

MANUEL D'ATELIER

panhard

24C ET 24Ct

- INTRODUCTION** -Le présent manuel est provisoire, il est divisé en 8 groupes composés de Méthodes Réparation (M.R.), et traite les points particuliers aux Panhard modèles 1964 - types "N". Pour les autres opérations, il faut se reporter au manuel d'atelier PL 17.
- Pour retrouver une M.R., consulter le SOMMAIRE (ci-dessous), le REPERTOIRE GENERAL (page V), puis la M.R. correspondante.
 - Les M.R. donnent le détail des opérations élémentaires et les outillages.
 - Pour les temps, se reporter au BAREME des TEMPS.

Sommaire

- Caractéristiques générales _____	pages III et IV
- Moteur - Tubulures admission et échappement (sauf l'équipement électrique moteur - voir électricité) _____	M.R. 1000 à 1999
- Embrayage et sa commande - Boîte de vitesses-pont avant _____	2000 à 2999
- Transmissions - Moyeux - Pivots de direction - Suspension et amortisseurs AV. et AR. _____	3000 à 3999
- Direction (pour les pivots voir suspension avant) _____	4000 à 4999
- Freinage _____	5000 à 5999
- Alimentation en combustible (réservoir, tuyauterie, pompe à essence, carburateur et commandes) _____	6000 à 6999
<i>N.B. - Les tubulures d'admission des gaz sont traitées dans le chapitre moteur.</i>	
- Equipement électrique (y compris l'équipement électrique moteur) _____	7000 à 7999
- Carrosserie (éléments démontables) _____	8000 à 8999

Tous droits de reproduction, même partielle, réservés

CARACTERISTIQUES GENERALES POUR PANHARD TYPES N-1 (24 CT) et N-2 (24 C)

M O T E U R - M 8-S (24 CT) et M 8-N (24 C)

TYPE - 2 cylindres opposés - à plat

CYCLE - 4 temps

REFROIDISSEMENT - par air activé

CYLINDRES - Isotherme, chemisés fonte spéciale avec culasses incorporées

SOUPAPES - En tête - Rappel par tubes et barre de torsion concentriques.

PARTICULARITES - *Rattrapage hydraulique du jeu aux culbuteurs.*
- *Sièges et guides sont rapportés et montés à l'azote liquide.*

VILEBREQUIN et BIELLES - forment un ensemble composé d'éléments non démontables et porté par deux paliers (*roulements à rouleaux*).

PARTICULARITES - *Les bielles sont montées sur roulements à galets spéciaux - Brevet Panhard.*

Alésage - 85

Course - 75

Cylindrée - 848 cm³

Rapport volumétrique - 7,8

Puissance fiscale - 5 CV

GRAISSAGE - Sous pression

HUILE MOTEUR - 2,200 litres

EMBRAYAGE - PK6 - monodisque - à sec.

ALIMENTATION - par pompe à membrane et carburateur

CARBURATEUR -

M 8-S Zénith 38 NDIX

M 8-N Zénith 36 WIM

BOUGIES -

Marchal 35 HS

COTES D'ENCOMBREMENT DU MOTEUR -

Largeur : 780

Hauteur : 510

Longueur : 400

POIDS - 71 kg.

(sans huile, tubulures, carburateur, pompe à essence, allumeur).

B O I T E de V I T E S S E S - P O N T -

Dimensions : Longueur : 490
 Largeur : 350
 Hauteur : 360

Poids : 22 kg sans huile

Huile - boîte - pont : 0,800 litre
(2 bouchons de vidange magnétiques)

Changement de vitesses par sélecteur au plancher.

Transmissions aux roues avant par joints homocinétiques comportant un joint élastique spécial.

S U S P E N S I O N A V A N T -

Par ressorts transversaux à lames - roues indépendantes.

S U S P E N S I O N A R R I E R E -

Par barres de torsion - roues semi-indépendantes.

A M O R T I S S E U R S -

Oléo-pneumatiques avant et arrière.

D I R E C T I O N -

A crémaillère

F R E I N S -

Commande hydraulique (au pied - sur les quatre roues)
Commande mécanique (à main sur les roues avant)

P N E U M A T I Q U E S -

Voir MR 3290.

D I M E N S I O N S P R I N C I P A L E S E T P O I D S

Longueur hors tout	4,260m	Voie avant	1,300m
Largeur hors tout	1,620m	Voie arrière	1,300m
Hauteur en charge	1,220m	Empattement	2,300m
Garde au sol	0,110m	Rayon de braquage hors tout	5 m.

Très important.

- Les M.R. dont le numéro est imprimé en caractères penchés n'existent pas dans le présent manuel. Dans ce cas, suivre la (ou les) M.R. indiquées dans la désignation.

EXEMPLE : Pour la dépose et pose d'un cylindre (M.R. 1080), il faut suivre les M.R. 8154 (dans ce manuel) et 155 (manuel PL 17).

- Les N° de M.R. a trois chiffres renvoient toujours au manuel PL 17.

G R O U P E I

M O T E U R et T U B U L U R E S A D M I S S I O N et E C H A P P E M E N T

1ère Partie - Travaux ne nécessitant pas la dépose du moteur.

- VERIFICATIONS et REGLAGES -

Mise au point simple du moteur (M.R. 133)	_____	1330
Mise au point complète du moteur (M.R. 134)	_____	1340
Contrôle de l'écartement des contacts sur l'allumeur (M.R. 710)	_____	7100
Contrôle des électrodes de bougies (M.R. 713)	_____	7130
Réglage du ralenti (M.R. 603)	_____	6030
Contrôle de la pression de la pompe à essence (M.R. 611)	_____	6110
Contrôle de la pression de la pompe à huile (M.R. 115)	_____	1150
Réglage du jeu entre culbuteurs et soupapes (M.R. 107-A)	_____	1070
Réglage du jeu latéral aux talons des culbuteurs (M.R. 107-B)	_____	1071
Vérification du calage de la distribution (M.R. 132-A), pour le calage, consulter la M.R. 132-B	_____	1320

Contrôle de la tension de la courroie de dynamo (M.R. 127-A)	1270
Vérification du calage du dépresseur (M.R. 113), pour le calage consulter la M.R. 117	1130

- REPARATION -

Dépose et pose d'un tube de graissage ou de sa chape (M.R. 154)	1010
Dépose et pose d'un joint ou d'un couvercle de culbuteur - même cylindre - (M.R. 102-A)	1020
Dépose et pose d'un culbuteur, y compris le réglage du jeu (M.R. 103-A)	1030
Dépose et pose d'un axe de pivot de culbuteur	1040
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose d'un axe de pivot de culbuteur (M.R. 104-A)	
Dépose et pose du clapet de l'axe de pivot (axe déposé : M.R. 105)	1050
Dépose et pose d'une tige de commande de culbuteur	1060
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose d'une tige de commande de culbuteur (M.R. 106-A)	
Réglage des culbuteurs (jeu des soupapes : M.R. 107-A)	1070
Réglage du jeu latéral des culbuteurs, y compris jeu des soupapes (M.R. 107-B)	1071
Dépose et pose d'un cylindre ou remplacement des joints ou tubes de protection	1080
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose d'un cylindre, des tubes ou des joints (M.R. 155)	
Dépose et pose des segments sur un seul cylindre	1090
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose des segments d'un cylindre (M.R. 109)	
Si l'opération est à faire sur les deux cylindres, déposer le moteur (M.R. 135)	
Rodage simple des sièges sur un seul cylindre, déposé (M.R. 110)	1100
Rectification et rodage sur un seul cylindre, déposé (M.R. 111)	1110
Remplacement des soupapes sur un seul cylindre, déposé (M.R. 112)	1120
Vérification du calage du dépresseur (M.R. 113), pour le calage voir M.R. 117	1130
Dépose et pose du tube de renflard ou remplacement du boîtier support des commandes auxiliaires (M.R. 114)	1140
Vérification de la pression de la pompe à huile (M.R. 115)	1150
Dépose et pose du filtre à huile (M.R. 116)	1160

Dépose et pose de la pompe à huile, y compris calage du dépresseur (M.R. 117)	1170
Tarage de la pompe à huile - pompe déposée - (M.R. 118)	1180
Révision de la pompe à huile (M.R. 119)	1190

T U B U L U R E S A D M I S S I O N et E C H A P P E M E N T

Dépose et pose du pot d'échappement (M.R. 120-A)	1200
Dépose et pose du tube central d'échappement (M.R. 121)	1210
Dépose et pose d'une tubulure d'admission ou des joints, ou du support de joints (M.R. 122)	1220
Dépose et pose d'un tube de réchauffage ou des joints, ou des déflecteurs à écopés (M.R. 123)	1230
Dépose et pose d'une tubulure d'échappement - droite ou gauche - comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154) Dépose et pose d'une tubulure d'échappement (M.R. 124-C)	1240

F I X A T I O N du M O T E U R sur les T U B E S D ' E C H A P P E M E N T

Dépose et pose d'un bloc élastique avant comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154) Dépose et pose d'un bloc élastique avant (M.R. 125-C)	1250
Dépose et pose du bloc élastique arrière (M.R. 126)	1260

Les supports élastiques sur boîte de vitesses sont traités page XI

M I S E au P O I N T et O P E R A T I O N S D I V E R S E S pour L ' A V A N T du M O T E U R

Contrôle de la tension de la courroie de dynamo (M.R. 127-A)	1270
Réglage de la tension de la courroie de dynamo (M.R. 127-B)	1271
Dépose et pose de la courroie de dynamo (M.R. 127)	1272
Dépose et pose du ventilateur à aubes, ou plots ou ressorts comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154) Dépose et pose d'une tubulure d'échappement droite ou gauche (M.R. 124-C) Dépose et pose du ventilateur à aubes, ou plots ou ressorts (M.R. 128)	1280

Dépose et pose du boîtier de mano-contact _____	1290
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose d'une tubulure d'échappement droite ou gauche (M.R. 124-C)	
Dépose et pose du boîtier de mano-contact (M.R. 129)	
Dépose et pose de la poulie de commande de la dynamo, ou de son segment _____	1300
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose d'une tubulure d'échappement droite ou gauche (M.R. 124-C)	
Dépose et pose de la poulie de commande de la dynamo (M.R. 130)	
Dépose et pose du couvre-engrenage ou de son joint _____	1310
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose du couvre-engrenages, ou de son joint (M.R. 131)	
Vérification du calage de la distribution (M.R. 132-A) _____	1320
Dépose et pose du couple de distribution, y compris le calage _____	1321
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose du couple de distribution, y compris calage (M.R. 132-B)	
Mise au point simple du moteur (M.R. 133) _____	1330
Mise au point complète du moteur (M.R. 134) _____	1340
 2ème Partie - Travaux nécessitant la dépose du moteur.	
Dépose du moteur _____	1350
comprenant : Ouverture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose du moteur (M.R. 135-A)	
Pose du moteur, y compris dépose et pose, nettoyage et vérification de l'embrayage (M.R. 216) _____	1351
comprenant : Pose du moteur (M.R. 135-B)	
Fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose du volant moteur _____	1360
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose du volant moteur (M.R. 136)	

Rectification du volant, volant déposé (M.R. 137)	1370
Dépose et pose de la couronne de démarreur	1380
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose de la couronne de démarreur (M.R. 138)	
Déshabillage et habillage du moteur, moteur déposé (M.R. 139)	1390
Dépose et pose des cylindres	1400
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose des cylindres (M.R. 140)	
Rectification et rodage des sièges de soupapes - deux cylindres -	1410
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Rectification et rodage des sièges de soupapes (M.R. 141)	
Remplacement des soupapes, y compris alésage des guides	1420
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Remplacement des soupapes, y compris alésage des guides (M.R. 142)	
Dépose et pose d'un piston	1430
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose d'un piston (M.R. 143)	
Révision de la culbuterie d'un cylindre, ou remplacement des barres ou leviers	1440
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Révision de la culbuterie d'un cylindre (M.R. 144)	
Dépose et pose d'une chemise	1450
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose d'une chemise (M.R. 159)	
Mise en pièces et révision complète d'un seul cylindre	1460
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Mise en pièces et révision d'un cylindre (M.R. 146)	
Dépose et pose de la bague d'étanchéité du palier arrière	1470
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose et pose de la bague d'étanchéité du palier AR (M.R. 147)	

Dépose et pose du palier arrière (sans changement du roulement), y compris vérification du jeu latéral du vilebrequin	1480
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154) Dépose et pose du palier arrière (M.R. 148)	
Dépose et pose du roulement de palier arrière, y compris réglage du jeu latéral du vilebrequin	1490
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154) Dépose et pose du roulement de palier arrière (M.R. 149)	
Dépose et pose du vilebrequin	1500
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154) Dépose et pose du vilebrequin (M.R. 150)	
Dépose et pose des poussoirs	1510
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154) Dépose et pose des poussoirs (M.R. 151)	
Dépose et pose de l'arbre à cames	1520
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154) Dépose et pose de l'arbre à cames (M.R. 152)	
Mise en pièces et révision complète d'un moteur, y compris dépose et pose du roulement du palier avant	1530
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154) Mise en pièces et révision complète d'un moteur (M.R. 153)	

Les travaux sur cylindre étant variables, ont été prévus en suppléments possibles.

E M B R A Y A G E - B O I T E de V I T E S S E S - P O N T

1ère Partie - Travaux ne nécessitant pas la dépose du moteur et de la boîte de vitesses-pont.

- VERIFICATIONS et REGLAGES -

Garde de l'embrayage _____	2010
Sélection des vitesses (câble inférieur sur couvercle BV) (M.R. 204) _____	2040
Passage des vitesses (câble supérieur sur couvercle BV) (M.R. 206) _____	2060

- REPARATION -

Remplacement, ou dépose et pose, du câble de commande de débrayage _____	2020
Remplacement, ou dépose et pose, du levier de commande des vitesses _____	2030
Remplacement, ou dépose et pose, du câble et de la gaine de sélection des vitesses, y compris réglage _____	2050
Remplacement, ou dépose et pose, du câble et de la gaine de passage des vitesses, y compris réglage _____	2070
Remplacement des supports de la boîte de vitesses-pont, blocs élastiques du support de biellette (M.R. 208-A) _____	2080
Remplacement des supports de la boîte de vitesses-pont, biellette ou support de biellette (M.R. 208-B) _____	2081
Remplacement des supports de la boîte de vitesses-pont, support de groupe entre échappement et queue de boîte (M.R. 208-C) _____	2082
Dépose et pose du couvercle supérieur de boîte, ou remplacement du joint _____	2090
Révision du couvercle supérieur de boîte _____	2100
Dépose et pose, ou remplacement, d'un plateau d'entraînement des transmissions, ou remplacement d'une bague d'étanchéité de sortie de pont (M.R. 211) _____	2110
Remplacement du câble de commande de compteur _____	2120
Remplacement du pignon d'entraînement du câble de commande de compteur _____	2130
Dépose, démontage, montage et pose du sélecteur des vitesses _____	2071

2ème Partie - Travaux nécessitant la dépose du moteur seulement.

Remplacement de la butée de débrayage, butée graphitée _____	2140
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Remplacement de la butée de débrayage (M.R. 214-A)	

Remplacement de la fourchette de débrayage, ou de l'axe _____	2150
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Remplacement de la fourchette de débrayage (M.R. 215)	
Remplacement du mécanisme ou du disque d'embrayage, y compris contrôle _____	2160
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Remplacement du mécanisme ou du disque d'embrayage (M.R. 216)	
Remplacement du couple de transmission, ou du roulement à billes du couvercle AV _____	2170
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Remplacement du couple de transmission (M.R. 217)	
Remplacement d'une fourchette de marche AR, de 1ère - 2ème ou de 3ème - 4ème _____	2240
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Remplacement d'une fourchette de marche AR, de 1ère - 2ème ou de 3ème - 4ème (M.R. 224)	
Remplacement d'un cône synchro de 3ème, d'un clabot ou d'un support de clabot _____	2250
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Remplacement d'un cône synchro de 3ème, d'un clabot ou d'un support de clabot (M.R. 225)	
Remplacement d'une roue intermédiaire de marche AR ou de la douille, d'un couple de surmultipliée ou de la roue de 1ère, de la roue de marche AR ou du support de clabot de 1ère - 2ème, d'un synchro, de la roue ou du manchon de 2ème _____	2260
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Remplacement d'une roue intermédiaire de marche AR, etc... (M.R. 226)	
 3ème Partie - Travaux nécessitant la dépose du moteur et de la boîte.	
Dépose de la boîte de vitesses-pont _____	2180
comprenant : Ouverture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Dépose de la boîte de vitesses-pont (M.R. 218-A)	
Pose de la boîte de vitesses-pont _____	2181
comprenant : Fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)	
Pose de la boîte de vitesses-pont (M.R. 218-B)	

REVISION COMPLETE DE LA BOITE DE VITESSES - PONT

Mise en pièces de la boîte de vitesses-pont; boîte de vitesses déposée (M.R. 219)	_____	2190
Nettoyage et vérification des pièces; boîte de vitesses démontée (M.R. 220)	_____	2200
Préparation, réglages et remontage de la boîte de vitesses-pont; boîte de vitesses déposée (M.R. 221)	_____	2210
Révision complète d'une boîte de vitesses-pont	_____	2220
comprenant : Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue (M.R. 8154)		
Dépose et pose moteur et BV-pont (M.R. 135 et 218)		
Révision de la boîte de vitesses-pont (M.R. 219 - 220 - 221)		
Remplacement d'une roue de marche AR; boîte de vitesses déposée (M.R. 223)	_____	2230

TRANSMISSIONS - MOYEURS - PIVOTS de DIRECTION - SUSPENSION et AMORTISSEURS AVANT et ARRIERE

- VERIFICATIONS et REGLAGES -

Réglage du jeu des moyeux avant (M.R. 304)	_____	3040
Réglage du jeu des moyeux arrière (M.R. 322)	_____	3220
Vérification du carrossage (M.R. 312-A)	_____	3120
Réglage du carrossage, après vérification (M.R. 312-B)	_____	3121
Réglage du parallélisme (voir M.R. 406-B)		
Vérification et réglage de la hauteur de caisse	_____	3290
Vérification d'un amortisseur avant, ou remplacement (M.R. 316)	_____	3160
Vérification d'un amortisseur arrière (M.R. 320-A)	_____	3200

- REPARATION -

Remplacement d'une jante ou d'un pneu (M.R. 301)	_____	3010
Remplacement d'un tambour de roue (M.R. 302)	_____	3020
Rectification d'un tambour avant ou arrière, tambour déposé (M.R. 303)	_____	3030

- Train avant -

Réglage du jeu du moyeu avant, y compris dépose et pose (M.R. 304)	_____	3040
Dépose et pose des roulements d'un moyeu avant (ou graissage), y compris le réglage du jeu (M.R. 305-A)	_____	3050
Dépose et pose des roulements des moyeux avant (ou graissage), y compris le réglage du jeu (M.R. 305-B)	_____	3051
Dépose et pose des roulements des moyeux avant et arrière (pour l'arrière voir M.R. 323) (ou graissage) (M.R. 305-C)	_____	3052
Dépose et pose d'un pivot de suspension (M.R. 306)	_____	3060
Révision d'un pivot de suspension (M.R. 307)	_____	3070
Dépose et pose d'une transmission Glaenzer (M.R. 308-A)	_____	3080
Dépose et pose des deux transmissions Glaenzer (M.R. 308-B)	_____	3081
Dépose et pose d'un axe de ressort, supérieur ou inférieur (M.R. 309-A)	_____	3090
Dépose et pose de deux axes de ressort, supérieur ou inférieur (M.R. 309-B)	_____	3091
Dépose et pose de quatre axes de ressorts, supérieur et inférieur (M.R. 309-C)	_____	3092

Dépose et pose du ressort supérieur (M.R. 310)	3100
Remplacement d'une ou plusieurs lames, ressort déposé (M.R. 311)	3110
Vérification du carrossage (M.R. 312-A)	3120
Réglage du carrossage (M.R. 312-B)	3121
Dépose et pose du ressort inférieur (M.R. 313-C)	3130
Dépose et pose des deux ressorts, inférieur et supérieur (M.R. 313-D)	3131
Graissage des ressorts de suspension - sur voiture (M.R. 314)	3140
Vérification, ou remplacement, d'un amortisseur avant (M.R. 316-A)	3160
Vérification, ou remplacement, de deux amortisseurs avant (M.R. 316-B)	3161
Remplacement d'un diabololo d'oeil de corps d'amortisseur, ou d'embout Zamac, amortisseur déposé (M.R. 317)	3170
Dépose et pose des leviers de réaction d'un seul côté (M.R. 318)	3180
Remplacement d'un silentbloc de levier de réaction - côté pivot (M.R. 319-A)	3190
Remplacement des deux silentblocs d'un levier (M.R. 319-B)	3191
Remplacement des deux silentblocs des leviers droit et gauche (M.R. 319-C)	3192

- Train arrière -

Vérification, ou remplacement, d'un amortisseur arrière (M.R. 320-A)	3200
Vérification, ou remplacement, de deux amortisseurs arrière (M.R. 320-B)	3201
Remplacement d'un diabololo d'oeil de corps sur amortisseur arrière (M.R. 321)	3210
Réglage du jeu du moyeu arrière, y compris dépose et pose (M.R. 322)	3220
Dépose et pose des roulements d'un moyeu arrière, ou graissage du moyeu, y compris réglage du jeu (M.R. 323-A)	3230
Dépose et pose des roulements des deux moyeux arrière, ou graissage du moyeu, y compris réglage du jeu (M.R. 323-B) -	3231
Remplacement du caoutchouc du bras de suspension (M.R. 324)	3240
Dépose et pose, ou remplacement du roulement, du bras de suspension (M.R. 325)	3250
Dépose et pose d'un ancrage (M.R. 326)	3260
Remplacement d'une ou plusieurs barres de torsion (M.R. 327)	3270
Dépose et pose de l'essieu arrière (M.R. 328)	3280
Réglage de la hauteur de caisse, deux côtés, (M.R. 329)	3290

D I R E C T I O N

Travaux ne nécessitant pas la dépose de l'ensemble boîtier de direction - bielles.

- VERIFICATIONS et REGLAGES -

Vérification du parallélisme (M.R. 406-A)	_____	4060
Réglage du parallélisme, y compris vérification (M.R. 406-B)	_____	4061

- REPARATION -

Dépose et pose du volant de direction	_____	4010
Remplacement des demi-bagues de direction	_____	4020
Dépose et pose d'un tube de direction	_____	4030
Dépose et pose du plateau d'accouplement, ou remplacement de l'entretoise en caoutchouc	_____	4040

Travaux nécessitant la dépose de l'ensemble boîtier de direction - bielles.

Dépose du boîtier de direction (M.R. 407)	_____	4070
Pose du boîtier de direction (M.R. 408)	_____	4080
Révision du boîtier de direction (M.R. 409)	_____	4090
Remplacement des tampons de bielle (M.R. 410)	_____	4100
Remplacement des leviers de direction sur tête de bielle (M.R. 411)	_____	4110
Révision complète de l'ensemble de direction - bielles et leviers (M.R. 412)	_____	4120

F R E I N A G E

- VERIFICATIONS ET REGLAGES -

Réglage des segments des freins avant et arrière (M.R. 501)	_____	5010
Réglage du frein à main (M.R. 502)	_____	5020
Nettoyage et vérification de l'état des garnitures des freins (M.R. 503)	_____	5030
Contrôle de l'étanchéité du circuit de freinage (M.R. 509)	_____	5090

- REPARATION -

Remplacement des segments de freins avant (M.R. 504)	_____	5040
Remplacement des segments de freins arrière (M.R. 505)	_____	5050
Remplacement de la butée de frein à main	_____	5060
Remplacement de la tirette de frein à main, y compris le réglage	_____	5070
Remplacement du câble de frein à main (ou graissage), y compris le réglage (M.R. 508)	_____	5080
Purge des freins et des canalisations hydrauliques (Lockheed) (M.R. 510)	_____	5100
Remplacement d'un cylindre de roue avant (M.R. 511-A)	_____	5110
Remplacement d'un cylindre de roue arrière (M.R. 511-B)	_____	5111
Remplacement d'un maître cylindre (M.R. 512)	_____	5120
Remplacement des tuyauteries flexibles avant droite ou gauche (M.R. 513-A)	_____	5130
Remplacement de la tuyauterie flexible arrière (M.R. 513-B)	_____	5131
Remplacement de la tuyauterie rigide avant gauche (M.R. 514-A)	_____	5140
Remplacement de la tuyauterie rigide avant droite	_____	5141
Remplacement de la tuyauterie rigide entre maître cylindre et flexible arrière	_____	5142
Remplacement des tuyauteries rigides arrière droite ou gauche (M.R. 514-D)	_____	5143

A L I M E N T A T I O N e n C O M B U S T I B L E

- VERIFICATIONS ET REGLAGES -

Réglage du ralenti - carburateur 36 WIM - (M.R. 603-A)	6030
Réglage du ralenti - carburateur 38 NDIX - (M.R. 603-B)	6031
Vérification de la pression de la pompe à essence (M.R. 611-A)	6110
Réglage de la pression de la pompe à essence (M.R. 611-B)	6111
Réglage de la commande d'accélérateur	6070
Vérification du niveau de la cuve du carburateur 36 WIM (M.R. 604-A)	6040
Vérification du niveau de la cuve du carburateur 38 NDIX (M.R. 604-B)	6041
Réglage du niveau de la cuve du carburateur (M.R. 604-C)	6042

- REPARATION -

Dépose et pose d'un filtre à air	6010
Remplacement des éléments filtrants	6020
Réglage du ralenti - carburateur 36 WIM - (M.R. 603-A)	6030
Réglage du ralenti - carburateur 38 NDIX - (M.R. 603-B)	6031
Vérification du niveau de la cuve du carburateur 36 WIM (M.R. 604-A)	6040
Vérification du niveau de la cuve du carburateur 38 NDIX (M.R. 604-B)	6041
Réglage du niveau de la cuve du carburateur (M.R. 604-C)	6042
Remplacement d'une pompe de reprise - carburateur 36 WIM - (M.R. 605-A)	6050
Remplacement d'une pompe de reprise - carburateur 38 NDIX - (M.R. 605-B)	6051
Remplacement d'un flotteur de carburateur 36 WIM (M.R. 606-A)	6060
Remplacement d'un flotteur de carburateur 38 NDIX (M.R. 606-B)	6061
Dépose et pose d'un carburateur 36 WIM	6070
comprenant : Dépose et pose du carburateur (M.R. 607-A)	
Réglage de la commande d'accélérateur (M.R. 6070)	
Dépose et pose d'un carburateur 38 NDIX	6071
comprenant : Dépose et pose du carburateur (M.R. 607-B)	
Réglage de la commande d'accélérateur (M.R. 6070)	

Nettoyage d'un carburateur 36 WIM (M.R. 608-A) _____	6080
Nettoyage d'un carburateur 38 NDIX (M.R. 608-B) _____	6081
Remplacement d'une tirette de starter - câble seul - (M.R. 609 - §§ 2 et 6) _____	6090
Remplacement ou nettoyage d'un filtre à essence _____	6100
Vérification de la pression de la pompe à essence (M.R. 611-A) _____	6110
Réglage de la pression de la pompe à essence, y compris vérification (M.R. 611-B) _____	6111
Dépose et pose de la pompe à essence (M.R. 612) _____	6120
Dépose et pose de la tuyauterie d'essence entre tuyauterie rigide et pompe, ou entre pompe et carburateur _____	6130
Dépose et pose de la tuyauterie rigide entre pompe et réservoir _____	6140
Remplacement du caoutchouc d'étanchéité ou du tube plongeur du réservoir d'essence (M.R. 615-A) _____	6150
Remplacement de la durite de remplissage (M.R. 616) _____	6160
Dépose et pose du réservoir d'essence, y compris vidange (M.R. 617-A) _____	6170
Rinçage du réservoir - réservoir déposé et vidangé - (M.R. 618) _____	6180
Remplacement d'un verrou de couvercle (M.R. 619) _____	6190
Remplacement du boîtier de remplissage (M.R. 620) _____	6200

E Q U I P E M E N T E L E C T R I Q U E

Schéma d'équipement électrique en fin de volume.

- VERIFICATIONS ET REGLAGES -

Réglage de l'écartement des contacts de l'allumeur (M.R. 710) _____	7100
Contrôle et réglage du point d'allumage (M.R. 708-C) _____	7083
Réglage des électrodes de bougies, y compris dépose et pose (M.R. 713) _____	7130
Réglage des phares _____	7282

- REPARATION -

Dépose et pose d'une dynamo, y compris dépose et pose du support de bobine (M.R. 701) _____	7010
Remplacement des charbons de la dynamo, y compris nettoyage du collecteur (M.R. 702) _____	7020
Dépose et pose d'un démarreur à solénoïde Ducellier (M.R. 703-A) _____	7030
Dépose et pose d'un démarreur à solénoïde Paris-Rhône (M.R. 703-B) _____	7031
Remplacement des charbons d'un démarreur, y compris nettoyage du collecteur Ducellier (M.R. 703-D) _____	7032
Remplacement des charbons d'un démarreur, y compris nettoyage du collecteur Paris-Rhône (M.R. 703-E) _____	7033
Remplacement d'un lanceur de démarreur, y compris réglage du lanceur Ducellier (M.R. 704-A) _____	7040
Remplacement d'un lanceur de démarreur, y compris réglage du lanceur Paris-Rhône (M.R. 704-B) _____	7041
Remplacement d'une bobine (M.R. 706) _____	7060
Remplacement d'un régulateur de tension (M.R. 707) _____	7070
Remplacement d'un allumeur, y compris contrôle et réglage du point d'allumage _____	7080
Remplacement des contacts d'un allumeur, y compris le réglage de l'écartement des contacts S.E.V. (M.R. 709-A) _____	7090
Remplacement des contacts d'un allumeur, y compris le réglage de l'écartement des contacts Ducellier (M.R. 709-B) _____	7091
Réglage de l'écartement des contacts _____	7100
Remplacement d'un condensateur (allumeur S.E.V.) (M.R. 711-A) _____	7110
Remplacement d'un condensateur (allumeur Ducellier) (M.R. 711-B) _____	7111
Remplacement d'un fil de bougie ou du fil secondaire (M.R. 712) _____	7120
Vérification et réglage des électrodes, y compris dépose et pose des bougies (M.R. 713) _____	7130
Remplacement d'une batterie (M.R. 714) _____	7140

Remplacement d'un indicateur de niveau d'essence _____	7160
Remplacement d'un ampèremètre _____	7170
Remplacement d'un compteur (ville) _____	7180
Remplacement d'un compteur (sport) _____	7181
Remplacement d'une lampe de compteur, de compte-tours, d'indicateur de niveau d'essence, d'ampèremètre ou de montre _____	7190
Remplacement d'un rhéostat d'éclairage de tableau _____	7200
Remplacement d'un contacteur à clé _____	7210
Remplacement d'un interrupteur de batterie (M.R. 722) _____	7220
Remplacement de la commande d'interrupteur de batterie - câble seul - (M.R. 723) _____	7230
Remplacement d'un interrupteur de tableau de bord _____	7250
Remplacement d'un comut _____	7251

- Eclairage intérieur -

Remplacement d'une lampe de plafonnier _____	7260
Remplacement d'un lecteur de carte ou d'une lampe (M.R. 727) _____	7270
Remplacement d'un bloc optique _____	7280
Remplacement d'un projecteur complet _____	7281
Vérification et réglage des phares _____	7282
Remplacement d'une lampe de clignotant de lanterne AV ou de phare _____	7283
Remplacement d'une lampe de stop, de phare de recul, d'indicateur de direction ou de position _____	7330
Dépose et pose d'un boîtier de feux arrière _____	7331
Remplacement d'un éclaireur de plaque arrière ou d'une lampe _____	7340
Remplacement d'un bilame (ou thermo-relais) _____	7350
Remplacement d'un TEM-SO (ou témoin sonore) _____	7351
Remplacement d'un contacteur de stop (M.R. 736) _____	7360
Remplacement d'un contacteur de phare de recul, y compris réglage (M.R. 737) _____	7370
Remplacement d'un avertisseur (M.R. 738) _____	7380
Remplacement d'un porte-raclette d'essuie-glace _____	7390
Remplacement d'un moteur d'essuie-glace _____	7391

Remplacement de la timonerie complète _____	7392
Remplacement d'une jauge à essence (M.R. 740-A) _____	7400
Remplacement d'un faisceau de support d'appareillage _____	7410
Remplacement d'un faisceau de tableau de bord _____	7420
Remplacement d'un faisceau de régulateur _____	7430
Remplacement d'un faisceau principal _____	7450
Remplacement d'un flexible compte-tours _____	7460
Remplacement d'un compte-tours _____	7470

C A R R O S S E R I E - (Eléments démontables) -

Contrôle d'une caisse en fin de volume.

- VERIFICATIONS ET REGLAGES -

Réglage de la fermeture et de la position du capot _____	8150
Réglage d'une gâche de porte _____	8400
Réglage du verrouillage du couvercle de malle _____	8510

- REPARATION -

- Capot et train avant -

Réglage de la fermeture et de la position du capot _____	8150
Dépose et pose du capot _____	8151
Dépose et pose d'une partie latérale de proue droite ou gauche _____	8152
Dépose et pose d'une partie centrale de proue _____	8153
Ouverture et fermeture de l'ensemble de proue _____	8154
Dépose et pose de l'ensemble de proue _____	8155
Dépose et pose du pare-chocs avant _____	8200
Dépose et pose d'un pare-brise ou d'une lunette arrière (ou remplacement du caoutchouc d'étanchéité) (M.R. 824) _____	8240
Dépose et pose d'une poignée intérieure de porte (accoudoir) _____	8320
Dépose et pose d'une poignée manivelle de lève-glace (M.R. 833) _____	8330
Dépose et pose d'un panneau de garnissage de porte _____	8340
Dépose et pose d'une poignée extérieure de porte _____	8341
Dépose et pose d'une serrure de porte _____	8360
Réglage d'une gâche de porte _____	8400
Dépose et pose d'un tirant d'arrêt de porte _____	8440
Dépose et pose d'une porte _____	8460

- Malle et train arrière -

Réglage du verrouillage du couvercle de malle _____	8510
Remplacement d'une gâche de serrure de couvercle de malle, y compris réglage du verrouillage _____	8520
Dépose et pose d'une serrure de couvercle de malle, y compris réglage du verrouillage _____	8530
Remplacement du verrou de couvercle de malle _____	8540
Remplacement du ressort d'un compensateur du couvercle de malle _____	8555
Remplacement du joint caoutchouc d'étanchéité du couvercle de malle _____	8560
Réglage de la position du couvercle de malle, y compris réglage du verrouillage _____	8600
Dépose et pose du couvercle de malle, y compris réglage du verrouillage _____	8601
Dépose et pose du pare-chocs arrière ou du joint caoutchouc _____	8620
Dépose et pose d'une partie latérale inférieure de poupe G ou D _____	8621
Dépose et pose d'une partie centrale de poupe _____	8622
Dépose et pose d'une partie latérale de poupe G ou D _____	8623
Dépose et pose d'un bavolet G ou D _____	8624
Dépose et pose d'un coffre de roue de secours, y compris réglage du verrouillage _____	8625

- Accessoires -

Remplacement d'une pompe complète de lave-glacé _____	8710
Remplacement d'un cendrier _____	8740
Remplacement d'une tirette de chauffage et de dégivrage _____	8760
Remplacement d'un élément ou d'un ensemble de prise d'air de chauffage ou de dégivrage (identique à M.R. 122)	

EMBRAYAGE

BOITE DE VITESSES — PONT

- VERIFICATION et REGLAGE de la GARDE de L'EMBRAYAGE -
(Fig. 1).

1) Vérification -

Appuyer à la main, sur la pédale de débrayage, jusqu'à sentir une résistance. La garde de la pédale doit être de 20 ± 5 m/m.

2) Réglage -

Débloquer l'écrou (6) d'arrêt de la butée de réglage. Visser la butée (5) pour obtenir de la garde, ou dévisser pour en retirer. Bloquer l'écrou (6) après réglage.

- REMPLACEMENT du CABLE de COMMANDE de DEBRAYAGE - (Fig. 1).

- Dépose -

- 1) Ouvrir le capot et le laisser reposer sur sa béquille. Couper le circuit électrique. Dégager le tube de chauffage gauche.
- 2) Dévisser au maximum l'écrou (6) de blocage de la butée, puis visser la butée (5) à fond.
- 3) Ouvrir la plaque de visite gauche. Dégager l'embout (8) du tourillon (7). Retirer le tourillon de la pédale et dévisser complètement la butée de réglage (5). Dégager l'ensemble câble et gaine du support de pédales.
- 4) Retirer le tourillon (1) du levier de débrayage, puis dévisser complètement l'arrêt de gaine (4). Sortir le câble du tourillon (3) fixé sur le tube de réchauffage, retirer la gaine de l'agrafe la maintenant à la tirette de chauffage gauche; dégager l'ensemble de commande de débrayage.

- Pose -

- 5) Visser l'écrou de blocage (6) à fond sur la butée de réglage (5). Présenter l'ensemble gaine et câble sur le support de pédales et visser la butée de réglage (5) au maximum.
- 6) Passer l'autre extrémité du câble dans le tourillon (3) fixé sur le tube de réchauffage, puis visser l'arrêt de gaine (4)

sur le tourillon, bloquer.

- 7) Poser le tourillon (7) sur la pédale de débrayage, puis le tourillon (1) sur le levier de débrayage. Dévisser la butée de réglage (5) jusqu'à obtenir une garde de 20 ± 5 m/m à la pédale de débrayage.

S'assurer en réglant la garde que les deux embouts (2 et 8) du câble de commande de débrayage, soient bien à leur place dans les tourillons.

Bloquer l'écrou (6).

- 8) Poser la plaque de visite gauche, bloquer. Brancher le tube de chauffage gauche. Agrafier la tirette de chauffage avec la gaine de la commande de débrayage. Rétablir le circuit électrique. Fermer le capot.

clés plates
de 21 & 14

clés plates
de 21 & 14

clé à pipe
de 8

clé plate
de 14

clé plate
de 14

clé plate
de 14

clé plate
de 14

clé plate
de 21

clé à pipe
de 8

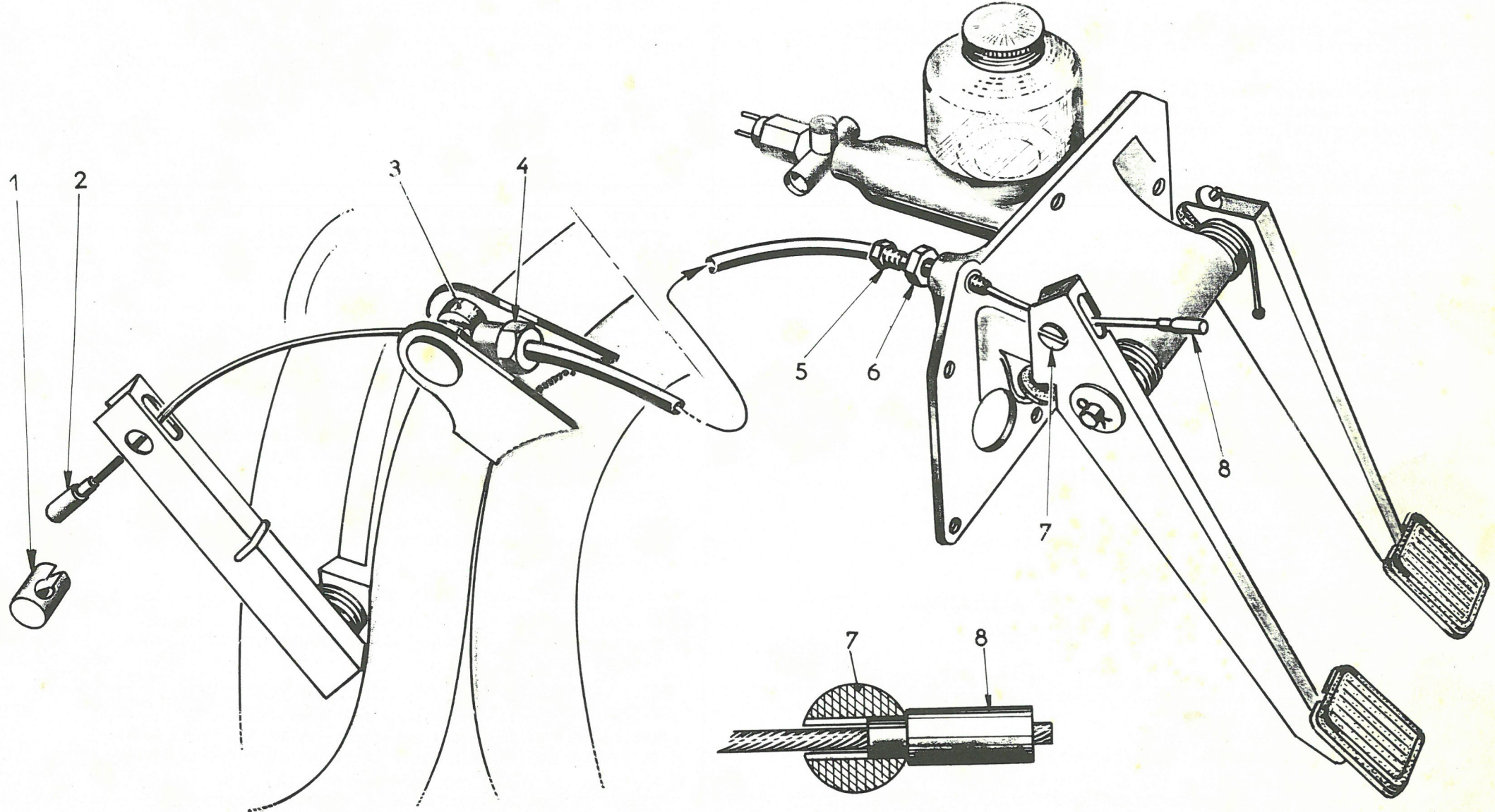


Fig.1

- DEPOSE et POSE du LEVIER de COMMANDE des VITESSES -
(Fig. 7 & 9).

- Dépose -

- 1) Dégager le cache en caoutchouc (16) de sa gorge sur l'embase (21). Le remonter au maximum sur la tige du levier des vitesses.
- 2) Déposer l'anneau TRUARC (17) en appuyant légèrement sur le levier. Dégager le levier mobile (18) du levier fixe (19). Le ressort (35) peut rester sur le levier fixe.

NOTA : Si le levier de commande des vitesses est à changer, dévisser la boule et dégager le cache en caoutchouc par le haut.

- Pose -

- 3) Présenter le levier mobile (18) sur le levier fixe (19), s'assurer que le ressort de sécurité de marche AR est bien en place. Appuyer légèrement sur le levier, orienter correctement la butée mobile face à la butée fixe (36) afin que le têtou de l'axe du levier (34) s'engage parfaitement dans la gorge de la butée mobile. Poser l'anneau TRUARC (17).
- 4) Descendre le cache en caoutchouc, placer correctement le jonc dans la gorge de l'embase (21).

NOTA : Si le levier de commande des vitesses est à changer, visser la boule du levier des vitesses.

2050

- DEPOSE et POSE du CABLE et de la GAINE de SELECTION -

- Dépose -

- 1) Ouvrir le capot et laisser reposer sur sa béquille. Déposer la batterie, puis le support de batterie. Déposer les deux conduits de chauffage.

Côté couvercle supérieur de boîte de vitesses (Fig. 2).

- 2) Déposer la vis de réglage (4) du câble de sélection ainsi que la rondelle. Débloquent le contre-écrou (2) et dévisser l'embout du câble (1). Dégager le câble du couvercle supérieur.

Côté sélecteur des vitesses (Fig. 9).

- 3) Mettre le véhicule sur cales à l'avant. Passer sous le véhicule, puis déposer les vis et rondelles fixant le chapeau de

rotule (39) du câble de sélection. Déposer les trois pattes maintenant la gaine de sélection en position sous le plancher (Fig. 10).

- 4) A l'intérieur du véhicule, dégager le cache en caoutchouc (16) de sa gorge, sur l'embase du sélecteur. Le remonter au maximum sur le levier des vitesses. Déposer le ressort de sûreté (32), puis l'axe (33) d'articulation de la chape. Dévisser la chape (15) de l'embout fileté du câble de sélection (14- Fig. 6). Dégager le câble de sélection du sélecteur, puis de la traverse en le tirant sous le véhicule.

- Pose -

Sous le véhicule :

- 5) Engager le câble de sélection dans l'orifice entre tube de traverse et caisse, et laisser reposer provisoirement sur le moteur, la partie se fixant au couvercle supérieur de BV.

TRES IMPORTANT : L'ensemble câble et gaine, est une commande à billes (C B A N° 70), et ne se plie que dans un seul plan.

Ne pas chercher à la contraindre.

Ne pas chercher à la huiler, ni à la graisser.

Ne pas essayer de la démonter.

- 6) Présenter l'extrémité du câble portant le chapeau de rotule, engager l'embout fileté sur l'embase. Placer le chapeau de rotule (39 - Fig. 9), poser les deux vis et rondelles Tors, bloquer.

S'assurer que la rotule fonctionne grassement, sinon mettre des cales sous le chapeau de rotule jusqu'à obtenir un fonctionnement gras.

Côté couvercle supérieur de BV (Fig. 2).

- 7) Engager le câble du sélecteur dans son axe de commande, visser l'écrou de blocage (4) provisoirement de quelques filets.

Côté sélecteur des vitesses (Fig. 9 et 10).

Placer l'ensemble gaine-câble de sélection dans la position indiquée (Fig. 10), sans contrainte, poser les trois pattes de fixation de la gaine sous le plancher, sans les bloquer.

- 8) Repousser le levier des vitesses en butée 3ème - 4ème. Visser la chape de sélection (15) sur l'embout fileté (l'embout fileté ne doit pas dépasser à l'intérieur de la chape (Fig. 6). Ramener le levier des vitesses sur la chape de sélection, poser l'axe d'articulation (33), poser le ressort de sûreté (32 - Fig. 8).

TRES IMPORTANT : La chape d'articulation (15) doit avoir un jeu minimum de 0,25 mm. (Fig. 8). Si la chape force sur

clé à pipe
de 10

clé à pipe
de 10

clé plate
de 12

clé plate
de 12
clé plate
de 17

2050
2070
2071

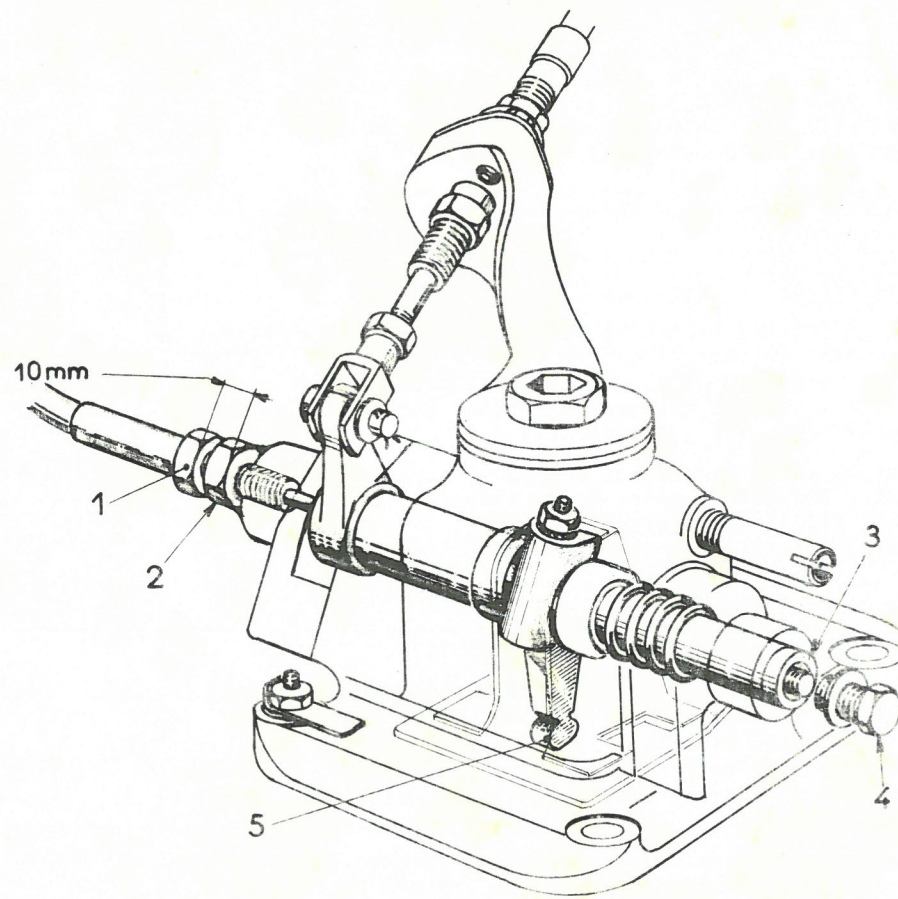


Fig. 2-

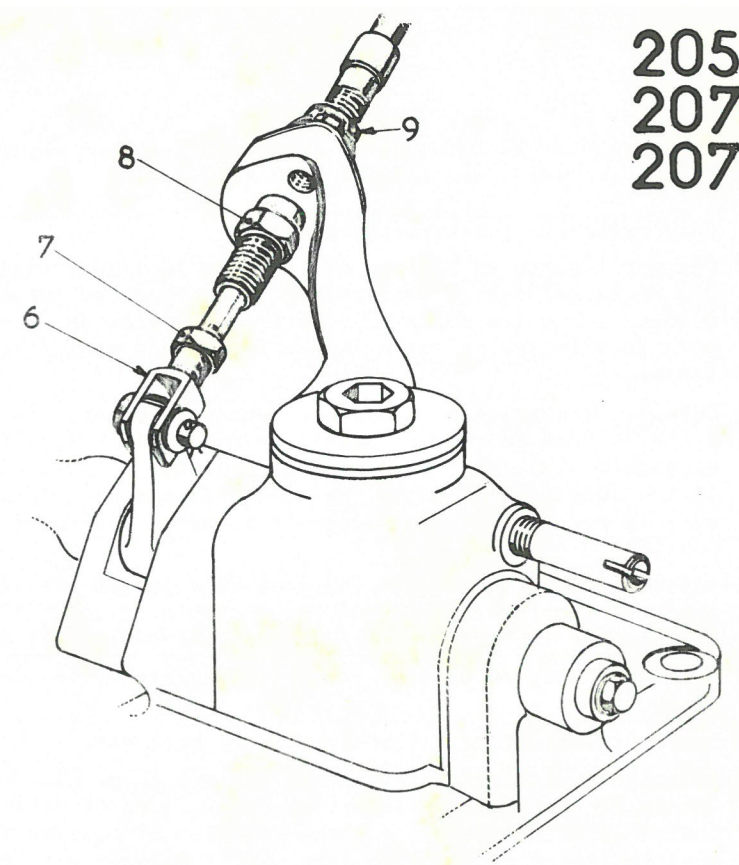


Fig. 3-

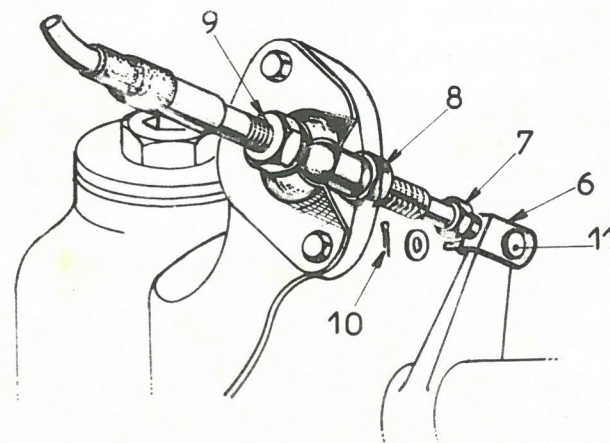


Fig. 4-

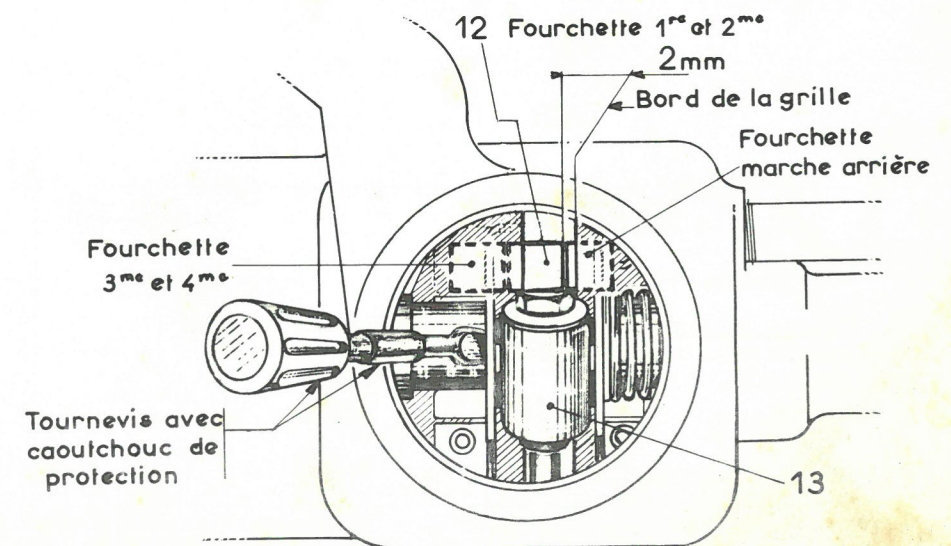


Fig. 5-

Le tenon de la chape centrale et de ce fait gêne le fonctionnement de la commande de sélection, il faut régler la chape (20) par l'axe arrière (23) M.R. 2071.

Côté couvercle supérieur (Fig. 2).

- 9) Déposer l'écrou de réglage (4). Placer la vis de réglage (1) de la gaine à 10 mm. environ de la bride du couvercle. Bloquer le contre-écrou (2). Mettre le levier de changement de vitesses en butée lère - 2ème, sans passer de vitesses.
- 10) Déposer le bouchon du couvercle supérieur et par l'orifice, à l'aide d'un tournevis, amener le doigt (13 - Fig. 5) de passage des vitesses dans l'alignement de la fourchette de lère - 2ème (12 - Fig. 5). Puis la dépasser de 2 mm. environ vers la marche arrière, maintenir le doigt (13) dans cette position.
- 11) Visser l'écrou de réglage (4) tout en exerçant une légère pression sur l'embout fileté (3) du câble. Bloquer l'écrou (4), lâcher le levier qui revient en position Point Mort.
- 12) Sous le véhicule, bloquer les pattes maintenant la commande en position.
- 13) Poser le support de batterie, puis la batterie.
- 14) Rétablir le contact, vérifier le réglage (Fig. 5). Amener le levier des vitesses en position Point Mort et contre la butée de lère - 2ème. Débrayer et pousser doucement le levier en position lère. S'il ne passe pas, placer le doigt (13) à plus de 2 mm., ou s'il faut, étant sur la ligne du Point Mort, ramener le levier légèrement vers l'avant pour passer en lère, placer le doigt (13) à moins de 2 mm. Poser le bouchon du couvercle supérieur, les deux conduits de chauffage. Remettre la voiture au sol.

2070

- REMPLACEMENT du CABLE et de la GAINÉ de PASSAGE des VITESSES -

- Dépose -

- 1) Ouvrir le capot et le laisser reposer sur sa béquille. Couper le circuit électrique. Déposer les deux tubes de chauffage.

Côté couvercle supérieur de BV (Fig. 4).

- 2) Déposer la goupille (10), la rondelle et l'axe (11). Débloquer l'écrou (7) de la chape (6). Dévisser l'écrou (8) de la rotule, repousser l'ensemble câble et gaine vers l'arrière, pour dégager la chape (6) du levier de commande.

Déposer dans l'ordre :
La chape (6), le contre-écrou (7) et l'écrou de rotule (8), dégager le câble du support.

N.B. - Le chapeau et la rotule doivent rester montés sur le support.

Côté sélecteur des vitesses (Fig. 7).

- 3) Mettre la voiture sur cales à l'avant. Sous le véhicule, déposer les vis (24) fixant le couvercle (25) sur l'embase. Dévisser au maximum l'écrou (28). Déposer les deux vis et rondelles fixant le chapeau de rotule. Dégager le chapeau, récupérer les cales si elles existent.
- 4) Déposer la patte fixant les câbles et tuyauteries sous le plancher. Dégager la gaine de la traverse, puis dévisser l'embout fileté de l'écrou pivot (26). Récupérer l'entretoise (27).

- Pose -

Côté sélecteur des vitesses (Fig. 7).

- 5) Sous le véhicule, engager l'ensemble gaine et câble de passage des vitesses dans l'orifice, entre tube de traverse et caisse, et laisser reposer provisoirement la partie se fixant au couvercle de BV. sur le moteur. Présenter l'extrémité portant la rotule sur l'axe avant (30). Poser le chapeau de rotule, les deux vis et rondelles, bloquer. S'assurer que la rotule fonctionne grassement, sinon mettre des cales sous le chapeau de rotule jusqu'à obtenir un fonctionnement gras.
- 6) Visser l'écrou (28) presque à fond (laisser un filet ou deux). Poser l'entretoise (27) sur l'embout fileté. Visser le câble sur l'écrou pivot (26), bloquer l'écrou (28). Poser le couvercle (25), les deux vis et rondelles. Poser la patte fixant les tuyauteries et les gaines sous le plancher du véhicule (Fig. 10).

Côté couvercle supérieur de BV. (Fig. 3 et 4).

- 7) Présenter la gaine sur le support, visser le contre-écrou (8) de quelques filets, repousser la gaine vers l'arrière en butée sur le contre-écrou (8). Visser le contre-écrou (7) de 10 mm. environ sur l'embout fileté du câble, poser la chape (6) sans bloquer.
- 8) Présenter la chape (6) sur le levier, poser l'axe (11) sans rondelle ni goupille. Visser le contre-écrou (8), approcher le serrage.
- 9) Rétablir le contact et procéder au réglage :

S'il y a un mauvais réglage du doigt (5) de passage des vitesses, il peut se produire que la 3ème ou la marche arrière lâche en tirage.

- 10) Dévisser le bouchon de remplissage d'huile, vérifier si

clé plate
de 12
clé plate
de 17

clé à pipe
de 21

clé plate
de 12

clé à pipe
de 21

pince
clé plate
de 10
clé plate
de 14

tournevis
clé plate
de 10

clé à pipe
de 10

clé plate
de 10
tournevis

clé plate
de 14

2030
2050
2070
2071

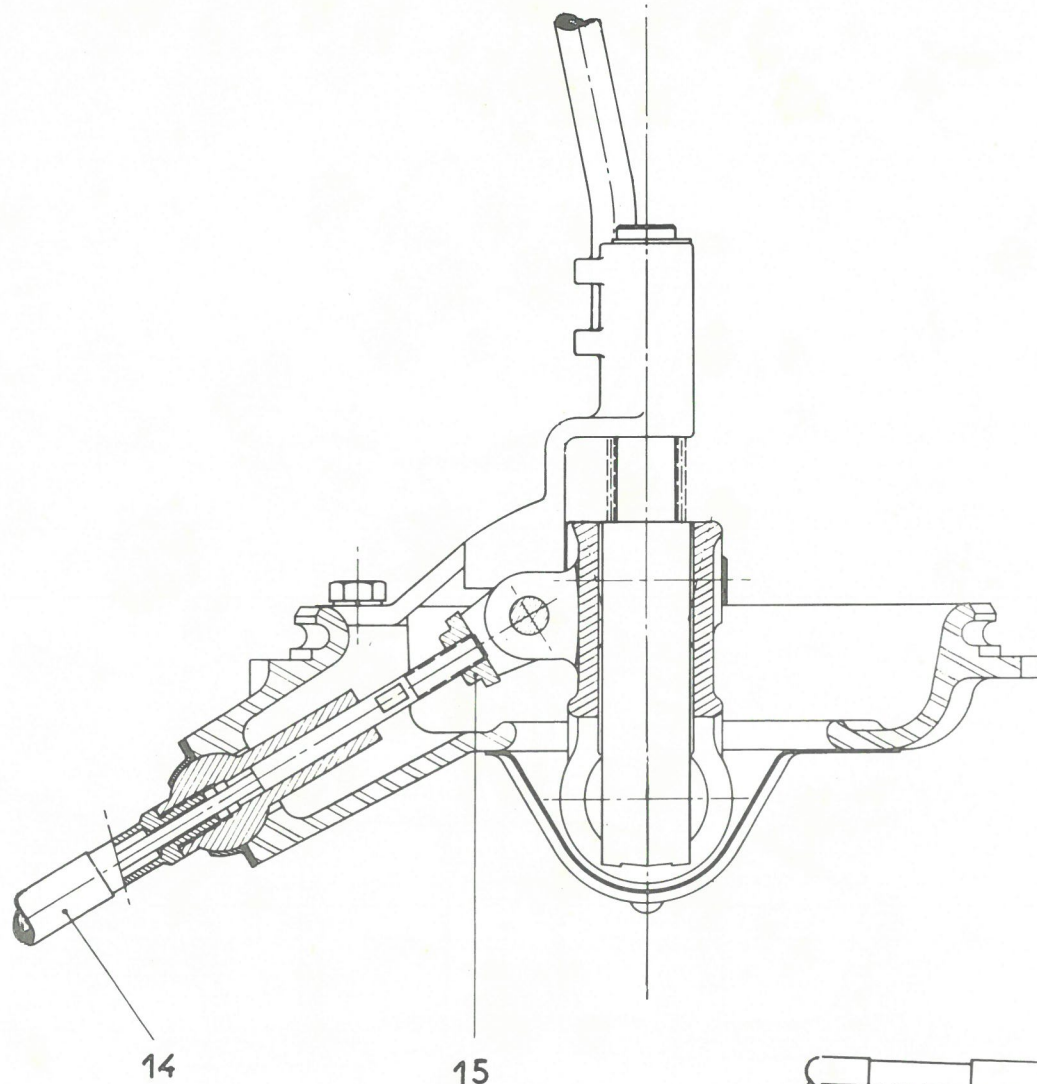


Fig.6

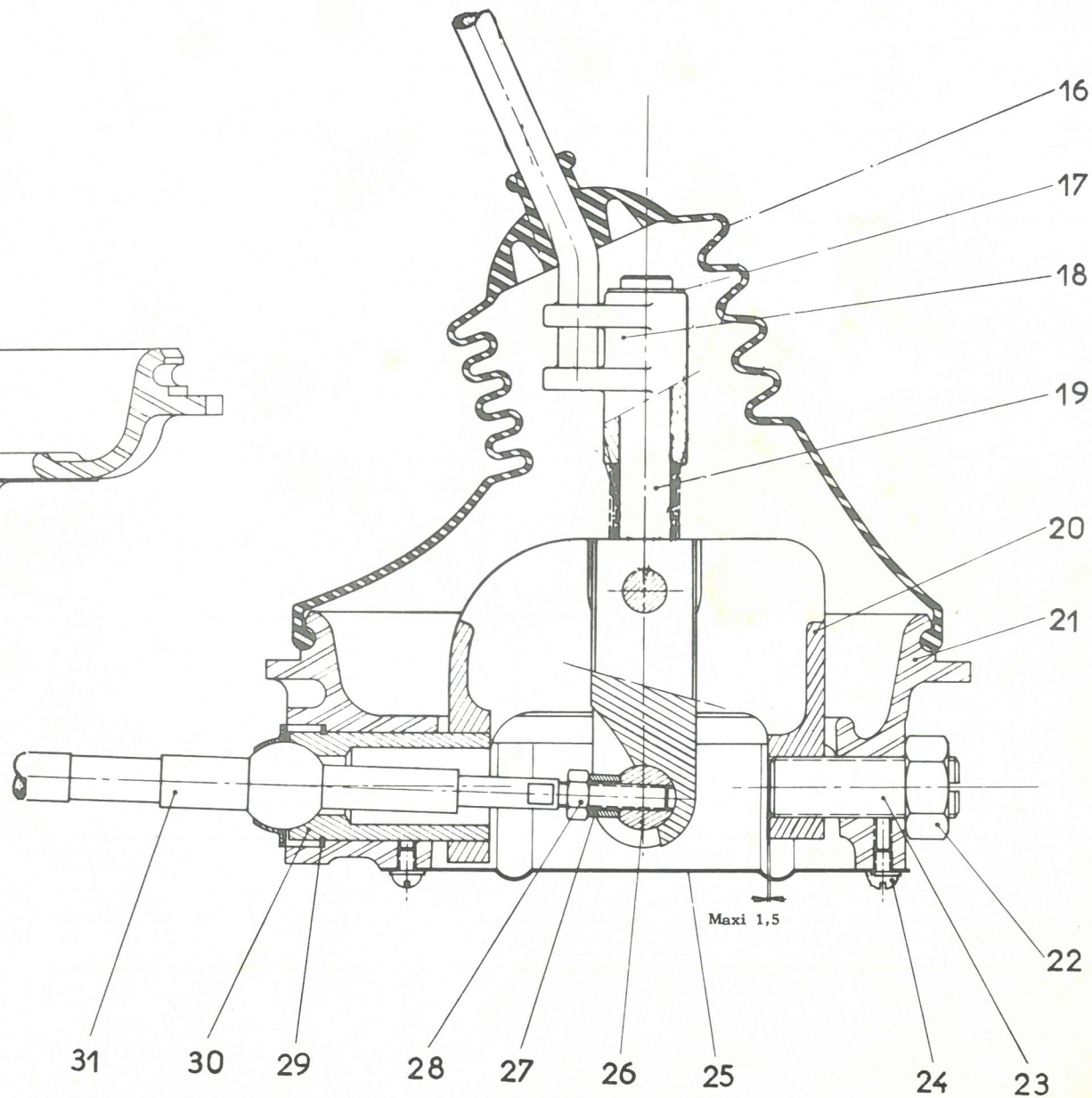


Fig.7

2030
2050
2070
2071

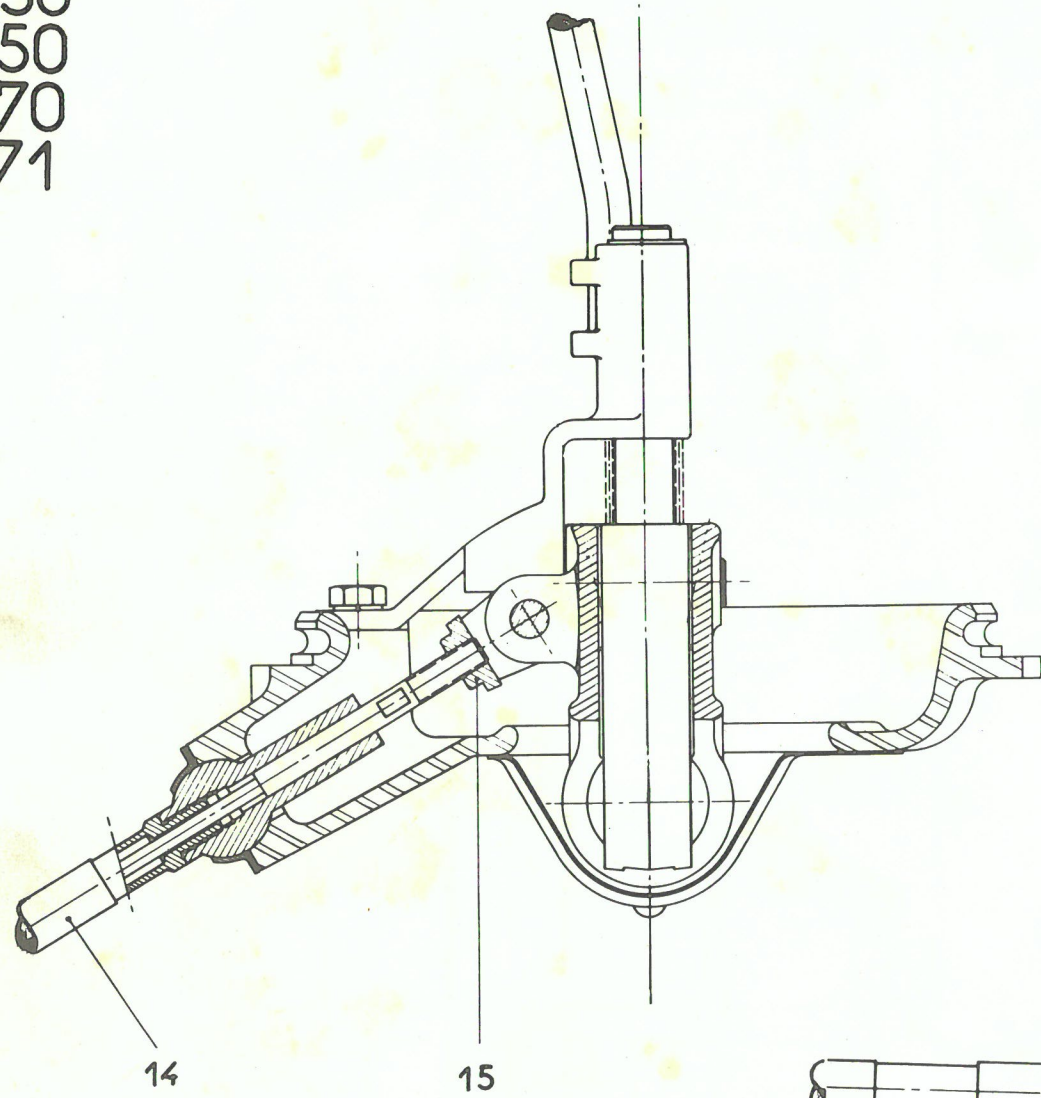


Fig.6

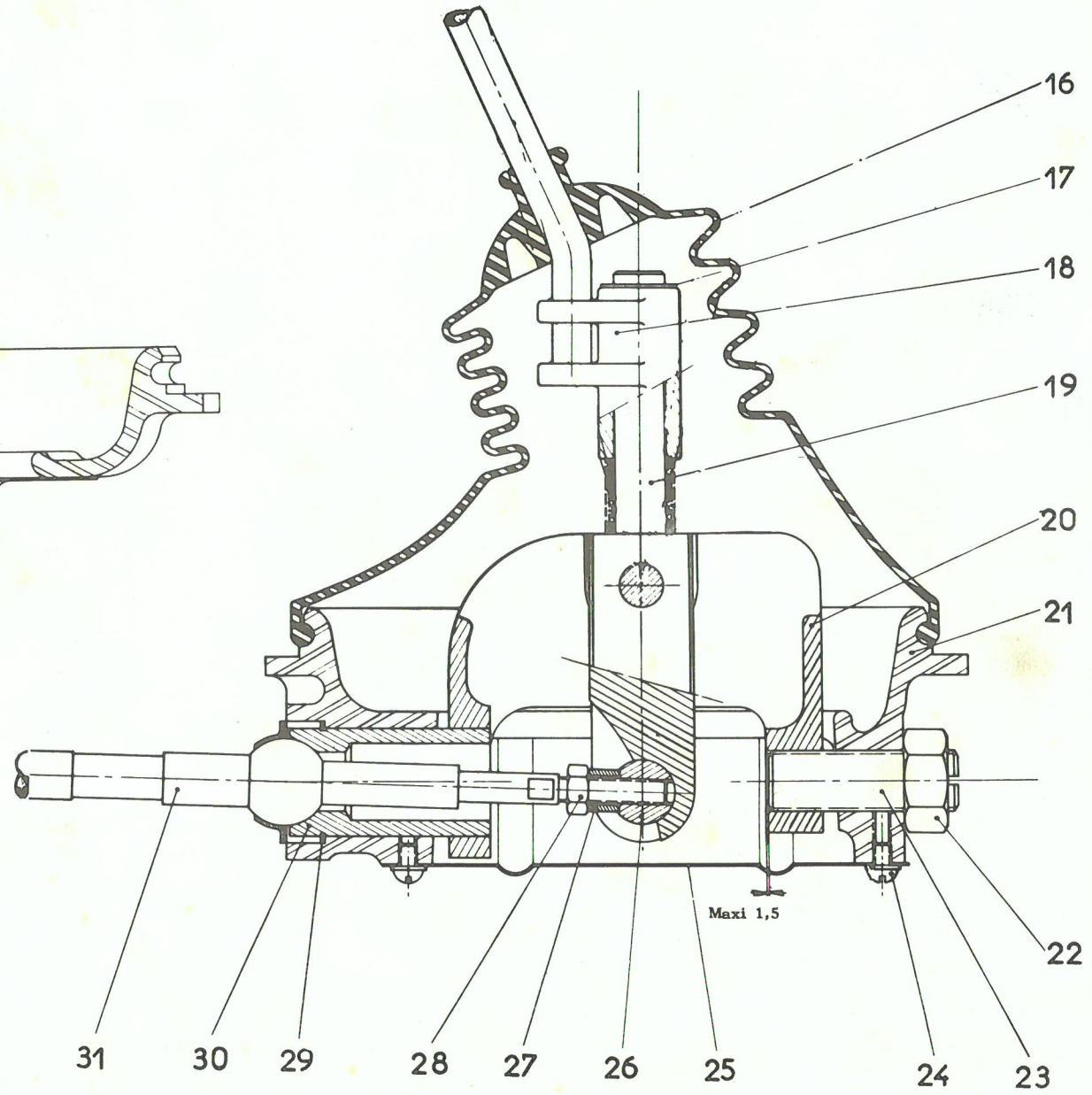


Fig.7

le doigt est bien en position Point Mort, c'est à dire qu'il circule normalement latéralement.

Si la 3ème vitesse décroche : Débloquer les écrous (8 & 9), visser de deux tours environ l'écrou (9), serrer l'écrou (8) sans bloquer, puis essayer (Fig. 3 et 4).

Renouveler l'opération si nécessaire. Bloquer dès le réglage obtenu.

Si la marche arrière décroche : Débloquer les écrous (3 & 4), visser de deux tours environ l'écrou (8), serrer l'écrou (9) sans bloquer, puis essayer.

Renouveler l'opération si nécessaire, puis bloquer les écrous (8 & 9) et le contre-écrou (7) de la chape.

Remonter la rondelle et la goupille (10) sur l'axe (11).

N.B. Lorsque le doigt (5) est à la position Point Mort, la boule du levier de commande des vitesses doit être perpendiculaire au plancher. Le réglage s'obtient par les écrous (8 et 9).

Poser les tubes de chauffage. Fermer le capot.

2071

- DEPOSE, DEMONTAGE, MONTAGE et POSE du SELECTEUR des VITESSES -

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Relever le tapis de plancher.

Côté sélecteur des vitesses (Fig. 6 et 7).

A l'intérieur du véhicule :

- 2) Dégager le cache en caoutchouc (14) de sa gorge sur l'embase (21). Le remonter au maximum sur la tige du levier des vitesses.
Déposer l'anneau TRUARC (17) en appuyant légèrement sur le levier. Dégager le levier mobile (18) du levier fixe (19) et le ressort de sécurité de marche arrière (34 - Fig. 9).
- 3) Mettre la voiture sur cales à l'avant :
Déposer sous le véhicule, les vis fixant les deux brides triangulaires du tube central, aux tubulures d'échappement. Désaccoupler le bloc élastique arrière du tube central d'échappement.
Laisser pendre le tube central sans le désaccoupler du pot.
- 4) Déposer les deux vis (24) fixant le couvercle (25) sur l'embase. Dévisser au maximum l'écrou (28).
Déposer les deux vis et rondelles fixant le chapeau de rotule.
Dégager le chapeau, récupérer les cales si elles existent.

clé plate
de 14

clés plates
de 10 & 14
pince

clé plate
de 10

clés plate
et à pipe
de 14 & 17

tournevis
clés plate
et à pipe
de 10

Côté couvercle supérieur de BV. (Fig. 4 et 7).

- 5) Déposer la goupille (10) dégager l'axe (11) et la rondelle. Par la chape (6) dévisser l'embout fileté de l'écrou pivot (26).

Attention de ne pas perdre l'entretoise (27).

- 6) Sous le véhicule, dégager l'ensemble câble-gaine de l'embase du sélecteur.
- 7) Déposer les deux vis et rondelles fixant le chapeau de rotule (39) sur l'embase, récupérer les cales si elles existent (Fig. 9).

A l'intérieur du véhicule (Fig. 6 et 8) :

- 8) Déposer le ressort de sûreté (32) dégager l'axe (33), des deux chapes. Pousser le levier des vitesses en butée 3ème - 4ème, puis dévisser la chape (15) de l'embout fileté du câble de sélection. Dégager l'ensemble câble-gaine de l'embase du sélecteur.
- 9) Relever le tapis de plancher et déposer les quatre vis fixant l'embase sur le renfort de plancher. Maintenir l'ensemble par le levier fixe, pour le dégager sous le véhicule.

- Pose -

A l'établi (Fig. 7 et 9) :

- 10) Graisser les parties frottantes à la graisse graphitée. Présenter le levier fixe (19) sur la chape (20). Poser l'axe du levier (34).

NOTA : Le dégagement pratiqué sur le levier fixe pour permettre le débattement du câble, doit se trouver du côté de l'axe de la chape (20).

Poser l'écrou pivot (26). Le méplat prévu pour l'appui de l'entretoise (27) doit se trouver du côté du dégagement du levier fixe, face à l'embout fileté du câble.

- 11) Engager l'axe avant (30) sur l'embase (21), présenter l'ensemble chape-levier fixe, pousser l'axe avant (30) en butée sur son anneau d'arrêt (29).
Visser l'axe arrière (23) sur l'embase et sur la chape de telle façon que le tenon de la chape (20) se trouve le plus possible dans l'axe de la chape du câble de sélection, afin d'obtenir un jeu minimum de 0,25 mm. (Fig. 8), et permettre à celle-ci de fonctionner sans contrainte.
Visser le contre-écrou (22), le bloquer qu'après s'être assuré que l'axe (23) ne dépasse pas à l'intérieur de la chape (20) - mini 0 - maxi 1,5 - Fig. 7.
- 12) Présenter l'ensemble sélecteur sur le véhicule, poser les quatre vis et rondelles, bloquer.
- 13) Sous le véhicule, présenter l'embout fileté du câble de sélection sur l'embase. Placer le chapeau de rotule (39), poser les deux vis et rondelles, bloquer.

clé à pipe
de 10

clé à pipe
de 10

tournevis
clé plate
de 21
clé à pipe
de 10
clé à pipe
de 10

S'assurer que la rotule fonctionne grassement dans le chapeau de rotule, sinon mettre des cales sous le chapeau de rotule jusqu'à obtenir un fonctionnement gras.

- 14) A l'intérieur du véhicule, repousser le levier des vitesses en butée 3ème - 4ème. Visser la chape de sélection (15) sur l'embout fileté du câble (l'embout fileté ne doit pas dépasser à l'intérieur de la chape, Fig. 6).
Ramener le levier des vitesses sur la chape de sélection (15), poser l'axe d'articulation (33), poser le ressort de sûreté (32 - Fig. 8).

IMPORTANT : (Fig. 6 et 7) si la chape (15) force sur le tenon de la chape centrale (20) et de ce fait gêne le fonctionnement de la commande de sélection, il faut régler par l'axe AR (23).

Procéder de la façon suivante (Fig. 6 et 7) :

Débloquer l'écrou (22), dévisser l'axe arrière (23) jusqu'à dégager complètement son filetage de la chape (20). Visser de nouveau l'axe arrière (23) sur la chape (20) en positionnant celle-ci de telle façon que la chape d'articulation (15) soit dans l'axe du tenon. Le jeu minimum autorisé est de 0,25 mm. (Fig. 8). Bloquer l'écrou (22)

- 15) Sous le véhicule, présenter l'embout fileté du câble de passage des vitesses sur l'axe avant (30).
Fixer le chapeau de rotule par ses deux vis et rondelles, bloquer.

S'assurer que la rotule fonctionne grassement, sinon mettre des cales sous le chapeau de rotule jusqu'à obtenir un fonctionnement gras.

Visser l'écrou (28) presque à fond (laisser un filet ou deux). Poser l'entretoise (27) sur l'embout fileté. Visser le câble sur l'écrou pivot (26), le méplat face à l'entretoise, bloquer l'écrou (28)- Fig. 7).

- 16) Poser le couvercle (25), ses deux vis et rondelles, bloquer.
17) Fixer le tube central aux tubulures d'échappement, poser les vis, rondelles et écrous, bloquer.

Ne pas oublier d'intercaler les joints.

Fixer le bloc élastique arrière sur les flasques de tube central, poser la vis, rondelle et écrou, bloquer.

Côté couvercle supérieur de BV (Fig. 4).

- 18) Présenter la chape (6) sur le levier des vitesses, poser l'axe (11), la rondelle et la goupille (10).
19) A l'intérieur du véhicule, poser le ressort (35) sur le levier fixe (19). Présenter le levier mobile (18), orienter correctement la butée mobile face à la butée fixe (36) afin que le têtou de l'axe du levier (34) s'engage parfaitement dans la gorge de la butée mobile, appuyer sur le levier, puis poser l'anneau TRUARC (17)-Fig. 7 et 9).
20) Descendre le cache en caoutchouc, placer correctement le

jonc dans la gorge de l'embase (21).
Remettre en place le tapis de plancher.

- 21) Rétablir le circuit électrique et vérifier les réglages.
Si les vitesses sont à régler :
Suivre les indications des paragraphes - 9 et 10 - M.R. 2070 - pour le passage des vitesses, et - 9 - 10 - 11 - 13 - 14 - M.R. 2050 - pour la sélection des vitesses.

REMARQUE : Si une fois le réglage terminé, on constate une certaine dureté dans le passage des vitesses, s'assurer que la commande à billes de la sélection des vitesses est montée sans contrainte et correctement positionnée (Fig.10).

clé plate
de 21

tournevis
clé plate
de 21

clé à pipe
de 10

clé plate
de 10

tournevis
clé à pipe
de 14

clé à pipe
de 17

2030
2050
2070
2071

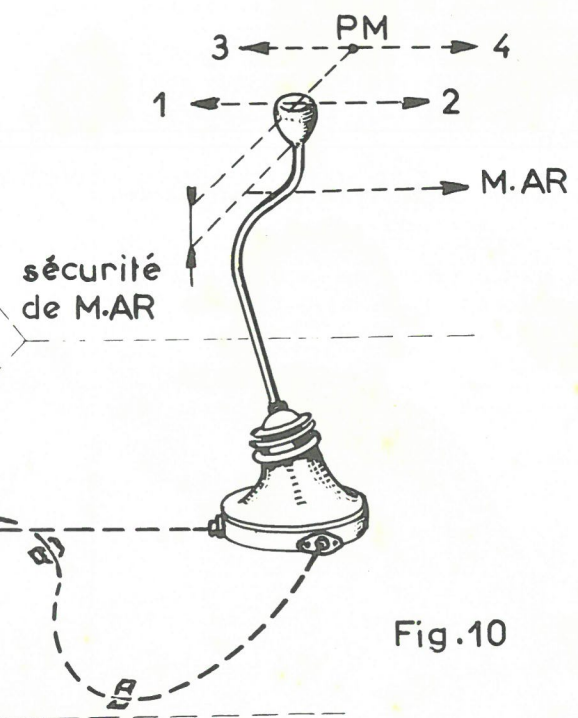
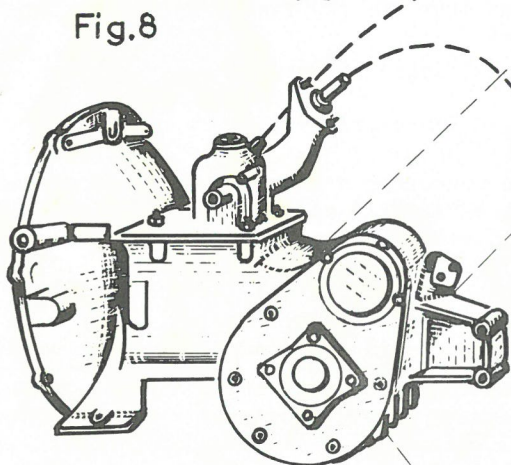
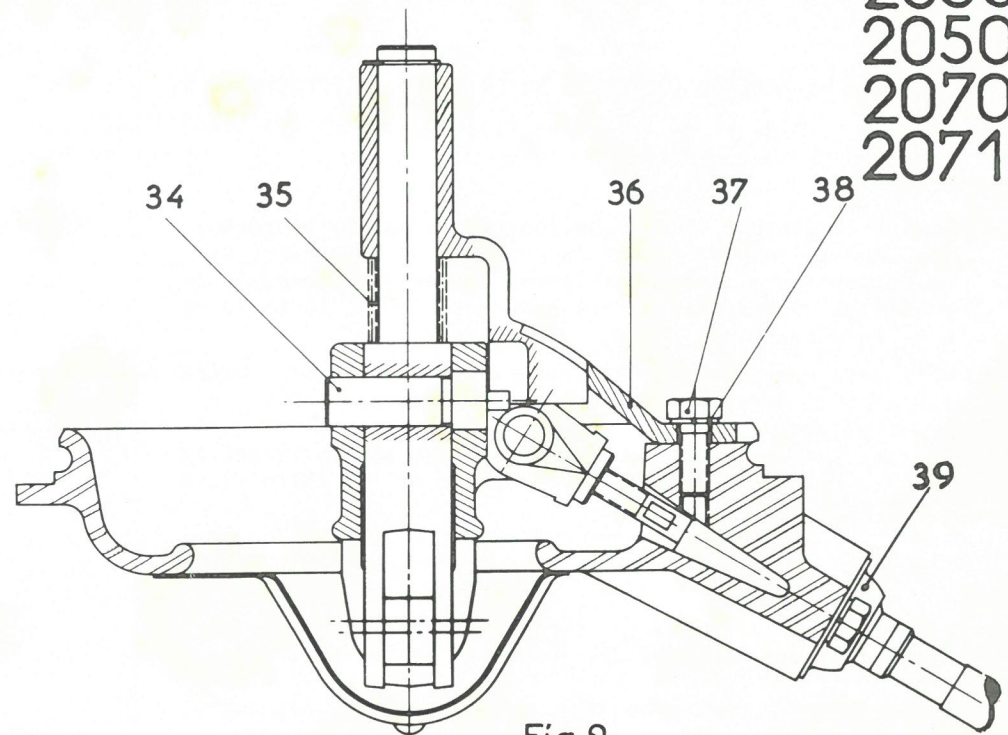
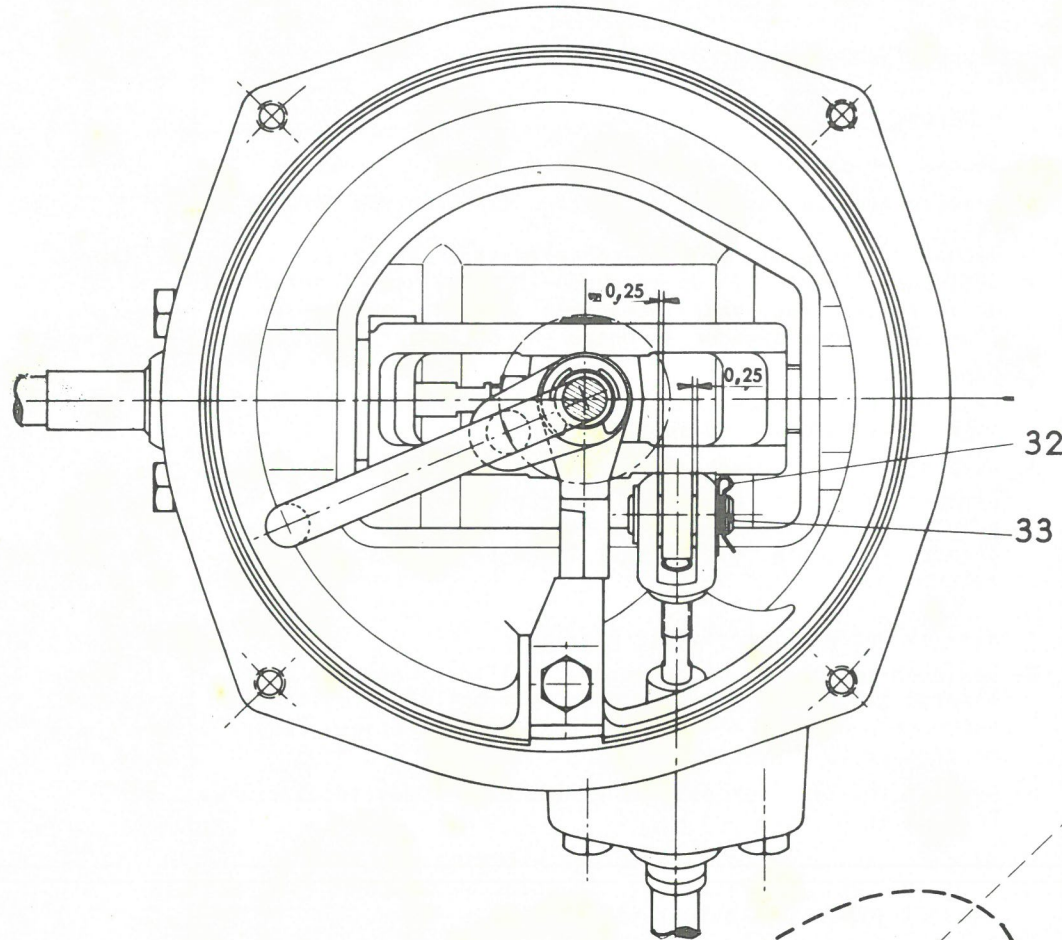


Fig. 10

- DEPOSE et POSE du COUVERCLE SUPERIEUR ou REMPLACEMENT du JOINT - (Fig. 11 et 12). (sans désaccouplement des Cdes)

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le capot. Décrocher les anneaux souples fixant la capacité de résonnance sur le carburateur, dégager celle-ci. Déposer les conduits de chauffage. Débrancher sur le couvercle de BV, le tuyau de mise en dépression.
- 2) Défreiner les deux freins doubles (3), déposer les quatre écrous (4), dégager l'ensemble support de contacteur de phare de recul. Déposer les quatre rondelles plates (18) et les rondelles isolatrices (19). Dégager le couvercle et les entretoises (20).

- Pose -

NOTA : Avant le remontage, vérifier l'état du joint (5), des entretoises (20) et des rondelles isolatrices (19).

- 3) Poser le joint caoutchouc (5), mettre en place les entretoises (20) sur les goujons. Poser le couvercle en prenant soin de placer le doigt (7) dans le logement des fourchettes. Poser la plaque support de contacteur de phare de recul, les rondelles isolatrices (19), les rondelles plates (18), les freins doubles (3) et les écrous (4). Serrer ceux-ci à $0,2 \pm 0,1$ m.kg., rabattre les freins.

IMPORTANT : Un serrage excessif du couvercle nuirait au bon fonctionnement du sélecteur de vitesses.

- 4) Brancher le tuyau de mise en dépression de la BV. Poser la capacité de résonnance, accrocher les anneaux souples. Poser les conduits de chauffage. Rétablir le circuit électrique. Fermer le capot.

clé à rotule
de 10
(à rallonge)

clé à rotule
de 10
(à rallonge)

- REVISION du COUVERCLE SUPERIEUR -

- Dépose -

- 1) Déposer le couvercle supérieur (M.R. 2090).
- 2) Désaccoupler la commande de passage des vitesses (Fig 14 et 15). Déposer la goupille (10) la rondelle et l'axe (11). Débloquent l'écrou (7) de la chape (6). Dévisser l'écrou (8) de la rotule, repousser l'ensemble câble et gaine vers l'arrière, pour dégager la chape (6) du levier de commande. Déposer dans l'ordre : La chape (6), le contre-écrou (7) et l'écrou de rotule (8), dégager la commande du support.
- 3) Désaccoupler la commande de sélection des vitesses (Fig.13). Déposer la vis de réglage (4) du câble de sélection, ainsi que la rondelle. Débloquent le contre-écrou (2) et dévisser l'embout du câble (1). Dégager le câble du couvercle supérieur.

Mise en pièces (à l'établi) Fig. 11.

- 4) Dévisser le bouchon du couvercle, à l'intérieur débloquent l'écrou (11), puis à l'aide d'un poinçon, décoller la clavette (8). Déposer l'écrou et la rondelle à crans. Finir de dégager la clavette.
- 5) Déposer les deux écrous (13) et les deux rondelles à crans. Dégager la bride.
- 6) Déposer le levier de passage des vitesses (14) et l'axe (15). Déposer la grille (9), le doigt de commande (7), le ressort (6) et les butées (10 et 21).
- 7) Déposer les deux vis (1) fixant le chapeau de rotule sur le support.
- 8) Nettoyer les pièces et vérifier.

Remontage (à l'établi) Fig. 11 et 12.

- 9) Introduire le doigt de commande (7) dans la grille (9). Poser dans le couvercle l'ensemble doigt de commande, la grille (9), la butée (21) et le ressort (6). Introduire une broche dans le trou de passage de l'axe pour centrer le ressort. Par le même trou, engager la butée (10), puis l'axe (15). Orienter le plat de celui-ci de manière à pouvoir poser la clavette (8), engager celle-ci. Poser la rondelle (16) et l'écrou, bloquer celui-ci.
- 10) Le doigt de commande étant au Point Mort, poser le levier (14) de passage des vitesses sur l'axe, en recherchant à l'aide des cannelures la cote de 91 ± 6 mm. - Fig. 12. Poser la bride (12), les deux rondelles et écrous. Bloquer ceux-ci à $0,7 \pm 0,3$ m.kg. - 0,2

pince
clés plates
de 10 et 14

clés plates
de 12 et 17

clé à pipe
de 21
clé à pipe
de 8
poinçon

clé à pipe
de 10

clé dyn.
embout de 10

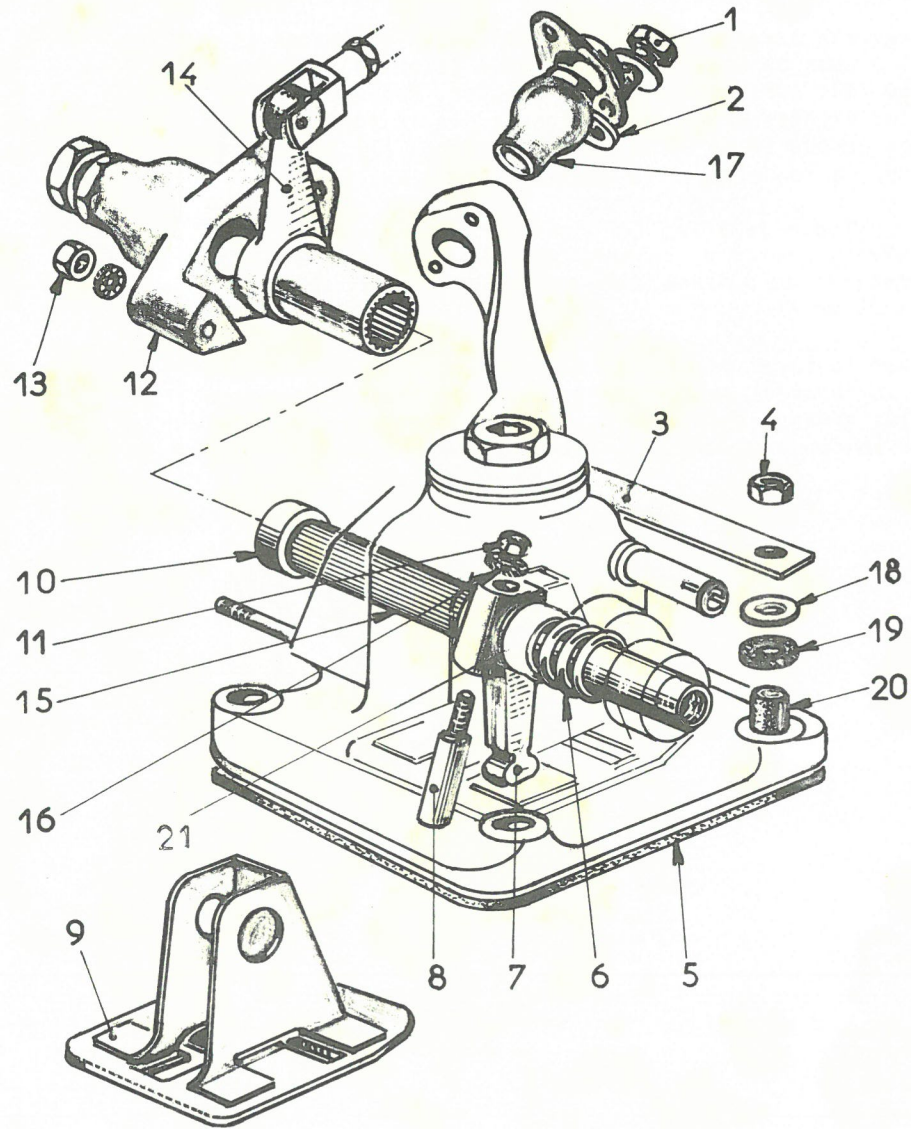


Fig. 11

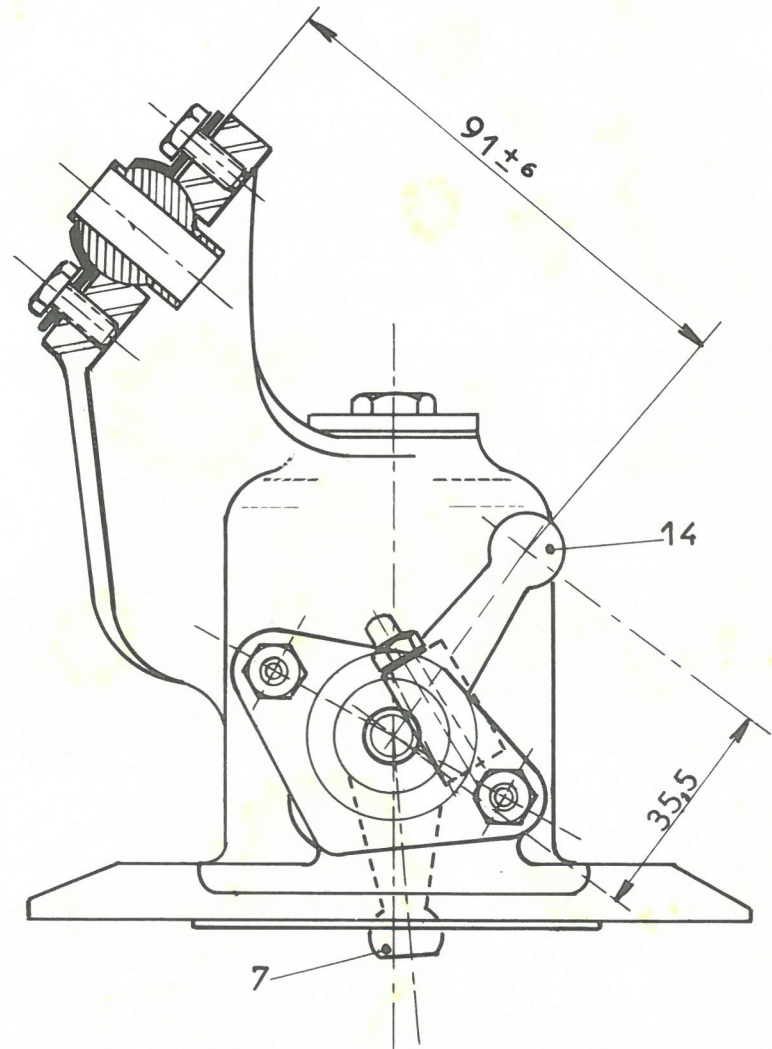


Fig. 12

- 11) Avant le remontage de la rotule (17) l'enduire de graisse, la poser ainsi que le chapeau, les rondelles et les vis (1). Bloquer.

NOTA : Dans le cas ou la rotule serait bridé dans son logement, la déposer et intercaler des rondelles de réglage (2) entre le support et le chapeau de rotule jusqu'à obtenir un fonctionnement gras.

Sur voiture :

- 12) Poser le couvercle supérieur (M.R. 2090 § 3).

Accoupler la Cde de sélection des vitesses Fig. 13 et 16.

- 13) Engager le câble du sélecteur dans son axe de commande. Placer la vis de réglage (1) à 10 mm. environ de la bride du couvercle. Bloquer l'écrou (2)

- 14) Mettre le levier de changement de vitesses en butée lère - 2ème - sans passer de vitesses.

- * 15) Par l'orifice du couvercle supérieur, à l'aide d'un tournevis, amener le doigt (13 - Fig. 16) de passage des vitesses dans l'alignement de la fourchette de lère - 2ème (12 Fig. 16). Puis la dépasser de 2 mm. environ vers la marche arrière, maintenir le doigt (13) dans cette position.

- 16) Visser l'écrou de réglage (4) tout en exerçant une légère pression sur l'embout fileté (3) du câble. Bloquer l'écrou (4), lâcher le levier qui revient en position Point Mort.

Accoupler la commande de passage des vitesses Fig. 14 et 15.

- 17) Présenter la gaine sur le support, visser le contre-écrou (8) de quelques filets, repousser la gaine vers l'arrière en butée sur le contre-écrou (8). Visser le contre-écrou (7) de 10 mm. environ sur l'embout fileté du câble, poser la chape (6) sans bloquer.

- 18) Présenter la chape (6) sur le levier, poser l'axe (11) sans rondelle, ni goupille. Visser le contre-écrou (8), approcher le serrage.

- 19) Poser le bouchon du couvercle supérieur, rétablir le contact et procéder au réglage (il est recommandé de remplacer provisoirement la capacité de résonnance sur le carburateur).

REMARQUE : S'il y a un mauvais réglage du doigt (5) de passage des vitesses, il peut se produire que la 3ème ou la marche AR lâche en tirage.

Si la 1ère ne passe pas : placer le doigt (13 Fig. 16) à plus de 2 mm. de l'alignement de la fourchette de lère - 2ème, ou s'il faut, étant sur la ligne du Point Mort, ramener le levier légèrement vers l'avant pour passer en lère, placer le doigt (13) à moins de 2 mm.

clé dyn.
embout de 10

clé plate
de 17

tournevis

clé plate
de 12

clé plate
de 14

Si la 3ème décroche : Débloquer les écrous (8 et 9) - Fig. 14 et 15), visser de deux tours environ l'écrou (9), serrer l'écrou (8) sans bloquer, puis essayer. Renouveler l'opération si nécessaire, bloquer dès le réglage obtenu.

Si la marche arrière décroche : Débloquer les écrous (3 et 4), visser de deux tours environ l'écrou (8), serrer l'écrou (9), sans bloquer, puis essayer. Renouveler l'opération si nécessaire, puis bloquer dès le réglage obtenu, les écrous (8 et 9) et le contre-écrou (7) de la chape. Remonter la rondelle et la goupille sur l'axe (11).

NOTA : Lorsque le doigt (5) est à la position Point Mort, la boule du levier de commande des vitesses doit être perpendiculaire au plancher. Le réglage s'obtient par les écrous (8 et 9).

- 20) Brancher le tuyau de mise en dépression de la BV. Poser la capacité de résonnance sur le carburateur, accrocher les anneaux souples. Poser les conduits de chauffage. Fermer le capot. Rétablir le circuit électrique.

* *Afin d'éviter d'endommager le filetage du couvercle supérieur, mettre un manchon en caoutchouc sur le tournevis (voir Fig. 16).*

clé plate
de 14

clés plates
de 10 et 14
pince

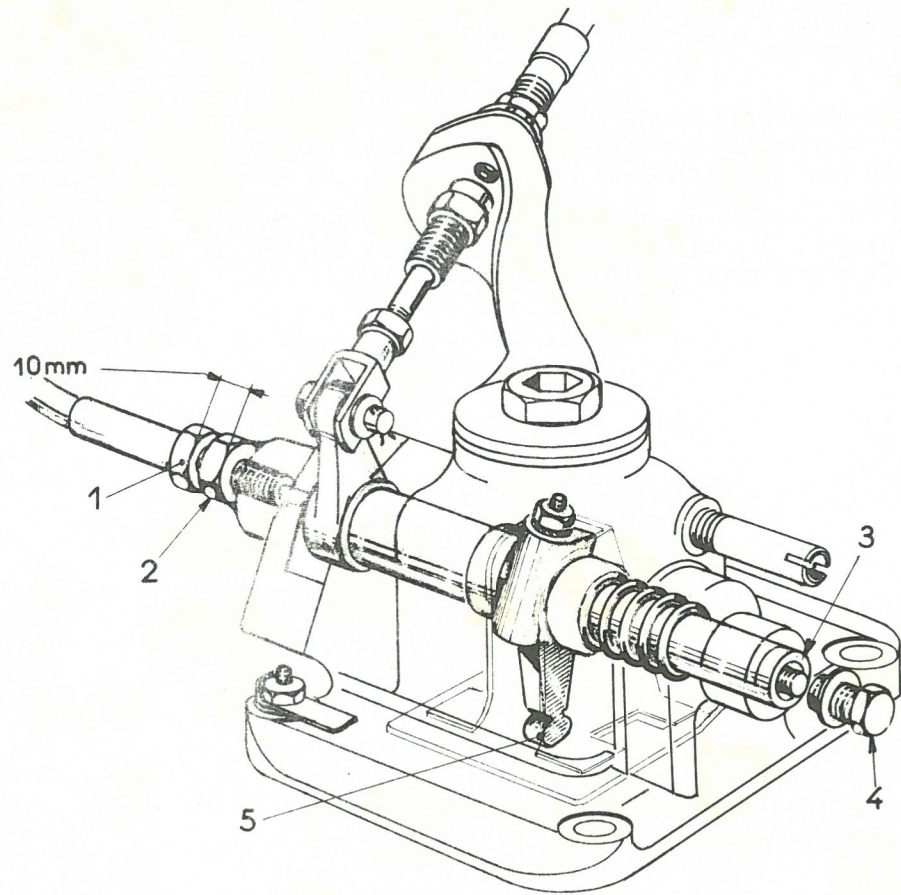


Fig.13

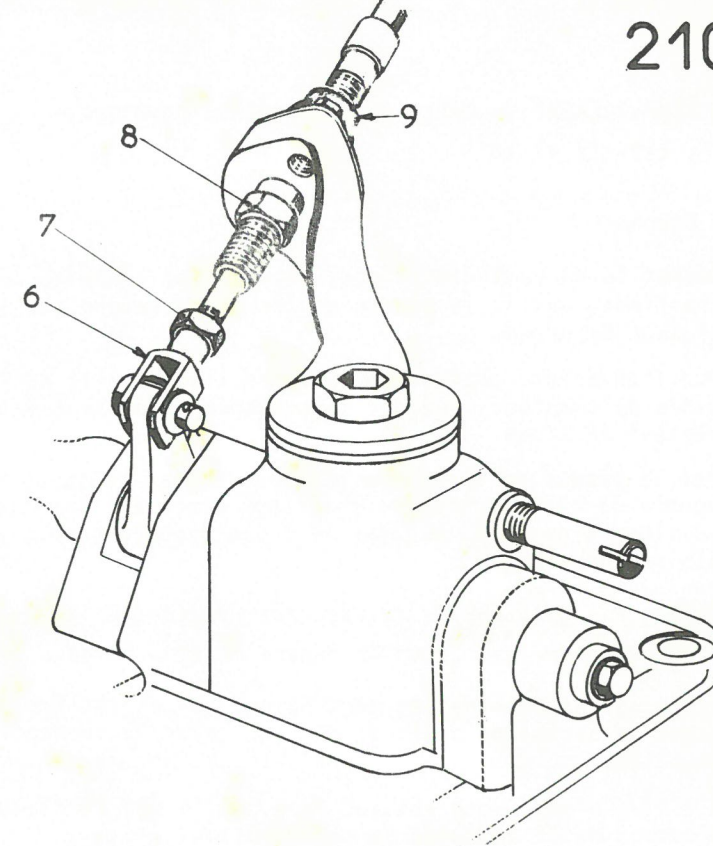


Fig.14

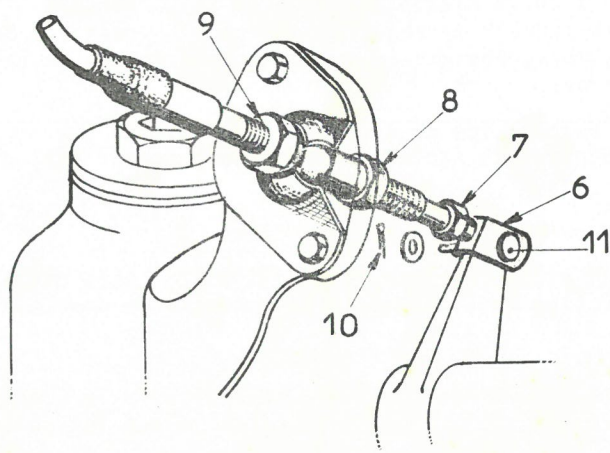


Fig.15

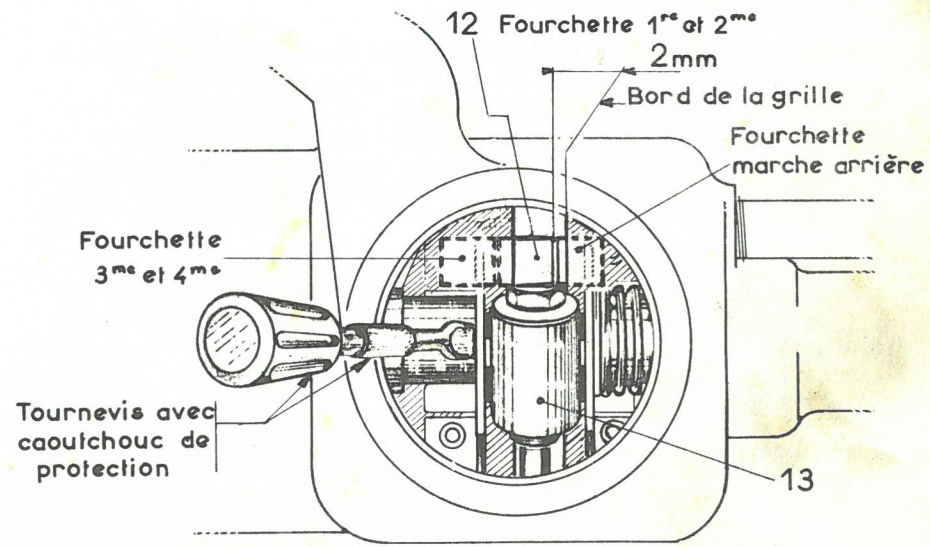


Fig.16

- REMPLACEMENT du CABLE de COMMANDE de COMPTEUR -
(Fig. 17 et 18).

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Déposer les conduits de chauffage. Ouvrir la plaque de fermeture gauche sur la cloison de proue.
- 2) Par l'ouverture pratiquée, dévisser l'embout (1) de la commande de compteur, dégager la commande du passe-fil sur la cloison de proue.
- 3) Par la plaque de fermeture gauche, dégager le tuyau raccord double du distributeur de chauffage placé à l'intérieur de la planche de bord. Dégager le tuyau raccord double de la cloison de proue.

REMARQUE : La goupille (2) étant difficilement accessible, procéder comme suit pour la dépose de la commande, côté BV :

- 4) Défreiner et déposer les deux écrous (5) et les freins. Dégager le carter de prise de compteur avec la commande et la goupille.
- 5) A l'aide d'une pince retirer la goupille (2) et dégager l'embout de la commande du carter (11).

- Pose -

NOTA : Le trou de goupille doit se trouver côté gauche (sens du véhicule).

- 6) Présenter le carter de prise de compteur (11) sur l'embout du câble (gorge du côté du trou de goupille). Poser la goupille (2) comme indiqué Fig. 18, puis l'enfoncer à fond. Tourner la goupille d'un demi-tour, la boucle de la goupille doit se trouver côté gauche également, pour permettre à la branche la plus longue de maintenir correctement l'embout du câble dans sa gorge.
- 7) Enduire de Collex le plan de joint du carter de prise de compteur, puis introduire celui-ci sur les goujons de fixation (goupille côté gauche et de ce fait, le trou de graissage (7) doit se trouver en bas). Poser les deux freins, les deux écrous (5), bloquer et rabattre les freins.
- 8) Introduire la commande (côté compteur) dans le passe-fil sur la cloison de proue. Poser l'embout sur le compteur, bloquer modérément.

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 10

clé à pipe
de 10

- 9) Engager le raccord double de chauffage sur la cloison de proue, puis sur le distributeur à l'intérieur de la planche de bord (par l'ouverture de la plaque).
- 10) Poser les conduits de chauffage. Poser la plaque de fermeture gauche, la rondelle et la vis, bloquer. Rétablir le circuit électrique.

clé à pipe
de 8

2130

- REMPLACEMENT du PIGNON d'ENTRAINEMENT du CABLE de
COMMANDE de COMPTEUR - (Fig. 19).

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Déposer les conduits de chauffage. Ouvrir la plaque de fermeture gauche sur la cloison de proue.
- 2) Par l'ouverture de la plaque, dégager le tuyau raccord double du distributeur de chauffage placé à l'intérieur de la planche de bord. Dégager le tuyau raccord double de la cloison de proue.
- 3) Défreiner et déposer les deux écrous (5), déposer les freins (6). Dégager le carter de prise de compteur (11) de ses goujons.

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 10

Ne pas le dégager en tirant sur le câble.

A l'aide d'une pince, retirer la goupille (2), puis dégager le carter (11) de l'embout de la commande de compteur.

A l'établi :

- 4) Chasser la goupille Mécanindus (8), puis déposer le pignon (9) et la rondelle (10). Dégager du carter l'axe (4) et la rondelle (3).

chasse-
goupille

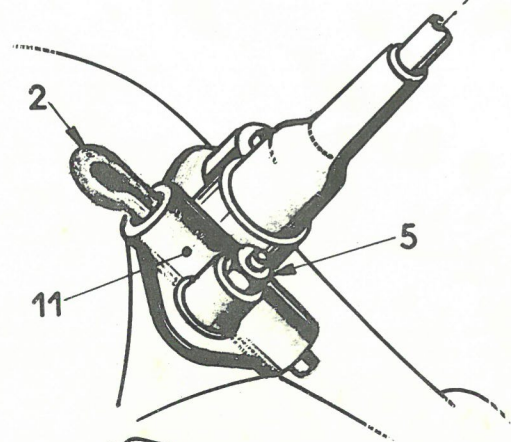
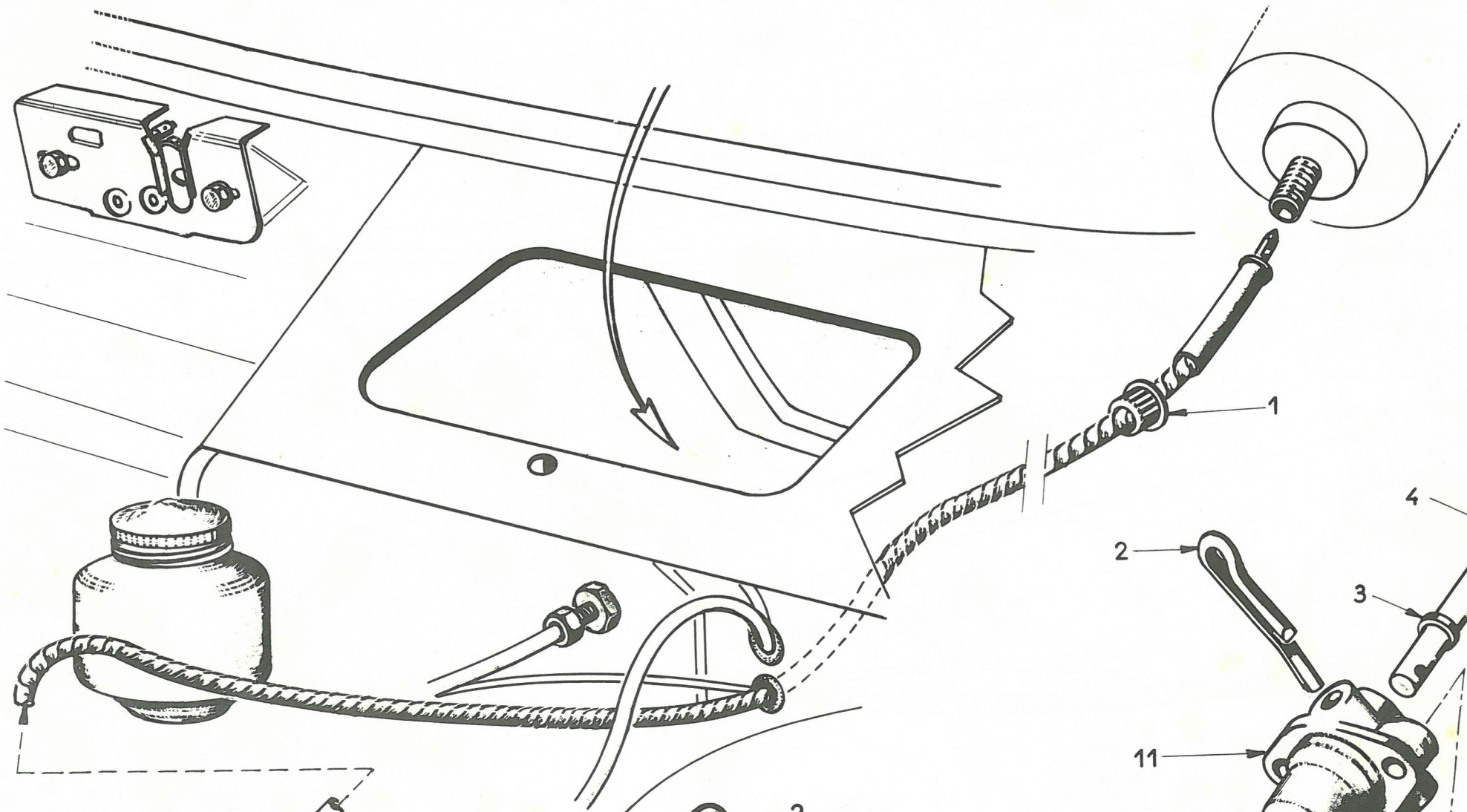


Fig. 17

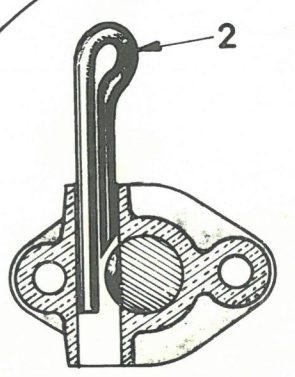


Fig. 18

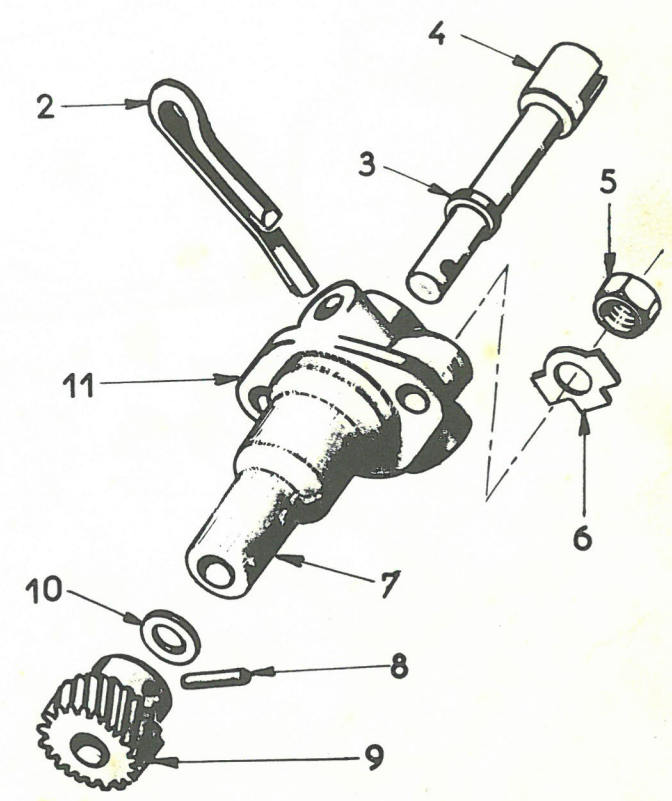


Fig. 19

2120
2130

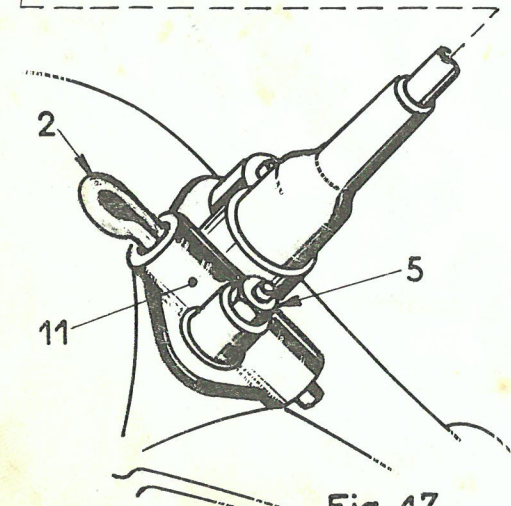
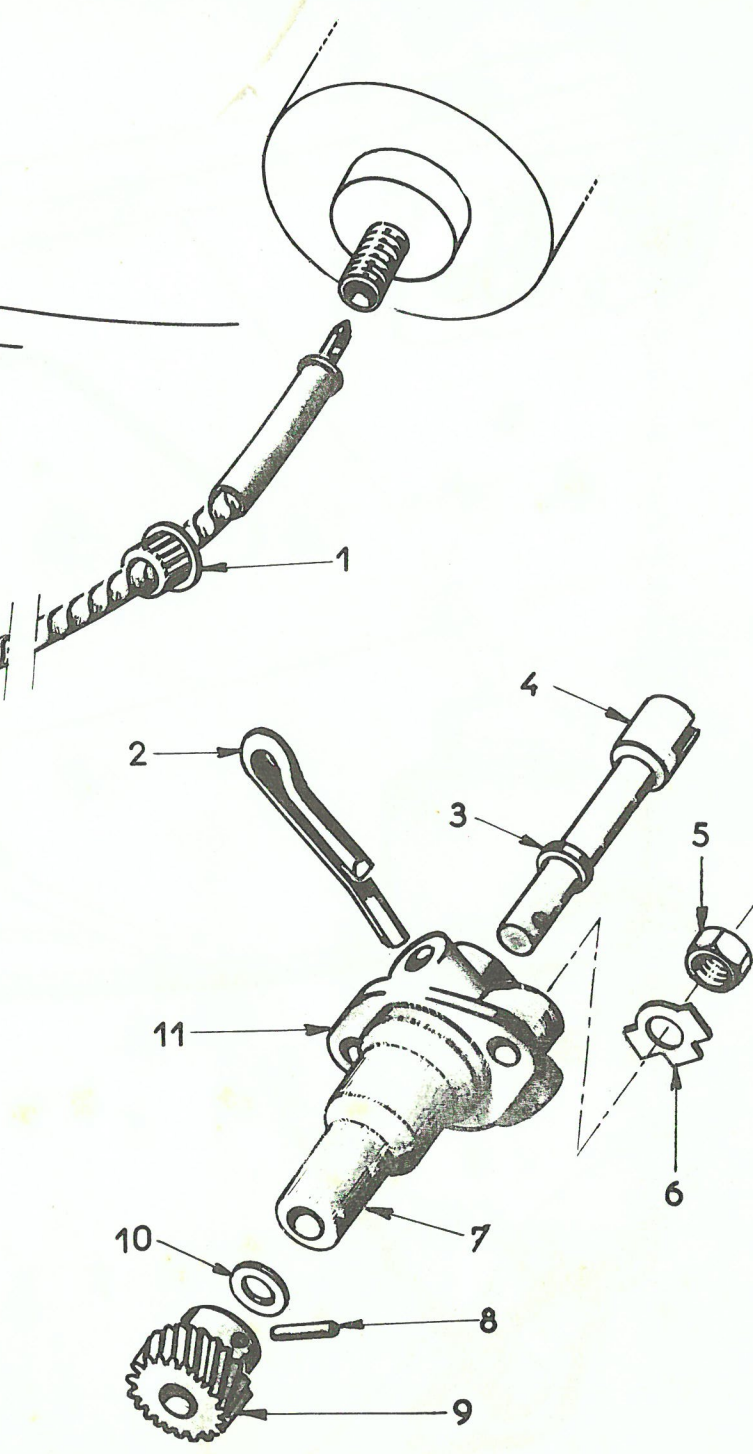
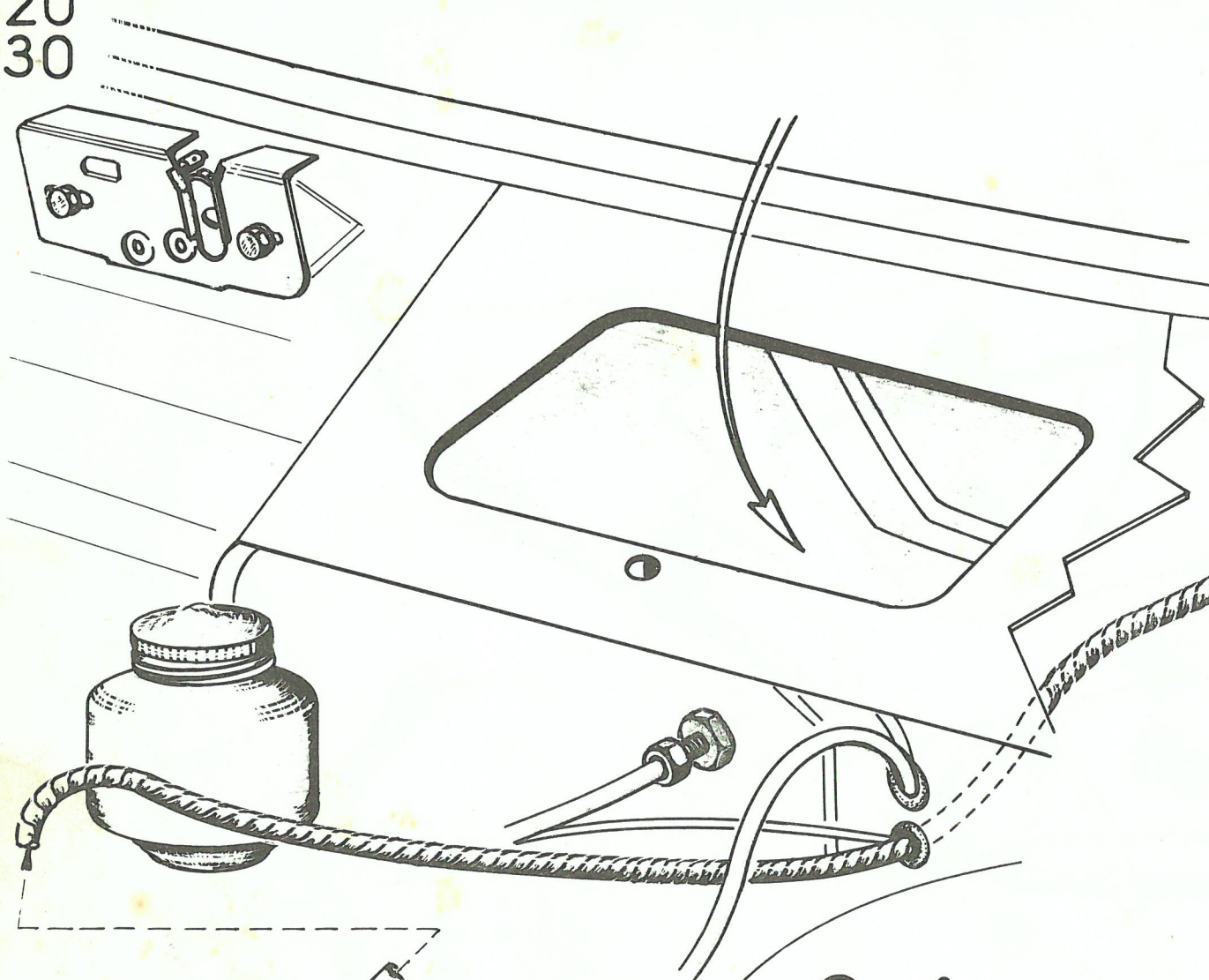


Fig. 17

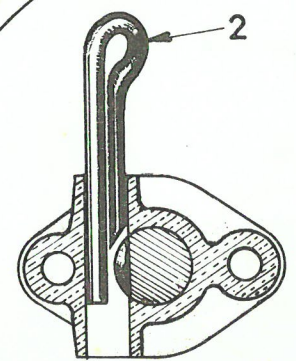


Fig. 18

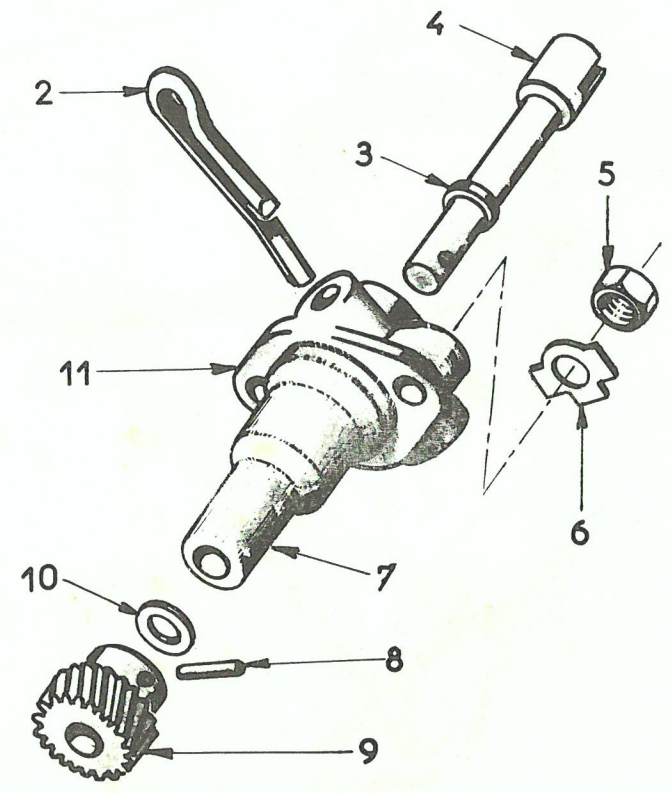


Fig. 19

N.B. - Il est rappelé que les pignons de prise de compteur possèdent un nombre de dents qui doit être en rapport avec celui de la roue de prise de compteur montée sur l'arbre démultiplicateur.

- Pose -

Avant le remontage, s'assurer que le trou de graissage (7) n'est pas obstrué.

A l'établi :

- 5) Procéder au perçage du pignon sur un côté (après remontage provisoire de l'axe (4), des rondelles (3 et 10) et du traçage du pignon).

Après perçage d'un côté, positionner le pignon (9) en regard du trou de perçage de l'axe (4), puis terminer le perçage du pignon.

- 6) Poser la goupille Mécanindus (8) et s'assurer que le pignon et l'axe tournent librement et sans jeu excessif, ni voile, ni faux rond.
- 7) Sur le véhicule, positionner le carter de prise de compteur (11) sur l'embout du câble, poser la goupille.

L'axe du trou de goupille doit se trouver côté gauche (sens du véhicule).

La boucle de la goupille doit se trouver côté gauche également, pour permettre à la branche la plus longue de la goupille de maintenir correctement l'embout du câble dans sa gorge.

- 8) Enduire de Collex le plan de joint du carter de prise de compteur, puis introduire celui-ci sur les goujons de fixation (goupille côté gauche - sens véhicule, et de ce fait, le trou de graissage (7) doit se trouver en bas).

Poser les deux freins (6), les écrous (5), bloquer ceux-ci et rabattre les freins.

- 9) Engager le tuyau raccord double sur la cloison de proue, puis le placer à l'intérieur du tableau de bord sur le distributeur de chauffage par l'ouverture de la plaque. Poser la plaque de fermeture gauche, la rondelle et la vis, bloquer. Poser les conduits de chauffage. Rétablir le circuit électrique.

forêt Ø 2

clé à pipe
de 10

clé à pipe
de 8

**SUSPENSIONS
AV ET AR**

- REGLAGE de la HAUTEUR de CAISSE - (deux côtés) -
Fig. 1 - 2 et 3.

- 1) Débloquent les écrous de fixation des deux roues sur les tambours. Mettre l'arrière de la voiture sur tréteaux de même hauteur (Fig. 1) car le châssis doit être parallèle au sol. Déposer les deux roues arrière.
- 2) Déposer les deux écrous, rondelles et axes des amortisseurs arrière sur leurs supports.
- 3) *Côté droit et gauche* - Déposer le circlips (1 - Fig. 1), puis la coupelle protectrice (2) du manchon (4). Maintenir le bras de suspension (3) contre la plaque d'ancrage et retirer le manchon intermédiaire (4) muni de son jonc d'arrêt (6), puis la rondelle entretoise (5). On peut donner au bras de suspension un mouvement de haut en bas pour faciliter le dégagement du manchon, des cannelures du bras et de la barre de torsion intérieure.

N.B. - Si le manchon (4) a des difficultés pour se dégager des cannelures, mettre du dégrippant, retirer le jonc (6) et extraire le manchon à l'aide de l'outil Wilmonda DET.

Mettre deux crics sous l'essieu ; pour une hauteur de caisse normale, la cote entre le dessus de l'arrondi du bras de suspension et le support de tampon de chocs, doit être de 152 mm. A l'aide d'un règle, vérifier la cote suivant la Fig. 2. Lever ou baisser le cric pour obtenir la cote voulue.

- 4) Présenter le manchon intermédiaire (4), pourvu de sa rondelle entretoise (5) et de son jonc d'arrêt, sur les cannelures de la barre de torsion intérieure et celles du bras de suspension; chercher le point permettant d'engager le manchon sur les deux à la fois. S'il ne s'engage pas, faire tourner le manchon pour changer de cannelures. *Ne jamais frapper pour mettre en place le manchon.*
Dès que la bonne position du manchon est trouvée, l'engager à fond jusqu'à ce que la rondelle entretoise (5) et le jonc (6) soient en butée. Pour faciliter la mise en place du manchon, donner de légères oscillations au bras de suspension lorsque les cannelures sont engagées.
- 5) Après l'avoir garnie de graisse, poser la coupelle protectrice (2) et monter le circlips (1).
- 6) Remonter l'axe, les rondelles et l'écrou de fixation de l'amortisseur, bloquer à 9 ± 1 m/kg.

vilebrequin

clé à pipe
de 21

Wilmonda
D E T

pince à
circlips

clé dyn.
avec embout.
de 21

- 7) Poser les deux roues et retirer crics et tréteaux. Lorsque la voiture est au sol, vérifier si la caisse est bien à la même hauteur à droite et à gauche. Pour cette opération, s'assurer que la pression des pneus est bien égale. Bloquer les écrous de fixation des roues sur les tambours à 6 ± 1 m/kg.

N.B. - La vérification de la hauteur de caisse peut également s'effectuer voiture au sol. Les cotes indiquées Fig. 3 correspondent au réglage d'origine.

On peut modifier légèrement la hauteur de caisse à l'arrière. Dans tous les cas, il est indispensable que les cotes soient identiques des deux côtés.

clé dyn.
avec embout
de 17

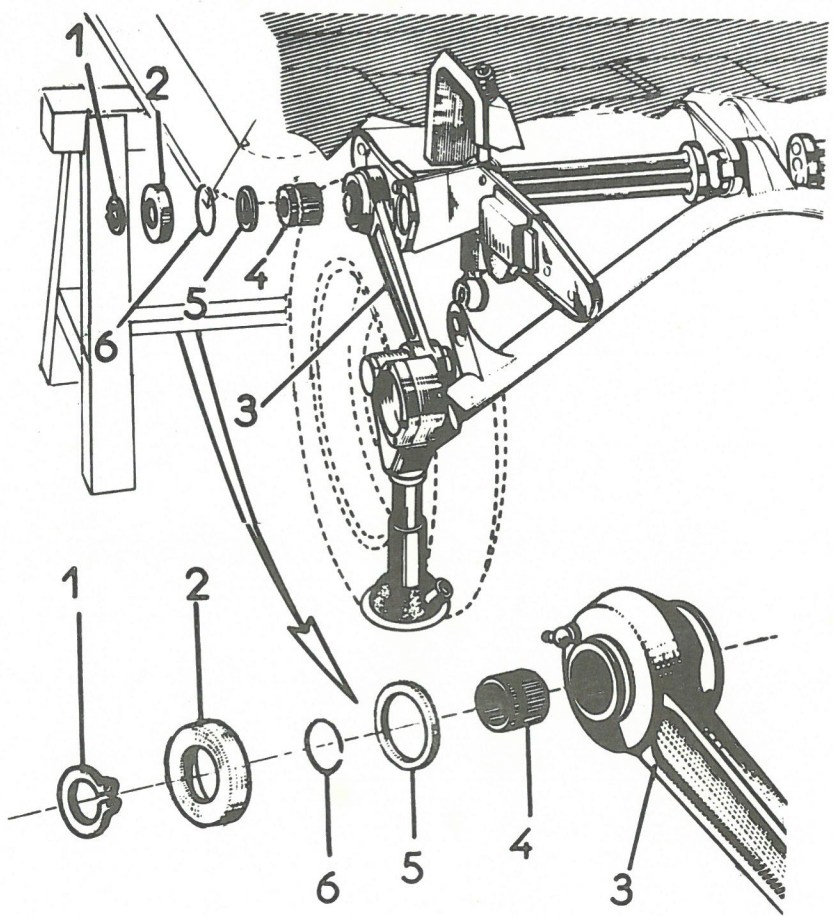


Fig.1

Fig. 2

- La cote s'entend voiture sur cales et amortisseurs désaccouplés.
 - Tenir compte de cette cote en cas de dépose des bras de suspension

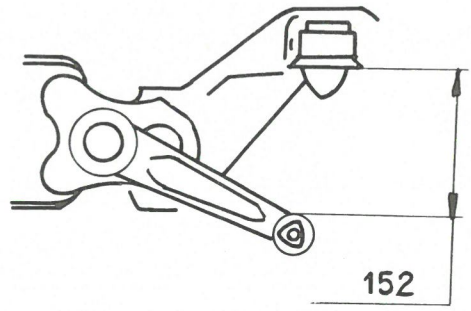
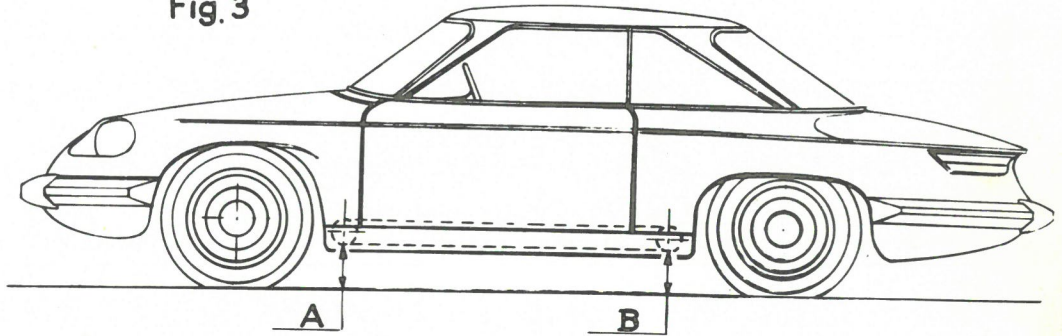


Fig. 3



NOTA - Les hauteurs de caisse (A et B) sont relevées sous l'infrastructure et non sous les coupelles.

TYPE du PNEU	Pression de gonflage		RESSORTS	A théorique	B
	AV	AR			
MICHELIN ordinaires ou flancs blancs 145 x 380	1,350 Kg/cm ²	1,450 Kg/cm ²	Sup. 373.135 Inf. 373.136	220	232 + 50
MICHELIN 145 x 380 X	1,350 Kg/cm ²	1,450 Kg/cm ²	Sup. 373.135 Inf. 373.136	220	232 + 50

DIRECTION

4010

- DEPOSE et POSE d'un VOLANT de DIRECTION - (Fig. 1).

- Dépose -

- 1) Déposer les deux vis (20) fixant le revêtement souple (21) aux branches du volant.
- 2) Positionner les roues en ligne droite de manière à placer les branches du volant horizontales.
- 3) Déposer les quatre vis (18), les quatre rondelles Grower fixant le volant, puis retirer celui-ci.

- Pose -

- 4) Placer le volant sur le manchon coulissant (17) du tube de direction, les branches étant horizontales, et le fixer par les rondelles Grower et les quatre vis (18). Bloquer les vis à $0,6 \pm 0,1$ m.kg.
- 5) Placer le revêtement souple (21) sur les branches du volant, et le fixer par les deux vis (20).

TRES IMPORTANT : Après chaque intervention sur la direction, il faut s'assurer que toutes les manoeuvres peuvent être faites normalement sans point dur, ni jeu anormal.

4020

- REMPLACEMENT des DEMI-BAGUES de DIRECTION - (Fig. 1).

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (voir M.R. 4010 - §§ 1 à 3 - dépose).
- 2) Déposer les trois vis (15) et les rondelles fixant la plaquette mobile (14) (celle-ci restera sur le tube de direction).
- 3) Desserrer la vis (4) du manchon (6) (côté flector).
Repérer au crayon gras la cannelure du tube correspondante avec la fente du manchon de flector et dégager suffisamment le tube de direction (8) pour pouvoir retirer la rotule en caoutchouc (13) et les deux demi-bagues (12).

- Pose -

- 4) Graisser les deux demi-bagues (12) avec de la graisse graphitée, puis les poser sur le tube de direction et les maintenir en place avec la rotule en caoutchouc (13).
- 5) Repousser le tube de direction (8) dans les cannelures du manchon (6) (côté flector), en faisant correspondre la fente du manchon avec la cannelure repérée du tube de direction ; s'assurer également que la rotule caoutchouc (13) s'engage bien dans son emplacement du tube support (22).

tournevis
cruciforme

clé à pipe
de 12

clé dyn.
emb. 12

tournevis
cruciforme

- 6) Placer la plaquette (14) (restée sur le tube) sur la rotule en caoutchouc (13) et la fixer par ses trois rondelles et vis (15), les bloquer à $0,35 \pm 0,1$ m.kg.
- 7) Poser le volant (voir M.R. 4010 - §§ 4 et 5 - pose), (les branches du volant doivent être horizontales, lorsque les roues AV sont dirigées en ligne droite).
- 8) Bloquer la vis (4) du manchon (côté flector) à $2,4 \pm 0,2$ m.kg.

TRES IMPORTANT : Il est rappelé qu'après chaque intervention sur la direction, il faut s'assurer que toutes les manoeuvres peuvent être faites normalement sans point dur, ni jeu anormal.

4030

- DEPOSE et POSE ou REMPLACEMENT d'un TUBE de DIRECTION - (Fig. 1).

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (voir M.R. 4010 §§ 1 à 3 - dépose).
- 2) Déposer les demi-bagues de direction (voir M.R. 4020 §§ 2 et 3 - dépose).
- 3) Dégager complètement le tube de direction (8) de son tube support (22).
Déposer le circlips (19) d'embout de tube (côté volant) Desserrer la vis (16) du manchon coulissant (17), et retirer ce dernier ainsi que la plaquette mobile (14).

- Pose -

NOTA : Dans le cas où l'échange du tube de direction est nécessaire, il faut s'assurer avant le remontage que celui-ci ne présente aucune trace de choc.

- 4) Graisser à la graisse graphitée l'intérieur du caoutchouc obturateur du tube de direction (sur cloison de proue).
- 5) Introduire le tube de direction (8) dans le tube support (22).
- 6) Graisser les deux demi-bagues (12) à la graisse graphitée, puis les poser sur le tube de direction et les maintenir en place avec la rotule en caoutchouc (13).
- 7) Repousser le tube de direction (8) dans les cannelures du manchon (6) (côté flector) en s'assurant que la rotule en caoutchouc (13) s'engage bien dans son logement de tube support (22).
Poser la plaquette mobile (14) sur la rotule en caoutchouc (13) et la fixer par ses 3 rondelles et ses 3 vis (15).

clé dyn.
emb. 8

clé dyn.
emb. 12

clé à pipe
de 12

clé dyn.
emb. 8

4010
4020
4030
4040

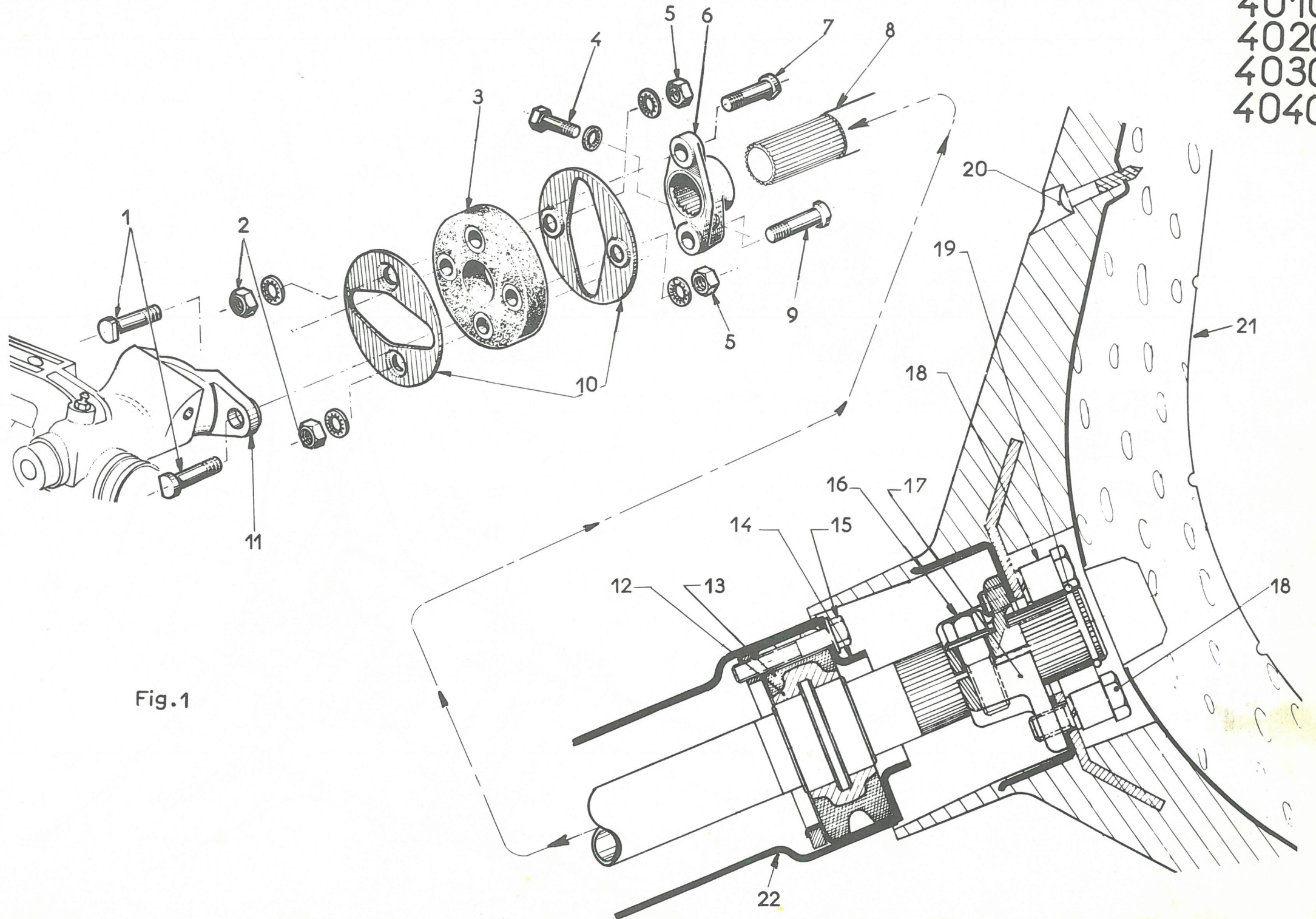


Fig. 1

4010
4020
4030
4040

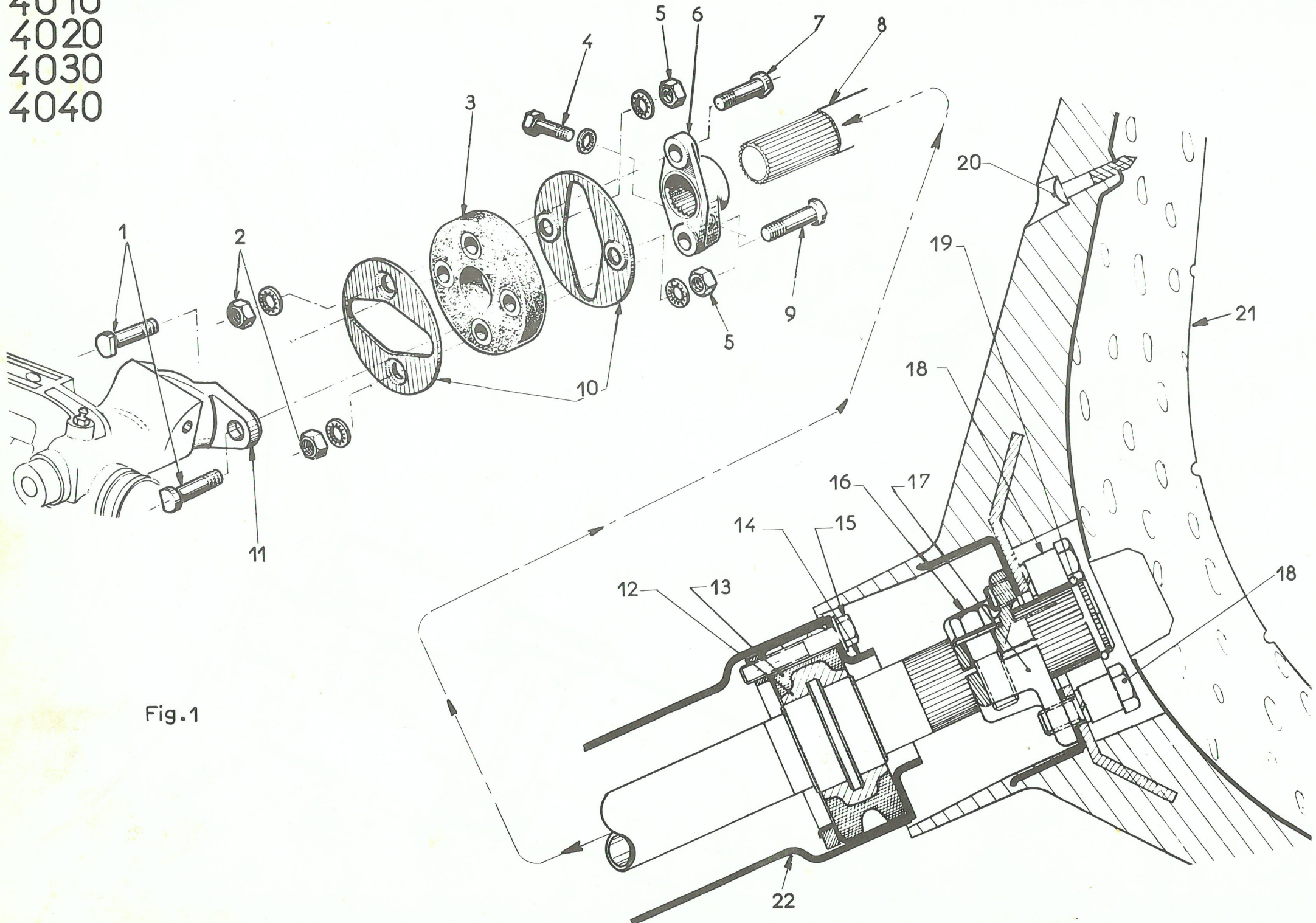


Fig.1

Bloquer les trois vis à $0,35 \pm 0,1$ m.kg.
- 0

- 8) Présenter le manchon coulissant (17) à l'extrémité du tube de direction, choisir la cannelure correspondante à la position horizontale des branches du volant, les roues orientées en ligne droite (au besoin fixer provisoirement le volant avec deux vis pour s'assurer que la bonne position est obtenue).

NOTA : Le manchon coulissant permet de modifier la position d'élévation du volant d'environ 30 m/m.

Après avoir déterminé la position désirée, bloquer la vis (16) du manchon coulissant à $2 \pm 0,5$ m.kg.
- 0

- 9) Poser le circlips (19) d'extrémité de tube.
10) Poser le volant (voir M.R. 4010 - §§ 4 et 5 - pose).
11) Bloquer la vis (4) du manchon (6) (côté flector) à $2,4 \pm 0,2$ m.kg.

TRES IMPORTANT : Il est rappelé qu'après chaque intervention sur la direction, il faut s'assurer que toutes les manoeuvres peuvent être faites normalement sans point dur, ni jeu anormal.

4040

- DEPOSE et POSE d'un PLATEAU D'ACCOUPLLEMENT de DIRECTION ou d'une ENTRETOISE en CAOUTCHOUC (flector) - (Fig. 1).

- Dépose -

- 1) Repérer au crayon gras la cannelure du tube (8) correspondante avec la fente du manchon d'accouplement (6) (côté flector).
2) Déposer le volant, les demi-bagues, le tube de direction (procéder de façon identique à la M.R. 4030 §§ 1 à 3 - dépose).
3) Déposer les deux écrous (5) et rondelles à crans (côté manchon coulissant).
Dégager l'ensemble de l'accouplement.
Dégager les deux vis courtes (1) (côté plateau de pignon crémaillère).
4) Pour mettre l'ensemble de l'accouplement en pièces détachées, déposer les deux écrous (2), les deux rondelles à crans intérieurs, la vis courte (7) et la vis longue (9).

- Pose -

NOTA : Le plateau du manchon (6), côté tube, doit être per-

pendiculaire au plateau (11), côté pignon crémaillère, ainsi que l'évidement des deux rondelles de sécurité (10). Le bombé de ces rondelles doit être du côté de l'entretoise en caoutchouc (flector), ce qui donne au serrage un jeu de 1 m/m entre l'entraînement souple (flector) et les rondelles de sécurité.

- 5) Engager la vis longue (9) et la vis courte (7) sur le plateau du manchon (6) (la vis longue se monte côté bossage de la vis de serrage du manchon).
Poser une rondelle de sécurité (10) et faire engager le plateau dans son évidement.
Poser le flector en caoutchouc (3).
Poser la deuxième rondelle de sécurité (10) et l'engager sur les deux vis (8 et 9). Poser les deux rondelles à crans, les deux écrous (2) et les visser à la main, sans les bloquer.
6) Présenter l'ensemble flector sur le plateau (11) de pignon de crémaillère.
Poser les deux vis courtes (1) sur le plateau (11) en ayant soin que la rondelle de sécurité (10) (côté manchon) s'engage bien sur ces deux vis.
Poser les deux rondelles à crans, les deux écrous (5) et visser ceux-ci à la main, sans les bloquer.
7) Remonter le tube de direction, les demi-bagues, le volant (voir M.R. 4020 - §§ 4 à 7 - pose).
8) Bloquer la vis (4) du manchon (6) (côté flector) à $2,4 \pm 0,2$ m.kg.
Bloquer les quatre écrous (2 et 5) de l'entraînement à $2,3 \pm 0,2$ m.kg.

TRES IMPORTANT : Il est rappelé qu'après chaque intervention sur la direction, il faut s'assurer que toutes les manoeuvres peuvent être faites normalement sans point dur, ni jeu anormal.

clé dyn.
emb. 12

clé dyn.
emb. 12

clé dyn.
emb. 12

clé dyn.
emb. 12

clé à pipe
de 12

clé à pipe
de 12

FREINS

5060

- REMPLACEMENT DE LA BUTEE DE FREIN A MAIN (Fig. 1)

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le capot. Déposer la plaque de fermeture gauche sur l'auvent.
- 2) Débrancher de la plaque de connexion, les trois broches du faisceau d'alimentation du tableau de bord (pour faciliter l'accessibilité de la butée) et dégager le faisceau sur le côté droit.
- 3) Le frein à main étant *complètement desserré*, déposer l'écrou (1) et la rondelle frein. Dégager la butée (3) avec sa vis (2) de fixation.

- Pose -

- 4) Placer la vis (2) sur la butée (3) et présenter l'ensemble sur l'équerre, poser la rondelle frein puis l'écrou, bloquer. Actionner le frein à main pour s'assurer du bon fonctionnement.
NB - L'efficacité du frein à main doit commencer à se faire sentir à partir du 4ème cran. Elle doit être totale au 7ème cran.
- 5) Brancher sur la plaque de connexion, les trois broches du faisceau d'alimentation du tableau de bord.
- 6) Rétablir le circuit électrique. Poser la plaque de fermeture gauche sur l'auvent. Fermer le capot.

5070

- REMPLACEMENT DE LA TIRETTE DE FREIN A MAIN, y compris réglage. Fig.1 et 2.

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le capot. Déposer la plaque de fermeture gauche sur l'auvent.
- 2) Débrancher de la plaque de connexion, les trois broches d'alimentation du tableau de bord (pour faciliter l'accessibilité de la butée de frein) et dégager le faisceau sur le côté droit.
- 3) Le frein à main étant *complètement desserré*, déposer l'écrou (1) et la rondelle frein. Dégager la butée (3) avec sa vis (2) de fixation.
- 4) Déposer le contre-écrou (7) et l'écrou (6) de réglage sur le levier de frein à main.

pipe de 8

clé à cliquet
avec embout
de 17

clé à cliquet
avec embout
de 17

pipe de 8

pipe de 8

clé à cliquet
avec embout
de 17

plates de
10 & 12

- 5) Tourner la tirette au maximum vers la droite pour la verrouiller, et dévisser de deux ou trois filets la vis (4) d'entraînement du palier mobile (5).
- 6) De l'intérieur du véhicule amener la tirette jusqu'à son dégagement complet. S'il y a impossibilité de la dégager c'est que la vis (4) est insuffisamment desserrée.
- 7) Dégager l'obturateur en caoutchouc de l'auvent.

- Pose -

NOTA - Avant d'engager l'extrémité de la tirette, s'assurer que le palier mobile (5) est bien centré par rapport aux supports.

- 8) Par l'intérieur du véhicule engager la tirette dans le support et le palier mobile. Récupérer l'extrémité du câble par l'ouverture de la plaque et le faire passer par l'ouverture pratiquée dans l'auvent. Engager l'obturateur en caoutchouc sur l'embout du câble puis celui-ci dans le levier de frein à main.
- 9) Visser l'écrou de réglage (6) puis le contre-écrou (7). La tirette de frein à main étant poussée à fond vers l'avant, bloquer le contre-écrou (6) en laissant un jeu (A de 1 à 2 m/m) entre la partie sphérique de l'écrou de réglage et le levier (fig.2).
- 10) Replacer la tirette de frein à main au maximum vers la droite pour la verrouiller puis bloquer la vis (4) d'entraînement du palier mobile. Placer la vis (2) sur la butée (3) et présenter l'ensemble sur l'équerre, poser la rondelle frein puis l'écrou, bloquer. Actionner le frein à main pour s'assurer du bon fonctionnement.

NB - L'efficacité du frein à main doit commencer à se faire sentir à partir du 4ème cran. Elle doit être totale au 7ème cran.

- 11) Rebrancher sur la plaque de connexion, les trois broches d'alimentation du tableau de bord. Poser la plaque de fermeture gauche, bloquer.
- 12) Replacer correctement l'obturateur en caoutchouc sur l'auvent. Fermer le capot. Rétablir le circuit électrique.

clé extra-
plate de 14

clé extra-
plate de 14
clé à cliquet
avec embout
de 17

pipe de 8

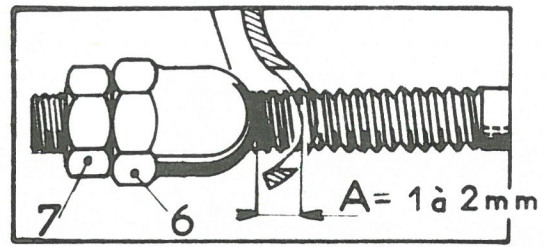
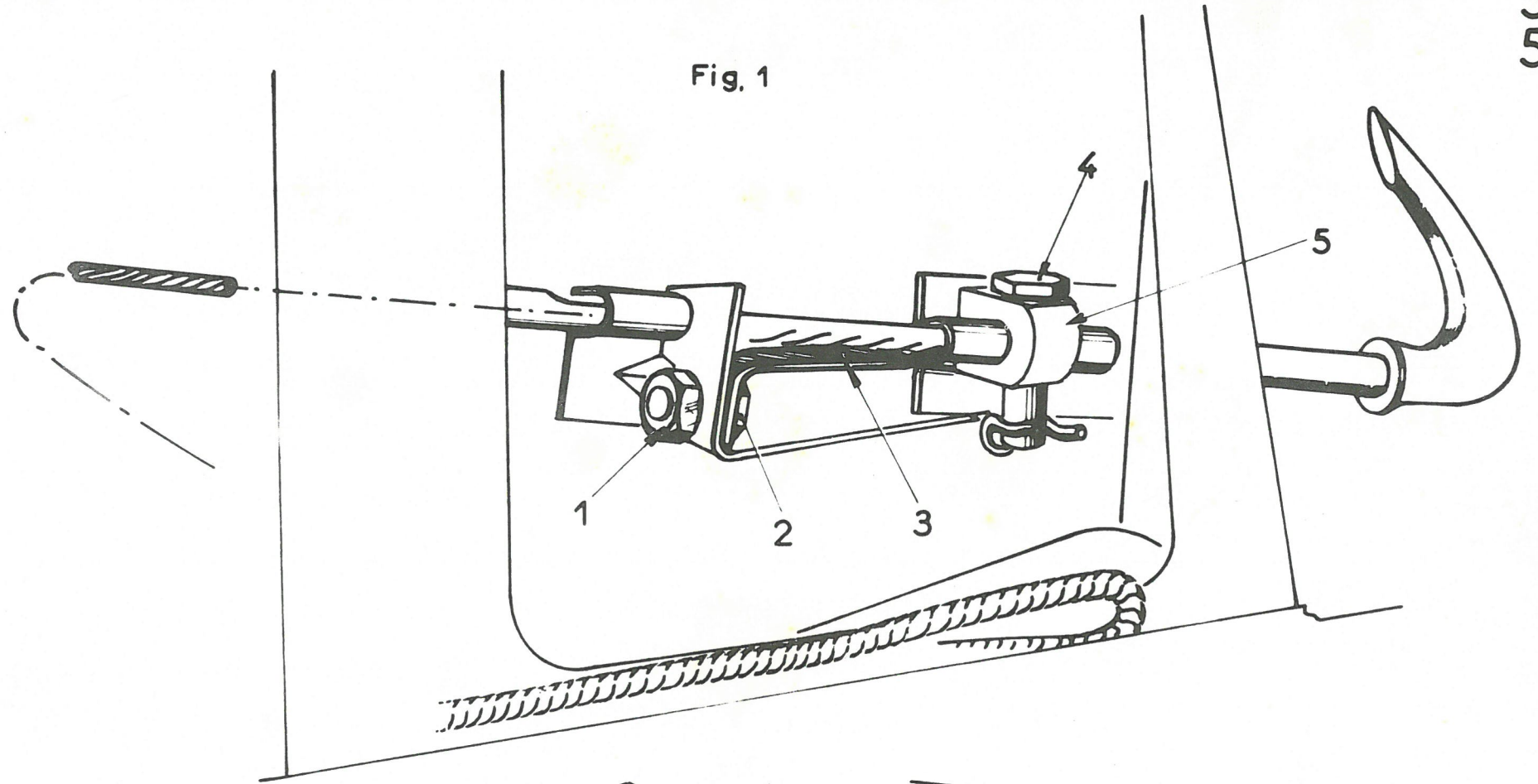
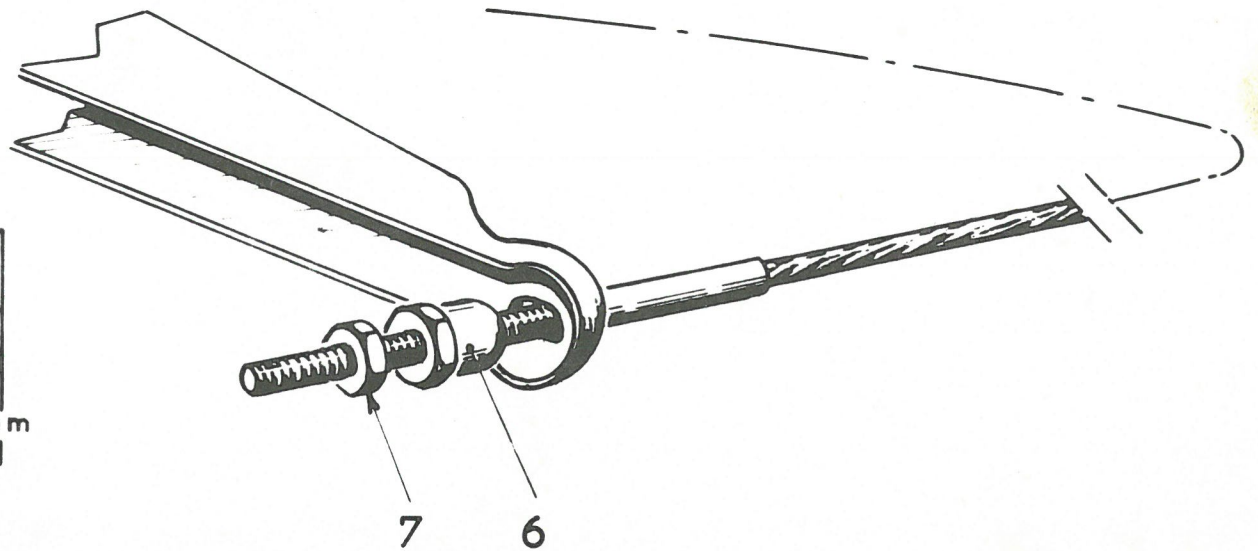


Fig. 2



- REMPLACEMENT de la TUYAUTERIE RIGIDE AVANT DROITE - Fig.3

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le capot et le laisser reposer sur sa béquille. Déposer la batterie, puis les vis fixant le support de batterie sur l'avent, sur le support de frein à main et sur le passage de roue droit. Dégager la tuyauterie.
- 2) Dévisser la vis raccord (1) fixant la tuyauterie (2) sur le maître cylindre, puis la vis raccord (3) fixant la tuyauterie sur le flexible. Dégager la tuyauterie.

clé à pipe
de 10

clé plate
de 12

- Pose -

- 3) Engager la tuyauterie (2). Visser à la main les vis raccord (1 et 3), les bloquer à $1,3 \pm 0,2$ m/kg.
- 4) Faire la purge (M.R. 510 manuel PL 17).
- 5) Poser le support de batterie, les vis et rondelles le fixant sur le passage de roue, l'avent et le support de frein à main, bloquer. Poser la batterie. Rétablir le circuit électrique. Fermer le capot.

clé dyn.
à embout
à fourche
de 12

clé à pipe
de 10

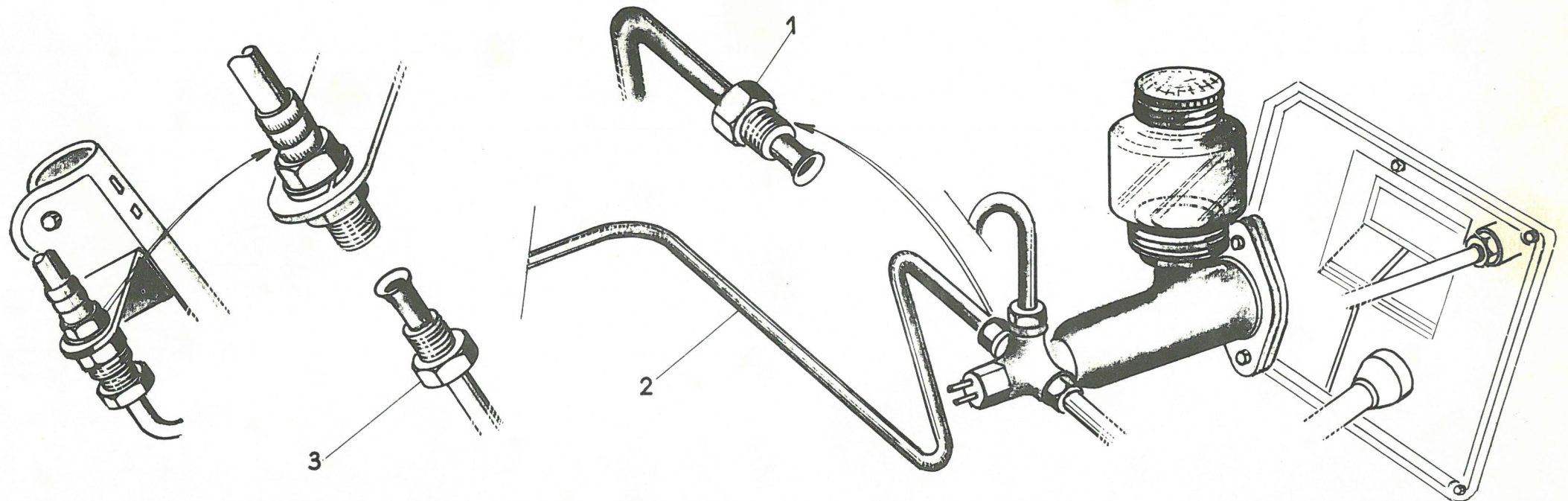


Fig. 3

ALIMENTATION EN

COMBUSTIBLE

6010

- DEPOSE et POSE ou REMPLACEMENT d'un FILTRE à AIR -
(Fig. 1).

- Dépose -

- 1) Ouvrir le capot. Couper le circuit électrique.
- 2) Desserrer les colliers (3 et 4) fixant les tubes d'entrée et de sortie d'air sur le filtre à air (2).
Dégager les deux tubes du filtre (les colliers resteront sur les tubes).
- 3) Déposer la vis (5) et la rondelle fixant le filtre sur la patte (1) du tube de proue (la vis étant accessible par dessous, soulever le côté AV gauche de la voiture).
Dégager le filtre à air (2).

- Pose -

- 4) Poser les deux tubes avec leurs colliers sur le filtre à air (2).
- 5) Présenter le filtre (2) sur sa patte support (1), puis le fixer par la rondelle et la vis (5).
- 6) Serrer les deux colliers (3 et 4).
- 7) Rétablir le circuit électrique. Fermer le capot.

6020

- NETTOYAGE ou REMPLACEMENT d'un ELEMENT FILTRANT de FILTRE à AIR - (Fig. 2).

- Dépose -

- 1) Déposer le filtre à air (voir M.R. 6010 §§ 1 à 3 - dépose).
- 2) Déposer l'écrou d'assemblage (4) et la rondelle plate, puis dégager le couvercle (3), l'élément filtrant (2) et la partie fixe (1).
- 3) Laver soigneusement l'élément filtrant (1) à l'essence ou au gas-oil, le souffler à l'air comprimé, puis l'huiler légèrement avec de l'huile moteur neuve.

- Pose -

- 4) Poser l'élément filtrant (2) sur la partie fixe (1) du filtre, poser le couvercle (3) et le fixer par la rondelle et la vis (4).
- 5) Poser le filtre à air (voir M.R. 6010 §§ 4 à 7 - pose).

tournevis
clé plate
de 10

clé à pipe
de 17

clé à pipe
de 17

clé à pipe
de 10

clé à pipe
de 10

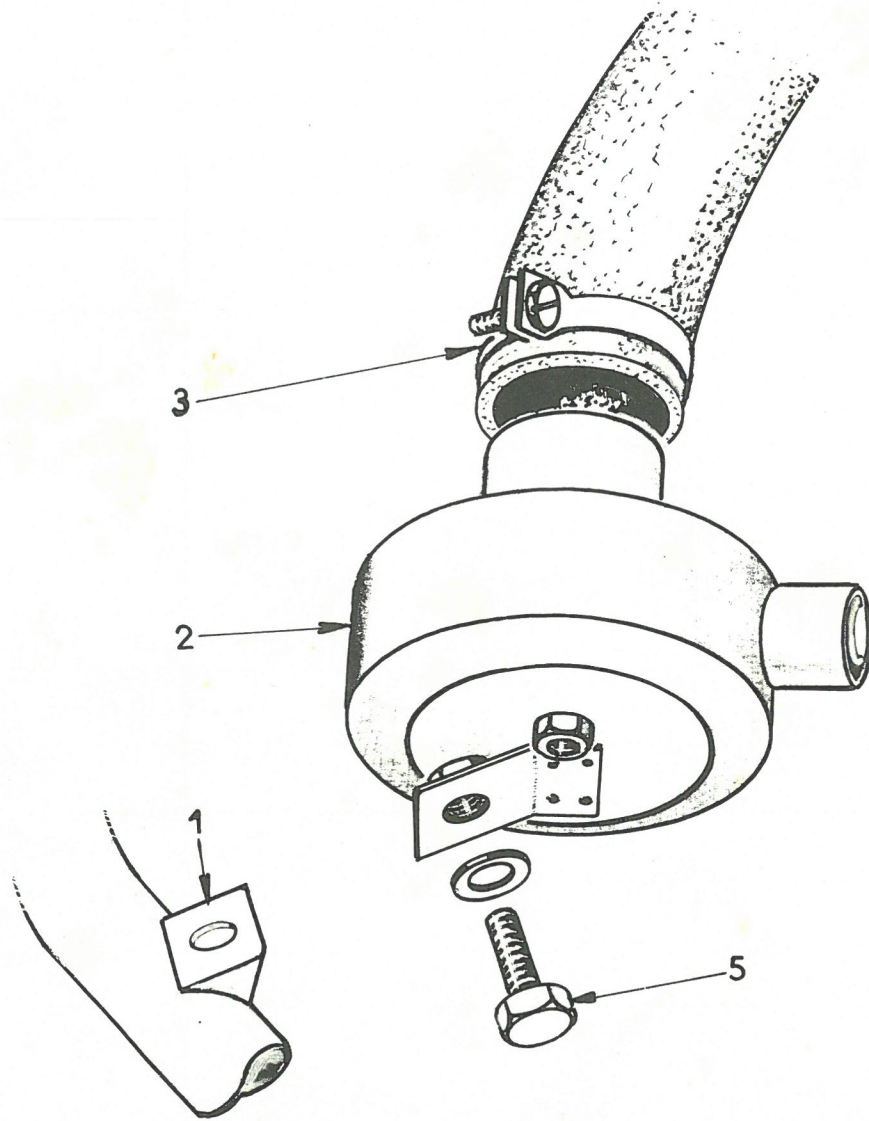


Fig. 1

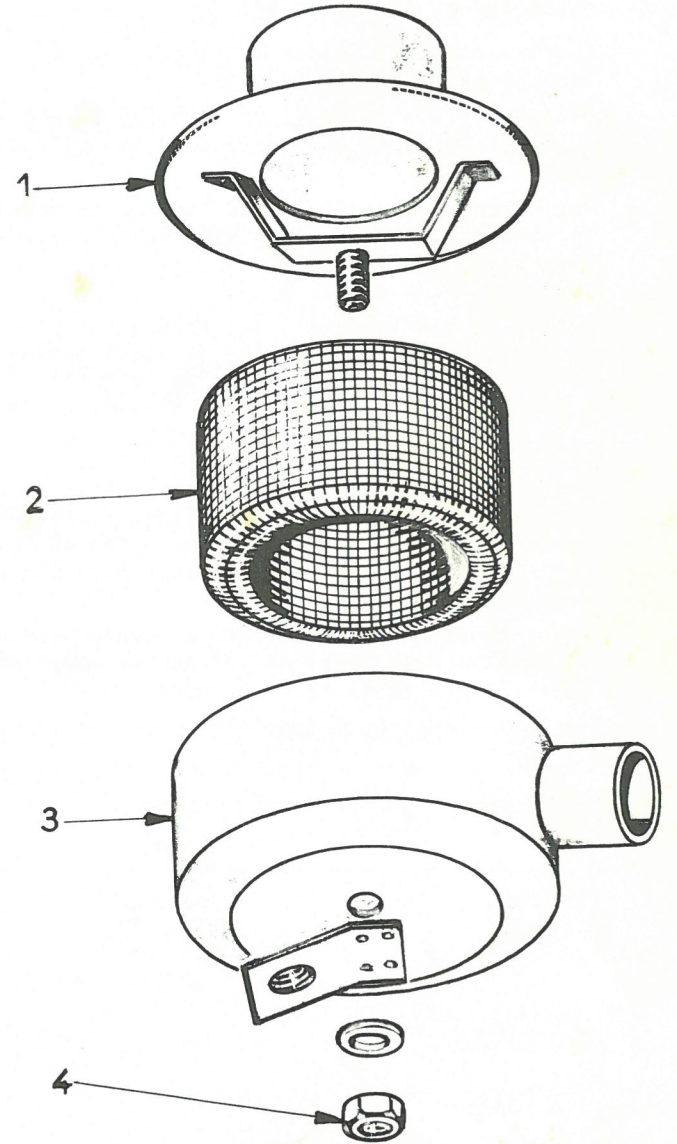
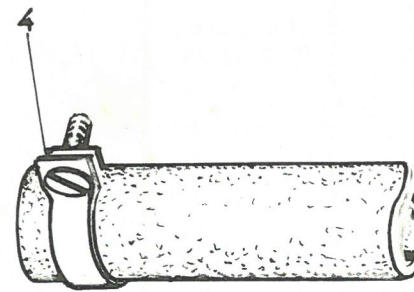


Fig. 2

6070

- DEPOSE et POSE d'un CARBURATEUR (36 WIM), y compris
REGLAGE de la COMMANDE d'ACCELERATEUR - (Fig. 3).

*Pour la dépose et pose du carburateur, suivre la M.R.
607-A.*

- Réglage de la commande :

- 1) Ouvrir le capot. Couper le circuit électrique. Desserrer les vis (2 - 4 - 7 - 8).
- 2) Bloquer la vis (8) du tourillon (9) de pédale en laissant dépasser le câble (10) de 5 à 10 mm. en dessous du tourillon.
- 3) Positionner la gaine (6) de façon à ce que le tourillon (9) de pédale vienne en butée avec celle-ci, *lorsque la partie inférieure de la pédale (11) se trouve à 10 mm. du tapis de plancher (Fig. 3).*
- 4) Mettre la biellette (1) du carburateur en butée de ralenti et positionner la gaine (6) de façon à conserver entre celle-ci et le tourillon (3) de la biellette, une garde de 4 mm., puis serrer la vis (2) d'arrêt de gaine.

Côté carburateur :

- 5) Régler le câble (10) et bloquer la vis (2) du serre câble de tourillon de façon que, *lorsque l'accélérateur est au repos (biellette carburateur en butée de ralenti) la partie inférieure de la pédale (11) se trouve à 85 mm. du tapis de plancher (Fig. 3).*

Faire fonctionner la pédale, s'assurer que le câble coulisse bien dans la gaine, et que le papillon du carburateur s'ouvre et se ferme à fond.

- 6) Rétablir le circuit électrique. Fermer le capot.

6071

- DEPOSE et POSE d'un CARBURATEUR (38 NDIX), y compris
REGLAGE de la COMMANDE d'ACCELERATEUR - (Fig. 3).

*Pour la dépose et pose du carburateur, suivre la M.R.
607-B.*

Réglage de la commande : opérer comme indiqué ci-contre,
M.R. 6070.

clés à pipe
de 7 et
plate de 12

clés à pipe
de 7 et
plate de 12

clé plate
de 7

clés plates
de 7 et 12

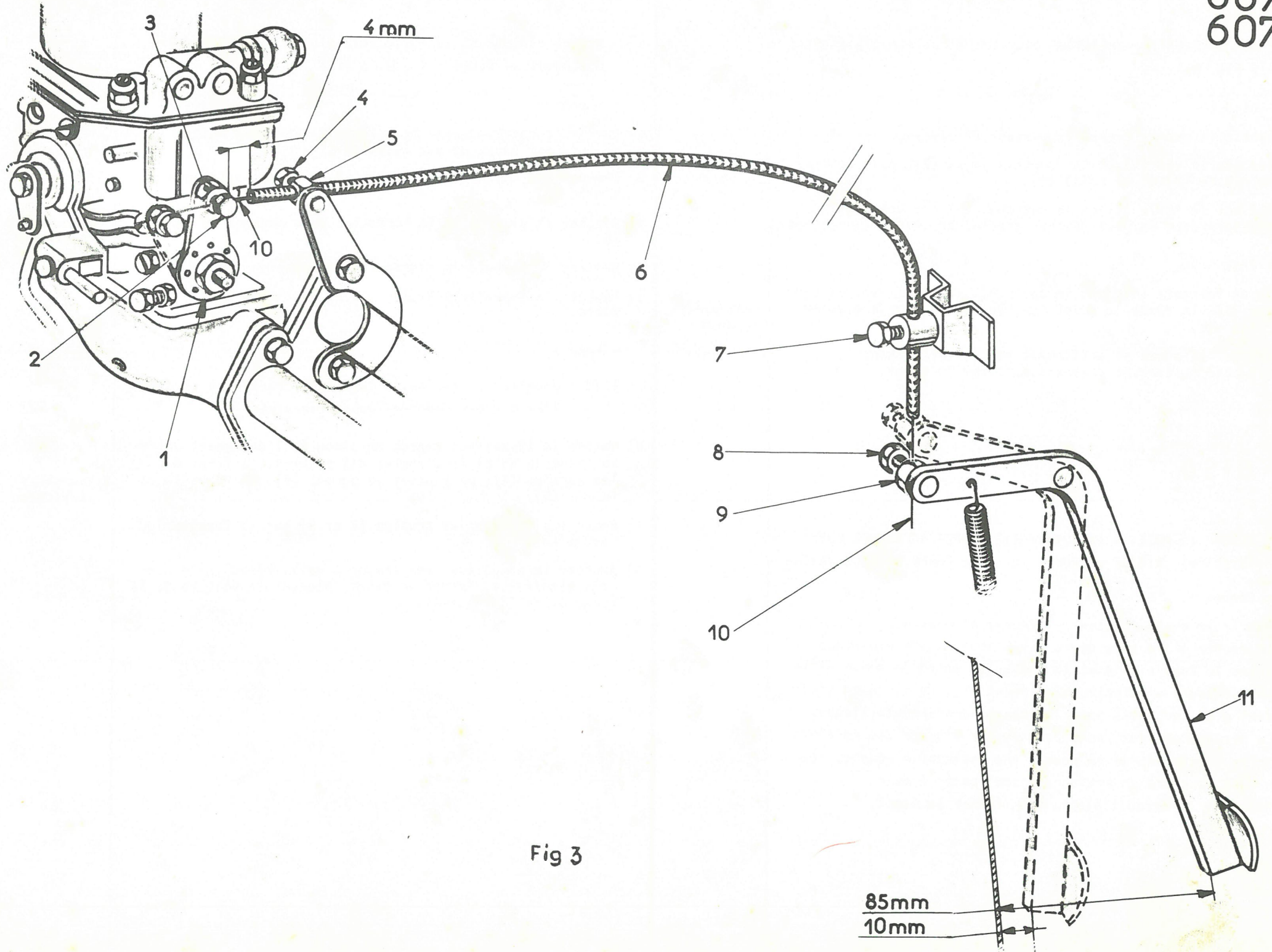


Fig 3

85mm
10mm

6100

- REMPLACEMENT ou NETTOYAGE d'un FILTRE de POMPE à ESSENCE (Fig. 4).

- Dépose -

- 1) Ouvrir le capot. *Couper le circuit électrique.*
- 2) Déposer la vis (1) et la rondelle joint (2), puis retirer la cloche (3) et le joint (4).
- 3) Retirer le tamis (5) et le nettoyer à l'air comprimé. S'assurer que la cuve (6) est propre, au besoin la nettoyer.

- Pose -

- 4) Poser le tamis (5) dans la cuve (6), le joint (4), la cloche (3), la rondelle joint (2), la vis (1), puis bloquer cette vis.
- 5) Amorcer la pompe en actionnant son levier à main. *Rétablir le circuit électrique, fermer le capot.*

6130

- DEPOSE et POSE de la TUYAUTERIE SOUPLE d'ESSENCE entre TUYAUTERIE RIGIDE et POMPE et entre POMPE et CARBURATEUR

- Dépose -

Ouvrir le capot. *Couper le circuit électrique.*

La dépose et la pose de la tuyauterie souple d'essence entre le tube rigide et la pompe, et entre la pompe et le carburateur, s'effectue simplement à la main, ou en s'aidant d'un tournevis pour le dégager des embouts lisses. Le serrage est suffisant pour éviter l'usage des colliers. Après chaque dépose ou pose d'une tuyauterie souple, réamorcer la pompe en actionnant son levier à main. Rétablir le circuit électrique. Fermer le capot.

6140

- DEPOSE et POSE de la TUYAUTERIE RIGIDE d'ESSENCE entre RESERVOIR et POMPE - (Fig. 5).

- Dépose -

- 1) Ouvrir le capot. *Couper le circuit électrique.* Mettre la voiture sur fosse ou sur élévateur.
- 2) Déposer les tuyauteries souples (7 et 3) de la tuyauterie rigide (2).
- 3) Déposer la vis (5) et la rondelle, puis dégager le pontet (6).
- 4) Retirer la tuyauterie rigide (2) des agrafes (4).
- 5) Dégager la tuyauterie rigide (2) en la tirant vers l'arrière.

- Pose -

NOTA : Examiner l'état de la tuyauterie rigide et la souffler à l'air comprimé avant remontage.

- 6) Mettre la tuyauterie rigide en place en l'engageant entre la traverse AV et le plancher des pédales, la fixer dans les agrafes (4), puis poser le pontet (6), la rondelle et la vis (5).
- 7) Poser les tuyauteries souples (7 et 3) sur la tuyauterie rigide (2).
- 8) Amorcer la pompe avec son levier à main. Rétablir le circuit électrique. Fermer le capot. Dégager la voiture de la fosse ou de l'élévateur.

clé plate
de 8

clé plate
de 8

tournevis
cruciforme

tournevis
cruciforme

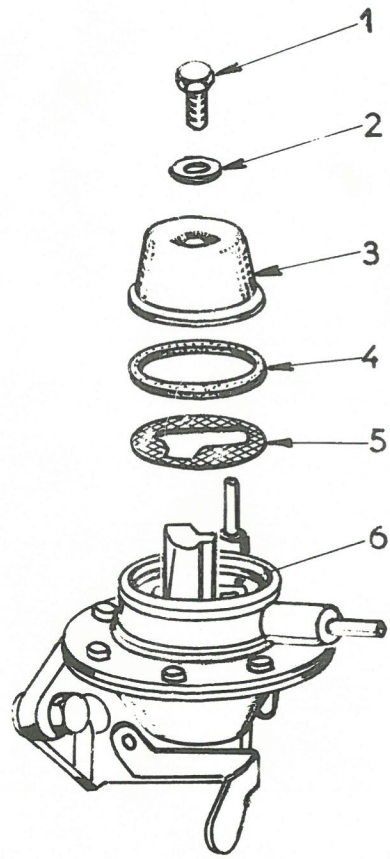


Fig. 4

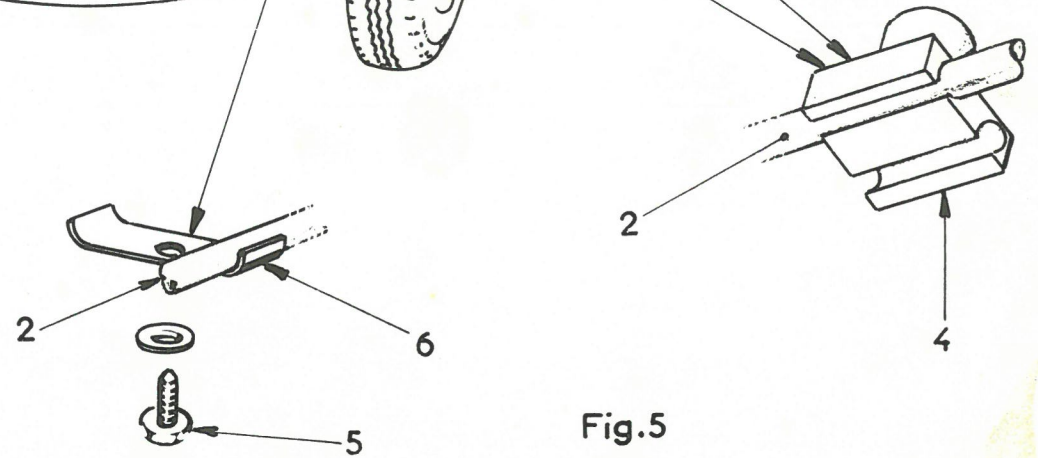
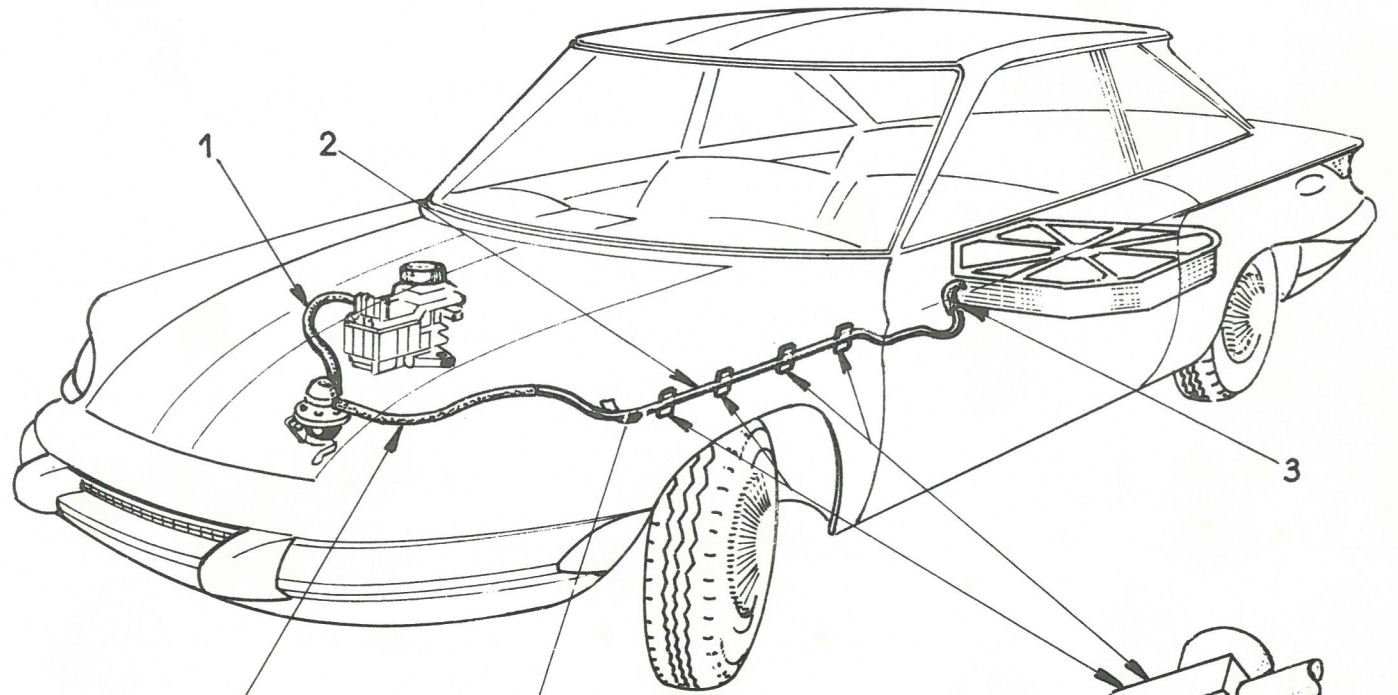


Fig. 5

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

- REMPLACEMENT D'UN INDICATEUR DE NIVEAU D'ESSENCE

(Modèle Sport)

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (MR 4010).
Ouverture de la planche de bord : (Fig.1 et 2).
 - 2) Déposer les deux vis (22) fixant les enjoliveurs de partie supérieure de baie de pare-brise, dégager les deux enjoliveurs. Déposer les quatre vis (13) fixant la partie supérieure de baie de pare-brise à la planche de bord, soulever l'arrière et tirer pour la dégager.
 - 3) Déposer les vis (15) et (20) fixant les bourrelets (2) et (7) sous la planche de bord, puis les cônes d'extension (14-16 et 19-21) en soulevant la collerette à l'aide d'un petit tournevis et en les tirant d'un côté et de l'autre pour les extraire. Dégager ensuite les bourrelets en les tirant vers soi (2 agrafes).
 - 4) Ouvrir la boîte à gants et déposer à l'intérieur la vis (4) fixant le bourrelet (3). Déposer les deux cônes d'extension (17) et (18). Dégager le bourrelet en tirant vers soi (2 agrafes).
 - 5) Déposer les deux vis (6) fixant le cendrier sous la planche de bord, dégager le cendrier.
 - 6) Déposer le bouton (5) de la commande de chauffage en tirant simplement sur soi.
 - 7) Déposer les quatre vis (9) fixant la planche de bord sur la partie inférieure.
 - 8) Déposer les onze vis (8) fixant la planche de bord sur les parties supérieure et inférieure.
 - 9) Déposer la vis fixant la gâche à la boîte à gants. Déconnecter le fil d'alimentation de l'éclaireur de planche de bord.
Sous la partie inférieure de proue, déposer les deux vis fixant la buse d'entrée d'air frais (gauche seulement), dégager la buse.
Déposer les deux plaques de fermeture sur l'auvent, puis celle sous la planche de bord.
Dégager le fil d'alimentation de l'éclaireur de planche de bord, de son passe-fil.
Tirer doucement la planche de bord autant que le permettent les différents faisceaux, câbles ou tuyauteries.
- NOTA - Pour libérer au maximum la planche de bord, repousser les tuyauteries d'arrivée d'air frais par les ouvertures de l'auvent (surtout à gauche).

Dépose de l'indicateur : Fig.4

- 10) Derrière le tableau de bord, déconnecter les deux fils (7), débrancher le porte-lampe (5) de l'indicateur. Déposer les deux écrous et rondelles éventails (6), puis le pontet-support (8). Dégager l'indicateur de niveau d'essence en le poussant vers soi. Récupérer la visière.

- Pose -

Pose de l'indicateur : Fig.4

- 11) Engager l'indicateur de niveau d'essence sur sa visière, puis sur la planche de bord; poser le pontet-support (8) sur les goujons, les rondelles et écrous (6). Bloquer en positionnant correctement la visière de l'indicateur.
- 12) Brancher le porte-lampe (5), puis les deux fils (7).

Fermeture de la planche de bord: (Fig.1 et 2).

- 13) Avant de replacer la planche de bord :
S'assurer que toutes les connexions sont parfaitement branchées.
Engager le fil de l'éclaireur de planche de bord dans son passe-fil, puis placer convenablement la planche de bord. Fixer provisoirement par quatre vis.
Connecter le fil de l'éclaireur de planche de bord et procéder à un essai des appareils sonores et lumineux.
- 14) Poser les vis (8), bloquer, poser également la vis fixant la gâche à la boîte à gants. Poser les vis (9) fixant la planche de bord sur la partie inférieure.
- 15) Poser le cendrier et les deux vis (6) le fixant sous la planche de bord, bloquer.
- 16) Poser le bourrelet (3) puis les deux cônes d'extension (17 et 18).
S'assurer que les agrafes du bourrelet soient bien horizontales avant d'engager les cônes d'extension.
Poser la vis (4) à l'intérieur de la boîte à gants.
- 17) Poser les bourrelets (2 et 7) de telle façon que les cônes d'extension puissent s'engager entre les branches des agrafes (*agrafe extérieure verticale, agrafe intérieure horizontale*).
Poser les cônes d'extension (14 et 16 puis 19 et 21) et les deux vis (15 et 20) sous la planche de bord.
- 18) Poser le bouton (5) de commande de chauffage. Présenter la partie supérieure de baie de pare-brise, l'avant vers le bas afin que ses pattes s'engagent dans celles de la caisse; poser les vis (13), bloquer. Poser les enjoliveurs et les vis, bloquer.
- 19) Poser la plaque de fermeture sous la planche de bord. Mettre en place correctement le tuyau d'air frais gauche, poser les vis fixant la buse sur la partie inférieure de proue, bloquer.
Poser les plaques de fermeture sur l'auvent, bloquer.
- 20) Poser le volant (MR 4010).

Tournevis
cruciformeTournevis
cruciforme

pipe de 8

clé à pipe
de 7tournevis
cruciformeclé à pipe
de 8Tournevis
cruciforme

pipe de 8

Tournevis
cruciformeTournevis
cruciforme

pipe de 7

pipe de 8

Tournevis
cruciforme

pipe de 8

tournevis
cruciforme

pipe de 8.

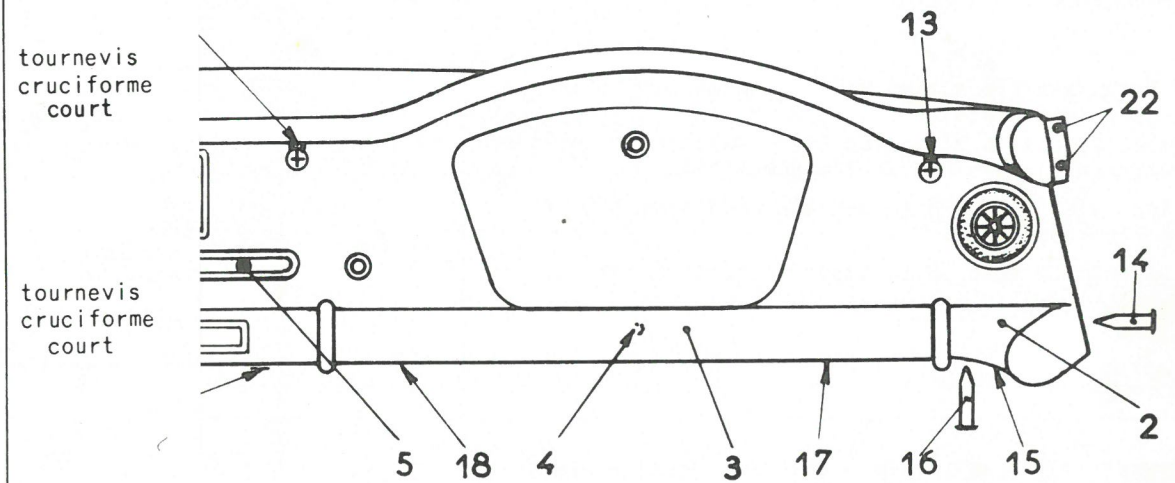
- REMPLACEMENT D'UN INDICATEUR DE NIVEAU D'ESSENCE - Fig.3
(modèle VILLE)

- Dépose -

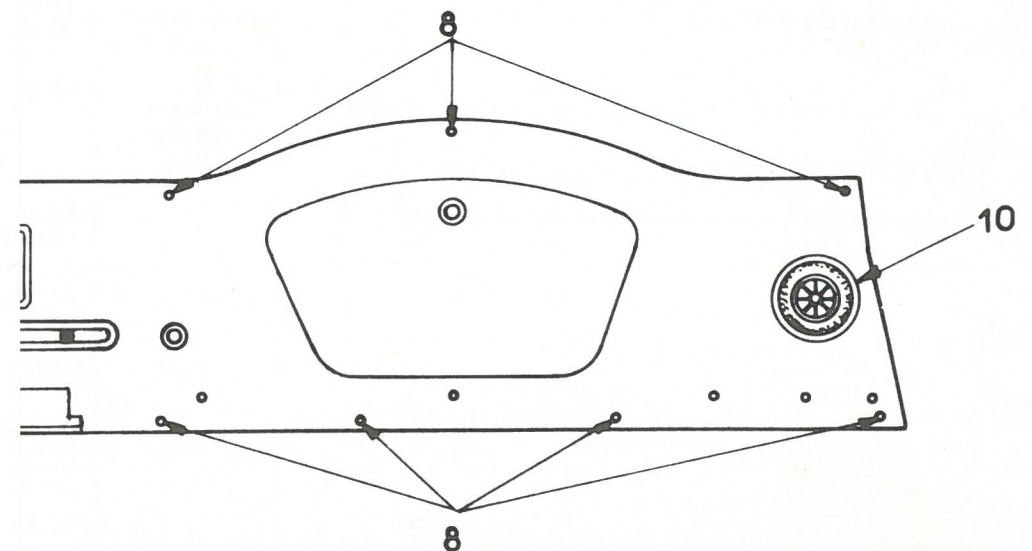
- 1) Déposer le volant (M.R.4010).
- 2) Déposer la planche de bord (M.R.7160 A - §§ 2 à 9).
- 3) Débrancher les fils de l'indicateur de niveau d'essence. Déposer les deux vis (1 et 2), dégager l'indicateur de niveau d'essence.

- Pose -

- 4) Présenter l'indicateur de niveau d'essence, poser les deux vis (1 et 2), bloquer. Brancher les fils suivant Fig.3.
- 5) Poser la planche de bord (M.R. 7160 A - §§ 13 à 19).
- 6) Poser le volant (M.R. 4010).



térieure du
d'appareillage



7170-A

- REMPLACEMENT d'un AMPEREMETRE - Fig. 4 - (modèle SPORT) -

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (M.R. 4010).
- 2) Déposer la planche de bord (M.R. 7160 A - §§ 2 à 9).
- 3) Débrancher le porte-lampe (13), puis les deux fils (11). Déposer les deux écrous et rondelles éventails (12), retirer le pontet-support (10). Dégager l'ampèremètre en le tirant sur soi. Récupérer la visière.

- Pose -

- 4) Présenter l'ampèremètre sur sa visière, puis sur la planche de bord. Poser le pontet-support (10) sur les goujons, poser les rondelles éventails et écrous (12), bloquer en positionnant correctement la visière de l'ampèremètre.
- 5) Brancher les fils (11) dans la position indiquée Fig. 4. Poser le porte-lampe (13).
- 6) Poser la planche de bord (M.R. 7160 A - §§ 13 à 19).
- 7) Poser le volant (M.R. 4010).

7170-B

- REMPLACEMENT d'un AMPEREMETRE - Fig. 3 - (modèle VILLE) -

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (M.R. 4010).
- 2) Déposer la planche de bord (M.R. 7160 A - §§ 2 à 9).
- 3) Débrancher les deux fils de l'ampèremètre, déposer les vis (4 et 5), dégager l'ampèremètre.

- Pose -

- 4) Présenter l'ampèremètre sur le tableau, poser les vis (4 et 5), bloquer.
- 5) Brancher les fils de l'ampèremètre suivant la Fig. 3.
- 6) Poser la planche de bord (M.R. 7160 A - §§ 13 à 19).
- 7) Poser le volant (M.R. 4010).

7180

- REMPLACEMENT d'un COMPTEUR - Fig. 3 - (modèle VILLE) -

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (M.R. 4010).
- 2) Déposer la planche de bord (M.R. 7160 A - §§ 2 à 9).
- 3) Déposer les écrous (9), dégager les équerres fixant le comp-

teur sur la planche de bord. Déposer la vis et la rondelle (10) fixant le compteur sur la patte support.

- 4) Dévisser l'embout du câble compteur, dégager le câble. Retirer la lunette plastique. Déposer le cadran et son support. Déposer les vis (6 et 7) fixant le compteur sur le boîtier, déposer le compteur.

- Pose -

- 5) Présenter le compteur sur le boîtier, poser les vis (6 et 7), bloquer. Poser le support de cadran et le cadran, puis la lunette plastique.
- 6) Positionner le compteur sur la planche de bord, poser les deux équerres et les écrous (9), puis la vis et la rondelle (10), bloquer.
- 7) Visser l'embout du câble de compteur.
- 8) Poser la planche de bord (M.R. 7160 A - §§ 13 à 19).
- 9) Poser le volant (M.R. 4010).

7181

- REMPLACEMENT d'un COMPTEUR - Fig. 4 - (modèle SPORT) -

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (M.R. 4010).
- 2) Déposer la planche de bord (M.R. 7160 A - §§ 2 à 9).
- 3) Dévisser l'embout du câble de compteur, dégager le câble. Dégager les supports de lampes (3) du compteur.
- 4) Sous la partie inférieure de la planche, déposer la plaque de fermeture, puis déposer la vis fixant la commande (9) de remise à zéro du compteur. Récupérer la rondelle et l'écrou.
- 5) Déposer les quatre écrous (4) et rondelles éventails, retirer les équerres, dégager le compteur en le tirant sur soi.

- Pose -

- 6) Présenter le compteur sur sa visière et l'ensemble sur la planche de bord. Poser les équerres, puis les rondelles et écrous (4). Bloquer en positionnant correctement la visière du compteur.
- 7) Replacer la commande de remise à zéro (9) sur la plaque de fermeture, poser la vis, la rondelle et l'écrou, bloquer.
- 8) Poser la plaque de fermeture sous la partie inférieure, poser la vis et la rondelle, bloquer.
- 9) Visser l'embout de la commande de compteur, bloquer. Poser les deux porte-lampe (3).
- 10) Poser le tableau de bord (M.R. 7160 A - §§ 13 à 19).
- 11) Poser le volant (M.R. 4010).

clés à pipe
de 7 et 8

clé plate de
14 ou pince

tournevis
court

tournevis
court

clés à pipe
de 7 et 8

clé plate de
14 ou pince

clé plate de
14 ou pince

clé à pipe
de 8

tournevis
cruciforme

clé à pipe
de 7

clé à pipe
de 7

tournevis
cruciforme

clé à pipe
de 8

clé plate de
14 ou pince

clé à pipe
de 7

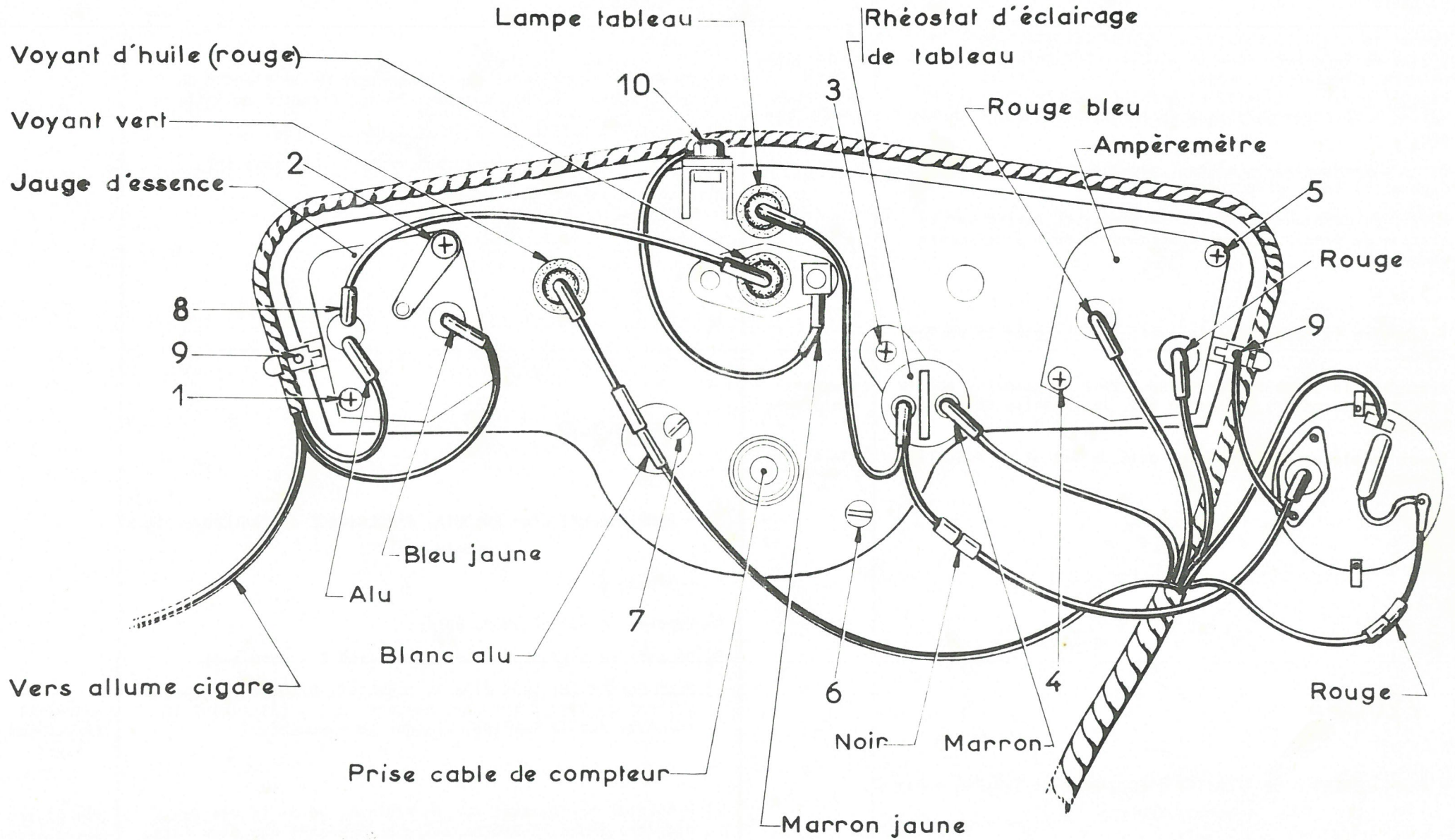
clé à pipe
de 7

tournevis
cruciforme
court

tournevis
cruciforme
court

VUE INTERIEURE DE LA PLANCHE DE BORD "VILLE"

7160 B
7170 B
7180



Manuel d'Atelier 24C/CT - Mise à jour Février 1964

Fig.3 _

7190

- REMPLACEMENT d'une LAMPE de COMPTEUR, de COMPTE - TOURS, d'INDICATEUR de NIVEAU d'ESSENCE, d'AMPEREMETRE ou de MONTRE -

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Déposer la vis fixant la plaque de fermeture sous la partie inférieure de planche de bord, dégager la plaque.
Déposer la vis, rondelle et écrou fixant la commande de remise à zéro sur la plaque de fermeture. Déposer la plaque.
- 2) Par l'ouverture de la plaque, dégager le porte-lampe, puis déposer la lampe défectueuse.

NOTA : En déposant la plaque de fermeture gauche sur la cloison de proue, on peut également accéder à certaines lampes.

- Pose -

- 3) Introduire la lampe dans le porte-lampe, poser le porte-lampe.
- 4) Présenter la commande de remise à zéro du compteur sur la plaque de fermeture, poser la vis, la rondelle et l'écrou, bloquer.
- 5) Poser la plaque de fermeture, puis la vis et sa rondelle, bloquer.

7200-A

- REMPLACEMENT d'un RHEOSTAT d'ECLAIRAGE de TABLEAU - Fig 4
(modèle SPORT)

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (M.R. 4010).

clé à pipe
de 8
tournevis
cruciforme

tournevis
cruciforme

clé à pipe
de 8

- 2) Déposer la planche de bord (M.R. 7160 A - §§ 2 à 9).
- 3) Déconnecter les deux fils du rhéostat. Déposer le bouton molleté en tirant sur soi. Dévisser l'écrou fixant le rhéostat sur la planche de bord, dégager le rhéostat par l'intérieur.

- Pose -

- 4) Présenter le rhéostat par l'intérieur de la planche de bord, poser l'écrou, bloquer. Poser le bouton molleté.
- 5) Brancher les fils du rhéostat suivant la Fig. 4.
- 6) Poser la planche de bord (M.R. 7160 A - §§ 13 à 19).
- 7) Poser le volant (M.R. 4010).

7200-B

- REMPLACEMENT d'un RHEOSTAT d'ECLAIRAGE de TABLEAU - Fig 3
(modèle VILLE)

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (M.R. 4010).
- 2) Déposer la planche de bord (M.R. 7160 A - §§ 2 à 9).
- 3) Déconnecter les deux fils du rhéostat. Déposer le bouton molleté en tirant sur soi. Déposer la vis (3) fixant le rhéostat sur le tableau, dégager le rhéostat.

- Pose -

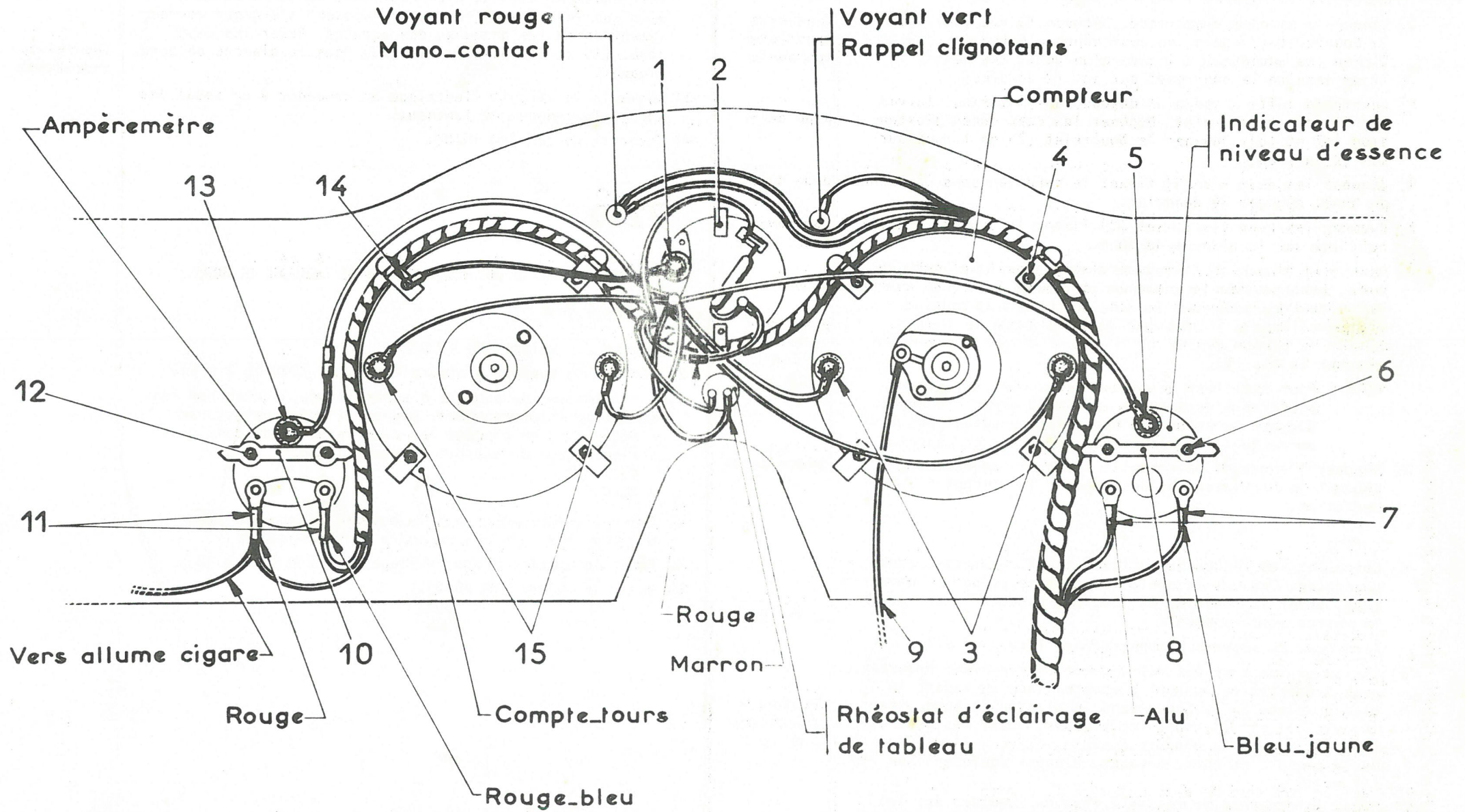
- 4) Présenter le rhéostat sur le tableau, poser la vis (3), bloquer. Poser le bouton molleté. Brancher les deux fils suivant Fig. 3.
- 5) Poser la planche de bord (M.R. 7160 A - §§ 13 à 19).
- 6) Poser le volant (M.R. 4010).

tournevis
cruciforme
court

tournevis
cruciforme
court

VUE INTERIEURE DE LA PLANCHE DE BORD "SPORT"

7160A
7170A
7181
7200A



Manuel d'Atelier 24C/CT - Mise à jour Février 1964

Fig.4_

- REMPLACEMENT D'UN CONTACTEUR A CLE -

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (MR 4010).

Ouverture du support d'appareillage (fig.5 et 6) :

- 2) Couper le circuit électrique. Déposer la vis (20) sous le bourrelet (7) puis les deux cônes d'extension (19 et 21) en les soulevant à l'aide d'un petit tournevis. Tirer ensuite le bourrelet sur soi (2 agrafes).

- 3) Ouvrir la boîte à gants et déposer à l'intérieur la vis (4) fixant le bourrelet. Déposer les deux cônes d'extension (17 et 18). Dégager le bourrelet (3) en tirant sur soi (2 agrafes).

- 4) Déposer les deux vis (6) fixant le cendrier sous la planche de bord, dégager le cendrier.

- 5) Déposer les deux vis (11 et 12) fixant le support d'appareillage sur la planche de bord.

- 6) Ouvrir la plaque de fermeture placée sous la planche de bord, désaccoupler la commande de remise à zéro du compteur. Par l'ouverture, déposer la vis (A) fixant le support d'appareillage à l'intérieur de la planche de bord. Ouvrir la plaque gauche sur l'auvent et par l'ouverture, déposer la vis (B).

NOTA : Pour faciliter la dépose de la vis (B), il est préférable de déposer le TEM-S0 (témoin sonore). Dégager le support d'appareillage autant que le permettent les différents faisceaux et câbles.

- 7) Déposer l'écrou et la rondelle fixant le contacteur, dégager le contacteur et déconnecter les fiches d'alimentation.

- Pose -

- 8) Connecter les fiches du contacteur aux couleurs correspondantes. Engager le contacteur sur le support d'appareillage, poser la rondelle et l'écrou, bloquer en orientant le verrou verticalement.

Fermeture du support d'appareillage (fig.5 et 6).

- 9) S'assurer que tous les fils soient correctement branchés, puis présenter le support d'appareillage en aidant la mise en place du faisceau dans la planche de bord. Poser les vis (11 et 12), sans les bloquer. Poser les deux vis (A et B) fixant le support d'appareillage à l'intérieur de la planche de bord, bloquer. Bloquer également les vis (11 et 12).

- 10) Fixer la commande de remise à zéro du compteur sur la plaque de fermeture, poser la plaque de fermeture, la vis et la rondelle, bloquer.

- 11) Poser le cendrier, les deux vis (6) sous la planche de bord, bloquer.

tournevis
cruciforme
tournevis

pipe de 8

pipe de 7

Tournevis
cruciforme

pipe de 8

pipe de 7
pipe de 7
& 8

plate de 24

plate de 24

Tournevis
cruciforme
pipe de 7

pipe de 8

pipe de 7

- 12) Poser le bourrelet (3) (placer les agrafes horizontalement) puis les deux cônes d'extension (17 et 18) enfin la rondelle et la vis (4) à l'intérieur de la boîte à gants.

Poser le bourrelet gauche (7) (placer l'agrafe extérieure verticalement et l'agrafe intérieure horizontalement) afin que les cônes d'extension puissent s'engager correctement entre les branches des agrafes. Poser les deux cônes (19 et 21) puis la vis (20) sous la planche de bord, bloquer.

- 13) Rétablir le circuit électrique et procéder à un essai des appareils sonores et lumineux.

- 14) Poser le volant (MR 4010).

pipe de 8

Tournevis
cruciforme

7250

- REMPLACEMENT D'UN INTERRUPTEUR DE TABLEAU DE BORD.

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (MR 4010).

- 2) Déposer le support d'appareillage (MR 7210 §§ 2 à 6).

- 3) A l'intérieur du support d'appareillage, débrancher les fiches de l'interrupteur. Dégager l'interrupteur par l'extérieur, en pinçant les deux ressorts de celui-ci, à l'intérieur du support d'appareillage.

- Pose -

- 4) Poser l'interrupteur sur le support d'appareillage, brancher les fils aux couleurs correspondantes.

- 5) Poser le support d'appareillage (MR 7210 §§ 9 à 13).

- 6) Poser le volant (MR 4010).

Manuel d'Atelier 24C/CT - Mise à jour Février 1964

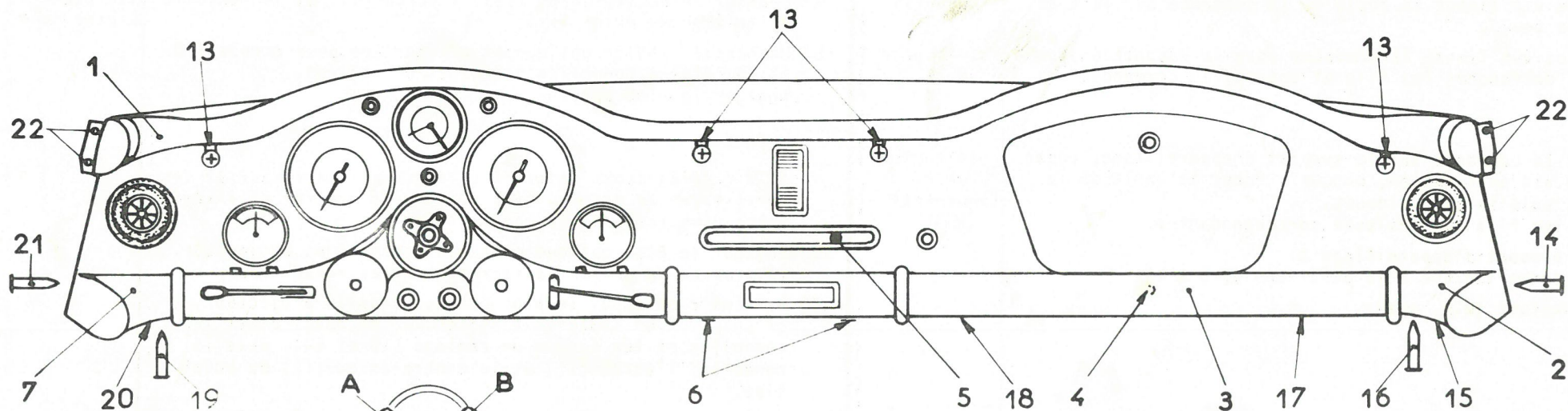
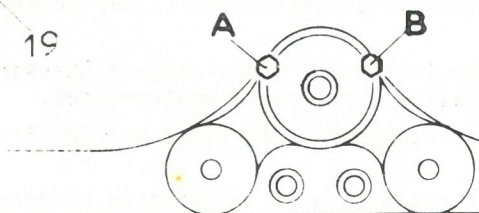


Fig.5 -



Vue intérieure du support d'appareillage

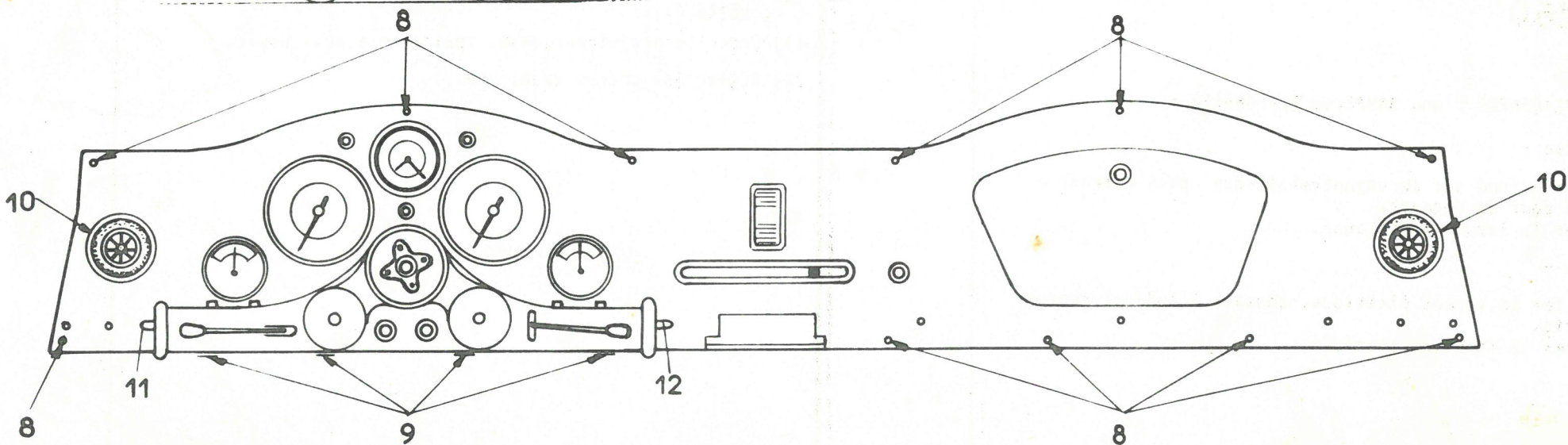


Fig.6 -

- REMPLACEMENT d'un COMUT - (commande des clignotants ou des feux codes et phares) -

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (M.R. 4010).
- 2) Déposer le support d'appareillage :
Procéder comme indiqué à la M.R. 7250 §§ 2 à 6.
- 3) Déposer la vis fixant la boule de la commande sur la tige, déposer la boule.
- 4) Déposer les vis fixant la commande sous le support d'appareillage, débrancher les fils et déposer la commande.

- Pose -

- 5) Présenter la commande sur le support d'appareillage, poser les trois vis de fixation, bloquer. Poser la boule de la commande, puis la vis, bloquer.
Brancher les fils aux couleurs correspondantes.
- 6) Poser le support d'appareillage :
Procéder comme indiqué à la M.R. 7250 §§ 9 à 13.
- 7) Poser le volant (M.R. 4010).

7260

- REMPLACEMENT d'une LAMPE de PLAFONNIER -

- Dépose -

- 1) Appuyer à fond sur le voyant plastique, puis tourner à gauche pour le dégager.
Changer la lampe défectueuse.

- Pose -

- 2) Présenter le voyant plastique, pousser à fond et tourner à droite.
Vérifier le fonctionnement.

- REMPLACEMENT d'un BLOC OPTIQUE - Fig. 7.

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique.
- 2) Déposer le projecteur (M.R. 7281 §§ 1 à 5 - dépose).
- 3) Déposer les trois agrafes (6) fixant le verre du projecteur. Dégager le verre.
- 4) Déposer le contre-écrou (12), l'écrou (11) et la rondelle de la tige du point fixe.
- 5) Maintenir le bloc optique et déposer les deux écrous (10 et 14) et les rondelles des tiges de réglage.
Dégager le bloc optique.

- Pose -

NOTA : Après avoir retiré les écrous et les rondelles des trois tiges du nouveau bloc optique, s'assurer de la présence d'un ressort sur chaque tige.

- 6) Engager le bloc optique dans son logement de projecteur.
(Attention de ne pas laisser tomber les ressorts).
- 7) Maintenir en appui le bloc optique dans le projecteur, (l'inscription CIBIE doit se trouver en bas), poser les rondelles et les écrous de réglage (10 et 14), puis la rondelle, l'écrou (11) et le contre-écrou (12) du point fixe.
- 8) Bloquer le contre-écrou (12) sur l'écrou (11) en laissant dépasser 10 mm. de filetage derrière le contre-écrou.
- 9) Poser le verre sur le projecteur et le fixer par les trois agrafes (6).
- 10) Poser la lampe du bloc optique, puis la bonnette d'étanchéité (1).
- 11) Poser le projecteur (M.R. 7281 §§ 6 à 10 - pose).
- 12) Régler les phares (M.R. 7282).

tournevis

clé à pipe
de 7

clé à pipe
de 7
tournevis

clé plate et
à pipe de 8

clés plates
et à pipe
de 8

7280
7281
7283

Projecteur gauche

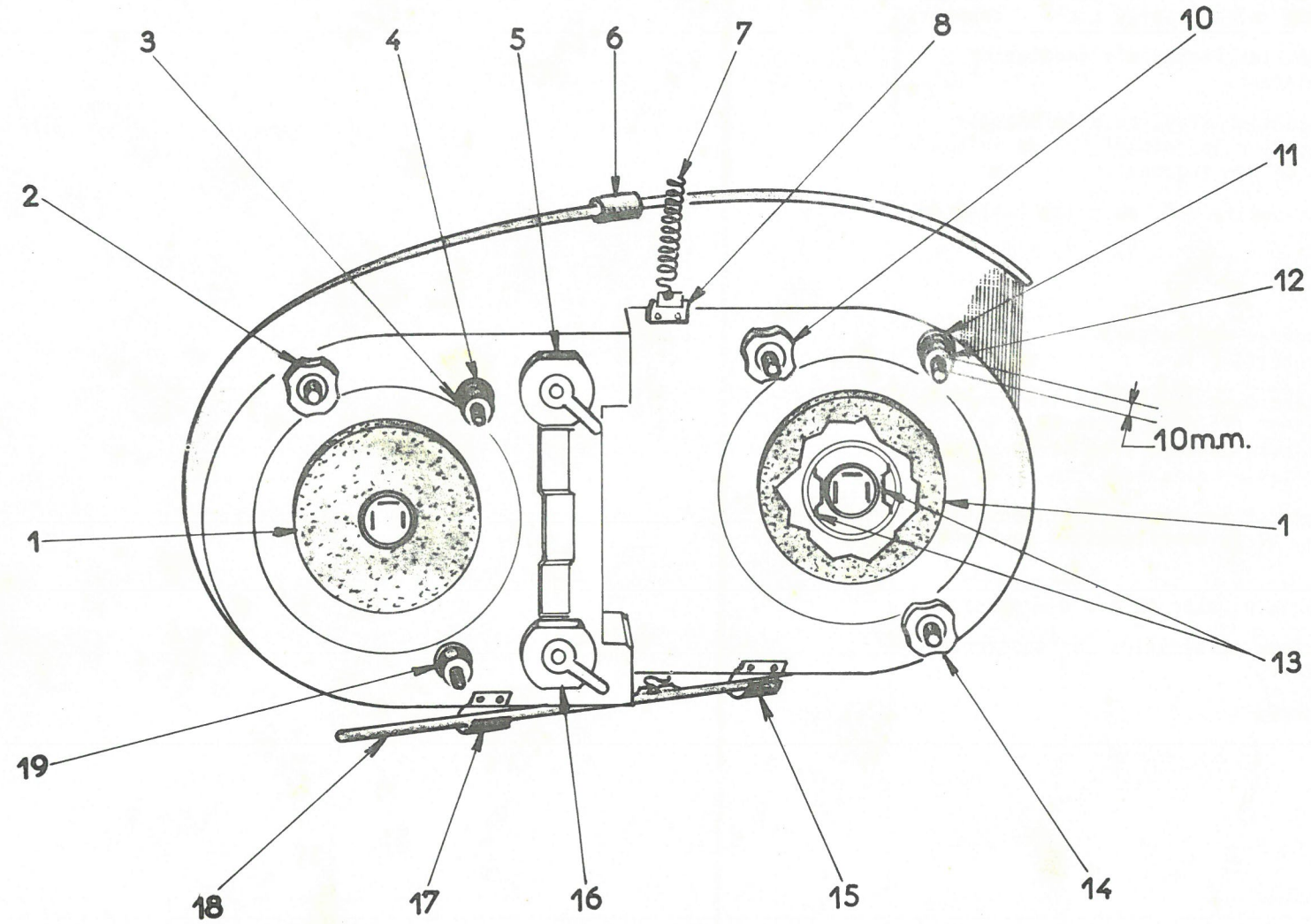


Fig.7

- REMPLACEMENT d'un PROJECTEUR - Fig. 7 -

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique.
- 2) Soulever l'ensemble de proue (M.R. 8154 §§ 1 à 4 - dépose).
- 3) Retirer les fiches de masse, les fiches d'alimentation code, route, ville et clignotant.
- 4) Soulever la manette de projecteur (18), puis la dégager des pattes (17 et 15). Décrocher le ressort (7) de la patte (8). Dégager le projecteur de son logement.
- 5) Déposer les bonnettes d'étanchéité (1), puis les lampes du projecteur.

- Pose -

- 6) Poser les lampes sur le nouveau projecteur.
Poser les bonnettes d'étanchéité (1).
- 7) Mettre le projecteur en place dans son logement d'ensemble de proue, accrocher le ressort (7) à la patte (8), puis engager la manette (18) d'abord dans le trou de la patte (15) et ensuite en faisant levier dans la patte (17).
- 8) Brancher les fiches de masse et les fiches d'alimentation de l'éclairage code, route, ville et clignotant (suivant Fig. 8).
- 9) Fermer l'ensemble de proue (M.R. 8154 §§ 5 à 8 - pose).
- 10) Rétablir le circuit électrique et vérifier le fonctionnement des lampes du projecteur.
- 11) Régler les phares (M.R. 7282).

7280
7281
7283

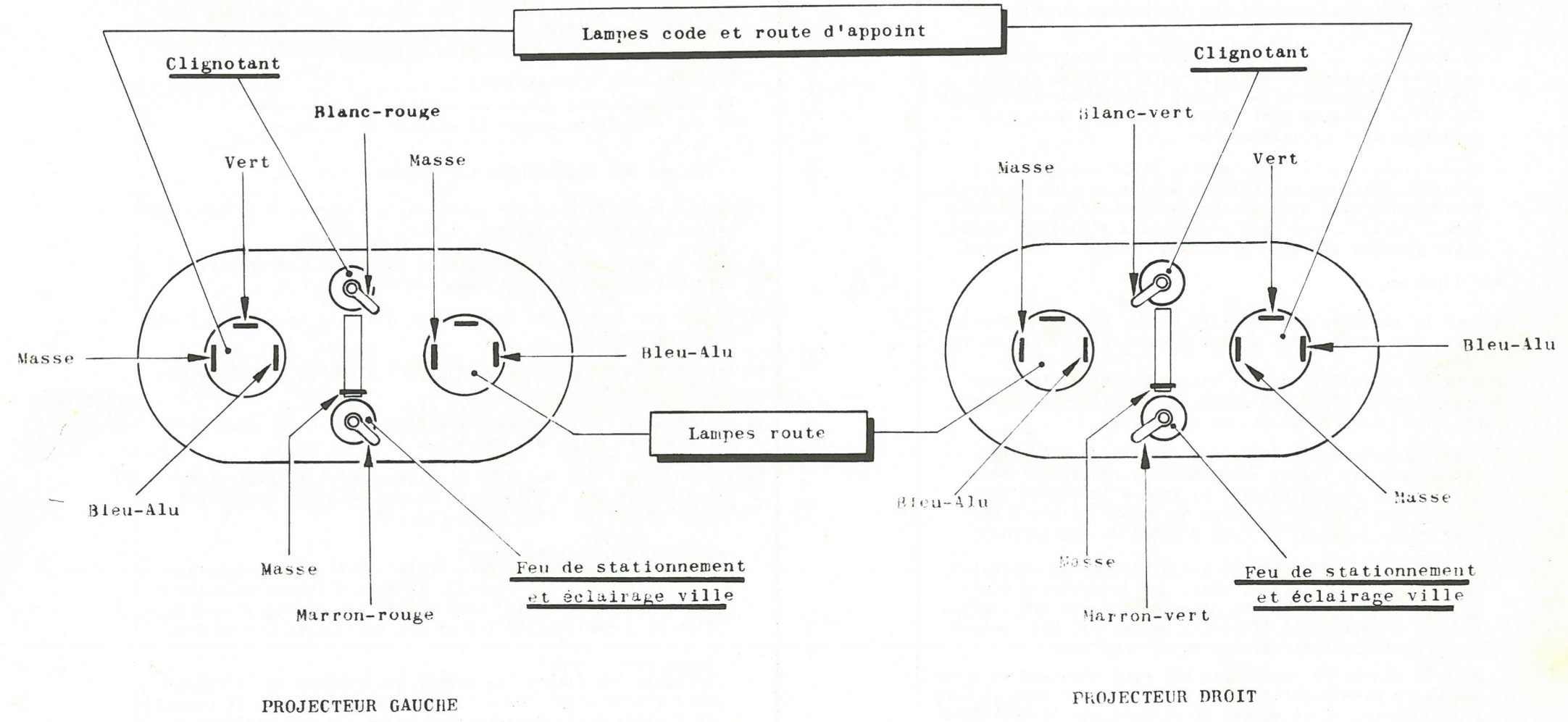


Fig. 8

- REGLAGE des PHARES - Fig. 9 et 10 -
(Projecteurs double optique)

Principe de fonctionnement des projecteurs double optique :

- *En éclairage de croisement* : deux seulement des blocs optiques équipant le véhicule sont allumés. Ce sont les deux projecteurs les plus à l'extérieur du véhicule. Ces blocs optiques sont spécialisés pour donner un éclairage de " *croisement* ".
- *En éclairage route* : les quatre blocs optiques sont allumés. Les deux projecteurs situés le plus au centre du véhicule sont spécialisés pour donner un bon éclairage " *route* ". Les deux projecteurs situés à l'extérieur donnent alors un éclairage " *route* " d'appoint.

1) Vérification -

Amener le véhicule sur une aire plane, dans un endroit sombre. Les roues avant seront parallèles à l'axe de la voiture.

Amener le régloscope devant les projecteurs, la barre d'appui contre les roues avant. La lentille du régloscope sera à environ 25 cm. du projecteur.

- *Projecteurs "route"*: (situés au centre du véhicule). Débrancher les fiches alimentant le projecteur code. Sur l'écran du régloscope, la zone d'intensité maximum doit se trouver au point 0, ou sur la croix marquée route (suivant le type d'écran du régloscope).
- *Projecteurs "code"*: (situés à l'extérieur du véhicule). Rebrancher le projecteur code. Les projecteurs étant du type code Européen, la plage éclairante est limitée par une coupure dont la partie gauche est horizontale et la partie droite relevée de 15° environ.

Dans le cas où le régloscope est muni d'un ancien écran, amener la partie horizontale de la coupure dans la zone 3 de l'écran, et le sommet de l'angle sur la verticale VV.

Dans le cas où le régloscope est muni d'un nouvel écran, amener la coupure dans sa zone de réglage, et le sommet de l'angle sur la verticale de la croix marquée "route".

2) Orientation des blocs optiques - Fig. 9 -

Chaque bloc optique est muni de deux vis de réglage accessibles par l'arrière du projecteur. Les deux vis des projecteurs "route" peuvent être manoeuvrées à la main, à l'aide d'un bouton molleté.

La vis supérieure des projecteurs "code" peut également être manoeuvrée à la main.

La vis inférieure des projecteurs "code" est munie d'un écrou accessible à l'aide d'une clé de 8 par une ouverture ménagée à cet effet dans le passage de roue. Cette ouverture est obturée à l'aide d'un bouchon plastique.

Pour les quatre projecteurs :

la vis supérieure assure le réglage en direction,
la vis inférieure assure le réglage en hauteur.

- REGLAGE des PROJECTEURS sur un MUR - Fig. 10 -

- 1) Placer la voiture sur un sol plan, à 5 mètres d'un mur, le véhicule perpendiculaire à ce mur.
- 2) Pour le réglage d'un projecteur, les trois autres devront être débranchés et les fiches isolées.
- 3) Tracer sur le mur une horizontale A-B à la hauteur de l'axe des projecteurs.
- 4) Tracer deux horizontales C D et E F à 50 mm. et 125 mm. au dessous de A-B.
- 5) Tracer dans l'axe des deux projecteurs "route", deux verticales L-M et N-O à 915 mm. l'une de l'autre.
- 6) Tracer dans l'axe des deux projecteurs "code" deux verticales G-H et J-K à 158 mm. de chaque côté des verticales "route" (entr'axe 1231 mm. - Fig. 10).

- *Projecteurs "route"* :
Débrancher les projecteurs "code" et l'autre projecteur "route" (isoler les fiches). La zone d'intensité maximum de l'éclairage "route" sera amenée aux points d'intersection de l'horizontale A-B et des verticales L-M ou N-O.

- *Projecteurs "code"* :
Brancher les fiches. La partie horizontale de la coupure sera amenée entre les horizontales C-D et E-F. Le sommet de l'angle de la coupure sera amené sur les verticales G-H ou J-K.

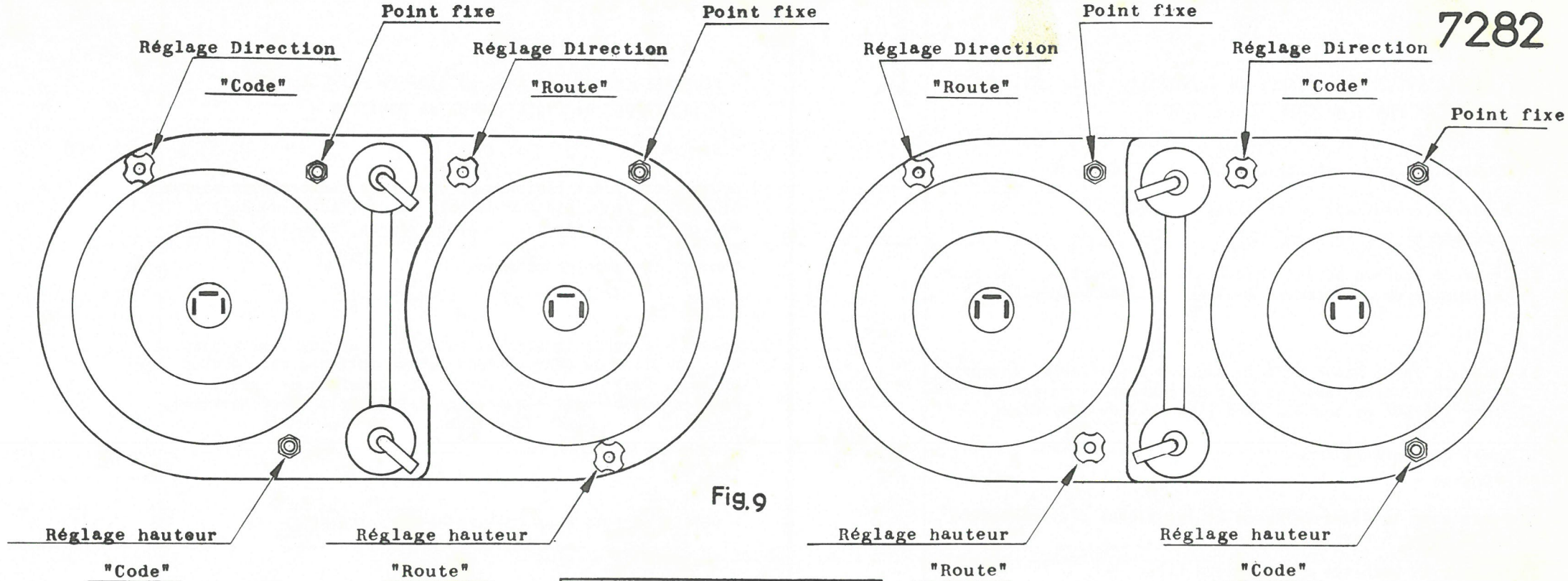


Fig.9

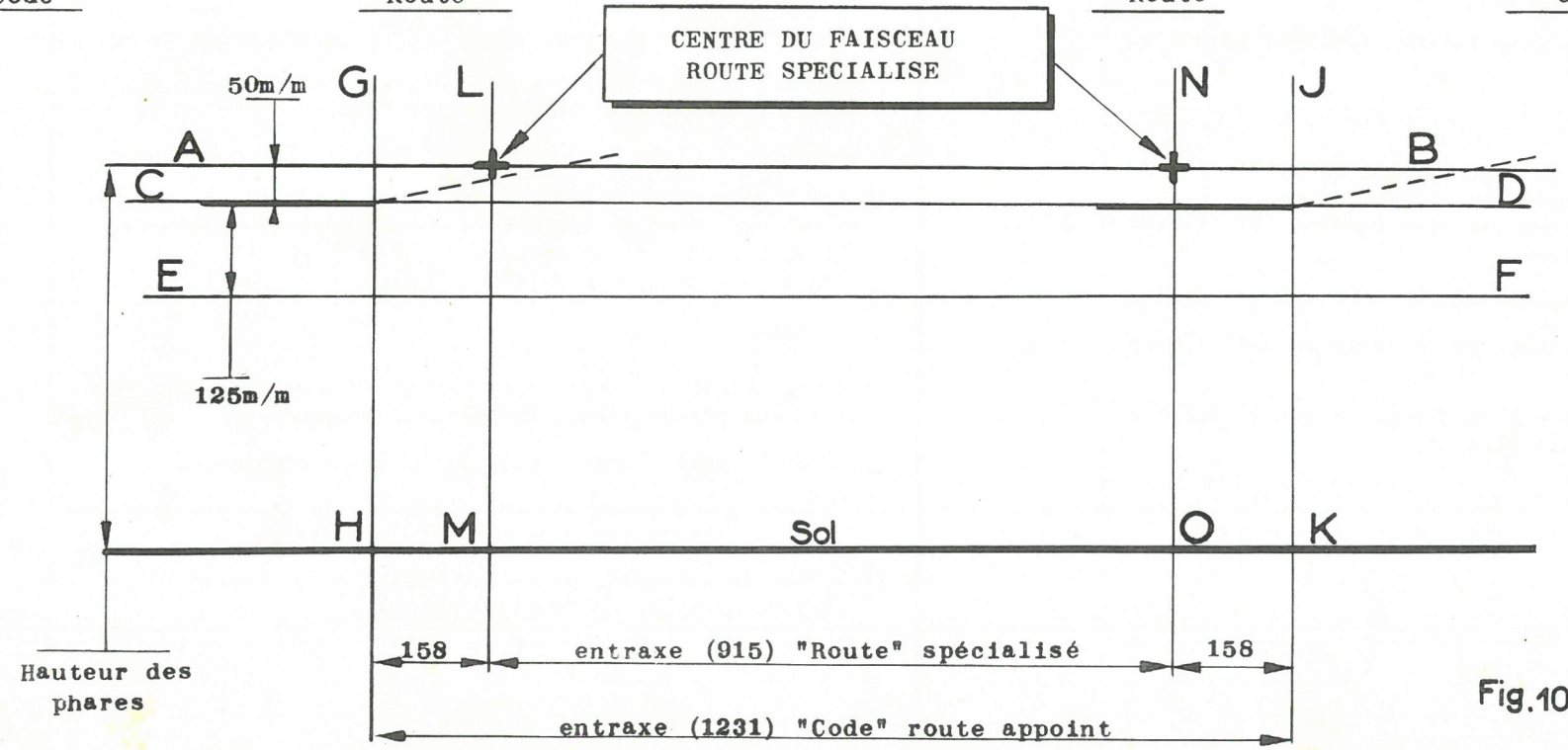


Fig.10

- REMPLACEMENT d'une LAMPE de CLIGNOTANT ou de LANterne AVANT de PHARE ou CODE - Fig. 7 -

- 1) Couper le circuit électrique et ouvrir le capot.

Lampe de clignotant ou de lanterne avant.

- Dépose -

- 2) Tirer le bouchon porte-lampe (5 ou 16 suivant le cas) pour le dégager du projecteur. Retirer la lampe usagée.

- Pose -

- 3) Poser la lampe neuve dans le bouchon porte-lampe. Engager le bouchon porte-lampe dans le projecteur en faisant coïncider l'ergot du bouchon avec l'encoche du projecteur.

Lampe de phare ou code.

- Dépose -

- 4) Débrancher la fiche de masse et les fiches d'alimentation de la lampe à remplacer.

- 5) Déposer la bonnette d'étanchéité (1).

- 6) Soulever les agrafes (13), puis retirer la lampe usagée du bloc optique.

- Pose -

- 7) Poser la lampe neuve dans le bloc optique (positionner la lampe de façon que les broches se présentent conformément à la figure 7), puis rabattre les deux agrafes (13) fixant la lampe sur le bloc optique.

- 8) Poser la bonnette d'étanchéité (1).

- 9) Brancher les fiches aux broches de la lampe suivant figure (8).

- 10) Rétablir le circuit électrique et fermer le capot. Vérifier le fonctionnement de la lampe remplacée.

- REMPLACEMENT d'une LAMPE de STOP de PHARE de REcul, d'INDICATEUR de DIRECTION ou de POSITION -

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le couvercle de malle. Déposer le cache placé d'un côté ou de l'autre du coffre suivant le cas, dégager le porte-lampes du boîtier de feux arrière. Changer la lampe défectueuse.

- Pose -

- 2) Engager le porte-lampes sur le boîtier de feux. Attention à la position du porte-lampes (alimentation à deux fiches en bas). Poser le cache, fermer le couvercle de malle. Rétablir le circuit électrique. Vérifier le fonctionnement.

7331

- DEPOSE et POSE d'un BOITIER de FEUX ARRIERE -

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le couvercle de malle.
2) Déposer le bouchon plastique obturant le trou donnant accès à la fixation du boîtier de feux.
3) Déposer le cache du porte-lampe, déposer le porte-lampe.
4) Par l'ouverture du porte-lampe, puis par celle du bouchon plastique, déposer les deux écrous fixant le boîtier sur la partie arrière de poupe. Dégager le boîtier par l'extérieur.

- Pose -

- 5) Présenter le boîtier sur la partie arrière de poupe. Poser les deux écrous fixant le boîtier, bloquer.
6) Poser le porte-lampes, puis le cache en plastique.
7) Obturer à l'aide du bouchon plastique le trou donnant accès à l'autre fixation du boîtier de feux.
8) Fermer le couvercle de malle. Rétablir le circuit électrique. Vérifier le fonctionnement.

clé à pipe
de 10

clé à pipe
de 10

- REMPLACEMENT D'UN ECLAIREUR DE PLAQUE ARRIERE.-

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le couvercle de malle.
- 2) A l'intérieur du coffre, déposer les deux écrous et rondelles fixant la contre-plaque sur l'enjoliveur; dégager l'enjoliveur, récupérer la contre-plaque.
- 3) Déconnecter le fil d'alimentation, déposer l'éclaireur de plaque en tirant sur soi. Déposer la lampe.

- Pose -

- 4) Brancher le fil d'alimentation, poser l'éclaireur de plaque équipé de sa lampe (bande noire en direction du sol).
- 5) Poser l'enjoliveur, la contre-plaque à l'intérieur, les deux rondelles éventails et les écrous, bloquer.
- 6) Rétablir le circuit électrique, vérifier le fonctionnement. Fermer le couvercle de malle.

7350

- REMPLACEMENT DU BILAME OU THERMO-RELAIS (fig.11).

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le capot.
- 2) Déposer le panneau de fermeture gauche.
- 3) Déconnecter les trois cosses du thermo-relais.
- 4) Déposer la vis et la rondelle fixant le thermo-relais au support de la plaque de connexion. Dégager le thermo-relais.

- Pose -

- 5) Poser le thermo-relais, la rondelle et la vis de fixation.
- 6) Brancher les trois cosses du thermo-relais suivant fig.11.
- 7) Rétablir le circuit électrique. Vérifier le fonctionnement.
- 8) Poser le panneau de fermeture gauche, bloquer la vis. Fermer le capot.

pipe de 7

pipe de 7

pipe de 8
pipe de 7
tournevis
cruciforme

tournevis
cruciforme

pipe de 8

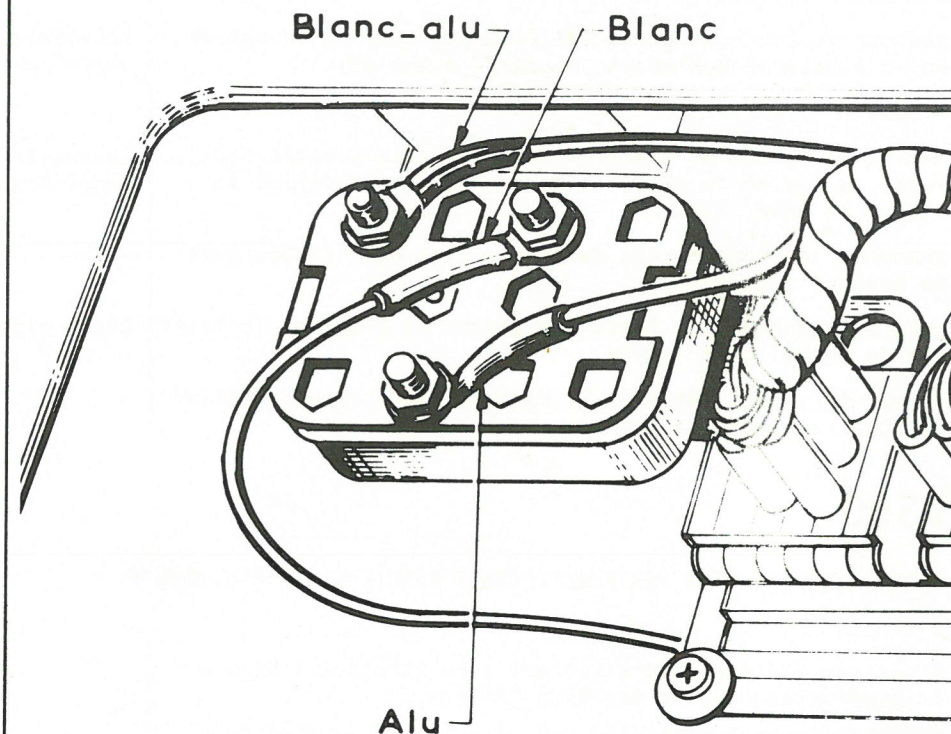


Fig.11

- REMPLACEMENT D'UN TEM-SO -

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le capot.
 - 2) Déposer la vis et la rondelle fixant le panneau de fermeture gauche. Dégager le panneau.
 - 3) Débrancher les deux fiches du tem-so.
 - 4) Déposer la rondelle et la vis fixant le tem-so au support de la plaque de connexion. Dégager le tem-so.
- Pose -
- 5) Mettre le tem-so en place (fiches dirigées vers le haut). Poser la vis et la rondelle le fixant au support de la plaque de connexion.
 - 6) Brancher les deux fiches du tem-so (les deux fiches sont de couleur aluminium).
 - 7) Mettre le panneau de fermeture gauche en place et le fixer par la rondelle et la vis.
 - 8) Fermer le capot. Rétablir le circuit électrique. Vérifier le fonctionnement du tem-so.

clé à pipe
de 8Tournevis
cruciformeTournevis
cruciformeClé à pipe
de 8

7390

- REMPLACEMENT D'UN PORTE-RACLETTE D'ESSUIE-GLACE-Fig.13 & 14 -

- Dépose -

- 1) S'assurer que l'essuie-glace est bien arrêté à l'aide de l'interrupteur sur la position "AREFIX".
 - 2) Soulever le porte-raclette vers l'avant de la voiture jusqu'à le faire basculer, puis dégager le porte-raclette de la noix cannelée en le tirant par sa partie cylindrique.
 - 3) Déposer la raclette en spulevant la languette (A) avec le pouce et en faisant levier sur le porte-raclette pour dégager le bossage supérieur.
- Pose -
- 4) Engager le porte-raclette sur la languette de la raclette et pousser à fond.
 - 5) Présenter le porte-raclette dans sa position de démontage, l'orienter comme indiqué à la fig. 13. Appuyer à fond sur le porte-raclette pour l'emmancher correctement sur la noix cannelée puis rabattre le porte-raclette sur le pare-brise

- 6) Mouiller abondamment le pare-brise et faire fonctionner l'essuie-glace. Vérifier que l'extrémité des raclettes ne vienne en aucun cas toucher le caoutchouc inférieur du pare-brise (on peut admettre 1cm environ de sécurité).

7391

- REMPLACEMENT D'UN MOTEUR D'ESSUIE-GLACE -

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le capot.
- 2) Déconnecter les quatre fiches bananes d'alimentation du moteur.
- 3) Déposer la plaque de fermeture droite sur l'auvent. Déposer les quatre vis fixant la plaque support moteur sur l'auvent, dégager le fil de masse.
- 4) Soulever le moteur au maximum de la main droite, et de la main gauche, par l'ouverture de la plaque, déposer le circlips et la rondelle d'arrêt de la timonerie sur la bielle d'entraînement du moteur (Fig.15). Dégager le moteur de la voiture.

- Pose -

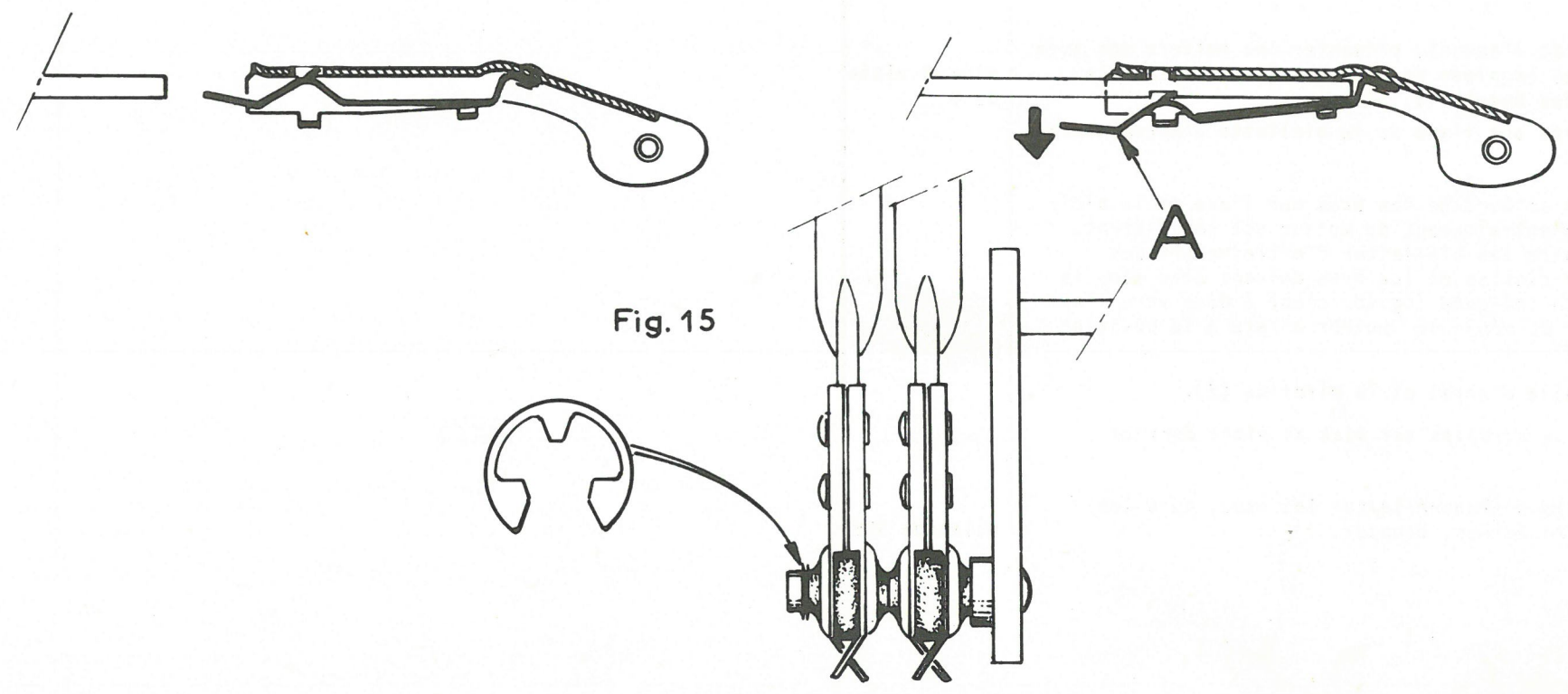
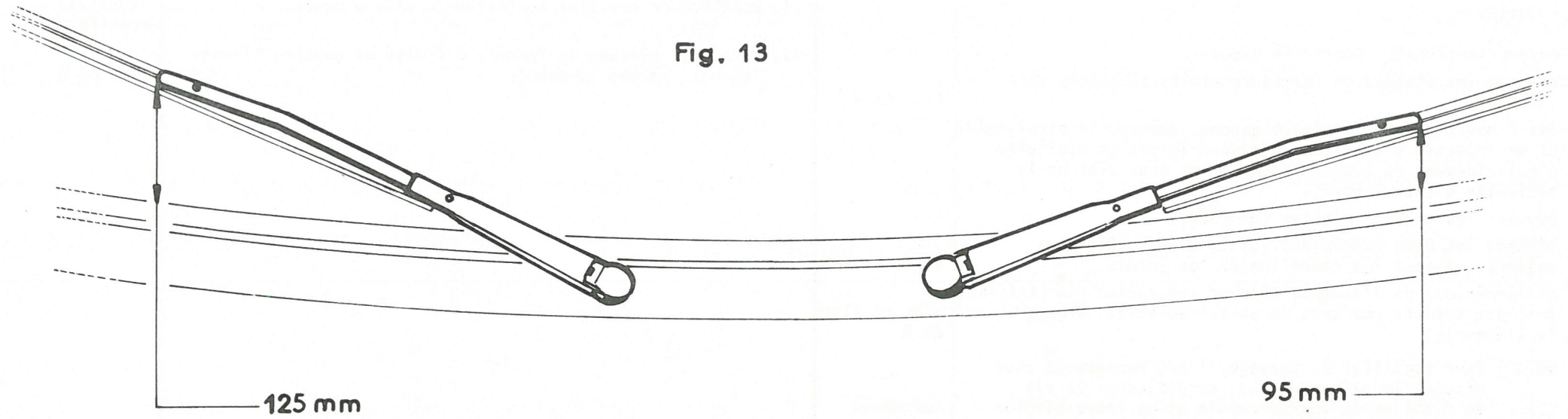
- 5) Présenter l'ensemble moteur dans l'ouverture pratiquée sur l'auvent et engager la timonerie sur l'axe de la bielle d'entraînement. (le sens de montage n'a aucune importance)
- 6) Par l'ouverture de la plaque gauche, poser la rondelle et le circlips d'arrêt.
S'assurer que le circlips est bien en place dans sa gorge.
- 7) Poser les quatre vis fixant la plaque support du moteur (rondelles éventails et rondelles plates), intercaler le fil de masse entre les rondelles supérieures gauche, bloquer.
- 8) Connecter les fiches d'alimentation du moteur suivant les couleurs.
- 9) Mouiller le pare-brise et faire fonctionner l'essuie-glace. Régler les porte-raclettes si nécessaire - MR 7390.
- 10) Poser la plaque de fermeture droite, bloquer la vis. Fermer le capot.

pipe de 8

pipe de 10

pipe de 10

pipe de 8



- REMPLACEMENT DE LA TIMONERIE COMPLETE - (Fig.16)

- Dépose -

- 1) Couper le circuit. Ouvrir le capot.
- 2) Déposer les plaques de fermeture droite et gauche sur l'auvent.
- 3) Par l'ouverture de la plaque gauche, déposer le circlips(2) et la rondelle d'arrêt de la timonerie sur la biellette d'entraînement du moteur. Dégager les deux bras de la biellette d'entraînement.
- 4) Déposer les porte-raclettes (MR 7390).
- 5) Déposer les deux écrous des joints d'étanchéité des paliers, dégager les rondelles et les joints.
- 6) A l'intérieur de l'auvent, déposer les quatre vis (1) fixant les deux paliers des axes de porte-raclettes. Dégager la timonerie.

NOTA - Pour faciliter le passage, il est recommandé pour déposer le palier gauche, de débloquer la vis de fixation du thermo-relais et de faire pivoter celui-ci vers l'arrière du véhicule.

- Pose -

- 7) A l'intérieur de l'auvent, présenter les paliers des axes porte-raclettes (équipés de leur bras); poser les vis (1) et rondelles éventails, bloquer.
- 8) Engager les bras sur l'axe de la biellette d'entraînement du moteur.

NOTA - Le sens de montage des bras sur l'axe de la biellette d'entraînement du moteur est indifférent. Par contre les biellettes d'entraînement des porte-raclettes et les bras doivent être dans la position indiquée fig.16, c'est à dire vers l'extérieur du véhicule, moteur arrêté à la position "AREFIX"

Poser la rondelle d'arrêt et le circlips (2).

S'assurer que le circlips est bien en place dans sa gorge.

- 9) Poser les joints d'étanchéité sur les axes, puis les rondelles et les écrous, bloquer.

10) Poser les porte-raclettes (MR 7390). Rétablir le circuit électrique et faire un essai.

11) Remettre en position le thermo-relais, bloquer.

12) Poser les plaques de fermeture droite et gauche, bloquer les vis. Fermer le capot.

pipe de 8

Wilmonda DOE

pipe et plate
de 8

tournevis
cruciforme

pipe et plate
de 8

Wilmonda DOE

Tournevis
cruciforme

pipe de 8

VUE INTERIEURE DE LA PLANCHE DE BORD "SPORT"

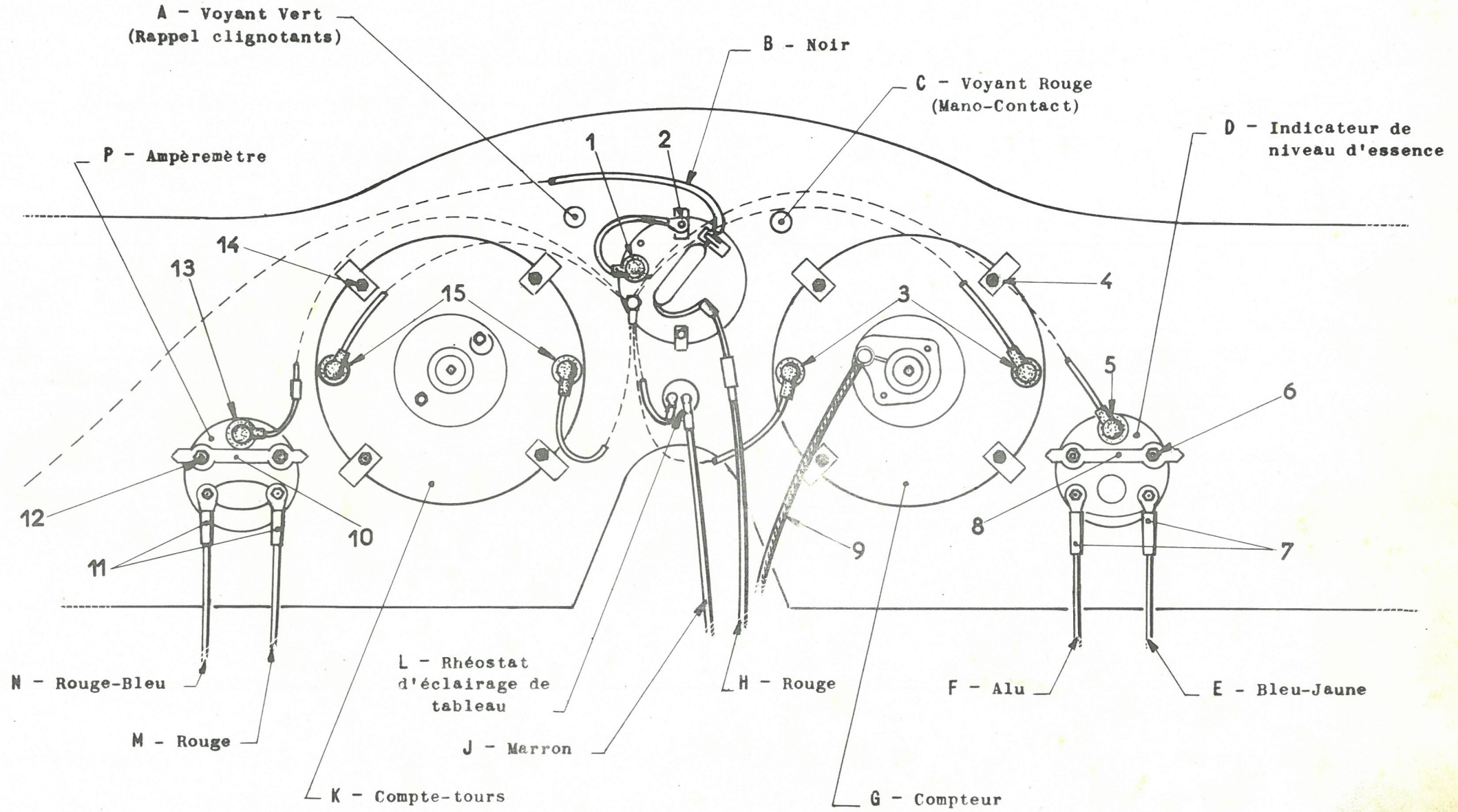


Fig. 12

Manuel d'Atelier 24C/CT - Mise à jour Février 1964

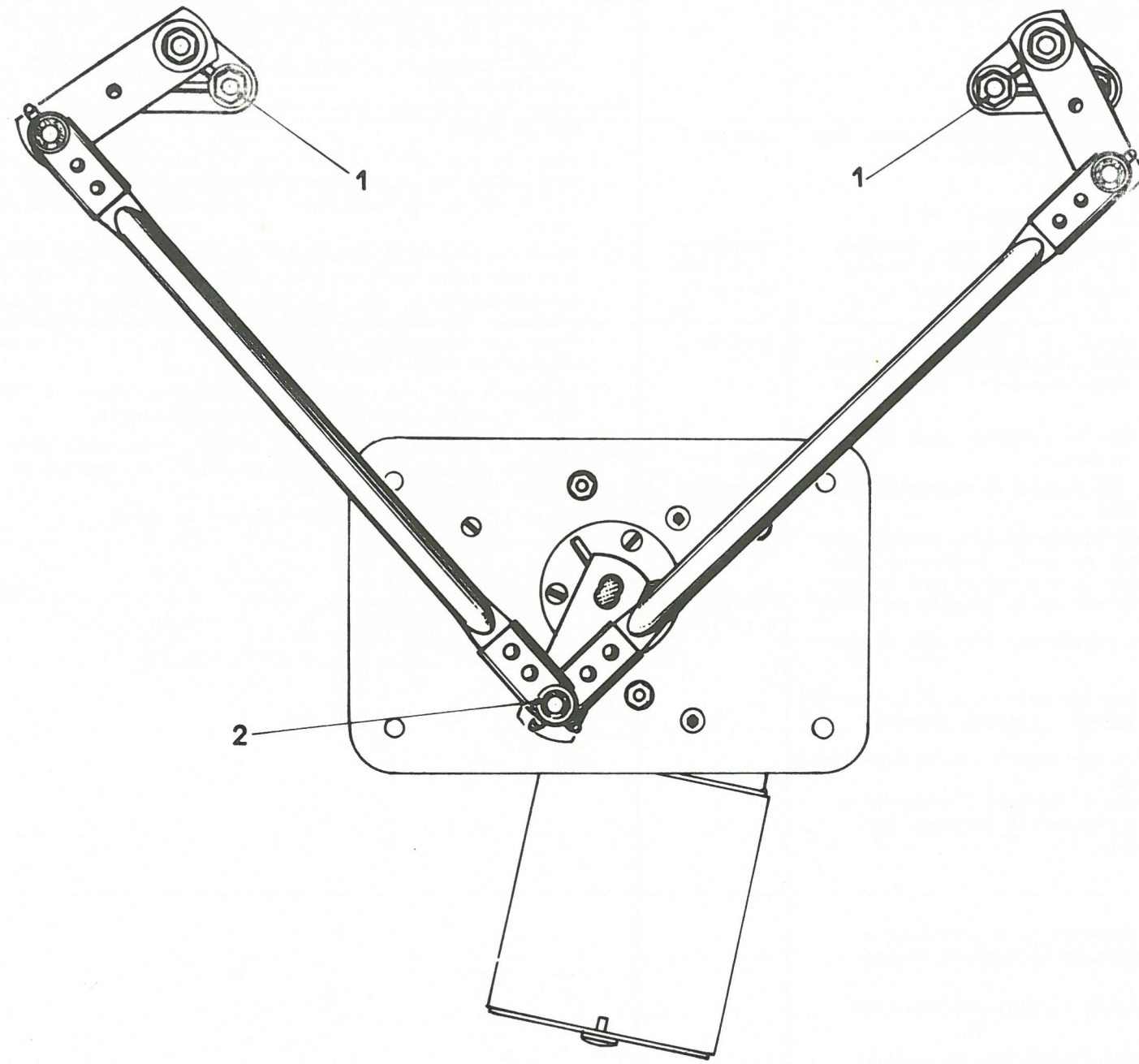


Fig. 16

- REMPLACEMENT D'UN FAISCEAU DE SUPPORT D'APPAREILLAGE -
(Fig.17 et 18)

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le capot.
- 2) Déposer la plaque de fermeture gauche et déconnecter les trois broches du faisceau du support d'appareillage.
- 3) Déposer le volant (MR.4010).
- 4) Déposer le bourrelet extérieur de planche de bord :
Déposer la vis (20) sous le bourrelet (7) puis les deux cônes d'extension (19 et 21) en les soulevant à l'aide d'un petit tournevis. Tirer ensuite le bourrelet sur soi (2 agrafes).
- 5) Ouvrir la boîte à gants et déposer à l'intérieur la vis (4) fixant le bourrelet. Déposer les deux cônes d'extension (17 et 18). Dégager le bourrelet en tirant sur soi (2 agrafes).
- 6) Déposer les deux vis (6) fixant le cendrier sous la planche de bord, dégager le cendrier.
- 7) Déposer les deux vis (11 et 12) fixant le support d'appareillage sur la planche de bord.
- 8) Ouvrir la plaque de fermeture placée sous la planche de bord, désaccoupler la commande de remise à zéro du compteur. Par l'ouverture, déposer la vis (A) fixant le support d'appareillage à l'intérieur de la planche de bord.

Par l'ouverture de la plaque gauche sur l'auvent déposer la vis(B).

NOTA - Pour faciliter la dépose de cette vis il est préférable de déposer le TEM-S0 - (témoin sonore).
- 9) Dégager le support d'appareillage autant que le permettent les différents fils et câbles.
Déconnecter les fiches bananes alimentant l'ensemble du support d'appareillage, puis dégager le faisceau par l'ouverture gauche de l'auvent.

- Pose -

- 10) Engager le faisceau par l'ouverture de l'auvent, puis faire sortir les fiches alimentant le support d'appareillage.
- 11) Connecter les différentes fiches suivant les couleurs correspondantes.
- 12) Placer correctement les fils à l'intérieur du support d'appareillage jusqu'à ce que celui-ci plaque correctement sur la planche de bord. Poser les deux vis (11 et 12) sans les serrer.

pipe de 8

tournevis
cruciforme
tournevis

pipe de 8

pipe de 7
tournevis
cruciforme

clé pipe de 7
à rallonge

tournevis
cruciforme

- 13) Par l'ouverture de l'auvent d'une part et par celle placée sous la planche de bord d'autre part, poser les deux vis (A et B) fixant le support d'appareillage à l'intérieur de la planche de bord, bloquer. Bloquer les vis (11 et 12).
- 14) Poser le cendrier, poser les deux vis (6) sous la planche de bord.
- 15) Poser le bourrelet (3) (placer les agrafes horizontalement) puis les deux cônes d'extension (17 et 18) enfin la vis (4) et la rondelle à l'intérieur de la boîte à gants.
- 16) Poser le bourrelet gauche (7) de planche de bord (placer l'agrafe extérieure verticalement et l'agrafe intérieure horizontalement) afin que les cônes d'extension puissent s'engager correctement entre les branches des agrafes. Poser les deux cônes (19 et 21) puis la vis (20) sous la planche de bord, bloquer.
- 17) Connecter les trois broches du faisceau, poser le TEM-S0, puis faire un essai des différents appareils.
- 18) Poser la plaque de fermeture gauche, puis celle sous la planche de bord, après avoir accouplé la commande de remise à zéro du compteur.
- 19) Poser le volant - MR 4010 - Fermer le capot.

clé à pipe de
7 à rallonge

tournevis
cruciforme

pipe de 7

pipe de 8

tournevis
cruciforme

pipe de 8

Manuel d'Atelier 24C/CT - Mise à jour Février 1964

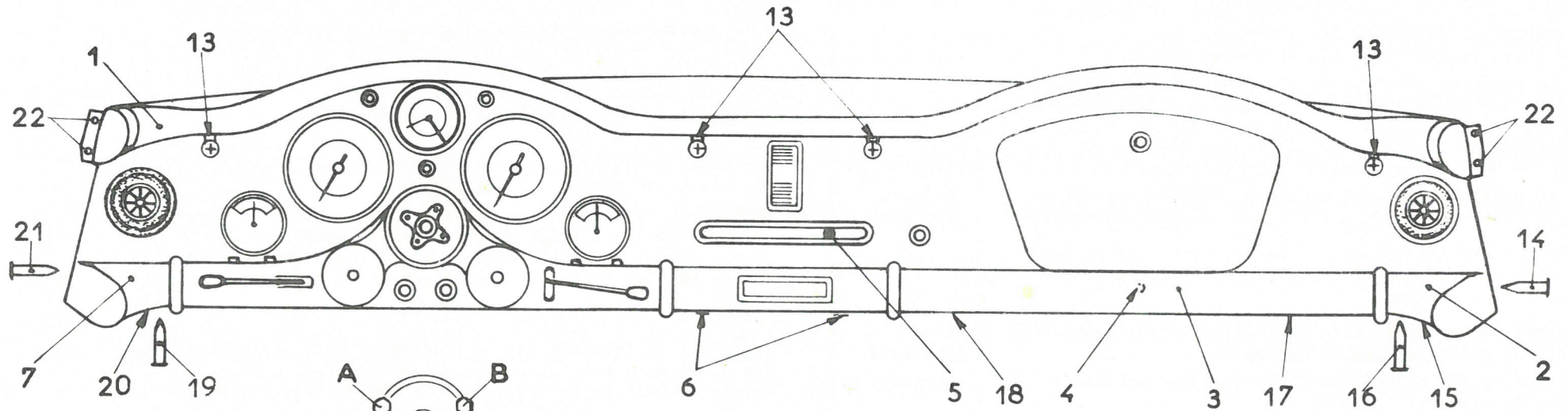


Fig. 17 -

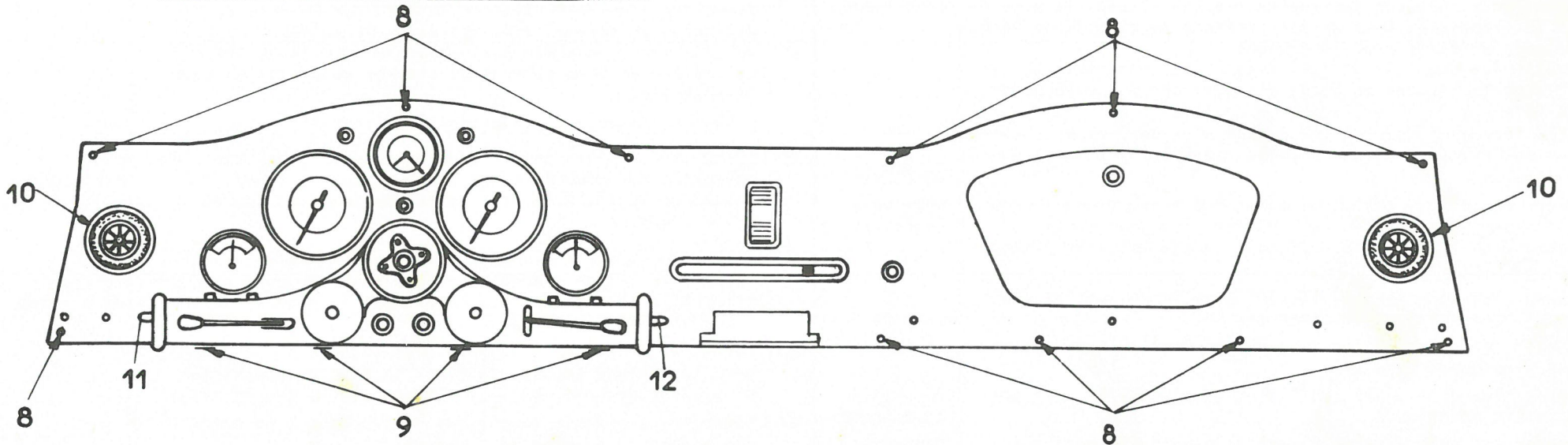
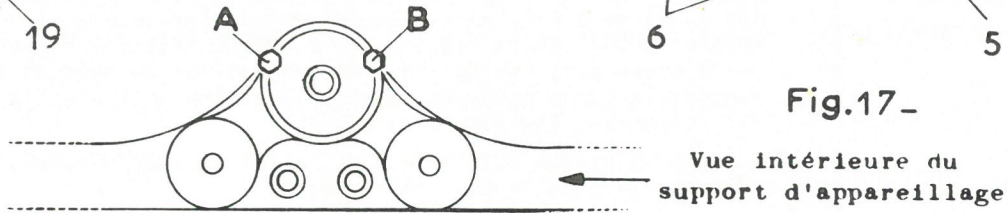


Fig. 18 -

- REMPLACEMENT D'UN FAISCEAU DE TABLEAU DE BORD -

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le capot.
- 2) Déposer les deux plaques de fermeture sur l'avent.
Par l'ouverture de la plaque gauche, débrancher la broche du faisceau de tableau de bord (2ème en partant de la gauche, sur la plaque de connexion).
Déconnecter le fil blanc-Alu du thermo-relais.
- 3) Sur les panneaux latéraux avant, déposer les deux bouchons des gicleurs de lave-glace, repousser les deux embouts pour les dégager des caoutchoucs puis sortir les deux tuyauteries nylon munies de leurs embouts. Dégager également la tuyauterie nylon de départ du bocal.
- 4) Sous la partie inférieure de proue, déposer les vis fixant les buses d'entrée d'air frais, dégager les buses.

REMARQUE - Les opérations des paragraphes 3 et 4 sont nécessaires pour libérer le tableau de bord au maximum.

- 5) Desserrer la vis d'arrêt du câble de starter, puis celle d'arrêt de gaine, dégager l'ensemble.
Desserrer la vis d'arrêt du câble de coupe batterie, dégager le câble et la gaine.
- 6) Déposer le volant (MR 4010).
Ouverture de la planche de bord fig.17-18 :
- 7) Déposer les deux vis (22) fixant les enjoliveurs de partie supérieure de baie de pare-brise, dégager les deux enjoliveurs. Déposer les quatre vis (13) fixant la partie supérieure de baie de pare-brise à la planche de bord, soulever et tirer pour la dégager.
- 8) Déposer les vis (15) et (20) fixant les bourrelets (2) et (7) sous la planche de bord, et leurs cônes d'extension (14-16 et 19-21) en soulevant la collerette à l'aide d'un petit tournevis puis en les tirant d'un côté et de l'autre pour les extraire. Tirer ensuite les bourrelets vers soi (2 agrafes).
- 9) Ouvrir la boîte à gants, et déposer à l'intérieur la vis (4) fixant le bourrelet (3). Déposer les deux cônes d'extension (17) et (18). Dégager le bourrelet en tirant vers soi (2 agrafes).
- 10) Déposer les deux vis (6) fixant le cendrier sous la planche de bord, dégager le cendrier.
- 11) Déposer le bouton (5) de la commande de chauffage en tirant simplement vers soi.
- 12) Déposer les quatre vis (9) fixant la planche de bord sur la partie inférieure.
- 13) Déposer les onze vis (8) fixant la planche de bord sur les parties supérieure et inférieure.

pipe de 8

pipe de 7

plate de 11
tournevis
cruciformepince
pipe de 8
tournevistournevis
cruciformetournevis
pipe de 8
tournevis

pipe de 7

tournevis
cruciforme
tournevis
cruciforme

- 14) Sous la planche de bord, déposer la plaque de fermeture et désaccoupler la commande de remise à zéro du compteur.
- 15) Avant de dégager l'ensemble planche de bord, déposer la vis fixant la gâche à la boîte à gants, puis débrancher le fil d'alimentation de l'éclaireur de planche de bord et le dégager du passe-fil.

Dégager suffisamment la planche de bord, en repoussant sous les panneaux latéraux, les tuyaux d'arrivée d'air frais, pour permettre le désaccouplement des câbles de commande de compteur et de compte-tours. Déconnecter le fil d'alimentation de l'interrupteur de boîte à gants. Puis continuer de dégager doucement la planche de bord jusqu'à la faire sortir du tube de direction.

Attention de ne pas accrocher les fils contre le manchon coulissant du tube de direction.

- 16) Débrancher le faisceau de tableau de bord des différents appareils suivant fig.4 pour le modèle "SPORT" et fig.3 pour le modèle "VILLE". Dégager le faisceau des agrafes fixées sur les équerres du compteur et du compte-tours.

- Pose -

- 17) Présenter le faisceau sur la planche de bord, connecter les différents fils ou fiches suivant la fig. 4 pour le modèle "SPORT" et la fig.3 pour le modèle "VILLE". Placer le faisceau dans les agrafes. Ne pas oublier de maintenir avec de la bande adhésive, dans sa position initiale, le fil alimentant l'allume cigare.

- 18) Engager la broche du faisceau et le fil du thermo-relais à l'intérieur de la planche de bord.

Présenter l'ensemble tableau de bord sur le tube de direction en faisant très attention de ne pas accrocher de fils sur le manchon coulissant du tube (tous les fils du tableau de bord doivent se trouver au dessus du tube de direction).

Fermeture de la planche de bord, fig.17-18 :

- 19) Avant de la mettre en place définitivement, brancher les câbles de commande du compteur et du compte-tours. Connecter le fil à l'interrupteur de feuillure de la boîte à gants.

S'assurer que tous les fils soient correctement branchés, engager le fil de l'éclaireur de planche de bord dans son passe-fil, puis placer convenablement la planche de bord, fixer provisoirement par 4 vis.

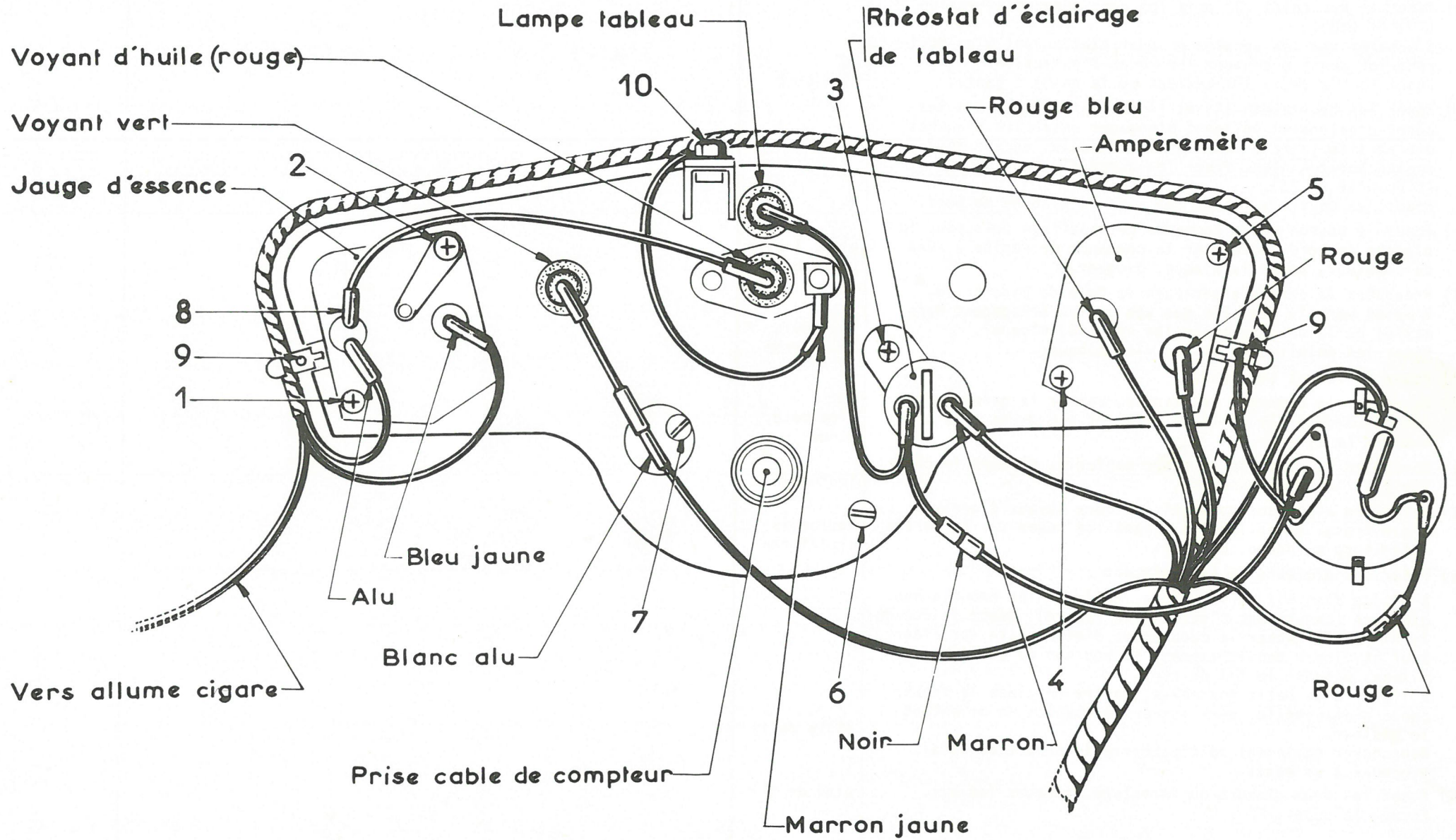
- 20) Connecter le fil de l'éclaireur de planche de bord, puis par l'ouverture gauche, replacer la broche du faisceau de planche de bord, et le fil blanc-alu au thermo-relais.
- 21) Rétablir le circuit électrique et procéder à un essai des appareils sonores et lumineux.

pipe & plate
de 8tournevis
cruciforme

plate de 14

plate de 14

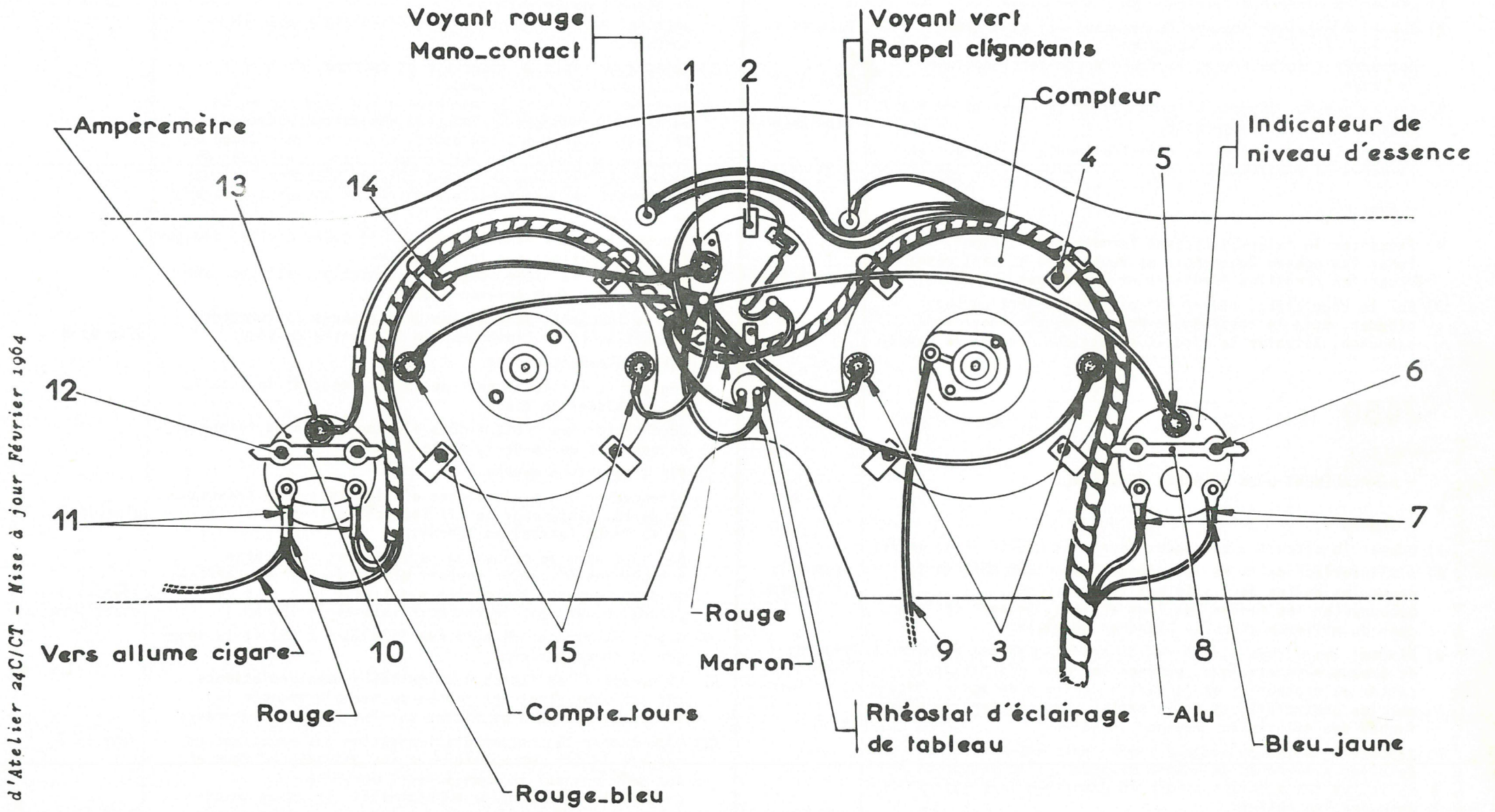
tournevis
cruciforme



Manuel d'Atelier 24C/CT - Mise à jour Février 1964

Fig. 19

- | | |
|--|-------------------------|
| 22) Poser les vis (8) fig.18 ,bloquer, poser également la vis fixant la boîte à gants à la gâche. | Tournevis
cruciforme |
| 23) Poser les quatre vis (9) fig.18 fixant la planche de bord sur la partie inférieure. | Tournevis
cruciforme |
| 24) Poser le cendrier et les deux vis (6) le fixant sous la planche de bord, bloquer. | Pipe de 7 |
| 25) Poser le bourrelet (3) puis les deux cônes d'extension (17) et (18).
S'assurer que les agrafes du bourrelet soient bien horizontales avant d'engager les cônes d'extension.
Poser la vis (4) à l'intérieur de la boîte à gants. | Pipe de 8 |
| 26) Poser les bourrelets (2) et (7) de telle façon que les cônes d'extension puissent s'engager entre les branches des agrafes (agrafe extérieure verticale, agrafe intérieure horizontale). Poser les cônes d'extension (14 et 16 puis 19 et 21).
Poser les deux vis (15 et 20) sous la planche de bord. | |
| 27) Poser le bouton de la commande de chauffage puis, sous la planche de bord, accoupler la commande de remise à zéro du compteur, poser la plaque, bloquer. | plate & pipe
de 8 |
| 28) Présenter la partie supérieure de baie de pare-brise, l'avant vers le bas afin que ses pattes s'engagent dans celles de la caisse; poser les vis (13) bloquer.
Poser les enjoliveurs et les vis, bloquer. | Tournevis
cruciforme |
| 29) Poser le volant (MR 4010). | |
| 30) Accoupler la commande de starter, serrer la gaine modérément, bloquer le câble en laissant une garde de 2 à 3 m/m à la tirette. | pipe de 8
pince |
| 31) Accoupler la commande de coupe-batterie, bloquer le câble. Vérifier le fonctionnement. | Tournevis |
| 32) Mettre en place correctement les deux tuyaux d'arrivée d'air frais, poser les vis fixant les buses sur la partie inférieure de proue, bloquer. | Tournevis
cruciforme |
| 33) Poser les gicleurs de lave-glace :
A l'aide d'un fil de fer mince, replacer les embouts des gicleurs (caoutchouc d'étanchéité retiré). Avant de dégager le fil de fer poser le caoutchouc d'étanchéité sur l'embout et visser provisoirement le bouchon de quelques filets. Dégager le fil de fer.
A l'aide d'un petit tournevis, mettre en place le caoutchouc d'étanchéité, puis serrer le bouchon en orientant le gicleur.
Rebrancher également la tuyauterie de départ du bocal. Procéder à un essai. | plate de 11 |
| 34) Poser les deux plaques de fermeture, bloquer les vis. Fermer le capot. | pipe de 8 |



Manuel d'Atelier 24C/CT - Mise à jour Février 1964

Fig. 20

- REMPLACEMENT D'UN FAISCEAU DE REGULATEUR - Fig.21

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le capot.
- 2) Sur le régulateur dégager le capuchon (1) et dresser l'écrou fixant la cosse Rouge-Noir, dégager la cosse. Desserrer l'écrou fixant la cosse Rouge-Vert, dégager la cosse.
- 3) Sur la dynamo, déposer l'écrou (2) et la rondelle éventail, dégager la fiche Rouge-Noir.
Déposer l'écrou (3) et la rondelle éventail, dégager le faisceau de régulateur.

- Pose -

- 4) Présenter le faisceau (cosses fermées côté dynamo). Poser les cosses Rouge-Noir et Rouge-Vert suivant dessin, poser les rondelles éventails et les écrous, bloquer.
- 5) Sur le régulateur, placer la cosse Rouge-Vert en bas, bloquer, puis la cosse Rouge-Noir, bloquer. Poser le capuchon. Rétablir le circuit électrique. Fermer le capot.

pipe de 7

pipe de 8

pipe de 8

pipe de 10

pipe 8 & 10

pipe 7 & 8

7450

- REMPLACEMENT D'UN FAISCEAU PRINCIPAL.

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le couvercle de malle.
- 2) A l'intérieur de la malle, déposer de chaque côté de la poupe les portes de visite des feux arrière. Déconnecter les fiches des feux arrière, dégager le faisceau du molleton jusqu'au plancher de malle.
- 3) Déposer les écrous fixant les contre-plaques des éclaireurs de plaque minéralogique, déposer les deux vis fixant le carter de protection de la partie centrale de poupe, dégager les contre-plaques et le carter. Déconnecter les deux fiches des éclaireurs, dégager le fil.
- 4) Déposer l'assise du siège arrière, puis déposer le dossier de siège arrière en dévissant d'abord à l'intérieur de la malle, les trois écrous fixant le dossier à la plage arrière, basculer les pattes.
A l'intérieur du véhicule, déposer les six vis fixant le dossier à la caisse, dégager le dossier.
- 5) Déposer le voyant des plafonniers (en appuyant sur le voyant et en tournant à gauche), déposer les deux vis fixant les plafonniers, déconnecter les fils d'alimentation,

Tournevis
cruciformepipe de 7
Tournevis
cruciforme

pipe de 8

Tournevis
cruciforme

dégager les plafonniers.

- 6) Déposer les bracelets des clés arrière, déposer les clés. Attacher une ficelle de 1,25m environ aux fils d'alimentation des plafonniers, puis dégager les fils des montants arrière et du molleton. Détacher la ficelle et la laisser en place pour le remontage.
- 7) Relever le tapis de réservoir et déconnecter le fil d'alimentation du téléjauge. Décoller légèrement le molleton à ras du plancher de malle, puis dégager le faisceau des pattes soudées. Redresser légèrement les pattes fixant le garnissage des passages de roues, relever le garnissage, continuer de dégager le faisceau de chaque côté du plancher, relever légèrement les caoutchoucs d'entrée de portes si nécessaire.
- 8) Déposer les deux bracelets de la clé avant droite, dégager la clé au maximum sur le pare-soleil. Déconnecter la fiche rouge d'alimentation. Attacher une ficelle de 0,75 m environ à ce fil.
- 9) Ouvrir le capot, déposer les deux plaques de fermeture donnant accès à l'intérieur de la planche de bord.
Par l'ouverture droite :
Dégager le fil du lecteur de carte, détacher la ficelle et la laisser en place.
Déconnecter les trois fiches d'alimentation du faisceau de porte et celle de la boîte à gants.
Par l'ouverture gauche :
Déconnecter les trois fiches d'alimentation du faisceau de porte. Débrancher le fil (blanc) au thermo-relais et la fiche (grise) au TEM-SO.
Sur la plaque de connexion, déconnecter les quatre broches des faisceaux support d'appareillage et tableau de bord. Déposer les quatre vis fixant la plaque de connexion, dégager le thermo-relais et le TEM-SO.
- 10) Ouvrir la planche de bord (MR 7420 §§ 6 à 15) et la dégager de 10 cm environ.
- 11) Déconnecter les fiches d'alimentation des projecteurs. (Ne pas débrancher les fiches de masse), dégager les faisceaux des agrafes fixées sur les panneaux latéraux.
- 12) Déconnecter les cosses d'alimentation des avertisseurs. Dégager le fil des agrafes sur les passages de roue et des colliers sur le tube support de proue.
Déconnecter la fiche du mano-contact, la cosse du démarreur, les deux fiches du contacteur de stop sur le maître-cylindre, les quatre fiches du moteur d'essuie-glace, le fil de masse-montre sur la batterie, le fil d'arrivée à la bobine, le fil d'arrivée au régulateur, les deux fils du contacteur de phare de recul, les trois

pipe de 8

pipe de 7

tournevis
cruciforme

pipe de 7

pipe de 8

plate de 10
pipe de 10

POSITION DU FAISCEAU PRINCIPAL

Manuel d'atelier 24C/24CT mise à jour FEVRIER 1964

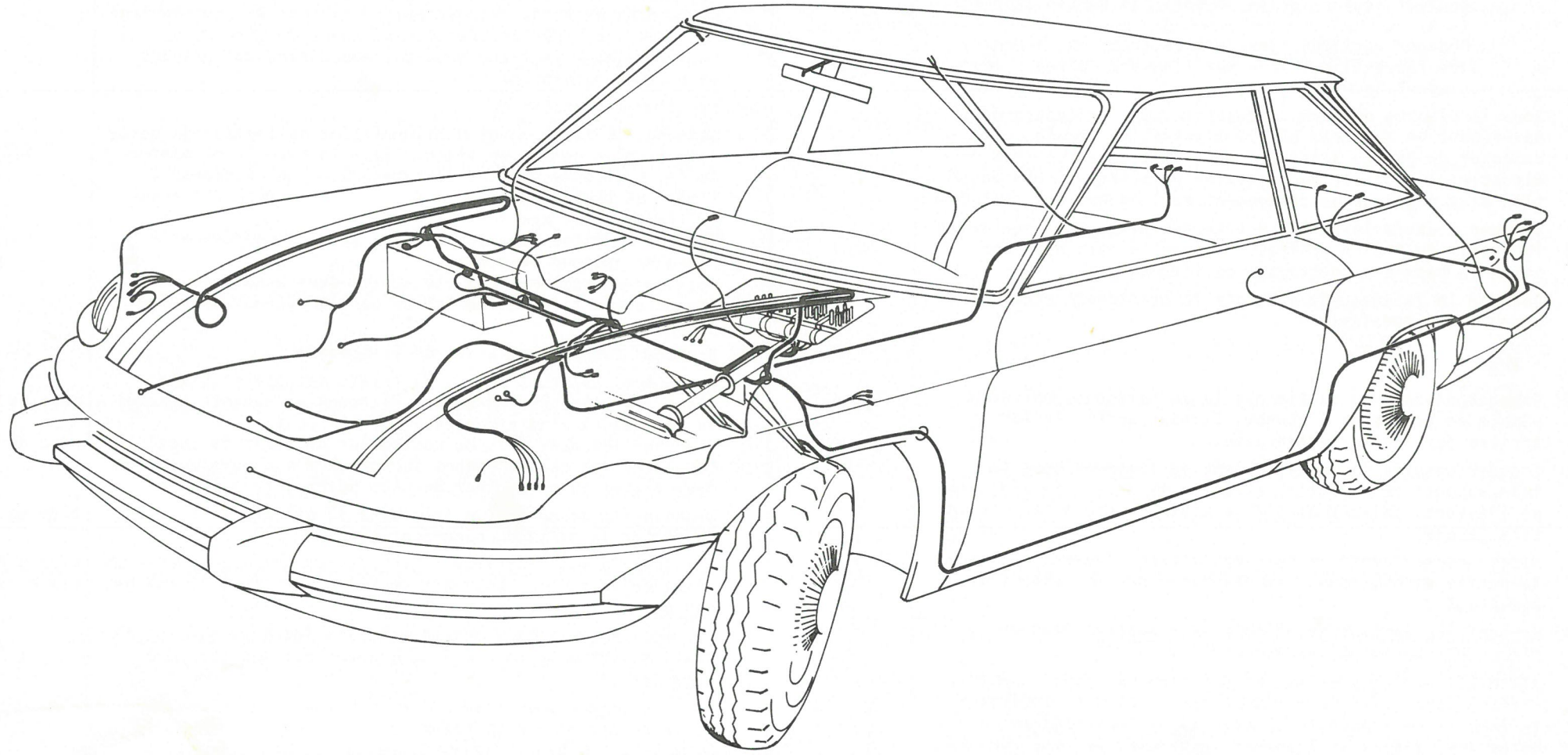


Fig.22

cosses du relais des phares et la fiche banane de l'éclair-
 reur de planche de bord, dégager le fil du passe-fil et
 le tirer par l'ouverture gauche.

- 13) A chaque extrémité des parties arrière du faisceau, atta-
 cher une ficelle de 1,50 m environ, et les dégager res-
 pectivement par les ouvertures des plaques droite et gau-
 che. Détacher les ficelles et les laisser en place pour
 le remontage.

NOTA - Le nouveau faisceau étant équipé des passe-fils,
 dégager ceux-ci s'ils ne sont pas sortis avec les
 fils.

Dégager également les parties avant du faisceau,
 des passe-fils placés sur l'auvent, déposer les
 passe-fils.

- 14) Sous la planche de bord, déposer le collier caoutchouc
 maintenant le faisceau en place entre les pédales. Faire
 basculer de gauche à droite, sous le tube support de
 direction, la plaque de connexion pour obtenir une posi-
 tion plus pratique au dégagement de l'ensemble du faisceau.
 Dégager d'abord la partie droite du faisceau placée entre
 la pédale de freins et l'auvent puis la partie gauche
 entre la pédale de débrayage et l'auvent.
 Dégager le faisceau de l'agrafe le maintenant contre le
 support des pédales.

- Pose -

- 15) Engager d'abord la partie droite du faisceau, entre la
 pédale de freins et l'auvent. Laisser sortir la partie
 arrière par l'ouverture droite.

Engager ensuite la partie gauche du faisceau sous le
 tube support de direction et entre la pédale de débrayage
 et l'auvent. Laisser sortir la partie arrière par l'ouver-
 ture gauche.

Placer correctement le faisceau contre l'auvent, replacer
 la partie gauche dans l'agrafe fixée sur le support de
 pédales.

- 16) Engager les parties avant dans leur passage respectif,
 placer correctement les passe-fils.

*ATTENTION - S'assurer que le faisceau est bien en place,
 c'est à dire placé dans l'angle de la planche inférieure
 de bord et de l'auvent. Il doit obligatoirement passer
 entre les pédales et l'auvent, puis sous le tube raccord
 du distributeur de chauffage, fig. 22.*

- 17) Attacher chaque partie arrière aux ficelles restées en
 place à l'intérieur de la planche de bord et engager les
 fils dans leur passage, placer correctement les passe-
 fils, détacher les ficelles.

A l'intérieur de la planche de bord, connecter de chaque
 côté les fiches d'alimentation des faisceaux de portes
 aux couleurs correspondantes. S'assurer que les passe-
 fils des faisceaux soient bien en place.

- pipe de 7

- 18) Par l'ouverture gauche :

Faire passer la plaque de connexion sous le tube support
 de direction et la placer sur son support tout en laissant
 le faisceau longer le tube de direction, légèrement à
 droite. Poser le collier caoutchouc le maintenant entre
 les pédales. Interposer sous la plaque de connexion, à
 l'arrière, le thermo-relais à droite et le TEM-SO à
 gauche.

Connecter le fil au TEM-SO et au thermo-relais.
 Replacer correctement le fil d'alimentation de l'éclair-
 reur de planche de bord. *Il doit passer en haut du distributeur
 de chauffage, sous la partie supérieure de baie de pare-
 brise.* Laisser la fiche provisoirement dans son passage
 de baie de pare-brise.

- 19) Par l'ouverture droite :

Attacher la fiche rouge d'alimentation du lecteur de carte
 à la ficelle restée en place. Tirer la ficelle et placer
 le fil contre le montant de pare-brise. Le maintenir à
 l'aide de bande adhésive, *le plus loin possible des trous
 de fixation des agrafes.*

Engager la fiche dans son passage et la connecter à la
 fiche du lecteur de carte.

Replacer correctement la clé et les deux bracelets.

Connecter le fil d'alimentation de l'éclair-
 reur de boîte à gants.

- 20) Brancher les parties avant du faisceau :

Connecter les trois cosses du relais des phares bleu-
 blanc à droite, bleu à gauche et rouge à l'avant, agraffer
 le faisceau à l'agrafe prévue sur l'auvent.

Brancher les deux fils du contacteur de phare de recul.
 Connecter les quatre fiches du moteur d'essuie-glace, les
 deux fiches du contacteur de stop sur maître-cylindre.

Brancher la cosse sur le solénoïde du démarreur, bloquer,
 connecter la fiche du mano-contact.

Brancher le fil d'arrivée au régulateur, bloquer; le fil de
 masse de la montre, bloquer; le fil d'arrivée à la bobine,
 bloquer.

Agraffer les faisceaux des phares dans les agrafes prévues
 sur l'auvent puis dans celles prévues sur les panneaux
 latéraux.

*Laisser du mou à la courbe des faisceaux pour permettre
 de lever l'ensemble de proue.*

Connecter les fiches d'alimentation des projecteurs
 suivant fig. 23.

Replacer correctement les fils des avertisseurs dans les
 agrafes sur les passages de roue et dans les colliers sur
 le tube support de proue.

Connecter les cosses aux avertisseurs Ville et Route,
 bloquer.

pipe de 7

pipe de 7

pipe de 7

pipe de 8

pipe 8 & 10
 plate de 10

pipe de 7

Manuel d'Atelier 24C/CT - Mise à jour Février 1964

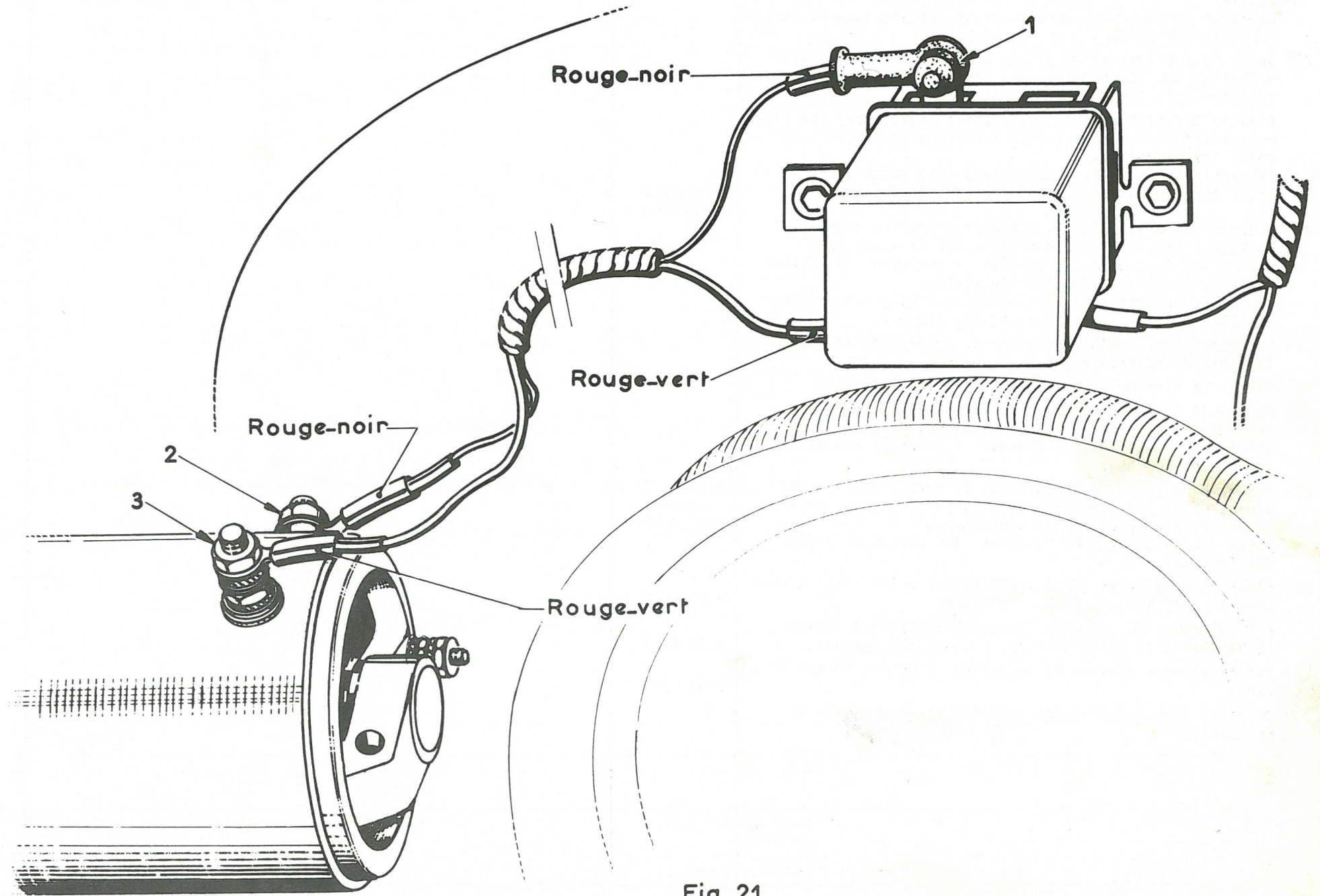


Fig. 21

- 21) Placer correctement les deux parties arrière du faisceau dans l'angle du plancher de pédales puis le long du plancher sous les caoutchoucs d'entrée de portes, rabattre les pattes (sans frapper). Continuer de placer le faisceau le long des passages de roues arrière, rabattre les pattes.
Replacer correctement le garnissage des passages de roues; rabattre les pattes.
- 22) Aux ficelles restées en place, attacher les fils d'alimentation des plafonniers, les remettre en place sous le molleton puis contre les montants arrière.
Engager les fils dans le passage des clés, poser les clés *en faisant attention aux fils des plafonniers.*
Poser les bracelets.
Connecter les fils aux plafonniers (fil rouge au signe +).
Fixer les plafonniers, poser les voyants.
- 23) Placer, de chaque côté du plancher de malle, sous le molleton, les fils d'alimentation des feux arrière.
Passer les fils sous le molleton et connecter les fiches des feux arrière suivant les couleurs.
Connecter les deux fils des éclaireurs de plaque minéralogique,agrafer le fil aux agrafes prévues.
- 24) Connecter le fil d'alimentation du télégauge, replacer le tapis de réservoir.
- 25) Fermer la planche de bord (MR 7420 §§ 20 à 29).
- 26) Connecter les trois broches du faisceau support d'appareillage puis celle du faisceau planche de bord. Rétablir le circuit électrique et procéder à un essai des appareils sonores et lumineux.
- 27) Poser le carter de protection de la partie centrale de poupe, poser les contre-plaques et les écrous, bloquer.
Poser les vis du carter de protection.
Poser de chaque côté de la poupe, les portes de visite des feux arrière.
- 28) Poser le dossier de siège arrière, poser les six vis fixant le dossier à la caisse, bloquer.
A l'intérieur de la malle, basculer les pattes fixant le dossier à la plage arrière, bloquer les écrous.
- 29) Poser les deux plaques de fermeture, bloquer. Fermer le capot.
- 30) Recoller le tapis d'entrée de porte et le molleton si nécessaire.

Tournevis
cruciforme

pipe de 7
Tournevis
cruciforme

pipe de 8

pipe de 8

pipe de 8

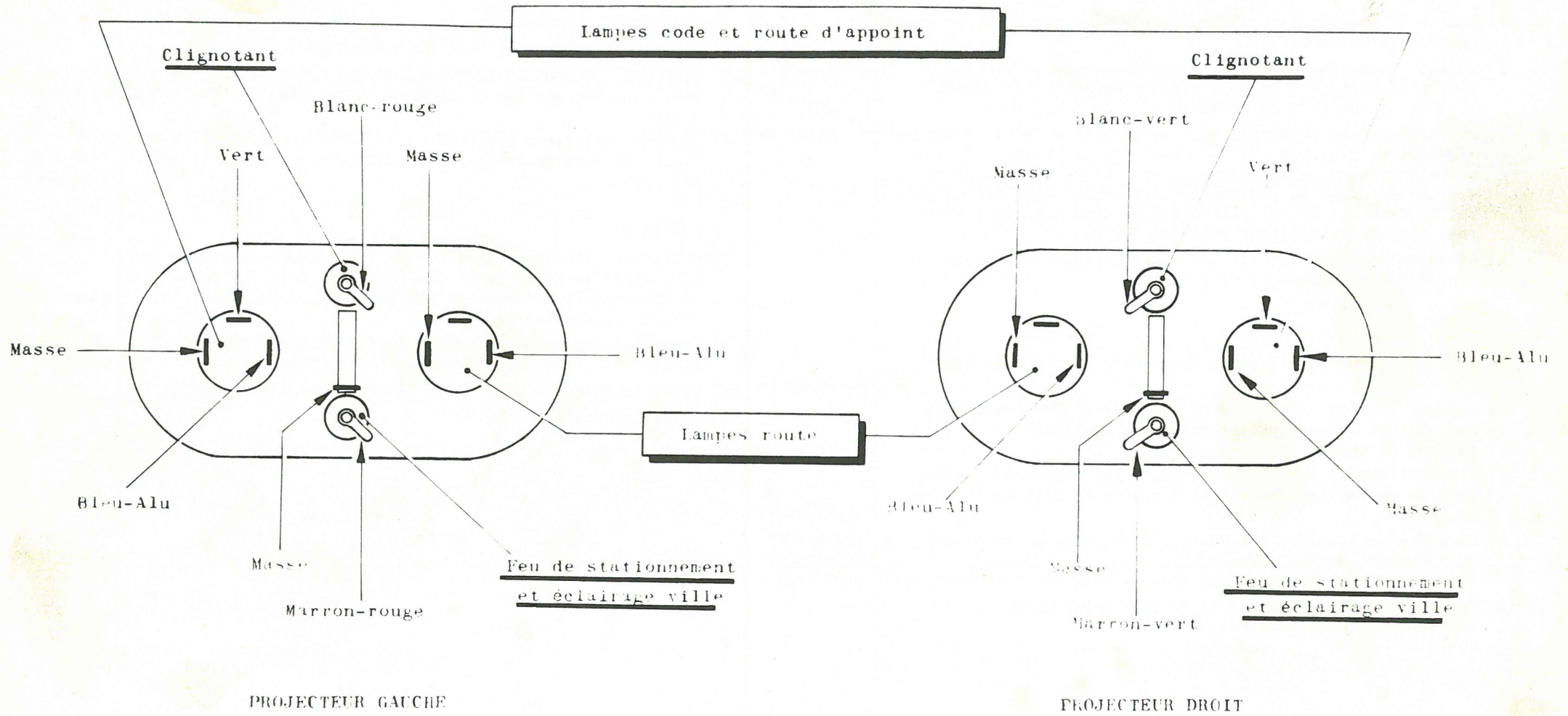


Fig.23

REPLACEMENT D'UN FLEXIBLE DE COMPTE-TOURS.

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique. Ouvrir le capot et le laisser reposer sur sa béquille.
- 2) Déposer la plaque de fermeture gauche, puis ouvrir la plaque de fermeture sous la planche de bord, sans désaccoupler la commande de remise à zéro du compteur.
- 3) Par l'ouverture pratiquée sous la planche de bord, desserrer l'embout du flexible fixé au centre du compte-tours, puis par l'ouverture de la plaque gauche dévisser l'embout et dégager le câble du tableau de bord et du passe-fil. (Pour cette opération il est préférable de desserrer le thermo-relais et de le déplacer vers l'arrière).
- 4) Dévisser l'embout du flexible sur l'allumeur et dégager le flexible de l'anneau du résonnateur.

- Pose -

- 5) Visser l'embout du flexible sur l'allumeur, serrer légèrement.
- 6) Engager l'autre extrémité du flexible d'abord dans l'anneau fixant le résonnateur puis dans le passe-fil sur la cloison de proue.
- 7) Visser l'embout sur le compte-tours par l'ouverture gauche puis le serrer légèrement par l'ouverture sous la planche de bord.
- 8) Remettre en place le thermo-relais, puis poser la plaque de fermeture gauche, bloquer. Poser la plaque de fermeture sous la planche de bord, bloquer.
- 9) Fermer le capot. Rétablir le circuit électrique. Vérifier le fonctionnement.

pipe de 8

plate de 14

plate de 14

plate de 14
Tournevis
cruciforme
pipe de 8

- REPLACEMENT D'UN COMPTE-TOURS - Fig.24.

- Dépose -

- 1) Déposer le volant (MR 4010).
- 2) Déposer la planche de bord (MR 7160-A §§ 2 à 9).
- 3) Dévisser l'embout du flexible compte-tours, dégager le flexible. Dégager les supports de lampe (15) du compte-tours.
- 4) Déposer les quatre écrous (14) et rondelles éventails, retirer les équerres, dégager le compte-tours en le tirant sur soi.

- Pose -

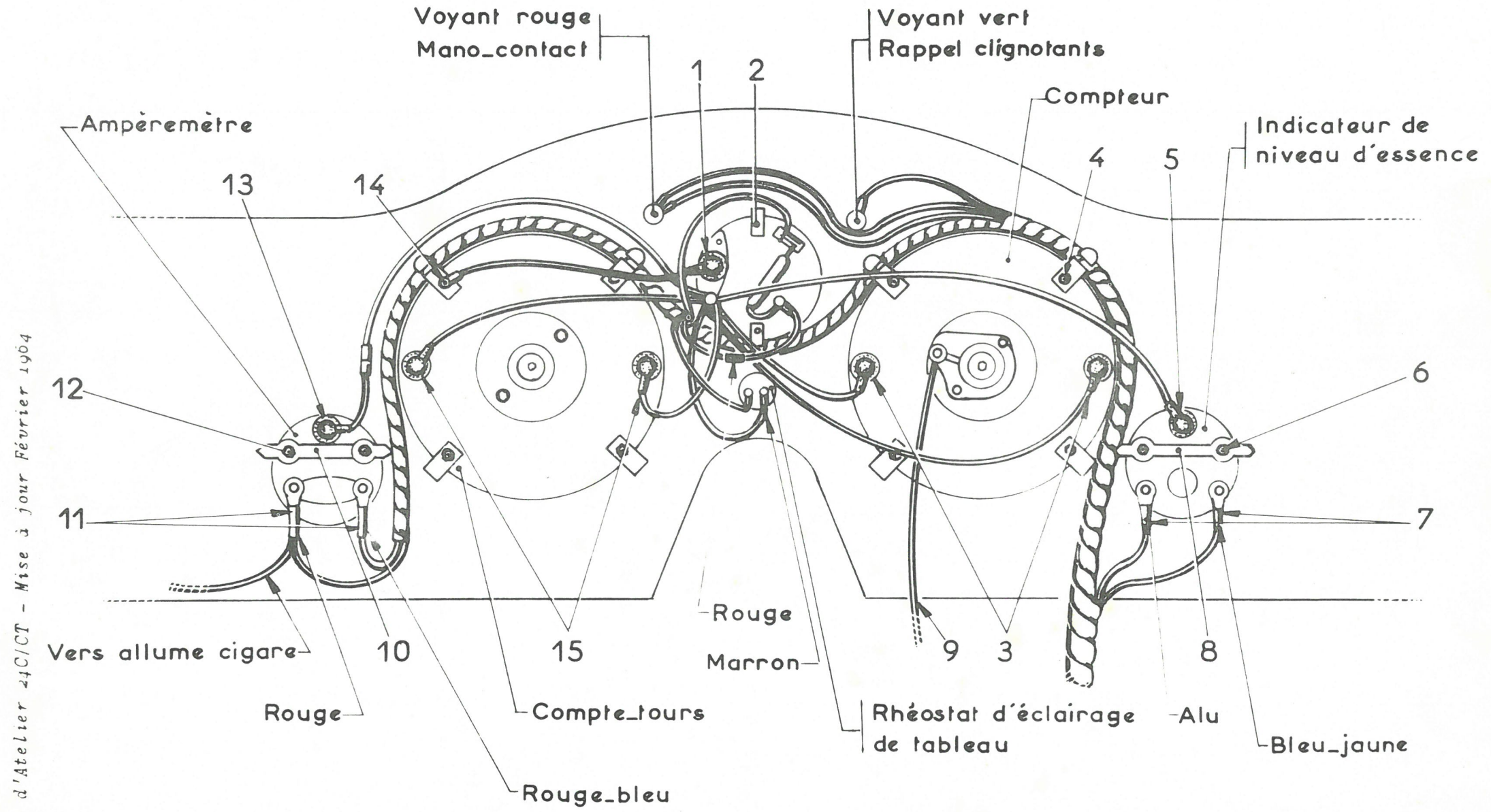
- 5) Présenter le compte-tours sur sa visière et l'ensemble sur la planche de bord. Poser les équerres, puis les rondelles et écrous (14). Bloquer en positionnant correctement la visière du compteur.
- 6) Engager la commande de compte-tours, visser l'embout, serrer légèrement. Poser les deux porte-lampe (15).
- 7) Poser la planche de bord (MR 7160-A §§ 13 à 19).
- 8) Poser le volant (MR 4010).

plate de 14
ou pince

pipe de 7

pipe de 7

plate de 14
ou pince



Manuel d'Atelier 24C/CT - Mise à jour Février 1964

Fig.24

CARROSSERIE

- REGLAGE de la FERMETURE et de la POSITION du CAPOT -
(Fig. 1)

Si en position de fermeture, le bord du capot dépasse l'encadrement inférieur de baie de pare-brise ou, au contraire, si le capot est trop fermé, il faut régler par la serrure.

- 1) Actionner la tirette d'ouverture du capot située sous la planche de bord, près de la porte droite.
- 2) Vérifier si la gâche du capot se présente bien en face du masque du pêne, sinon desserrer les deux vis (1) et déplacer la serrure latéralement.
- 3) Si le capot dépasse la baie de pare-brise, baisser la serrure. Au contraire, si les butées de capot se compriment trop et empêchent le verrouillage, lever la serrure.
- 4) Après réglage, serrer les deux vis (1) et fermer le capot.

NOTA : Le câble de tirette doit être fixé dans le serre-câble, capot ouvert et pêne en position fermée. La garde côté tirette est de 4 à 5 m/m.

clé à pipe
de 10

clé à pipe
de 10

- DEPOSE et POSE du CAPOT - (Fig. 2)

- Dépose -

- 1) Actionner la tirette d'ouverture du capot située sous la planche de bord, près de la porte droite.
- 2) Basculer le capot vers l'avant et le laisser reposer sur la béquille.
- 3) Déposer l'agrafe et les deux rondelles (côté capot). Dégager la béquille et la rabattre le long de la partie latérale de proue, tout en maintenant le capot.
- 4) Continuer de basculer le capot vers l'avant et l'incliner jusqu'au dégagement des charnières.

- Pose -

- 5) Pour la mise en place, présenter le capot très incliné vers l'avant. Poser les charnières sur le tube formant axe. En fermant le capot, les pattes des charnières doivent s'engager entre le tube et les secteurs des embouts formant verrous.
- 6) Maintenir le capot dans la position qui permet la fixation de la béquille sur la glissière. Placer les rondelles et l'agrafe.

NOTA : Le capot étant en place et les parties latérales de proue correctement réglées, le jeu doit être de 6 à 7 m/m. Sinon régler par la fermeture (M.R. 8150).

Fig. 1

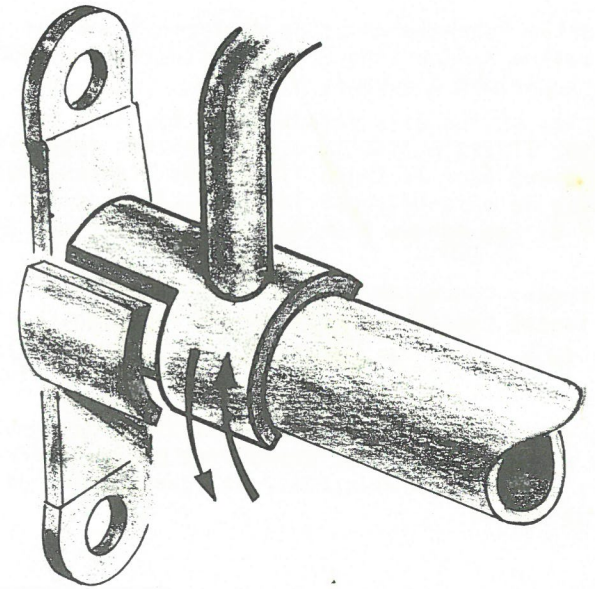
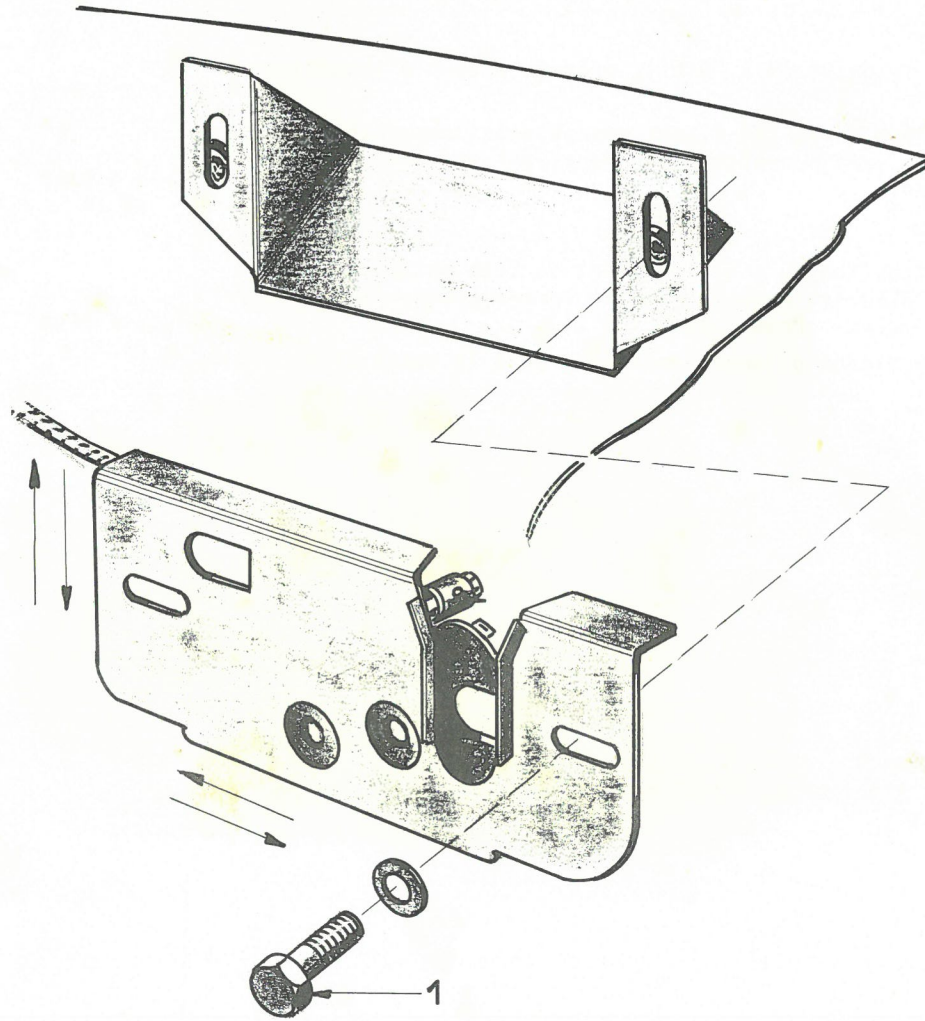
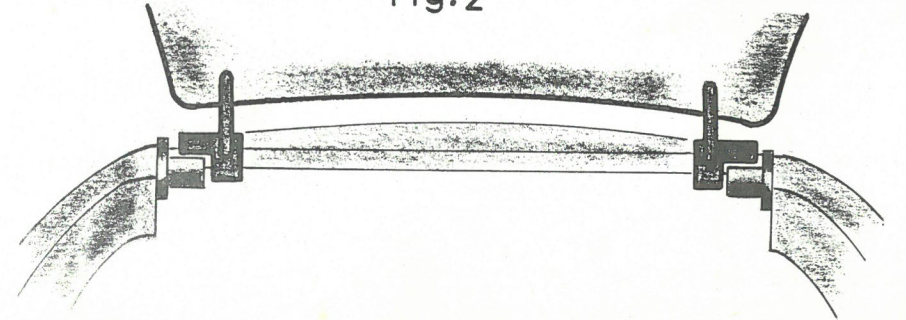


Fig. 2



8152

- DEPOSE et POSE d'une PARTIE LATÉRALE de PROUE D ou G -
(Fig. 3).

- Dépose -

- 1) Déposer le capot (M.R. 8151) et couper le circuit électrique.
- 2) Déconnecter tous les branchements sur le projecteur D ou G et dégrafer le faisceau.
- 3) Déposer les vis 1 - 2 - 3 - 7 - 8 et 9, ainsi que les écrous 4 et 6. Tirer sur le flanc A pour détacher l'agrafe plastique 5 (pour atteindre l'écrou 4, ouvrir la porte).
- 4) Tirer la partie latérale de proue vers l'avant, tout en la soulevant légèrement. *Ecarter le flanc A pour ne pas accrocher le tambour de roue.*

- Pose -

- 5) Présenter la partie latérale de proue de façon à pouvoir engager la glissière B dans l'équerre d'articulation soudée sur le tablier supérieur d'auvent.
- 6) Poser les sept vis et les deux écrous (4 et 6), *sans les bloquer*. Enfoncer l'agrafe plastique (5) dans son logement. Positionner la proue pour la faire filer avec l'encadrement inférieur de baie de pare-brise et la porte. Bloquer les vis 3 - 7 - 8 - 9, les écrous 4 et 6, *et en dernier les vis 1 et 2.*
- 7) Agraffer le faisceau. Connecter tous les branchements sur le projecteur en tenant compte des couleurs de repérage.
- 8) Poser le capot (M.R. 8151), et rétablir le circuit électrique.

NOTA : Pour le remplacement d'une partie latérale de proue, en plus de ces opérations, déposer et poser le projecteur, son joint d'étanchéité et l'enjoliveur de pontet de proue.

clé à pipe
de 8-10-14

clé à pipe
de 8-10-14

8153

- DEPOSE et POSE d'une PARTIE CENTRALE de PROUE - (Fig. 4).

- Dépose -

- 1) Déposer le capot (M.R. 8151), puis la plaque d'immatriculation.
- 2) Déposer les 4 vis (1) fixant ensemble le tube entretoise (2), et la partie centrale de proue, sur les deux parties latérales.

- Pose -

- 3) Faire attention au positionnement du tube entretoise (2) : *les secteurs des embouts formant verrous, doivent se trouver vers le moteur. Poser les 4 vis (1).*
- 4) Poser la plaque d'immatriculation, puis le capot (M.R. 8151).

clé à pipe
de 10

clé à pipe
de 10

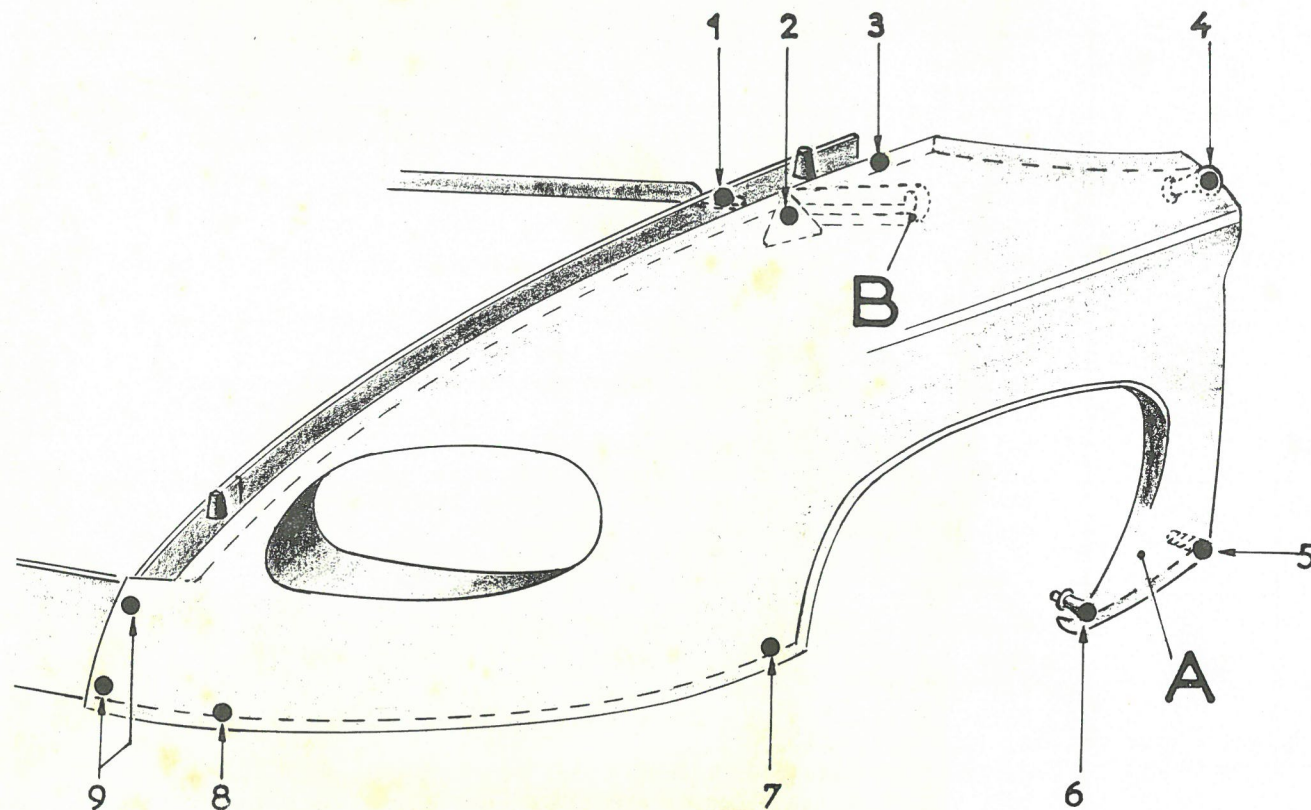


Fig. 3

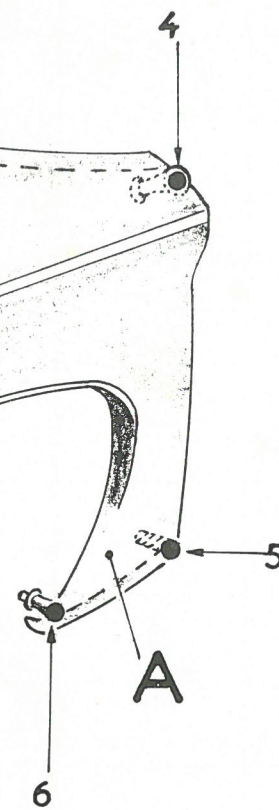
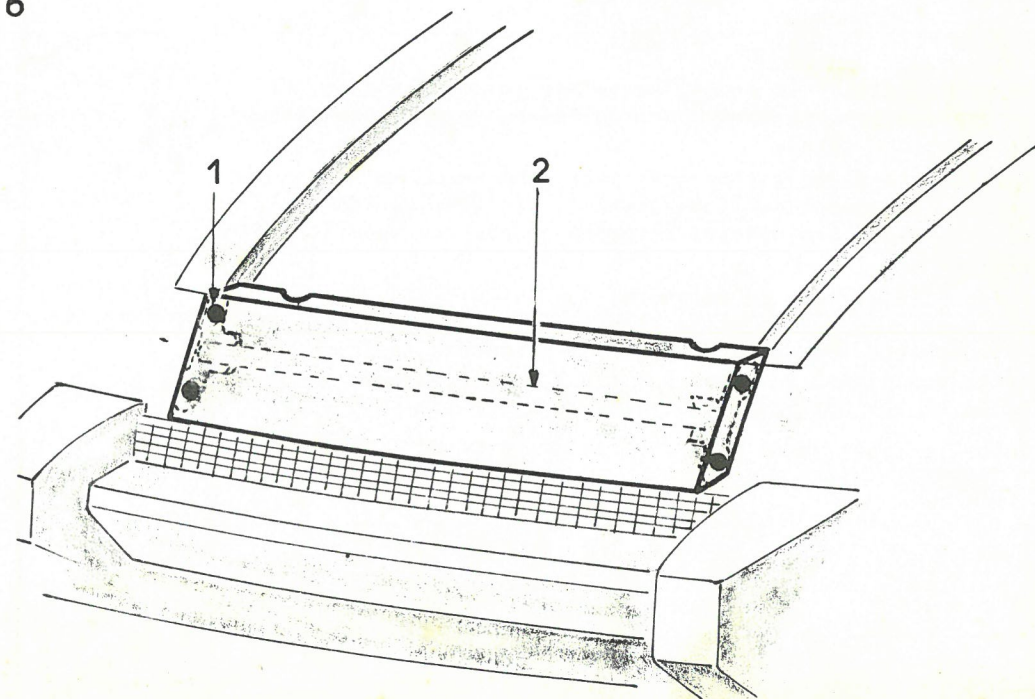


Fig. 4



- OUVERTURE et FERMETURE de L'ENSEMBLE de PROUE - (Fig. 5).
(pour travaux divers sur : pare-chocs - moteur et BV)

- Dépose -

- 1) Déposer le capot (M.R. 8151) et couper le circuit électrique.
- 2) Déposer sur chaque partie latérale de proue les vis (1 - 2 et 3), les écrous (4 et 6) (pour atteindre les écrous 4, ouvrir les portes) puis desserrer seulement les deux vis (5) et enfin tirer sur les flancs A pour détacher l'agrafe plastique (7).

REMARQUE : Dès la dépose des vis (1) dégager l'enjoliveur de calandre.

- 3) Une personne étant placée de chaque côté de la proue, dégager celle-ci en la tirant vers l'avant, tout en la soulevant un peu et en écartant le flanc A pour ne pas accrocher le tambour de roue. Amener les glissières à fond de boutonnière.
- 4) Suspendre la proue à la hauteur désirée.

NOTA : On peut utiliser deux étriers garnis de feutre et accrochés à des chaînes, ou fabriquer deux béquilles réglables reposant sur le sol et terminées par une fourche garnie de feutre. Par sécurité, bloquer les deux vis (5).

- Pose -

- 5) Avant de baisser la proue, desserrer les deux vis (5) et retirer le système de suspension ou de support (une personne de chaque côté).
- 6) Soulever la proue à l'arrière pour déverrouiller les glissières. Au moment de l'abaissement, vérifier si les deux faisceaux des projecteurs ne prennent pas une mauvaise position.
- 7) Poser l'enjoliveur de calandre, les six vis (1 - 2 - 3), les quatre écrous (4 et 6) et enfoncez l'agrafe plastique (7) dans son logement. Bloquer vis et écrous, qu'après avoir positionné la proue par rapport à la baie de pare-brise et aux portes. Bloquer les deux vis (5) en dernier.
- 8) Poser le capot (M.R. 8151). Rétablir le circuit électrique.

clés à pipe
de 8 & 10
clé à pipe
de 14

cle à pipe
de 14

clé à pipe
de 14

clés à pipe
de 8-10-14-

clé à pipe
de 14

- DEPOSE et POSE de L'ENSEMBLE de PROUE - (Fig. 6).

- Dépose -

- 1) Déposer le capot (M.R. 8151) et couper le circuit électrique.
- 2) Déconnecter tous les branchements sur les deux projecteurs. Dégrafer le faisceau d'alimentation de chaque projecteur.
- 3) Déposer les vis (1 - 2 - 6 - 7), les écrous (3 et 5) (ouvrir la porte pour atteindre l'écrou (3)). Tirer sur le flanc A pour détacher l'agrafe plastique (4).
- 4) Retirer l'enjoliveur de calandre dont les pattes sont fixées par les même vis (7) que les parties latérales de proue.
- 5) Une personne étant placée de chaque côté de la proue, dégager celle-ci en la tirant vers l'avant, tout en la soulevant légèrement et en écartant le flanc A pour ne pas buter dans le tambour de roue.

- Pose -

- 6) Présenter la proue légèrement inclinée vers l'arrière, de façon à pouvoir engager les glissières B dans les équerres d'articulation.
- 7) Poser les huit vis (1 - 2 - 6 - 7), les quatre écrous (3 et 5) sans les bloquer. Enfoncez l'agrafe plastique (4) dans son logement. Ne bloquer vis et écrous qu'après avoir positionné la proue par rapport à la baie de pare-brise et à la porte. Bloquer en dernier les deux vis (1).
- 8) Agrafer le faisceau d'alimentation de chaque projecteur. Connecter les branchements sur les projecteurs en tenant compte des couleurs de repérage.
- 9) Poser le capot (M.R. 8151) et rétablir le circuit électrique.

clés à pipe
de 8-10-14-

clés à pipe
de 8-10-14-

clé à pipe
de 14

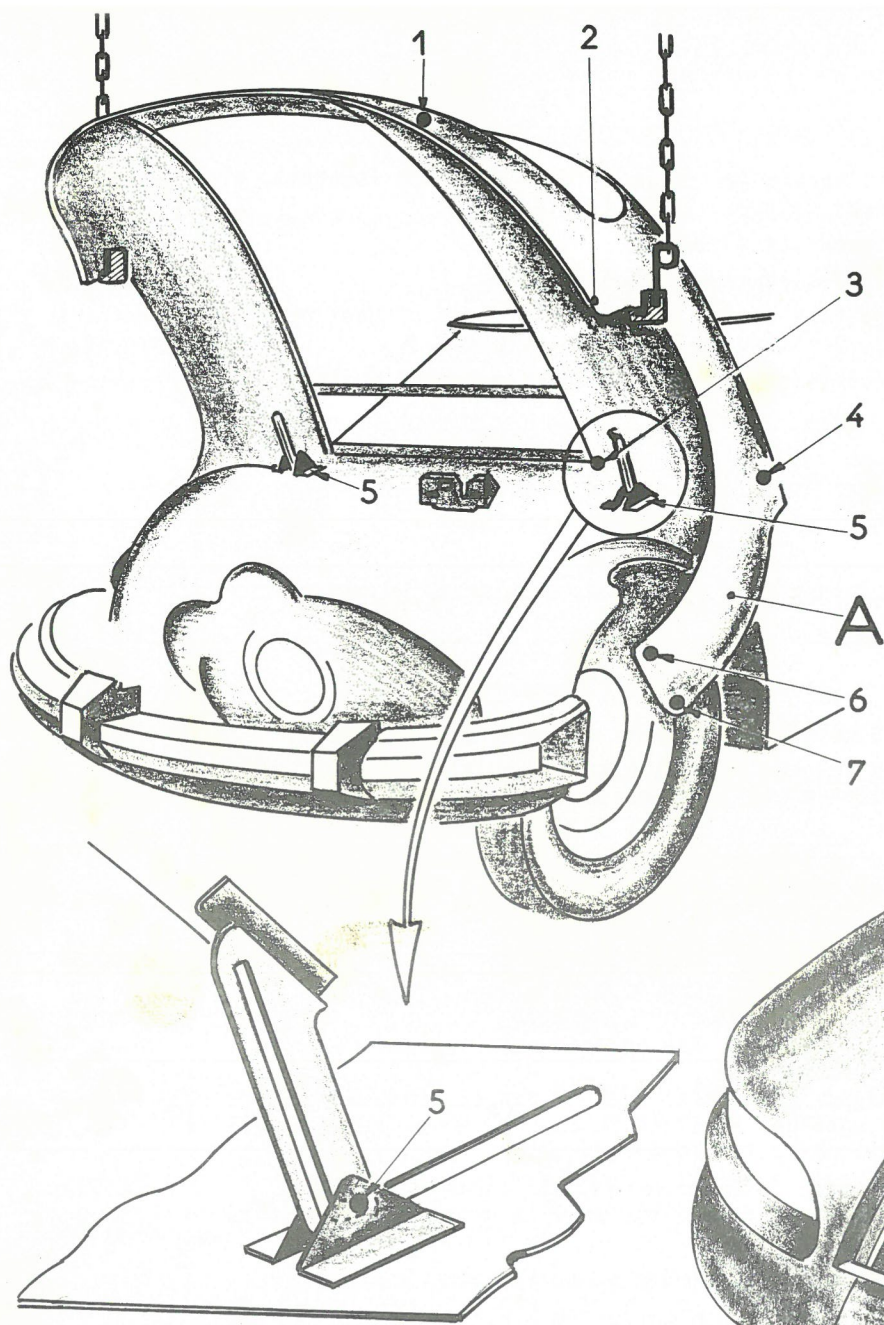


Fig. 5

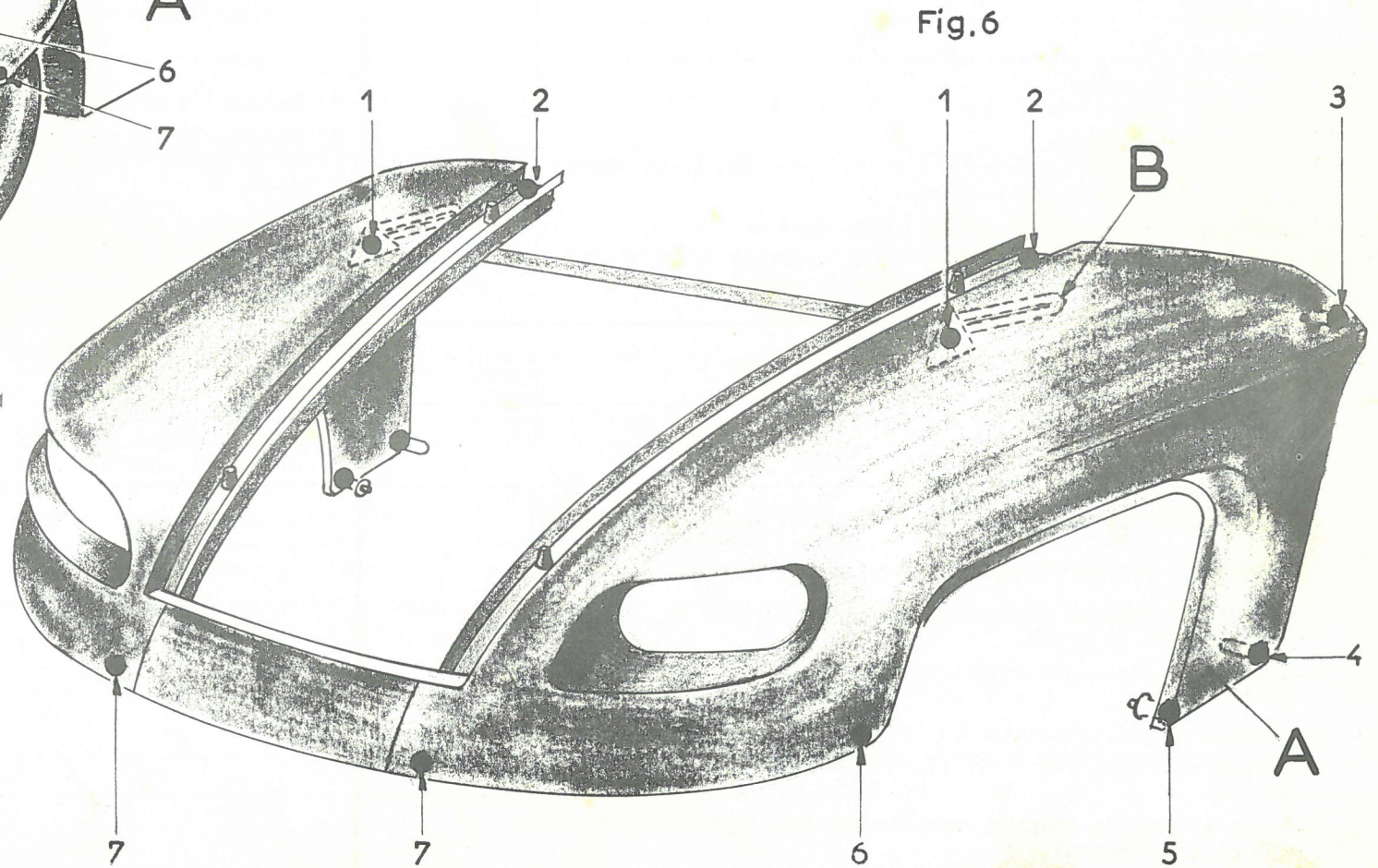


Fig. 6

- DEPOSE et POSE du PARE-CHOCs AVANT - (Fig. 7).

La partie inférieure de proue (A) peut rester fixée au pare-chocs, de même que les butoirs.

- Dépose -

- 1) Ouvrir l'ensemble de proue (M.R. 8154).
- 2) Sur les deux buses fixées à la partie inférieure de proue, débrancher les deux conduits d'air frais.
- 3) Déposer les vis et rondelles - 1 - 2 - 3 - 4 - fixant le pare-chocs sur le tube support de proue. Les deux équerres doivent rester sur le tube support de proue. Dégager l'ensemble pare-chocs.

NOTA : Si l'on doit séparer la partie inférieure de proue, déposer les quatre vis la fixant sur le pare-chocs.

- Pose -

- 4) Présenter l'ensemble pare-chocs et partie inférieure de proue sur le support.
Poser les vis et rondelles - 1 - 2 - 3 - 4 -
Serrer sans bloquer.
- 5) Brancher les deux conduits d'air frais sur les buses fixées à la partie inférieure de proue.
- 6) Descendre l'ensemble de proue (M.R. 8154).
- 7) Bloquer les vis - 1 - 2 - 3 - 4 - en assurant le parallélisme du pare-chocs avec l'ensemble de proue.
- 8) Poser le capot (M.R. 8151).

8320

- DEPOSE et POSE d'une POIGNEE INTERIEURE de PORTE - (Fig.8)

- Dépose - (couper le circuit électrique)

- 1) Ouvrir la porte au maximum pour engager le cran du tirant dans l'arrêt de porte.
- 2) Déposer la plaquette enjoliveur (3) et le boîtier de feu de porte (1).
- 3) Débrancher l'alimentation du feu de porte.
- 4) Déposer les deux vis (1 et 3) en fixant la poignée sur la porte.
- 5) Faire glisser la poignée vers l'avant pour dégager l'agrafe (2) de son logement.

clé plate
de 14

clé à pipe
de 10

clé plate
de 14

tournevis
cruciforme

tournevis

- Pose -

- 6) Présenter l'agrafe (2) de la poignée dans son logement, et faire glisser celle-ci vers l'arrière.
- 7) Poser les deux vis (1 et 3).
- 8) Brancher l'alimentation du feu de porte.
- 9) Poser le boîtier de feu de porte (1) et la plaquette enjoliveur (3). Rétablir le circuit électrique.
- 10) Fermer la porte et vérifier le fonctionnement du feu.

8340

- DEPOSE et POSE d'un PANNEAU de GARNISSAGE de PORTE -
(Fig. 8).

- Dépose - (couper le circuit électrique)

- 1) Déposer la poignée intérieure de porte (M.R. 8320).
- 2) Déposer la poignée manivelle de lève-vitre (4) (M.R. 833) et le bouton (5) de la commande intérieure d'ouverture de porte.
- 3) A l'aide d'un tournevis, soulever le panneau de garnissage et dégrafer celui-ci de place en place (12 agrafes). Dégager le panneau vers le bas en prenant soin au fil d'alimentation du feu de porte.

- Pose -

- 4) Présenter le panneau, les agrafes bien en face de leurs trous correspondants.
Avec la paume de la main, frapper sur le panneau à l'endroit des agrafes. Vérifier la bonne mise en place du fil d'alimentation du feu de porte.
- 5) Poser le bouton de la commande intérieure d'ouverture de la porte (resserrer la vis), puis la poignée manivelle de lève-vitre (M.R. 833).
- 6) Poser la poignée intérieure de porte (M.R. 8320).
- 7) Rétablir le circuit électrique et vérifier le fonctionnement du feu.

tournevis

tournevis
cruciforme

tournevis

tournevis

8200
8320
8340

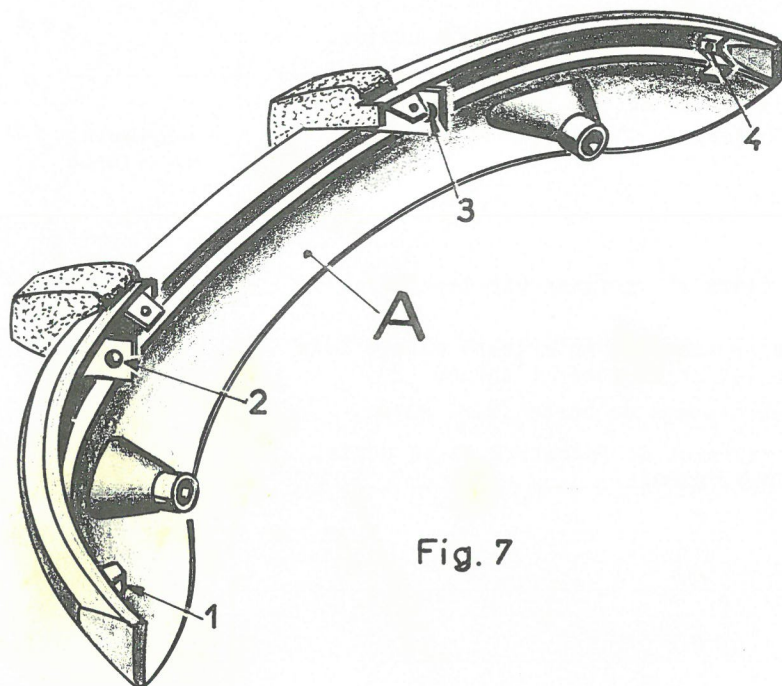


Fig. 7

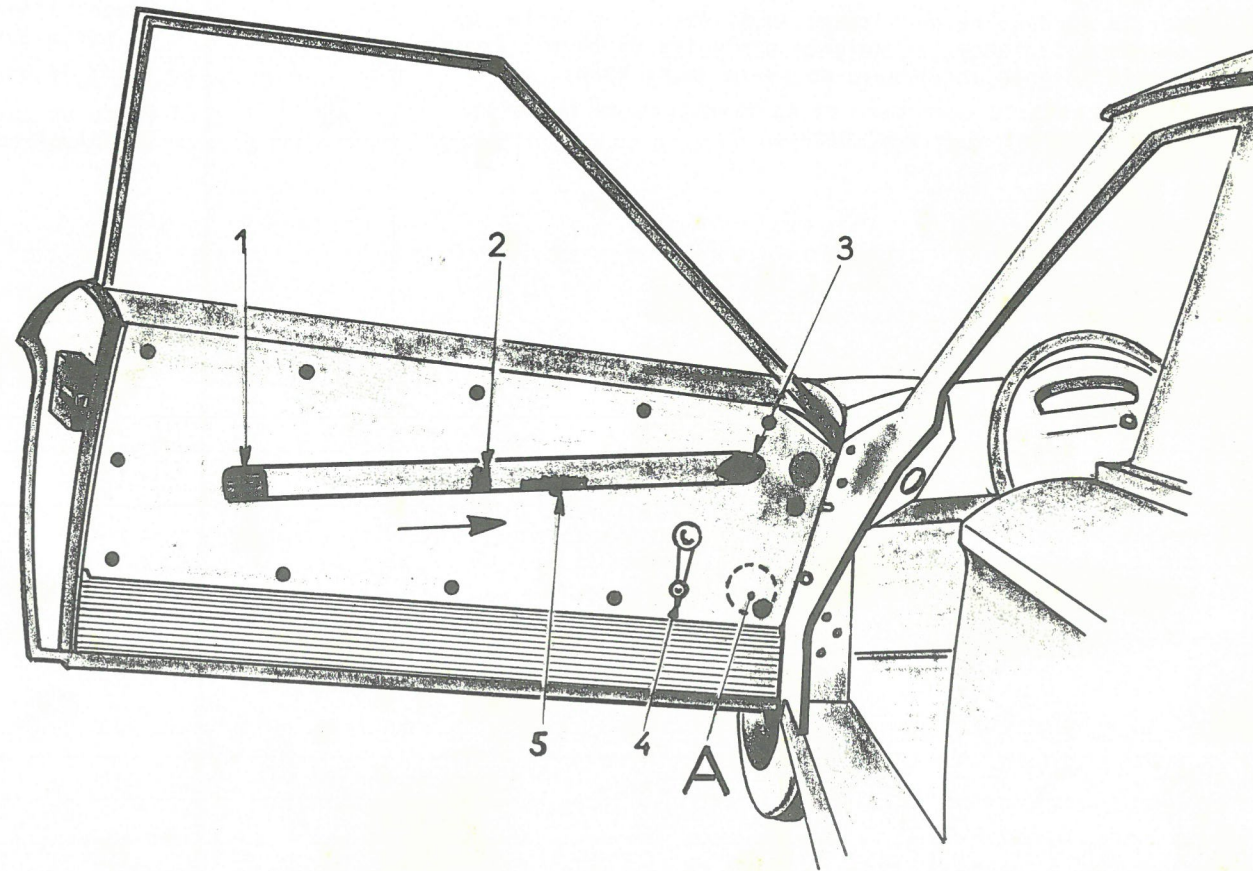


Fig. 8

8341

- DEPOSE et POSE d'une POIGNEE EXTERIEURE de PORTE -
(Fig. 9).

- Dépose -

- 1) La vitre étant levée au maximum, déposer la poignée intérieure de porte (M.R. 8320), la poignée manivelle de lève-vitre (M.R. 833), le bouton de commande à distance et le panneau de garnissage (M.R. 8340).
- 2) Déposer les écrous (1 et 2) et rondelles, puis dégager la poignée en basculant la partie mobile.

- Pose -

- 3) Placer la poignée sur la porte et la fixer par les deux écrous.
- 4) Poser le panneau de garnissage (M.R. 8340), le bouton de commande à distance, la poignée manivelle de lève-vitre et enfin la poignée intérieure de porte (M.R. 8320).
- 5) Faire un essai d'ouverture et de fermeture de la porte, (éventuellement voir M.R. 8400).

8360

- DEPOSE et POSE d'une SERRURE de PORTE - (Fig. 10).

- Dépose -

- 1) Déposer le panneau de garnissage de porte (M.R. 8340).
- 2) Déposer l'agrafe (2) fixant l'extrémité de la commande intérieure d'ouverture de porte sur le levier de serrure.
- 3) Déposer les deux vis (1) et la vis (3).
Dégager la serrure.

- Pose -

- 4) Mettre la serrure en place et la fixer par les deux vis (1) et la vis (3).
- 5) Placer l'extrémité de la commande intérieure d'ouverture de porte sur l'axe du levier et poser l'agrafe (2).
- 6) Poser le panneau de garnissage de porte (M.R. 8340).
- 7) Faire un essai d'ouverture et de fermeture de la porte, (éventuellement voir M.R. 8400).

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 8

tournevis
cruciforme

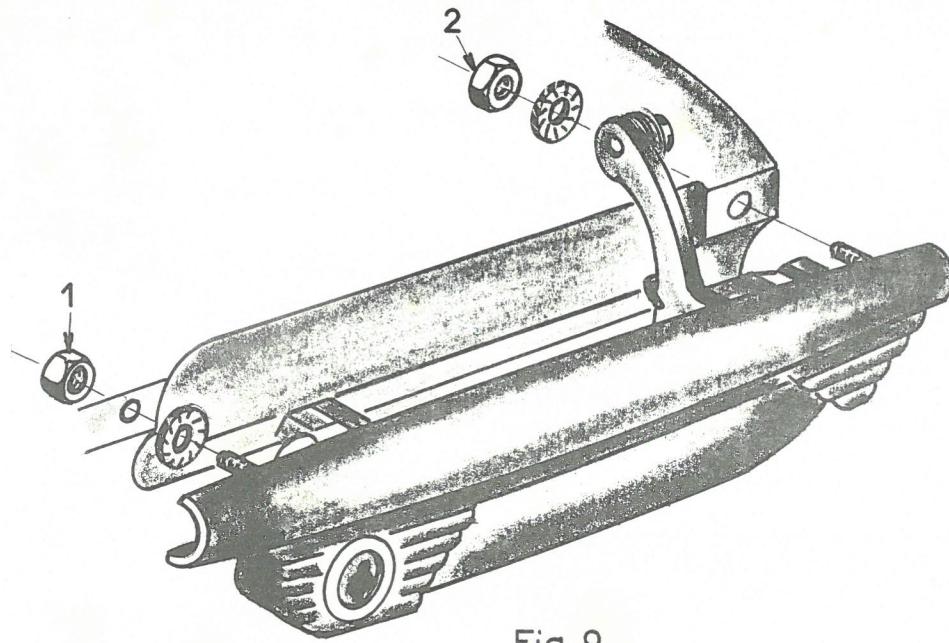


Fig. 9

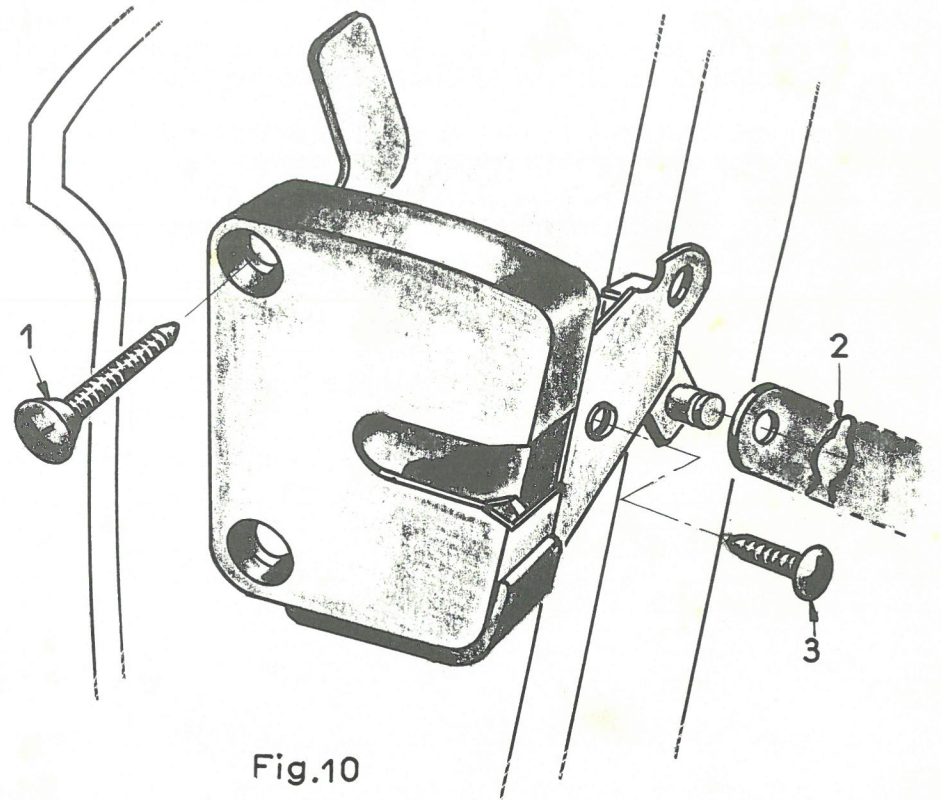


Fig. 10

- REGLAGE d'une GACHE de PORTE - (Fig. 11).

Etant donné l'importance de la porte, il n'est pas nécessaire pour la fermer, de la claquer violemment.

La serrure étant du type à deux crans, il suffit de pousser la porte doucement pour faire prendre le premier cran, puis d'appuyer un coup plus sec pour vaincre la pression des caoutchoucs, et engager le deuxième cran.

Si la porte étant fermée, on constate un léger battement et un dépassement par rapport au flanc de poupe ou, au contraire, si le premier cran seul peut prendre, il est nécessaire de régler la gâche :

Desserrer les trois vis (1) pour que l'on puisse manoeuvrer la gâche librement.

Vérifier d'abord sa position dans le *sens vertical* de façon à ce que le masque de la serrure se présente juste en face de la gâche.

Puis déplacer celle-ci dans le *sens horizontal* vers l'intérieur ou l'extérieur de la voiture suivant le cas :

Vers l'intérieur : Si la porte a un léger battement une fois fermée, ou si elle n'affleure pas le flanc de poupe.

Vers l'extérieur : Si le premier cran seul peut prendre.

tournevis
cruciforme

- DEPOSE et POSE d'un TIRANT d'ARRET de PORTE -
(Fig. 11 bis).

- Dépose -

- 1) Déposer le panneau de garnissage de porte (M.R. 8340).
- 2) Refermer légèrement la porte pour dégager de l'arrêt de porte, le cran (1) du tirant.
- 3) Pincer la partie fendue de l'axe (2) du tirant, saisir le tirant en passant la main à l'intérieur de la porte par le trou A (Fig. 8), puis dégager l'axe du tirant.

- Pose -

- 4) Introduire le tirant à l'intérieur de la porte par le trou A (Fig. 8), le faire passer dans l'arrêt de porte, poser l'axe (2) et à l'aide d'un tournevis, écarter la partie fendue.
- 5) Ouvrir la porte pour faire prendre le cran (1) du tirant dans l'arrêt de porte.
- 6) Poser le panneau de garnissage de porte (M.R. 8340).

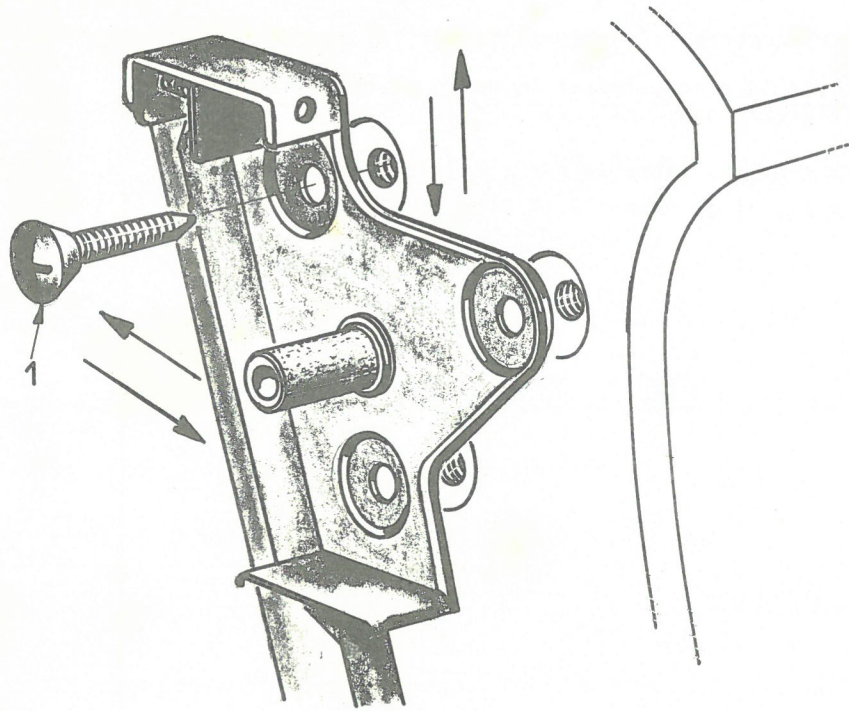


Fig. 11

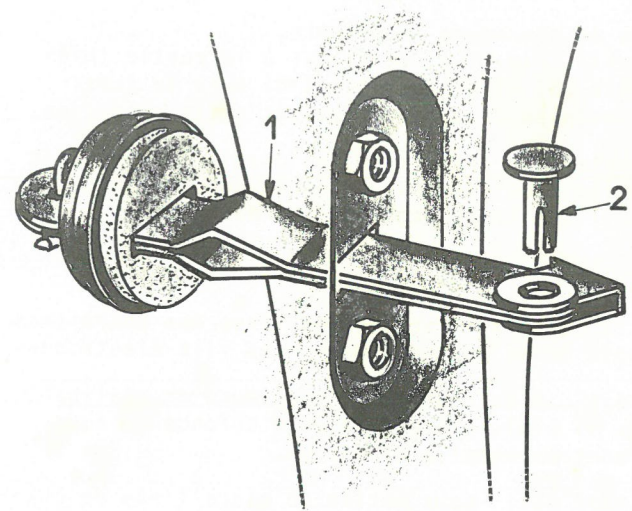


Fig. 11 bis

- DEPOSE et POSE d'une PORTE - (Fig. 12).

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique et ouvrir la porte au maximum, le cran du tirant étant engagé dans l'arrêt de porte. Baisser la glace.
- 2) Ouvrir le capot et déposer l'une ou l'autre porte de visite suivant le côté de la porte à démonter.
- 3) Débrancher les trois fiches 1 - 2 - 2 bis (noir - rouge - blanc rouge ou blanc vert) des fils d'alimentation du plafonnier du feu de porte et du rappel de clignotant.
- 4) Attacher une ficelle aux trois fiches (longueur mini = 1 mètre).
- 5) Dégager l'axe du tirant (3) après avoir pincé la partie fendue.
- 6) Déposer l'axe de charnière supérieure. Utiliser un outil spécial (Fig. 13) pour extirper l'axe (6) *vers le bas*.
- 7) Déposer l'axe de charnière inférieure. Utiliser l'outil (Fig. 14). Le placer à la partie inférieure de l'axe (5) et dégager celui-ci *vers le haut*. Un aide doit maintenir la porte pendant cette opération.
- 8) Dégager la porte avec précaution, en particulier pour le passage des fils électriques. Au besoin déposer le passe-fils pour faciliter le passage des fiches.

- Pose -

- 9) Positionner la porte sur les parties fixes des charnières, en prenant soin de ne pas endommager les fils électriques.
- 10) Poser d'abord l'axe de charnière inférieure en utilisant l'outil (Fig. 14 bis). L'axe doit être enfoncé *du haut vers le bas* contrairement à sa dépose.
- 11) Utiliser le même outil pour mettre en place l'axe de charnière supérieure qui doit nécessairement être enfoncé *de bas en haut*.
- 12) Poser l'axe du tirant (3) et à l'aide d'un tournevis écarter la partie fendue.
- 13) Introduire les fiches dans le passe-fils. Tirer sur la ficelle pour amener les fiches à proximité de leur branchement sur le faisceau de caisse et les brancher.

14) Poser la porte de visite et fermer le capot.

15) Relever la glace, fermer la porte et rétablir le circuit électrique.

NOTA : Le jeu entre la porte et les parties latérales de proue et de poupe, doit être de 6 à 7 mm.

clé à pipe
de 8

marteau

marteau

clé à pipe
de 8

Fig.12

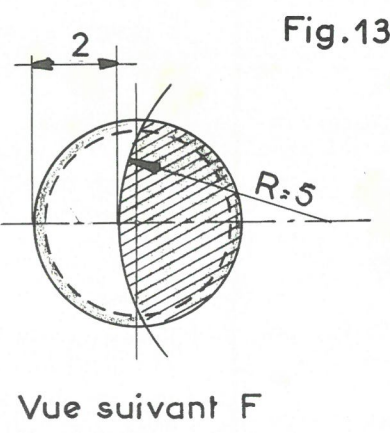
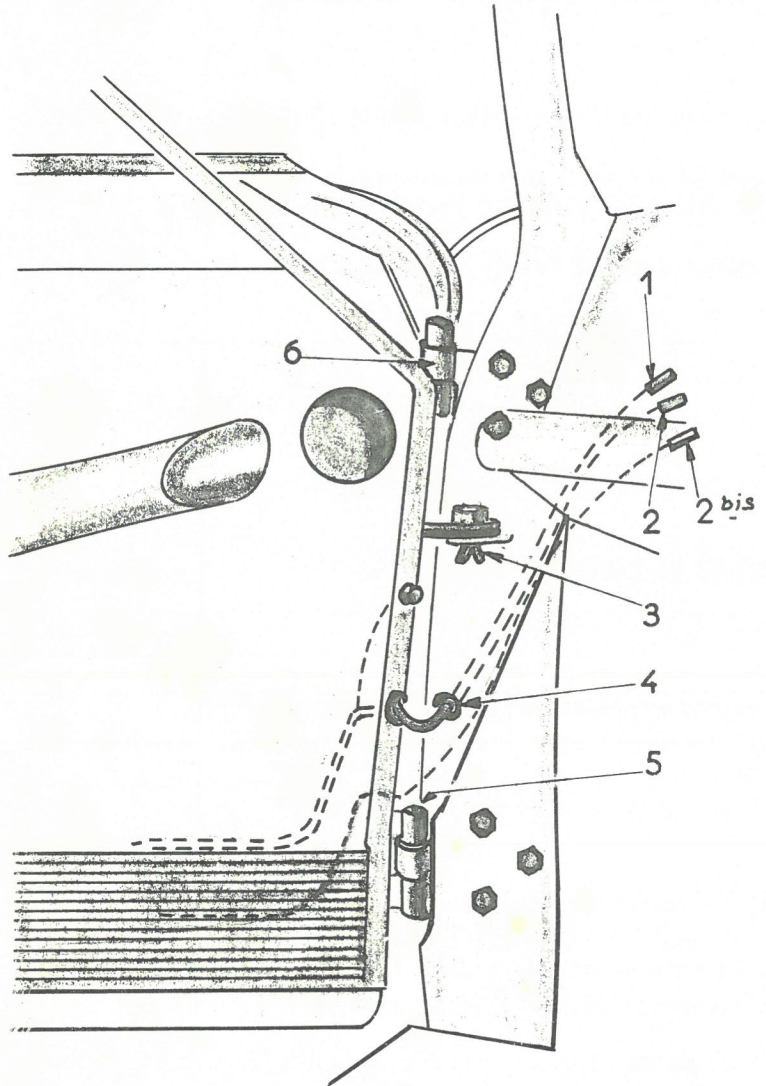


Fig.13

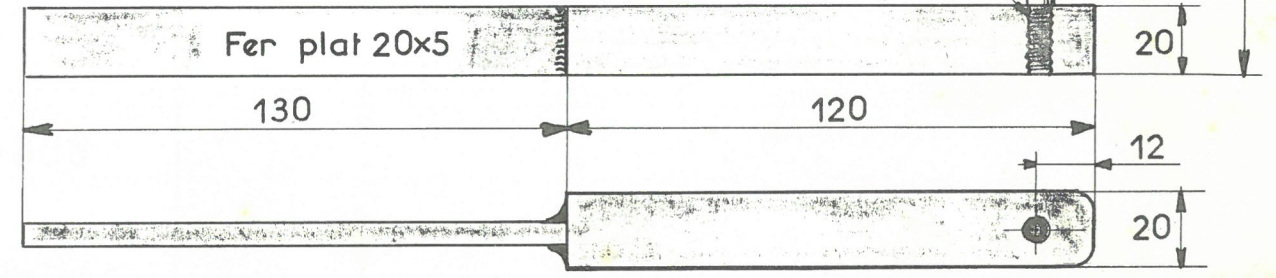
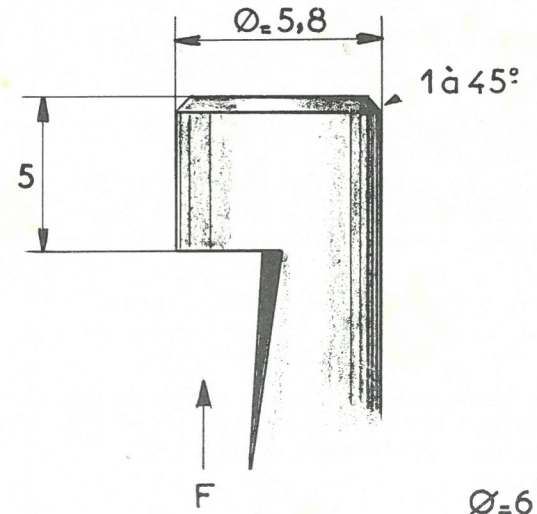


Fig.14

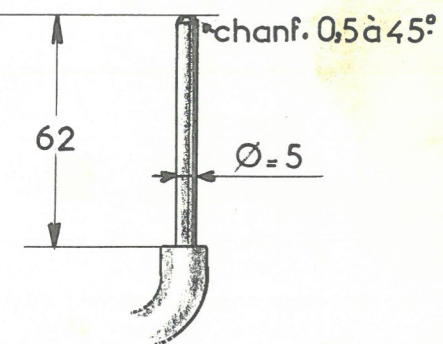
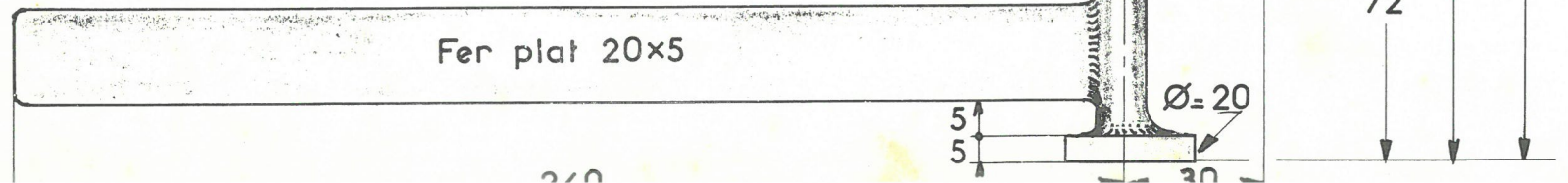


Fig.14 bis

8510

- REGLAGE du VERROUILLAGE de COUVERCLE de MALLE -
(Fig. 15 et 15 bis).

- 1) Ouvrir le couvercle de malle et déposer le panneau de garnissage placé à l'arrière du coffre.
- 2) Baisser doucement le couvercle de malle et vérifier si la gâche (3) se présente bien en face du pêne (2) de la serrure. Sinon centrer la gâche, après avoir desserré les deux vis (4).
- 3) Si malgré tout, la fermeture ne peut être obtenue, desserrer les quatre vis (1) fixant la serrure et déplacer celle-ci dans le sens vertical en la *rapprochant* du couvercle.
- 4) Si le couvercle de malle ferme, mais sans faire étanchéité avec l'encadrement, desserrer les quatre vis (1) fixant la serrure et déplacer celle-ci dans le sens vertical en *l'éloignant* du couvercle.

NOTA : Si le centrage de la gâche et du pêne ne peut pas être obtenu seulement par le déplacement de la gâche, on peut aussi changer la position de la serrure, horizontalement soit à droite ou à gauche.

- 5) Poser le panneau de garnissage.

8520

- REMPLACEMENT d'une GACHE de SERRURE - (Fig. 15 bis).

- Dépose -

- 1) Soulever le couvercle de malle.
- 2) Déposer les deux vis et rondelles (4), puis dégager la gâche.

- Pose -

- 3) Présenter la gâche, puis poser les deux vis et rondelles (4) sans les bloquer.
- 4) Baisser le couvercle de malle afin de positionner la gâche, puis procéder au réglage du verrouillage (M.R. 8510).

tournevis
cruciforme

clé à pipe
de 10

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 10

clé à pipe
de 10

8530

- DEPOSE et POSE de la SERRURE du COUVERCLE de MALLE -
(Fig. 15).

- Dépose -

- 1) Ouvrir le couvercle de malle et déposer le panneau de garnissage placé à l'arrière du coffre.
- 2) Déposer les quatre vis et rondelles (1), puis dégager la serrure.

- Pose -

- 3) Présenter la serrure, puis poser les quatre vis et rondelles (1) sans bloquer.
- 4) Baisser le couvercle de malle afin de positionner la serrure par rapport à la gâche et de régler le verrouillage (M.R. 8510).
- 5) Poser le panneau de garnissage et fermer le couvercle de malle.

tournevis
cruciforme

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 8

8540

- REMPLACEMENT du VERROU de COUVERCLE de MALLE -
(Fig. 16).

- Dépose -

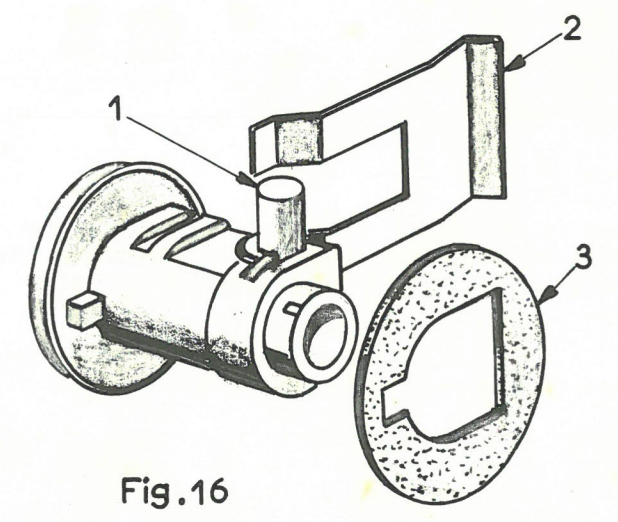
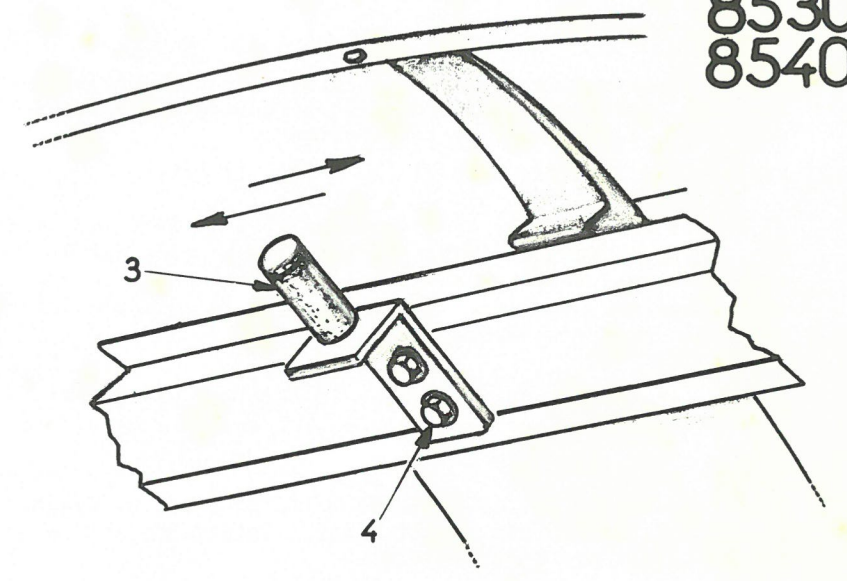
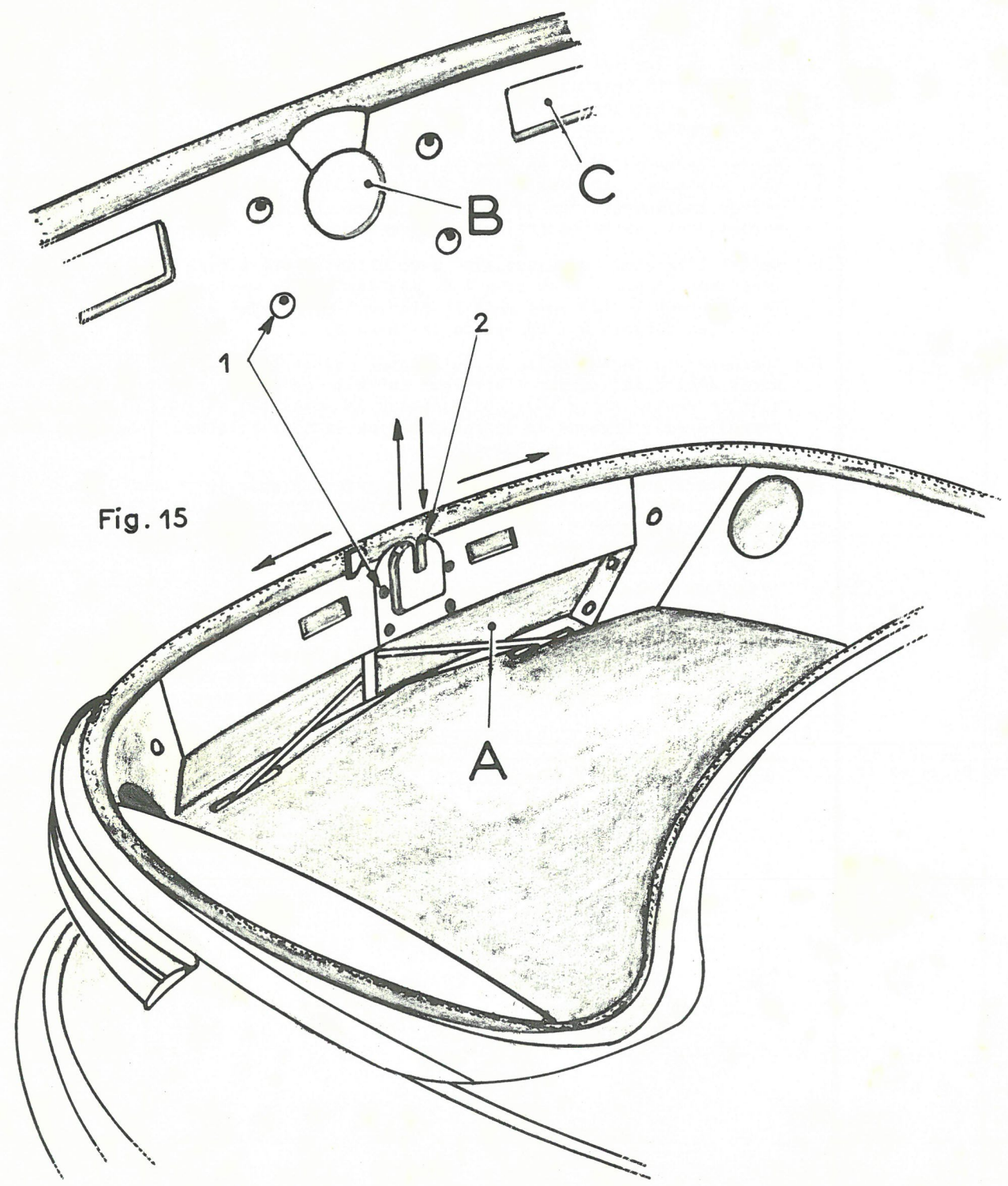
- 1) Déposer la serrure du couvercle de malle (M.R. 8530).
- 2) Par l'orifice B ainsi découvert et à l'aide d'un tournevis, chasser le clips (2).
- 3) Dégager le verrou et sa rondelle d'étanchéité (3).

- Pose -

- 4) Engager le verrou et sa rondelle d'étanchéité (3).
- 5) Par l'orifice A positionner le clips (2) et le mettre en place à l'aide d'un tournevis introduit dans l'orifice C.
- 6) Poser la serrure du couvercle de malle (M.R. 8530).

tournevis

8510
8520
8530
8540



0333

- REMPLACEMENT du RESSORT d'un COMPENSATEUR du COUVERCLE de MALLE - (Fig. 17 - 17 bis - 18).

- Dépose -

- 1) Ouvrir le couvercle de malle et le maintenir de manière à faire coïncider les deux trous (2) percés dans les tubes supérieur et inférieur du compensateur.
- 2) Présenter l'arrêteoir spécial (3) - Fig. 17 bis.

ATTENTION : Les tétons de l'arrêteoir doivent être parfaitement engagés dans les trous des tubes. Leur rôle est de maintenir ensemble les deux tubes qui contiennent le ressort comprimé. Approcher le téton mobile (6) jusqu'à buter contre le ressort. Bloquer le contre-écrou (5).

Pour ces opérations un aide peut être utile, en particulier pour maintenir le couvercle dans la position qui permet l'alignement des deux trous et la mise en place de l'arrêteoir.

- 3) Ouvrir doucement le couvercle de malle en grand et dégager le compensateur de son point d'appui inférieur, mais ne pas le saisir par l'arrêteoir.
- 4) Introduire aussitôt une tige filetée (Fig. 18) dans le compensateur et la positionner de manière à ce qu'elle dépasse de la même longueur à chaque extrémité. Ne pas frapper sur la tige. Monter les rondelles plates (8) et les écrous (9) à chaque bout. Approcher les écrous à la main jusqu'à buter contre les deux tubes.
- 5) Serrer dans un étau la tige sur son méplat et bien bloquer. Déposer l'arrêteoir et dévisser un écrou, puis l'autre jusqu'à détente complète de l'ensemble (environ lorsque les écrous arrivent aux méplats).
- 6) Retirer l'ensemble de l'étau, puis déposer un écrou, une rondelle, la tige filetée et enfin dégager les deux tubes et le ressort.

- Pose -

- 7) Avant de procéder au montage du compensateur et à sa pose, mettre de la graisse graphitée au fond de la coupelle d'articulation (1) et dans le logement soudé sur le passage de roue.

NOTA : L'encoche de la coupelle d'articulation doit être orientée vers le plancher de malle.

- 8) Graisser le ressort (7) et le placer dans l'un des tubes. Engager le deuxième tube en faisant coïncider la nervure de l'un dans la rainure de l'autre.

- 9) Placer la tige filetée dans l'ensemble et la positionner de façon à la faire dépasser de la même longueur à chaque extrémité. Engager une rondelle plate (8) et un écrou (9) à chaque bout ; approcher les écrous à la main.

- 10) Serrer fortement dans un étau la tige sur son méplat, puis approcher progressivement les deux écrous jusqu'à amener exactement l'un en face de l'autre, les deux trous percés dans les tubes (rainure 4 au-dessous).

- 11) Mettre l'arrêteoir en place avec précaution, c'est à dire : le présenter pour qu'au moment du montage sur la voiture, le téton mobile (6) soit vers l'intérieur et son fer à cheval au-dessus, à l'opposé de la nervure.

- 12) Approcher le téton mobile jusqu'à buter contre le ressort. Après s'être assuré que l'arrêteoir est bien en place, bloquer le contre-écrou (5), puis déposer un écrou (9) et une rondelle (8). Dégager le compensateur de la tige filetée, mais sans le tenir par l'arrêteoir.

- 13) Le couvercle de malle étant ouvert en grand, placer le compensateur, rainure en dessous, dans ses logements, le tube du plus grand diamètre vers le bas (logement soudé sur le passage de roue).

ATTENTION : Pendant la mise en place, ne pas toucher l'arrêteoir.

- 14) Refermer suffisamment le couvercle jusqu'à faire buter la coupelle d'articulation (1) sur le tube supérieur du compensateur et maintenir le couvercle dans cette position.

- 15) Déposer l'arrêteoir et accompagner le couvercle jusqu'à ouverture complète. Faire quelques manoeuvres pour s'assurer du bon fonctionnement.

arrêteoir

clé plate
de 14

clés plates
de 14 et 17

clé plate
de 17

clés plates
de 14 et 17

clé plate
de 14

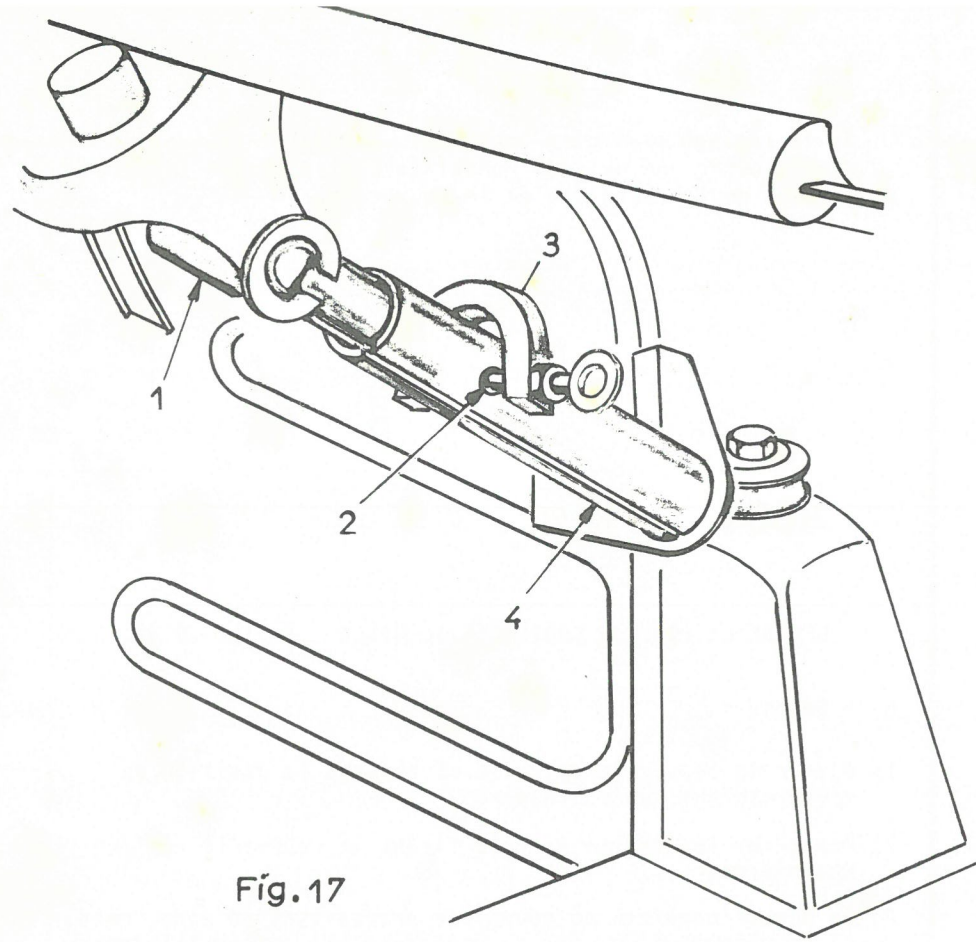


Fig. 17

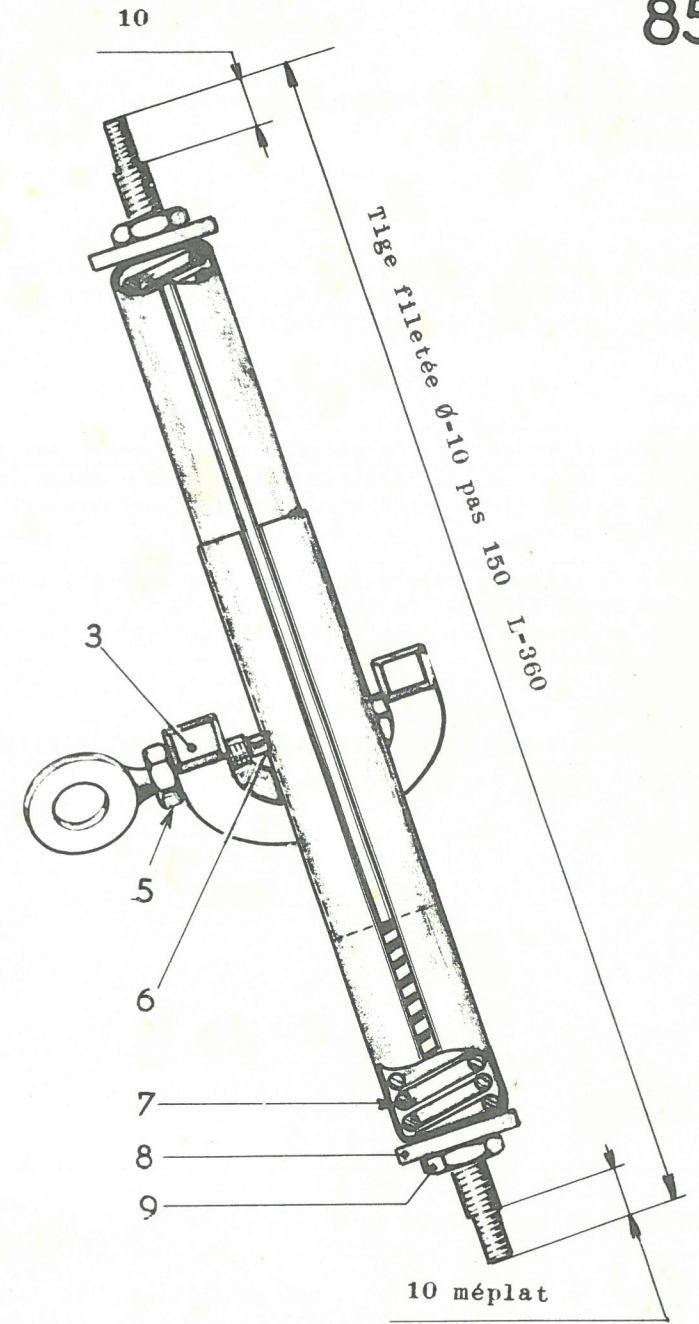
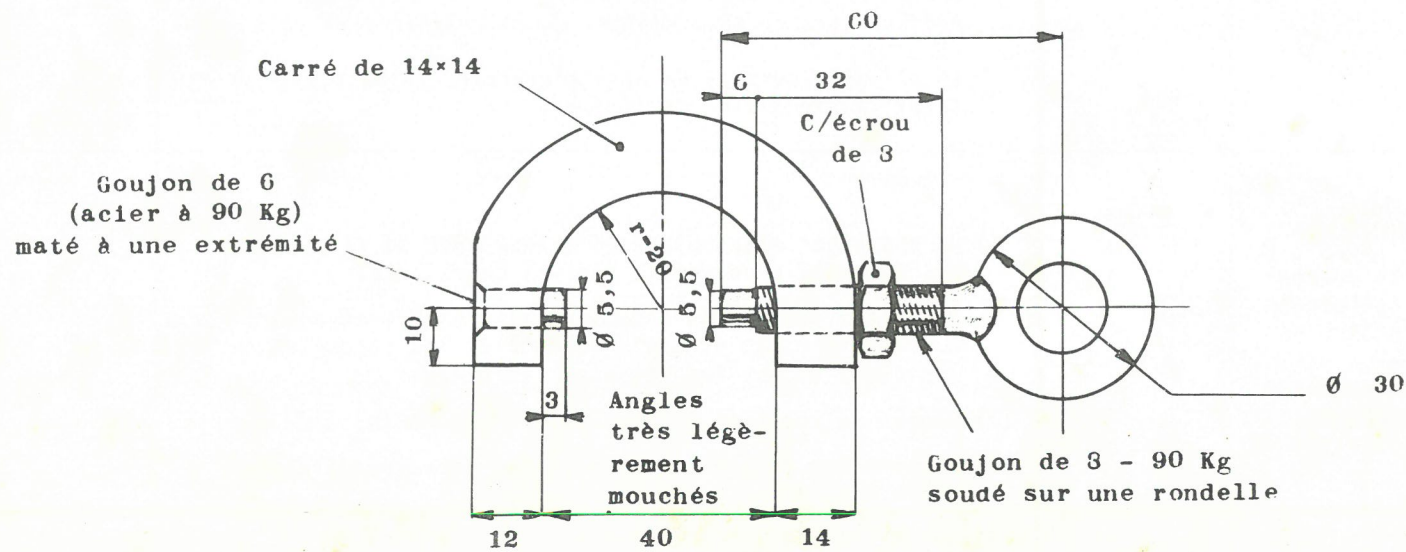


Fig. 17 bis

Fig. 18



8560

- REMPLACEMENT du JOINT CAOUTCHOUC d'ETANCHEITE du
COUVERCLE de MALLE -

- Dépose -

- 1) Ouvrir le couvercle de malle et décoller le caoutchouc.
Avec de l'essence, nettoyer convenablement le rebord de
tôle sur lequel était fixé le caoutchouc.

- Pose -

- 2) S'assurer en présentant le caoutchouc sans colle sur le
rebord de tôle, que sa longueur est correcte, sinon le
couper. Ne pas tirer exagérément sur le caoutchouc pendant
cette opération.
- 3) Enduire de colle le rebord de tôle, puis attendre quelques
minutes avant de poser le caoutchouc.
Placer le raccord des deux extrémités au centre, du côté
lunette arrière.
- 4) Attendre que le caoutchouc soit bien collé :
1° - pour nettoyer l'excès de colle qui pourrait exister.
2° - pour fermer le couvercle de malle.

8600

- REGLAGE de la POSITION du COUVERCLE de MALLE -

Le couvercle de malle doit suivre parfaitement la courbe
de la caisse. Cependant un espace de 6 à 7 mm. est néces-
saire entre le couvercle et la caisse, pour permettre un
bon fonctionnement.

Le réglage est obtenu par des boutonnières longitudinales
pratiquées dans les charnières, et par le déplacement laté-
ral des écrous prisonniers dans le renfort du couvercle de
malle.

clé à pipe
de 14

Si le réglage doit être également modifié en hauteur, on
peut ajouter une ou deux rondelles plates, entre la face
d'appui de la charnière et le couvercle.

8601

- DEPOSE et POSE du COUVERCLE de MALLE - (Fig. 19).

- Dépose -

- 1) Ouvrir le couvercle de malle et repérer la position du
couvercle sur les charnières.
- 2) Desserrer les quatre vis (1) fixant le couvercle sur les
charnières.
- 3) La dépose complète du couvercle nécessitant un aide, celui-
ci se placera d'un côté du couvercle, et chacun terminera
la dépose des deux vis (1), des rondelles à crans et des
rondelles plates.

*NOTA : On peut également trouver une ou plusieurs rondelles
plates entre la face d'appui de la charnière et le couver-
cle.*

*En cas de remontage du même couvercle, prendre soin de re-
pérer ces rondelles de réglage.*

- Pose -

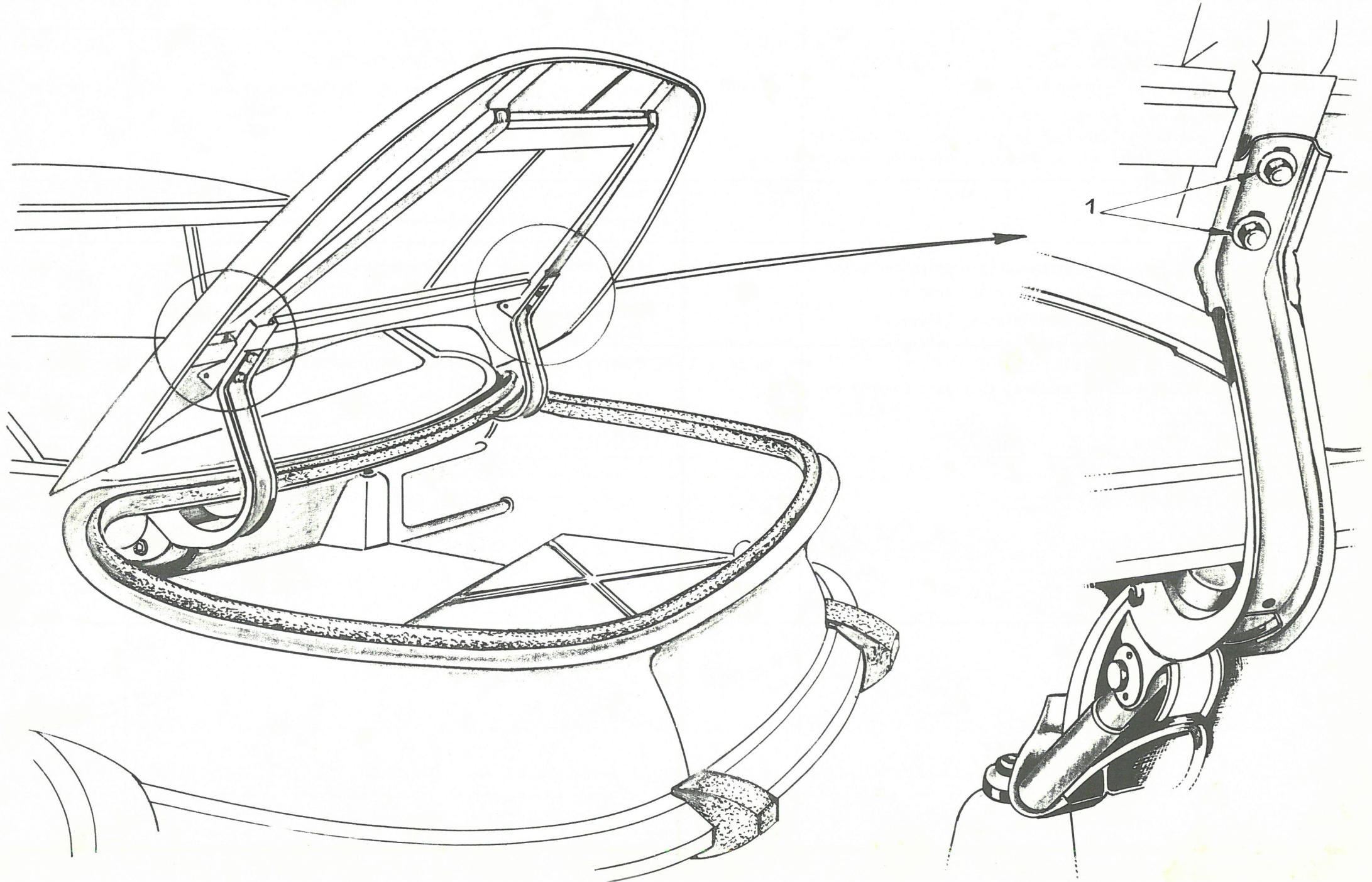
- 4) Un opérateur étant placé de chaque côté de la voiture,
positionner le couvercle sur les charnières.
- 5) Poser les quatre vis (1), rondelles plates et rondelles
à crans, (le cas échéant, intercaler les rondelles de
réglage). Serrer les vis sans les bloquer.
- 6) Régler la position du couvercle (M.R. 8600).
- 7) Bloquer les quatre vis et vérifier le verrouillage du
couvercle de malle (M.R. 8510).
- 8) Fermer le couvercle de malle.

clé à pipe
de 14

clé à pipe
de 14

8560
8600
8601

Fig.19



8620

- DEPOSE et POSE du PARE-CHOCS ARRIERE ou du JOINT CAOUTCHOUC - Fig. 20 -

- Dépose -

- 1) Déposer de chaque côté de la voiture la vis (1) fixant le pare-chocs sur la partie latérale de poupe.
- 2) Ouvrir le couvercle de malle, puis le coffre de la roue de secours. Déposer par l'intérieur de ce coffre, les deux vis (4) fixant le pare-chocs sur le support central de poupe. Dégager le pare-chocs.

- Pose -

- 3) S'assurer que le joint de caoutchouc soit collé correctement. Présenter le pare-chocs muni de ses butoirs.
- 4) Poser les quatre vis et rondelles plates, bloquer. (Bloquer d'abord les vis (4) qui sont à l'intérieur du coffre de la roue de secours). Fermer le coffre de roue de secours, puis le couvercle de malle.

clé à pipe
de 10

clé à pipe
de 10

clé à pipe
de 10

8621

- DEPOSE et POSE d'une PARTIE LATERALE INFERIEURE de POUPE GAUCHE ou DROITE - Fig. 20 -

- Dépose -

- 1) Déposer le pare-chocs arrière (M.R. 8620).
- 2) Déposer les vis et rondelles (5 - 6 - 8), puis sous le véhicule les vis et rondelles (2 - 3 - 7). Dégager la partie inférieure de poupe.

- Pose -

- 3) Présenter la partie inférieure de poupe sous le véhicule, poser les vis et rondelles (2 - 3 - 7), ne pas bloquer. Poser ensuite les vis et rondelles (5 - 6 - 8), bloquer en assurant la position de la partie inférieure avec les autres éléments. Bloquer sous le véhicule, les vis et rondelles (2 - 3 - 7).

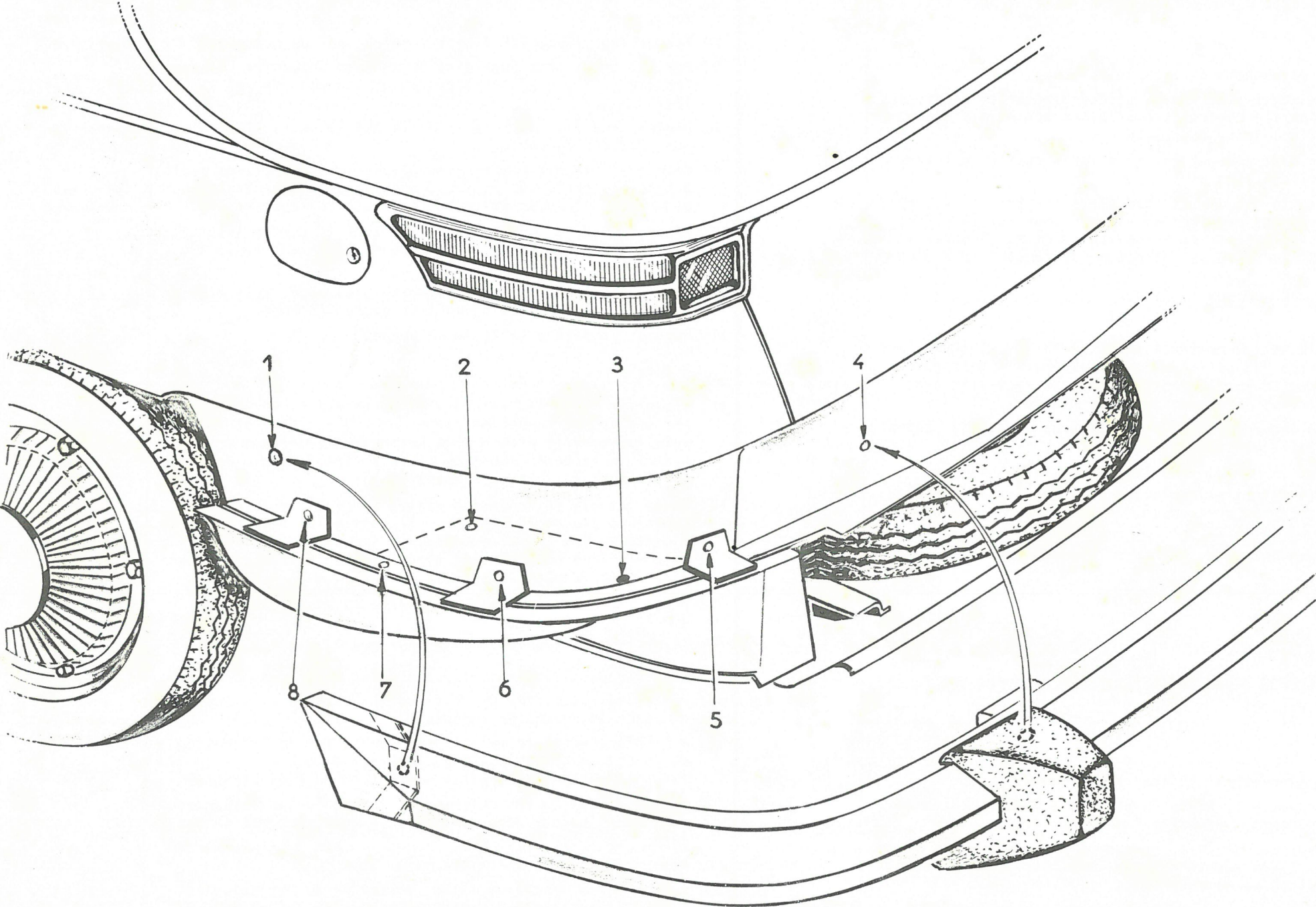
- 4) Poser le pare-chocs arrière (M.R. 8620).

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 8

Fig. 20

8620
8621



- DEPOSE et POSE d'une PARTIE CENTRALE de POUPE - Fig. 21 -

- Dépose -

- 1) Déposer le pare-chocs arrière (M.R. 8620).
- 2) Couper le circuit électrique. Déposer le carter de protection de la partie centrale. Débrancher les fils d'alimentation de l'éclaireur de plaque.
- 3) Par l'intérieur, dégager le clips, puis sortir le verrou et sa rondelle d'étanchéité.
- 4) Déposer ensuite les vis et rondelles (1 - 2 - 3 - 4), puis à l'intérieur de la malle les vis et rondelles (5 - 6 et 9 - 10), enfin les vis et rondelles (7 et 8). Dégager la partie centrale de poupe. Attention au caoutchouc d'étanchéité.

- Pose -

- 5) Présenter la partie centrale de poupe sur le véhicule, poser toutes les vis et rondelles, approcher le serrage, s'assurer que la partie centrale file correctement avec les deux parties latérales avant de bloquer.
- 6) Recoller le caoutchouc d'étanchéité sous la partie centrale. Le changer s'il est détérioré.
- 7) Poser le verrou, son joint d'étanchéité et le clips.
- 8) Brancher les fils d'alimentation de l'éclaireur de plaque, poser le carter de protection. Rétablir le circuit électrique.
- 9) Poser le pare-chocs arrière (M.R. 8620).

8623

- DEPOSE et POSE d'une PARTIE LATÉRALE de POUPE GAUCHE ou DROITE - Fig. 22 -

- Dépose -

- 1) Déposer le pare-chocs arrière (M.R. 8620).
- 2) Déposer la partie latérale inférieure de poupe gauche ou droite (M.R. 8621), puis les vis (10 et 11).
- 3) A l'intérieur du véhicule, déposer l'accoudoir, puis le garnissage, fixés sur le panneau intérieur. Déposer ensuite le conduit latéral de chauffage.
- 4) Déposer le verrou de custode et percer les rivets POP fixant la charnière de custode sur le pied-milieu.

tournevis

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 8

tournevis

clé à pipe
de 8

tournevis
cruciforme
forêt Ø 3,5

- 5) Déposer le profilé fixant le caoutchouc inférieur de custode.
- 6) Percer les rivets POP fixant l'enjoliveur de custode.
- 7) Par les trous pratiqués dans le panneau intérieur, déposer les vis (1 - 2 - 3), puis en bas du panneau les vis (12 et 13).
- 8) Déposer les vis (14 - 15 - 16) fixant la partie latérale sur l'entrée de porte.
- 9) Couper le circuit électrique. Ouvrir le couvercle de malle. Déposer le carter de protection de la partie centrale. Dégager le protecteur et le porte-lampes de feux arrière.
- 10) Déposer les vis (4 - 5 - 6 - 7) fixant la partie latérale sur la gouttière, puis les vis (8 et 9) fixant la partie centrale.
- 11) Ouvrir le couvercle de remplissage d'essence, puis dégager l'embout de la durite du boîtier de remplissage.
- 12) Déposer la partie latérale de poupe.

- Pose -

- 13) Présenter la partie latérale de poupe sur le véhicule. Poser les vis et rondelles plates (1 - 2 - 3 - 12 et 13), puis les vis (14 - 15 - 16). Approcher le serrage en s'assurant de la bonne position de la partie latérale de proue par rapport aux autres éléments.
- 14) Poser les vis et rondelles plates (8 et 9), puis les vis et rondelles plates (4 - 5 - 6 - 7), enfin les vis (10 et 11). Bloquer toutes les vis montées en s'assurant que la partie latérale file correctement avec la porte fermée et à l'arrière avec la partie centrale.
- 15) Poser la partie latérale inférieure de poupe gauche ou droite (M.R. 8621).
- 16) Fixer l'enjoliveur de custode par des rivets POP Ø = 3.
- 17) Poser le profilé fixant le caoutchouc inférieur de custode.
- 18) Poser les rivets POP Ø = 4 fixant la charnière de custode, et poser le verrou de custode.
- 19) A l'intérieur de la malle, poser le carter de protection de la partie centrale, poser les vis, bloquer. Poser le porte-lampes et le protecteur de feux arrière.
- 20) A l'intérieur du véhicule, poser le garnissage du panneau intérieur, puis l'accoudoir et le conduit latéral de chauffage.
- 21) Poser le pare-chocs arrière (M.R. 8620).
- 22) Fermer le couvercle de malle. Raccorder la durite au boîtier de remplissage d'essence, fermer le couvercle. Rétablir le circuit électrique.

tournevis
cruciforme
forêt Ø 3,5

clé à pipe
de 8

tournevis
cruciforme

tournevis
cruciforme

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 8

pince à
rivets
POP TT5

tournevis
cruciforme

tournevis

Fig. 21

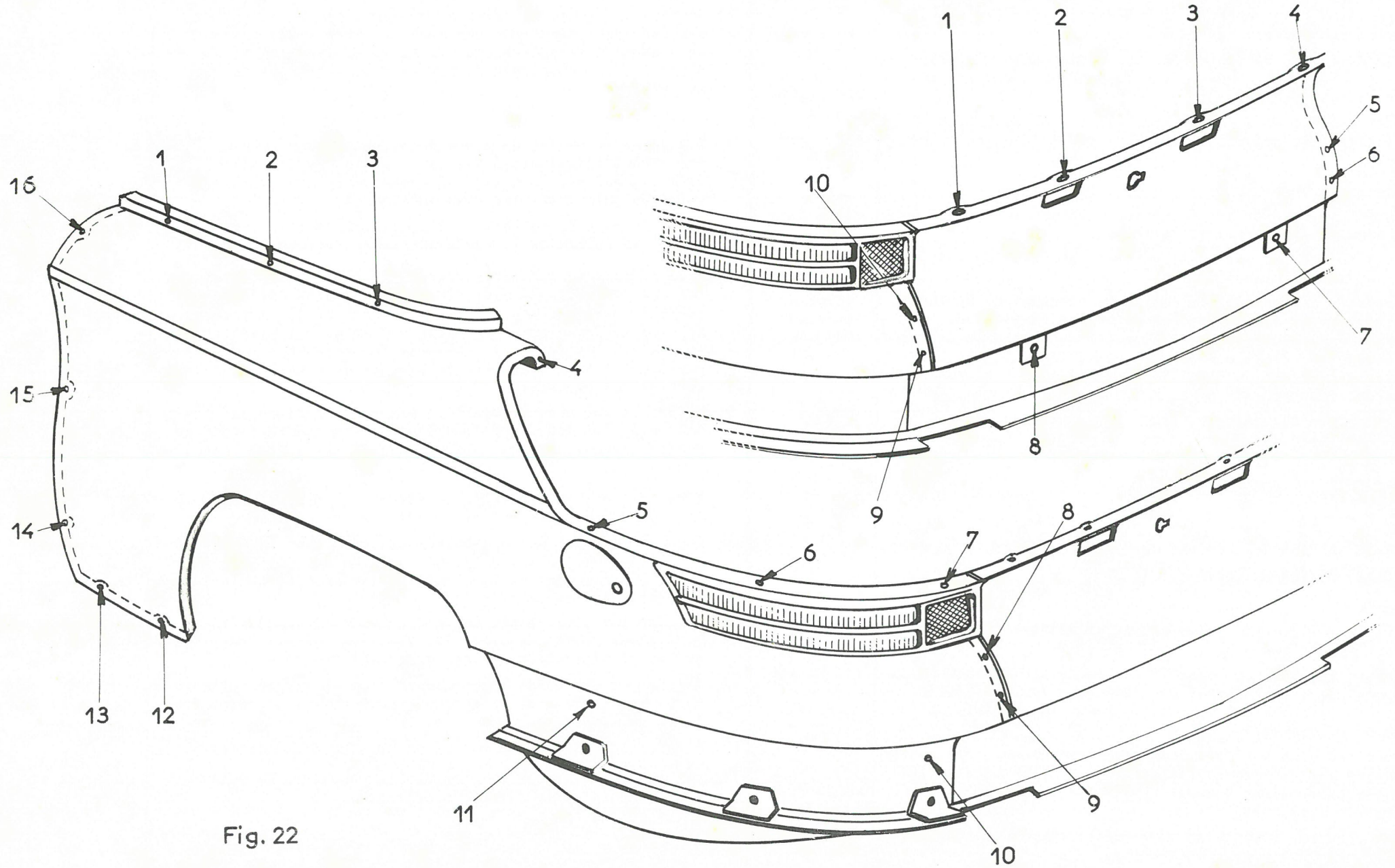


Fig. 22

- DEPOSE et POSE d'un BAVOLET GAUCHE ou DROIT - Fig. 23 -

- Dépose -

- 1) Déposer l'enjoliveur de bas de marche. A l'aide d'un forêt Ø 3,5 mm. percer les rivets POP, puis dégager l'enjoliveur.
- 2) Relever le caoutchouc de bas de marche, puis déposer les vis et rondelles (1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6) fixant le bavolet.
- 3) Déposer la vis et rondelle (17) fixant la partie latérale de proue au bavolet.
- 4) A l'intérieur du véhicule, déposer l'accoudoir arrière, puis le garnissage. Dans le bas du panneau, déposer les vis et rondelles (7 et 8).
- 5) Déposer ensuite sous le bavolet, les vis et rondelles (9 à 16) fixant celui-ci sous l'infrastructure. Dégager le bavolet.

- Pose -

- 6) Présenter le bavolet sur le véhicule, poser toutes les vis et rondelles, approcher le serrage.
- 7) Bloquer toutes les vis en assurant la position du bavolet avec les autres éléments.
- 8) Replacer le caoutchouc, le coller si nécessaire. Replacer l'enjoliveur de bas de marche, poser les rivets POP. Utiliser une pince spéciale TT5 que l'on pourra se procurer ainsi que les rivets à l'adresse suivante :
Manufacture Française d'oeillets métalliques - 5, rue de Dunkerque - Paris X^{ème}.
- 9) A l'intérieur du véhicule, poser le garnissage, puis l'accoudoir arrière.

8625

- DEPOSE et POSE d'un COFFRE de ROUE de SECOURS, y compris REGLAGE DU VERROUILLAGE - Fig. 24 -

- Dépose -

- 1) Mettre la voiture sur fosse ou sur élévateur. Couper le circuit électrique.
- 2) Desserrer les deux colliers fixant la durite de raccord du tube central d'échappement au silencieux, puis repousser la durite vers l'avant pour dégager complètement la collerette du silencieux.
- 3) Déposer les deux vis, les deux rondelles Grower, les quatre rondelles plates larges, les quatre rondelles caoutchouc, les deux entretoises fixant le silencieux sous la caisse. Dégager le silencieux.
- 4) Déposer la vis, l'écrou et la rondelle fixant la tubulure centrale au bloc élastique arrière.

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 8

tournevis
clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 8

pince à
rivets
POP TT5

tournevis

clé à pipe
de 8 et
tournevis

clé à pipe
de 17

clé plate
de 17

Déposer les vis, les écrous et les rondelles fixant les brides de la tubulure centrale aux brides de tubulures gauche et droite. Récupérer les deux joints et dégager la tubulure centrale.

- 5) Ouvrir le couvercle de malle arrière. Soulever la poignée (5) pour ouvrir le coffre, enlever la roue de secours et l'outillage.
- 6) Dégager les tiges de retenue (4) après avoir retiré les agrafes (3) les reliant aux axes de serrure (2). Baisser suffisamment le coffre pour le faire échapper de sa charnière (1), puis dégager le coffre avec les tiges de retenue (4).

- Pose -

- 7) Présenter le coffre dans une position presque verticale permettant l'assemblage des deux parties de charnière (1), puis engager les deux tiges de retenue (4) sur les axes de serrures (2). Poser les deux agrafes (3).
- 8) Poser la roue de secours et l'outillage dans le coffre. Fermer le coffre en le soulevant assez fortement.

NOTA : Quand le coffre est fermé, la poignée de commande (5) est abaissée. Il faut conserver une garde de 1 à 2 mm. entre le contre-écrou (6) de la poignée et le rebord de la tôle de malle lorsque le coffre est fermé. Si cette condition n'est pas requise, débloquer le contre-écrou (6) pour modifier la position de la poignée et du contre-écrou sur la tige de commande.

- 9) Mettre le pot d'échappement en place et le fixer par les deux vis, les deux rondelles Grower, les quatre rondelles plates larges, les deux entretoises et les quatre rondelles caoutchouc.

NOTA : Il y a une rondelle caoutchouc au-dessus et une au-dessous de chaque patte de fixation du silencieux.

- 10) Engager le coude de la tubulure centrale dans la collerette du silencieux, puis positionner la tubulure centrale et poser (sans bloquer) la vis, la rondelle et l'écrou la fixant au bloc élastique arrière.
- 11) Glisser les deux joints entre les brides triangulaires, puis poser (sans bloquer), les six vis, les six rondelles et les six écrous des brides gauche et droite.
- 12) Glisser la durite de raccordement (restée sur la tubulure) sur la collerette du silencieux, puis serrer les deux colliers de la durite.
- 13) Bloquer les écrous des brides et du bloc élastique arrière.
- 14) Mettre la voiture au sol, fermer le couvercle de malle arrière. Rétablir le circuit électrique.

clé à pipe
de 17
clé plate
de 14

clé à pipe
de 12

clé à tube
de 17

clé à pipe
de 17
clé plate
de 17

clé à pipe
de 12

clé plate
de 14

tournevis et
clé à pipe
de 8

clés plates
de 14 et 17
clés à pipe
de 12 et 17

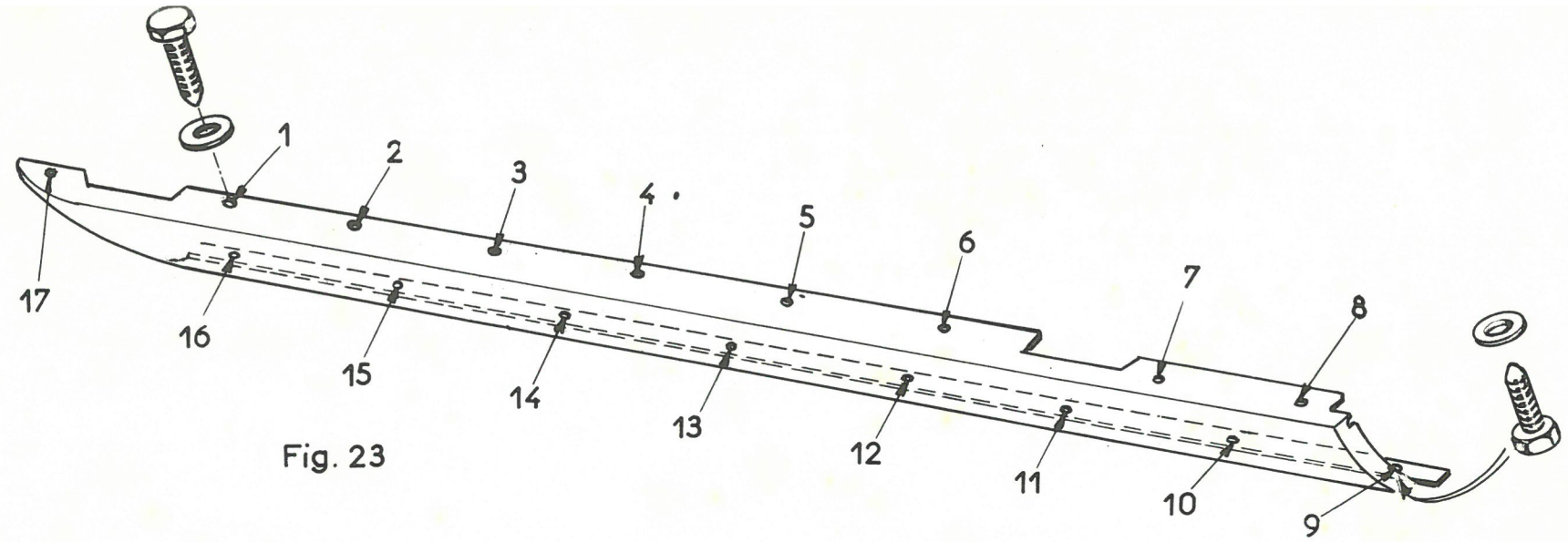


Fig. 23

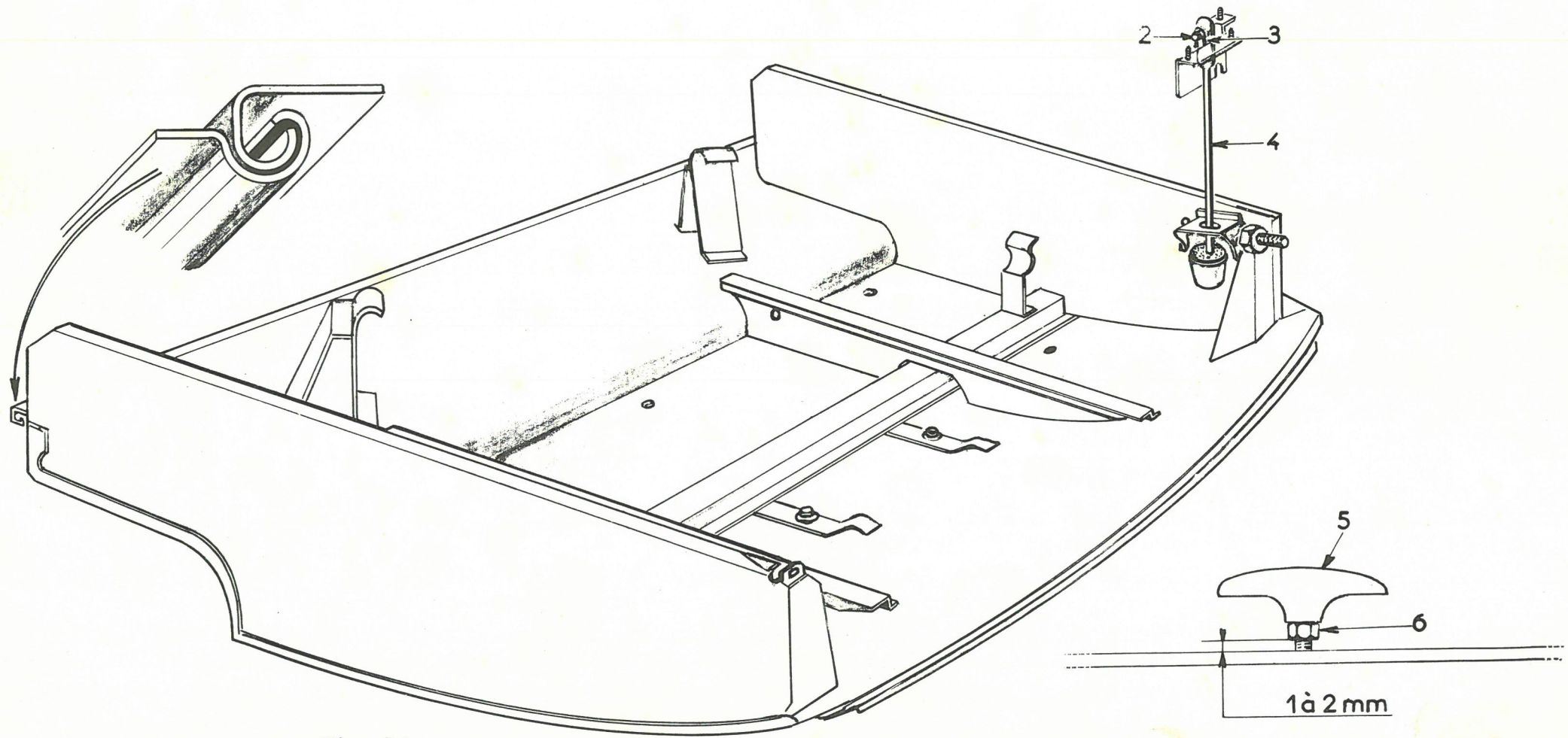


Fig. 24

- REMPLACEMENT d'une POMPE COMPLETE de LAVE-GLACE -

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique.
- 2) Déposer le volant (voir M.R. 4010 §§ 1 à 3 - dépose).
- 3) Tirer vers soi pour dégrafer le bourrelet inférieur gauche de planche de bord.
- 4) Déposer le cendrier et le bourrelet inférieur central (voir M.R. 8740 §§ 1 à 5 - dépose).
- 5) Déposer les deux vis fixant les équerres gauche et droite du support d'appareillage à la planche de bord.
- 6) *Sous le capot* : Déposer la vis et la rondelle fixant le panneau de fermeture gauche, puis retirer le panneau.
- 7) En passant par l'orifice du panneau de fermeture, déposer les deux écrous et rondelles fixant la partie supérieure du support d'appareillage à la planche de bord.
- 8) Dégager suffisamment le support d'appareillage du tableau de bord pour accéder à la pompe, puis déposer le poussoir avec la vis et la rondelle de fixation.
Dégager la pompe du support d'appareillage, puis déposer les trois tuyaux de la pompe.

- Pose -

- 9) Poser les tuyaux sur la nouvelle pompe, la mettre en place dans le support d'appareillage et la fixer avec la rondelle et la vis équipée du poussoir (tenir la pompe à la main pour l'empêcher de tourner pendant le serrage de l'écrou).
- 10) S'assurer du branchement correct de toutes les fiches du support d'appareillage, puis mettre celui-ci en place sur la planche de bord.
- 11) Poser les deux vis des équerres gauche et droite, puis sous le capot, par l'orifice du panneau de fermeture gauche, poser les rondelles et les deux écrous fixant la partie supérieure du support d'appareillage à la planche de bord. Poser le panneau de fermeture et le fixer par la rondelle et la vis.
- 12) Poser le cendrier et le bourrelet central (voir M.R. 8740 §§ 6 à 9 - pose).

tournevis
cruciformeclé à pipe
de 8clé à pipe
de 8clé plate
de 13clé plate
de 13tournevis
cruciformeclé à pipe
de 7clé à pipe
de 8

- 13) Poser le bourrelet inférieur gauche sur la planche de bord (pousser assez fortement pour bien engager les agrafes).
- 14) Poser le volant (voir M.R. 4010 §§ 4 et 5 - pose).
- 15) Rétablir le circuit électrique, vérifier soigneusement le fonctionnement des appareils.

8740

- REMPLACEMENT d'un CENDRIER COMPLET -

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique.
- 2) Ouvrir la boîte à gants et par l'intérieur de celle-ci, chasser l'épingle fixant la partie centrale du bourrelet inférieur à la planche de bord.
- 3) Tirer le bourrelet vers soi pour dégager les agrafes le fixant également à la planche de bord.
- 4) Déposer les deux vis et les deux rondelles fixant le boîtier de cendrier à la tôle inférieure de planche de bord (pour accéder à ces deux vis, introduire une clé à pipe dans les deux trous de la tôle inférieure).
- 5) Dégager de la planche de bord l'ensemble boîtier cendrier, puis dégager le cendrier du boîtier.

- Pose -

- 6) Poser deux écrous Simmonds neufs sur le nouveau boîtier.
- 7) Mettre le boîtier en place et le fixer par les deux vis et rondelles.
Introduire le cendrier dans le boîtier.
- 8) Présenter le bourrelet face à la planche de bord et appuyer assez fortement pour bien engager les agrafes, puis par l'intérieur de la boîte à gants, poser l'épingle.
- 9) Rétablir le circuit électrique.

clé à pipe
de 7clé à pipe
de 7

0700

- REMPLACEMENT d'une COMMANDE de CHAUFFAGE et de DEGIVRAGE

- Dépose -

- 1) Couper le circuit électrique.
- 2) Lever le capot, déposer la vis et la rondelle fixant le panneau de fermeture gauche ou droit, selon le côté de la commande à remplacer, puis dégager le panneau.
- 3) Déposer le volant (voir M.R. 4010 §§ 1 à 3 - dépose). Déposer la planche de bord (Fig. 25 et 26).
- 4) Déposer la partie supérieure de baie de pare-brise (1) en la soulevant (neuf agrafes).
- 5) Déposer les deux bourrelets (7 et 2) en tirant vers soi (deux agrafes).
- 6) Ouvrir la boîte à gants et déposer l'épingle (4) fixant le bourrelet central (3), puis dégager le bourrelet en tirant vers soi (deux agrafes).
- 7) Déposer les deux vis (6) fixant le cendrier sous la planche de bord. Dégager le dendrier.
- 8) Déposer le bouton (5) de la commande de chauffage en tirant simplement vers soi.
- 9) Déposer les quatre vis (9) fixant la planche de bord sur la partie inférieure.
- 10) Déposer les onze vis fixant la planche de bord sur les parties supérieure et inférieure.
- 11) Dégager doucement la planche de bord autant que le permettent les différents faisceaux et câbles; déposer les tuyaux d'arrivée d'air frais des deux distributeurs (10) si nécessaire.

Dépose de la commande côté gauche (ou côté droit) - Fig 27

- 12) Desserrer les vis (1 et 9) d'arrêt de gaîne, les vis (4 et 7) d'arrêt de câble, puis dégager l'agrafe (6) fixant la gaîne (8) à la gaîne de débrayage.

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 7

clé à pipe
de 8

- 13) Dégager l'ensemble gaîne-câble. Récupérer l'agrafe (6) et les manchons d'insonorisation (5).

- Pose -

Pose de la commande côté gauche (ou côté droit) - Fig 25-26

- 14) Huiler le câble et la gaîne, puis poser les deux manchons (5) d'insonorisation sur la gaîne (8).
- 15) Engager la commande dans le passe-fil du flexible compteur de cloison de proue, puis la faire suivre sous le tube support de direction.
- 16) *Côté levier de commande :*
Engager le câble (3) et la gaîne (8) dans les tourillons, puis bloquer la vis (7) d'arrêt de câble et la vis (9) d'arrêt de gaîne.
- 17) Poser la planche de bord - Fig. 25 - 26 -
Avant de poser la planche de bord, s'assurer que toutes les fiches sont parfaitement branchées.
Poser les tuyaux d'arrivée d'air frais sur les deux distributeurs (10) s'ils ont été déposés.
- 18) Présenter la planche de bord, poser les vis (8) et les rondelles, puis les vis (9) et les rondelles, bloquer.
- 19) Engager le cendrier sur la planche de bord, poser les deux vis (6), bloquer.
- 20) Poser les deux bourrelets (2 et 7).
- 21) Poser le bourrelet (3), l'épingle (4) à l'intérieur de la boîte à gants.
- 22) Poser le bouton (5) de commande de chauffage dégivrage.
- 23) Poser le garnissage (1) de baie de pare-brise.
- 24) Poser le volant (voir M.R. 4010 §§ 4 et 5 - pose).

clé à pipe
de 8

clé à pipe
de 7

Manuel d'Atelier 24C/CT - Mise à jour Février 1964

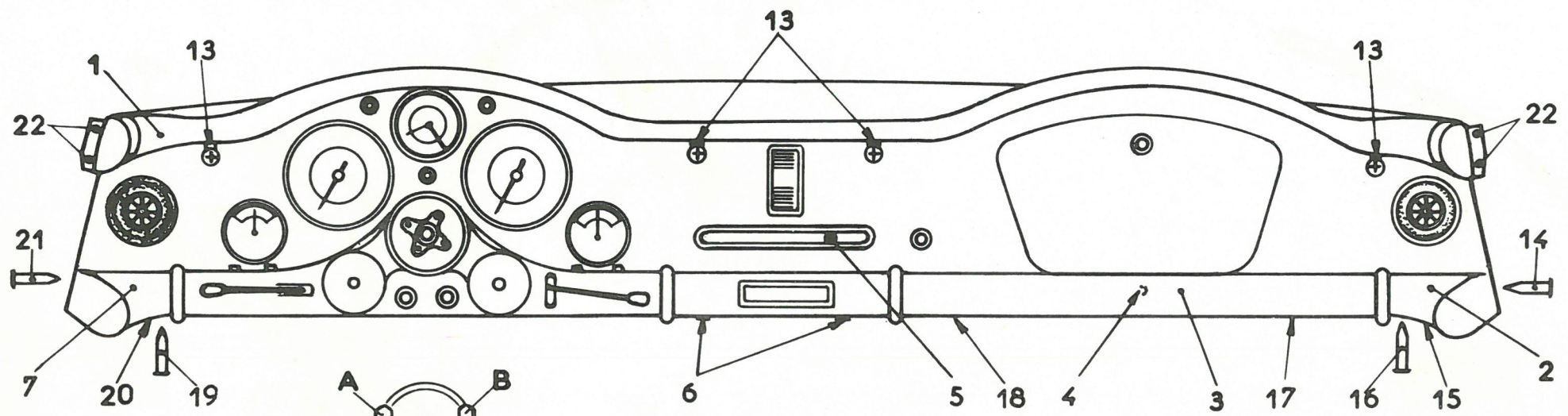
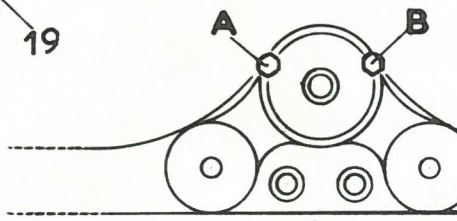


Fig. 25



Vue intérieure du support d'appareillage

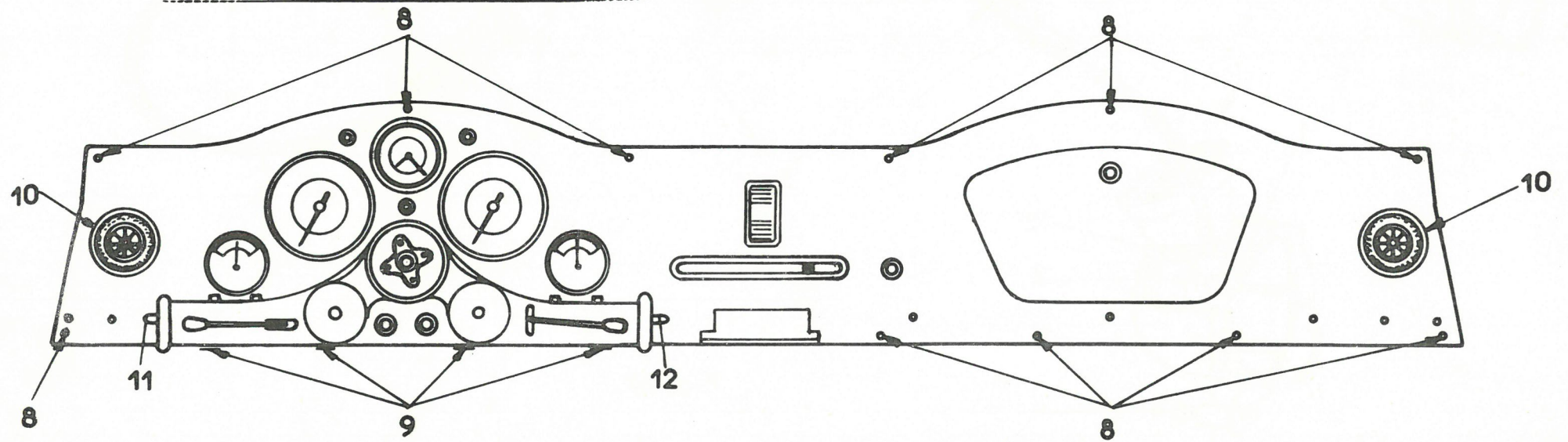


Fig. 26

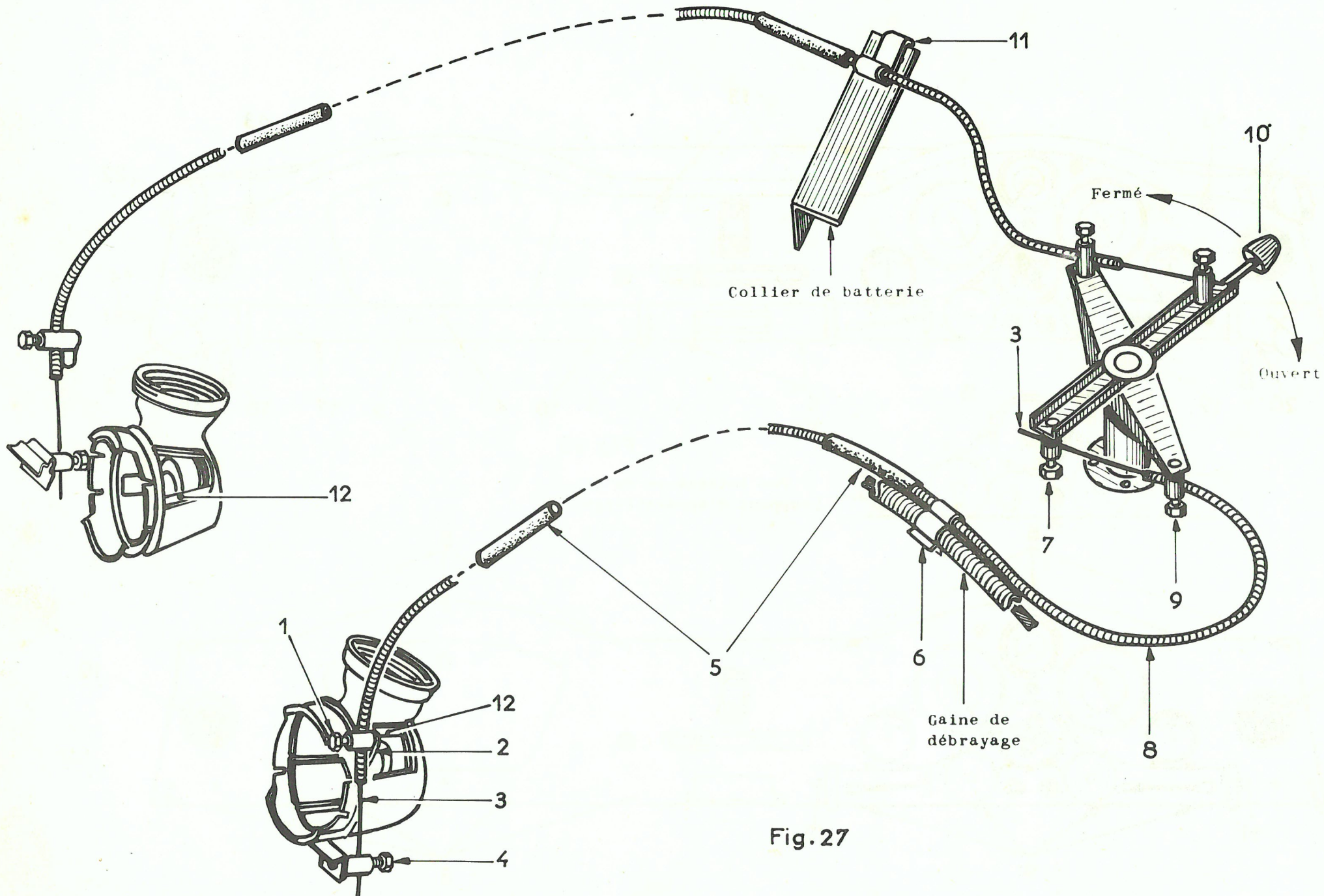


Fig. 27

25) Poser la commande - Fig. 27 -

A la planche de bord amener le bouton (10) du levier de commande en position fermé, puis côté cylindre, engager le câble et la gaine dans le tourillon du levier (2), puis le câble dans le tourillon du collier inférieur.

26) Bloquer la vis d'arrêt (4) en laissant dépasser le câble (3) de deux centimètres environ sous le tourillon.

Amener le levier (2) du volet *au maximum vers le haut* (le bouton (10) du levier de commande étant toujours en position fermé), puis bloquer la vis (1) d'arrêt de gaine.

27) Poser l'agrafe (6) fixant la gaine (8) à la gaine de débrayage.

28) Faire un essai pour s'assurer que les deux volets (12) s'ouvrent et se ferment complètement et ensemble. La manoeuvre du levier de commande doit pouvoir se faire facilement dans les deux sens.

NOTA : Le remplacement de la commande côté droit est identique à celui du côté gauche.

Côté droit, la gaine passe au-dessus de la boîte à gants et l'agrafe (11) est fixée sur le collier de batterie.

clé à pipe
de 7

clé à pipe
de 7

PLAN DE CONTROLE DE L'INFRASTRUCTURE

